

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3



Made in Italy

Sistemi di foratura
Sistemi di foratura
Sistemi di foratura

L'azienda O.M.G. Srl è lieta di presentare in questa unica soluzione grafica tutti i suoi prodotti, interamente progettati e costruiti al suo interno.

Chi ci consente da un po' di tempo avrà potuto notare l'evoluzione tecnica e strutturale di cui l'azienda è protagonista.

La nostra gamma di prodotti si è ampliata e migliorata:

- **serie TA**, teste ad angolo
- **serie MO**, moltiplicatori di giri
- **serie HT**, torrette a revolver
- **serie VH**, teste multiple ad interassi variabili
- **serie TSI-TSX**, teste multiple per spuntatura ingranaggi
- **serie T**, teste multiple a giunti universali

e dove i prodotti di serie non arrivano, le esecuzioni speciali serie **MT**, **TC**, **TC3**, **TFS** ogni volta studiate e personalizzate renderanno possibili le più svariate applicazioni.

La sfida più recente per OMG risponde al nome di **BAH**, teste ad angolo per grosse asportazioni. Con il lancio di questa nuova serie l'azienda si affaccia nel mondo in piena propulsione della grande industria militare, navale, aerospaziale, ecc. È una dichiarazione d'intenti, l'esplicitazione della nostra missione: creatività e consulenza tecnica al servizio del cliente per aiutarlo a migliorare la propria produttività, affidabilità del servizio pre e post vendita con la garanzia di un'assistenza tempestiva e una sempre maggiore puntualità nelle consegne.

Ringraziamo con l'occasione tutti i clienti che hanno scelto i prodotti O.M.G., contribuendo così all'evoluzione degli stessi; un gradito benvenuto a tutti quelli che si rivolgeranno con fiducia a O.M.G., certi di avere un'azienda attenta alle singole esigenze e partecipe nelle più diverse attività produttive.

Un po' di storia.

L'azienda O.M.G. nasce negli anni '60 come laboratorio di piccole dimensioni specializzato nella progettazione e fabbricazione di teste multiple. La produzione era indirizzata, allora, verso tre prodotti: mandrini a maschiare, teste multiple a giunti universali e teste multiple ad assi variabili.

In seguito, sintonizzandosi con la grande evoluzione dell'industria metalmeccanica, anche l'azienda O.M.G. cresce e si sviluppa, partecipando alla diffusione di nuovi prodotti con le proposte più innovative e d'avanguardia in questo settore di ricerca e produzione.

Le tecnologie d'avanguardia nei processi produttivi e l'impiego di nuove tecniche computerizzate firmano la notorietà e l'immagine del marchio O.M.G.; un nome diffuso e conosciuto da tutte le aziende, piccole e grandi, un'immagine mai smentita ma sottolineata nelle numerose campagne pubblicitarie realizzate.

***Ringraziamo per l'attenzione,
O.M.G. Srl***



O.M.G. Srl is pleased to present, in a single graphic solution, its entire range of products, all designed and built inside its production facility. Those of you who have known us for some time will be well aware of the technical and organizational evolution that distinguishes our company.

Our range of products has been extended and upgraded:

- **series TA**, angle heads
- **series MO**, spindle speeders
- **series HT** revolver turret heads
- **series VH**, variable centre distance multisindle heads
- **series TSI-TSX**, gear chamfering multisindle heads
- **series T**, universal joint multisindle heads

and where standard products are not enough, we can also offer a range of special products series **MT, TC, TC3, TFS** purposely designed and customized for various types of applications.

The most recent challenge of O.M.G. is named "**BAH**", angle angle heads for big machine tools. With the launch of this new series we strongly break into the big industry applications such as naval, aerospace, military etc.

Our mission involves a declaration of intent: creativity and technical advice at the service of customers to enable them to upgrade their output and their before and after-sales service reliability through prompt assistance and increasingly more punctual delivery.

Allow us to take this opportunity to thank all those customers who have chosen O.M.G. products, thereby contributing to their evolution; a warm welcome too to those who turn with confidence to O.M.G. , a company that caters for individual requirements and is involved in a range of different manufacturing activities.

O.M.G. history

O.M.G. was established in the 1960s as a small workshop specialised in designing and manufacturing multisindle heads. At that time, production centred on three products: tapping spindles, adjustable joint multisindle heads and variable centre distance multisindle heads.

Later on, in line with the evolution of the mechanical engineering industry, O.M.G. expanded and developed, taking part in the diffusion of new products with innovative and cutting-edge proposals for this research and production sector. The cutting-edge technologies employed in the manufacturing processes and the use of new computerised methods resulted in the O.M.G. brand name and image becoming widely known to small and large companies alike, an image sustained by a long series of advertising campaigns.

***Thank you for your attention,
O.M.G. Srl***



INDICE

INDEX



Serie BAH (The Big Technology for the Big Industry) 1



Serie TA (Teste ad angolo - Angle heads) 2



Serie MO (Moltiplicatori di giri - Spindle speeders) 3



Serie HT (Torrette a revolver - Turret heads) 4



Serie VH (Teste multiple ad assi variabili - Variable axis heads) 5



Serie TSI/TSX (Teste di fresatura - Twin spindle milling heads) 6



Serie T (Teste multiple a giunti universali - Adjustable joint multisindle heads) 7



Serie MT-TC-TC3 (Teste multiple ad assi fissi - Fixed multisindle heads) 8



Accessori - Accessories 9



Appendice tecnica - Technical supplement 10



serie



The Big Technology for the Big Industry

Le teste ad angolo qui esposte, sono state progettate e costruite per soddisfare le esigenze di equipaggiamento di macchine utensili di grandi dimensioni utilizzate in diversi settori:

Trasporto Pesante, Aeronautico, Navale, Militare, Ferroviario, Energetico, Stampi, Automotive.

Costruire queste tipologie di prodotti significa avere capacità progettuali, approfondita conoscenza del prodotto stesso e relative problematiche, capacità di investimento, macchine utensili e attrezzature dedicate, personale altamente qualificato.

La tecnologia applicata, i materiali, i componenti, il montaggio sono ai massimi livelli ed i collaudi statici e dinamici certificati garantiscono nel tempo le migliori performance. Sono solitamente prodotti speciali studiati su esigenze del produttore di macchine utensili o per retrofitting di macchine utensili già operativi nei settori di competenza.

Le caratteristiche principali di questi prodotti, si possono così sinteticamente riassumere:

- Corpo in fusione di ghisa o ricavato dal pieno per ottenere la massima precisione e stabilità
- La trasmissione del moto è con ingranaggi Gleason ad evolvente rettificato. Normalmente il rapporto di trasmissione è 1:1, ma può essere sia in moltiplicazione che in riduzione a seconda delle esigenze di trasmissione di coppia
- Attacchi portautensili standard: DIN69871 - DIN 2080 - BT - HSK - Coromant Capto o altri a richiesta
- Il bloccaggio del portautensile sul mandrino può essere di due tipologie: manuale o automatico. Se automatico il bloccaggio è meccanico e lo sbloccaggio idraulico.
- La adduzione del refrigerante può essere per il centro del portautensile. La pressione oggi raggiungibile è di 70 Bar ed è prevista la pulizia del portautensile tramite aria. In ogni caso, attorno al mandrino, vi sono sempre alcuni ugelli direzionali. Inoltre il mandrino è sempre pressurizzato onde evitare intrusioni.
- Cuscinetti mandrino a contatto obliqui di precisione lubrificati con grasso long life.
- Ingranaggi normalmente lubrificati a grasso, separato dal grasso cuscinetti. In caso di alte velocità la lubrificazione è a circolazione di olio
- Il bloccaggio degli assi delle teste con rotazione automatica avviene tramite corone Hirth, con divisione standard di 2,5° ed a richiesta di 1°
- Tutti i controlli elettrici, sugli assi e sui mandrini, sono interni alla testa e con accesso facilitato

Questi prodotti sono testati staticamente su macchina di misura tridimensionale e dinamicamente, ai regimi concordati, sul ns banco prova BP05 che simula appieno le condizioni di utilizzo rispettando le normative del prodotto.

The angle heads exhibited here are designed and built to satisfy the tooling requirements of very large machines used in a variety of industries:

Heavy goods vehicles, Aeronautics, Shipping, Military, Railroad, Energy, Moulds and Automotive.

To build these types of products, one needs design expertise, thorough knowledge of the product itself and related problems, investment strength, specific machine tools and equipment as well as highly qualified personnel.

The applied technology, the materials, the parts and assembly all ensure top levels; the certified static and dynamic tests guarantee the best possible performance over time.

They are usually special products, tailor-made for the specific requirements of the manufacturer of machine tools or for retrofitting machines already at work in the specific industries.

The main features of these products may be summarised as follows:

- Body made of cast iron or obtained from the full piece to ensure maximum precision and stability
- Motion transmitted by means of Gleason ground involute gears. The transmission ratio is normally 1:1, but it may be in both multiplication and in reduction based on torque transmission requirements
- Standard tool-holder couplings: DIN69871 - DIN 2080 - BT - HSK - Coromant Capto or others on request
- The tool holder can be locked on the spindle in two ways: manually or automatically. If automatic, it is locked mechanically and released hydraulically
- The coolant may be supplied in the centre of the tool holder. The pressure currently reached is 70 Bar and the tool holder is cleaned with air. Whatever the case, there are always some turning nozzles around the spindle. Furthermore, the spindle is always pressurised to avoid intrusions
- Spindle oblique contact precision bearings lubricated with long life grease
- Gears normally lubricated with grease separated from the grease of the bearings. For high speeds, the lubrication system is oil circulation
- The axes of the heads with automatic rotation are locked by means of Hirth crowns, with standard division of 2.5° and 1° on request
- All the electrical control devices on the axes and the spindles are inside the head and are easily accessed

These products are tested statically on 3D measuring machines and dynamically, at the agreed rates, on our BP05 test bench that fully simulates the conditions of use in compliance with the product standards.



SPECIAL

**SERIE [BAH]****[BAH]**

Prolunghie mandrino,
Teste ad angolo,
Teste ad angolo con movimento assi automatico

*Extensions Spindle,
Angle heads,
Angle heads with automatic axis movement*





serie



testa ad angolo angle head

Un prodotto fondamentale che grazie alla riduzione dei piazzamenti in lavorazione, vanta un contributo prezioso per l'aumento della produttività necessaria per competere su tutti i mercati: parliamo della Testa ad Angolo, da considerare come parte integrante del parco utensili della macchina.

- **Esperienza** - E' dall'inizio degli anni '60 che O.M.G. crea prodotti. L'esperienza non si acquista, si acquisisce. La realizzazione fin dai primi anni di prodotti speciali ha formato le competenze per lo sviluppo di una gamma di Teste ad Angolo articolata e performante, idonea alla clientela più esigente che crede negli investimenti per conquistare nuovi mercati.
- **Tradizione** - Il termine "qualità" viene spesso citato, ma non significa soltanto utilizzare macchine utensili tecnologicamente avanzate per ottenere lavorazioni precise. La qualità è il risultato di esperienze pratiche, di calcoli matematici, di sfide vinte e perse ma comunque accettate, di cui fare grande tesoro.
- **Innovazione** - Le Teste ad Angolo Speciali di ultima generazione offrono prestazioni superiori a tuttigli standard e condizionano spesso la produzione fino al punto da divenire indispensabili nel completamento del processo produttivo. Da queste OMG continua a trarne grande beneficio e soddisfazione con soluzioni tecniche poi riproposte sulle Teste ad Angolo Standard a catalogo.
- **Modularità** - Indispensabile oggi la flessibilità produttiva, ancora maggiore negli investimenti. In questa ottica gli elementi modulari delle Teste ad Angolo consentono di ridurre i costi ed aumentare i benefici.
- **Personalizzazione** - Se l'ampia gamma di Teste ad Angolo standard non risponde all'esigenza specifica, siamo pronti a progettare e costruire il prodotto speciale, forti dell'esperienza di centinaia di soluzioni operative volte alle più svariate attività produttive.

An ultimate product that gives a valuable contribution to the productivity increase by reducing the management of the pieces to be machined, necessary condition to compete in the markets all over the world: we are talking about the Angle Heads, to be considered an integrant part of the machine tools range.

- **Experience** - O.M.G. engineers its products since the beginning of the '60's. The experience cannot be bought but it is acquired. Since that time the achievement of special products gave us the expertise to develop a range of Angle Heads very broad and performing, suitable to the most demanding customers believing in investments to gain new market shares.
- **Tradition** - The word "quality" is often mentioned, but it does not mean just to use technologically advanced machine tools to get accurate machining. The quality is the result of practical experiences, of mathematical calculations, of won and lost challenges, anyway accepted, which are treasured.
- **Innovation** - The last generation Special Angle Heads offers performances much higher than all standards, and they often affect the production cycles until becoming indispensable when completing production stages. O.M.G. keeps getting beneficial results from his special range which is also reflected into the standard Angle Heads range.
- **Modularity** - Nowadays the productivity flexibility is mandatory, and even more in the investments. Towards this goal the O.M.G. Angle Heads modular system allows cost reductions and to increase profits.
- **Customization** - And if the wide range of standard Angle Heads will not meet your requirements, we are ready to engineer and to manufacture a new Special Angle Head product, always supported by our experience of hundreds of solutions done for many different industrial activities.



Panoramica prodotti

Product overview



TAR

Piccole per piccoli spazi.

Tiny for narrow spaces.



TA

Lavorazione singola di foratura e fresatura.

Drilling and milling machining.

Pagina/Page: 2-17

Pagina/Page: 2-18



TA... D

Input refrigerante attraverso lo stop-block e uscita attraverso il centro utensile.

Input coolant from stop-block, and output through tool spindle.

Pagina/Page: 2-36



TAO

Mandrino offset, lavorazione in spazi ristretti ed ottima performance in fresatura.

Offset spindle, machining in narrow spaces, and excellent results in milling operations.

Pagina/Page: 2-46



TAF

Mandrino fisso, angolo su richiesta del cliente.

Fixed spindle with custom angle.

Pagina/Page: 2-60

Simboli/Icons



Capacità di foratura
Drilling capacity



Pressione
Pressure



Maschiatura
Tapping



Rapporto entrata/uscita
Ratio input/output



N° max giri in uscita
Max output RPM

Panoramica prodotti

Product overview



TA... L

Versione allungata per lavorazioni singole di foratura e fresatura.

Length stretched version for drilling and milling single machining operations.

Pagina/Page: 2-19



TA... 2P

Due mandrini contrapposti di 180°.

180° two opposed spindles.

Pagina/Page: 2-30



TAO... PD

Mandrino offset, input refrigerante attraverso il centro cono, uscita attraverso centro utensili con pressione 70 bar.

Offset spindle, input coolant through machine taper, output through tool spindle at 70 bar pressure.

Pagina/Page: 2-47



TAV

Mandrino variabile ±90°.

±90° adjustable spindle.

Pagina/Page: 2-54

Simboli/Icons



Peso con cono 40
Weight with size 40 shank



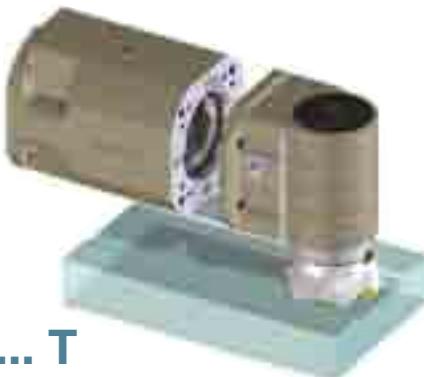
Peso con cono 50
Weight with size 50 shank



Rotazione in ingresso
Input rotation



Rotazione in uscita
Output rotation



TA... T

Connessione alla macchina tramite flangia.

To be connected to the machine by flange.

Pagina/Page: 2-66

Sistema modulare per applicazioni flessibili

Modular system for flexible application



- 1 Testa ad angolo con presa utensile ER standard, oppure vedi tipi Mandrino.
Angle Head with standard ER tool connection, or check other spindle types.
- 2 Antirotante standard “senza gioco”, oppure su specifico design per la vostra macchina utensile.
No backlash standard torque arm, or under specific design for your machine tool.
- 3 Coni macchina standard o speciali su richiesta.
Standard or on-demand machine tapers.

Modularità Coni – Sono disponibili tutti i tipi di coni macchina, da sostituire tramite un esclusivo accoppiamento di precisione che crea un sistema rigido pari ai coni integrali, ma con i pregi dell'intercambiabilità.

Modularità Antirotanti – esistono fondamentalmente tre dimensioni unificate di interasse tra il centro cono ed il centro perno antirotante: 65 mm per i cono grandezza 40, 80 mm per i coni grandezza 50 ed in alcuni casi anche 110 mm. Sono disponibili tutte le dimensioni e sostituire il gruppo antirotante è una operazione banale.

Taper modularity - All the different machine tapers are available, and can be replaced with an exclusive precision coupling system generating a rigid system equal to integral tapers, but with additional interchangeability quality.

Torque arm modularity - Essentially three unified dimensions between taper and torque-arm centers exist: 65 mm for the taper size 40, 80 mm for the taper size 50 and also 110 mm in some cases. All sizes are available and torque-arm replacement is very simple.



Prese utensili - tipi mandrino

Clamping systems and spindle types



1 DIN6388-ER

2 Albero portafrese
Milling shaft

3 Weldon
Whistle-Notch

4 DIN69893-HSK



5 COROMANT
CAPTO®

6 ABS
Licenza KOMET®

7 ISO-DIN2079
NMTB-BT

Refrigerante utensile Coolant tool



STANDARD



TA... PD
max 10 bar



TAO... PD
max 70 bar

Il circuito refrigerante è standard - Tutte le teste sono provviste di canalizzazione interna, che parte dal perno dell'antirottante e termina sull'ugello vicino all'utensile, senza alcun costo aggiuntivo.

Refrigerante da cono macchina - La costruzione offset delle Teste ad Angolo serie TAO consente il montaggio di tenute ad alta pressione affidabili nel tempo ed isolate dalle parti vitali della Testa ad Angolo, per un sicuro utilizzo di utensili con passaggio refrigerante interno.

Coolant system is standard - All our Angle Heads are supplied with an internal channel system, which starts from the torque-arm pin and ends on the nozzles next to the tool, without additional cost.

Coolant system from machine taper - The offset construction of the TAO Angle Head series allows to fit high pressure seals which are time reliable and isolated from the vital parts of the Angle Heads, for a safe usage of tools with internal coolant transit.

Antirotante

Torque arm



STANDARD



TriBlock®



QuadBlock®



Studiato e realizzato su
specifiche richieste.
*Customized design according
to your application.*



Prestazioni superiori - L'antirotante standard permette di cambiare la testa in automatico. Il sistema di accoppiamento fra perno conico regolabile assialmente e lo stop-block con sede a "V", permette di annullare la tolleranza tra le parti creando un sistema rigido, senza giochi. Evidenti sono i vantaggi: maggiore durata degli utensili, maggiore durata dei cuscinetti, risparmi in termini di manutenzione con conseguente riduzione dei costi.

Massima stabilità - I sistemi antirottanti **TriBlock** e **QuadBlock** di O.M.G. con perni regolabili permettono di contrastare al meglio le spinte radiali e assiali con la possibilità di affrontare in sicurezza lavorazioni di fresatura o finitura fino a ora mai effettuate con le teste ad angolo, destinate inizialmente a diversi piazzamenti pezzo.

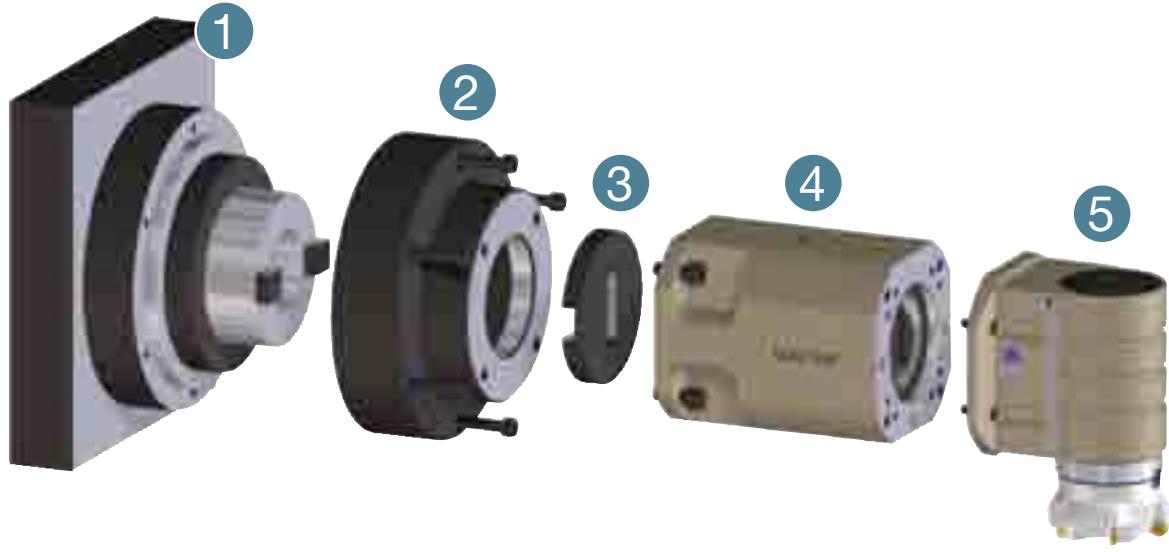
Higher performances - The standard torque arm allows an automatic change of the head. The coupling system between the conical pin, which can be axial adjusted, and the "V"-housing of the stop-block, allows to cancel any tolerance between those parts generating a rigid and backlash free system. The advantages are evident: longer life of tools, longer life of bearings, maintenance savings with consequent cost reductions.

Maximum stability - The O.M.G. **TriBlock** and **QuadBlock** torque arm systems with adjustable pin allow to oppose both radial and axial thrusts at their best, with the possibility of milling or finishing with total security, which was not possible until nowadays because requiring several changes of placement of the piece to be machined.



Connessione alla macchina tramite flangia

Machine connection by flange



| | | |
|---|-------------------------|--------------------------------|
| 1 | Macchina | <i>Machine</i> |
| 2 | Flangia di connessione | <i>Connection flange</i> |
| 3 | Giunto ISO 40/50 | <i>Driving joint ISO 40/50</i> |
| 4 | Estensione | <i>Extension</i> |
| 5 | Testa ad angolo TA... T | <i>Angle head TA... T</i> |

Qualità dei componenti

Quality of components



CORPO/BODY



CUSCINETTI/BEARINGS



INGRANAGGI/GEAR



DESIGN

Corpo testa in acciaio:
massima rigidità e minima
dilatazione termica.

*Heady body in steel:
maximum rigidity and mini-
mum thermal expansion.*

Cuscinetti obliqui in classe di
precisione ABEC7/9.

*Angular contact ball bearings
of precision class ABEC7/9*

Ingranaggi Gleason con evol-
vente rettificato:
massime performances e
minor vibrazioni.

*Gleason rectified gearings:
maximum performances and
minimum vibration.*

Design compatto, che in-
sieme alle specifiche sopra
descritte, consente: alte per-
formances, elevate velocità,
lunga durata degli utensili.

*Compact design that, along
with above mentioned
described specifications,
allows: high performances,
high speeds, long life of tools.*

Materiali - Tutte le teste ad angolo standard sono in acciaio ricavate dal pieno per fresatura a pareti sottili, minimo ingombro e minor peso. Hanno il corpo trattato con niploy, trattamento anticorrosione, che garantisce alta protezione contro la ruggine, lubrorefrigeranti aggressivi e acidi.

Componenti - Tutte le teste montano cuscinetti di precisione, oppure conici nelle versioni per grandi asportazioni. Si utilizzano solo cinematici trattati termicamente e coppie coniche Gleason con dentatura rettificata. Lubrificazione con grasso long-life.

Materials - All our standard Angle Heads are made from solid steel for thin wall milling, resulting with the minimum possible size and less weight. Body is niploy treated and anti-corrosion coated giving the guarantee of high protection against rust as well as acid and aggressive lubricant-coolants.

Components - All our Angle Heads integrate precision bearings, or tapered roller bearings when models are for big removal machining. We only use thermal treated cinematic components and Gleason bevel gears with rectified teeth. Lubrication is with long-life grease.

Packaging

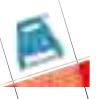


Le Teste ad Angolo sono racchiuse in robusta valigetta di materiale termoplastico e corredate di una completa dotazione di accessori:

- Stop-block standard con passaggio refrigerante
- Confezione di chiavi per messa in funzione e manutenzione
- Grasso di mantenimento
- Manuale istruzioni dettagliato per messa in funzione e manutenzione

The Angle Head are packed in a strong thermoplastic case together with a complete set of accessories:

- Standard stop-block with coolant way
- Set of keys for operation and maintenance
- Grease tube
- Operation and maintenance manual



BAH

TA

MO

HT

VH

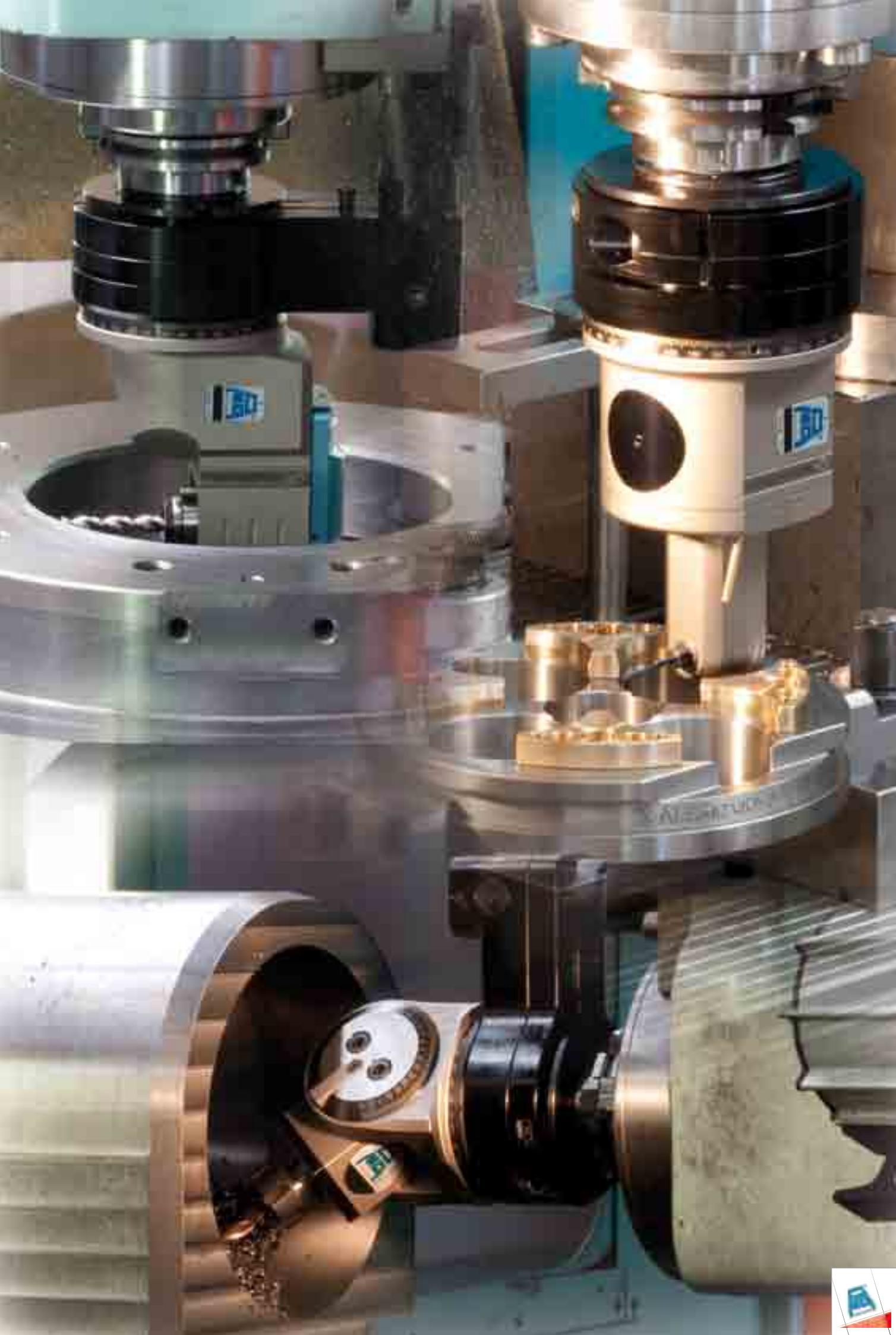
TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement





TARO3.P

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

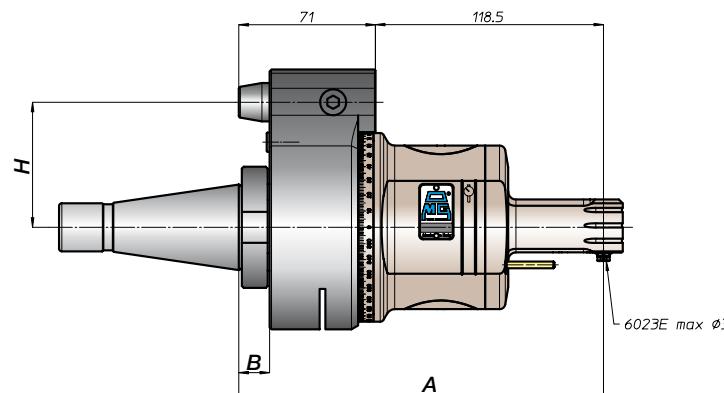
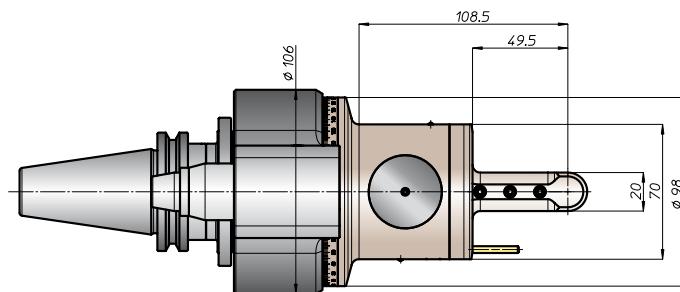
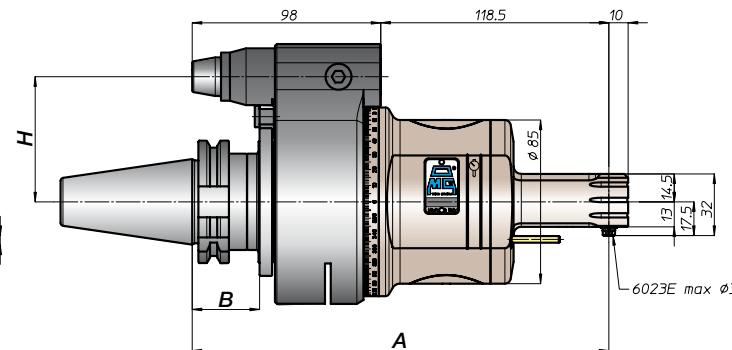
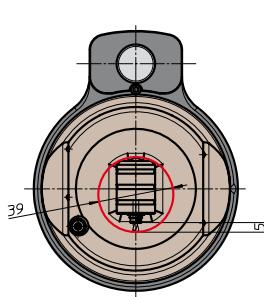
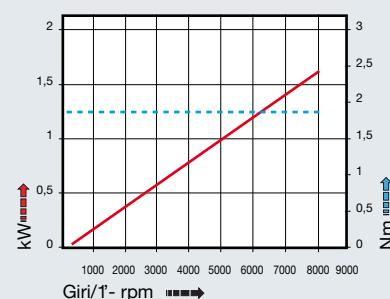
caratteristiche/features

| | |
|-----|------|
| | |
| ø 3 | M3 |
| | |
| 1-1 | 8000 |

peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-------|-----|----|----------|----------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | 45 | | | 65 | - | |
| | 50 | 216,5 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | CAT | 40 | | 65 | - | |
| | 50 | 80 | 110 | 65 | - | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 224,5 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 225,5 | 46 | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 65 | | |
| DIN69393 | | | | 65 | | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | | | 80 | 110 | |
| | C8 | 220,5 | 39 | 65 | | |
| ISO26623 | | | | 65 | | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 216,5 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 65 | | |
| DIN2080 | | | | 65 | | |
| | - | 186,5 | 13 | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | - | 189,5 | 16 | 80 | 110 | |
| | 50 | | | 65 | - | |
| NMTB | 40 | 186,5 | 13 | 65 | - | |
| ANSIB5.18 | 50 | 189,5 | 16 | 80 | 110 | |



TAR03.PL

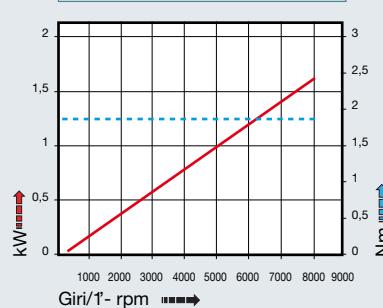
caratteristiche/features



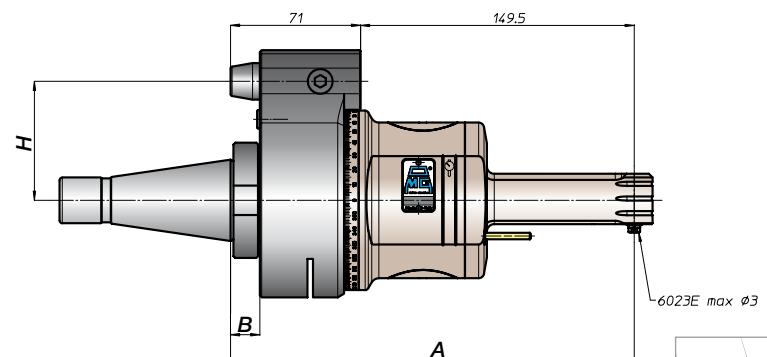
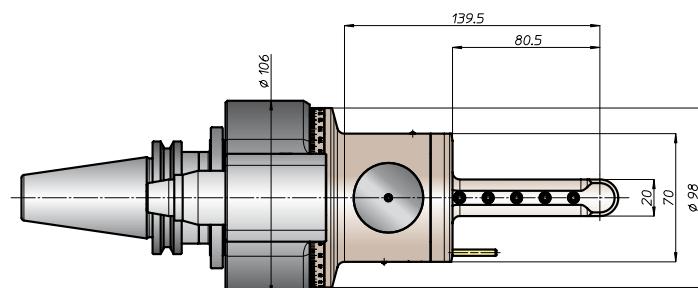
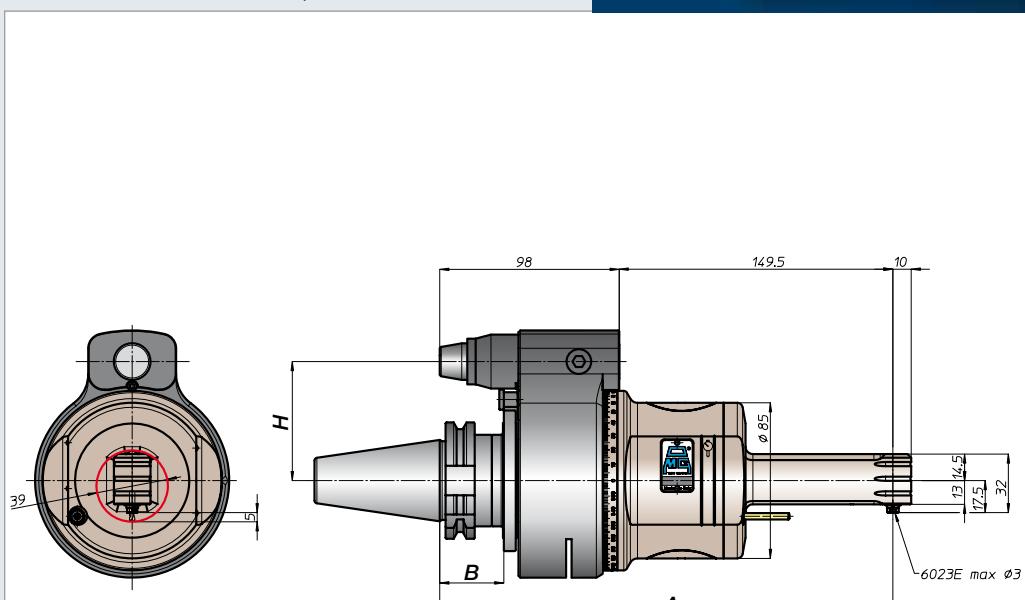
peso/weight



prestazioni/performances



| | CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|------------|------------|------|-------|----|----------|-----|----------|
| DIN69871 | | 30 | | | 65 | | - |
| | | 40 | | | | | |
| | | 45 | | | | | |
| | | 50 | 247,5 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSI B5.50 | CAT | 40 | | | 65 | | - |
| | | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | | 40 | | | 65 | | |
| | | 50 | 255,5 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | HSK | 63 | | 44 | 65 | | |
| | | 80 | 256,5 | 46 | 80 | 110 | |
| | | 100 | | | | | |
| ISO26623 | CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | | C6 | | 39 | | | |
| | | C8 | 251,5 | | 80 | 110 | |
| KM | | 63 | | | 65 | | |
| | | 80 | 247,5 | | 80 | 110 | |
| | | 100 | | | | | |
| DIN2080 | | - | 217,5 | 13 | 65 | | - |
| | | 40 | | | | | |
| | | - | 220,5 | 16 | 80 | 110 | |
| | | 50 | | | | | |
| ANSI B5.18 | NMTB | 40 | 217,5 | 13 | 65 | | - |
| | | 50 | 220,5 | 16 | 80 | 110 | |



TARO4.P



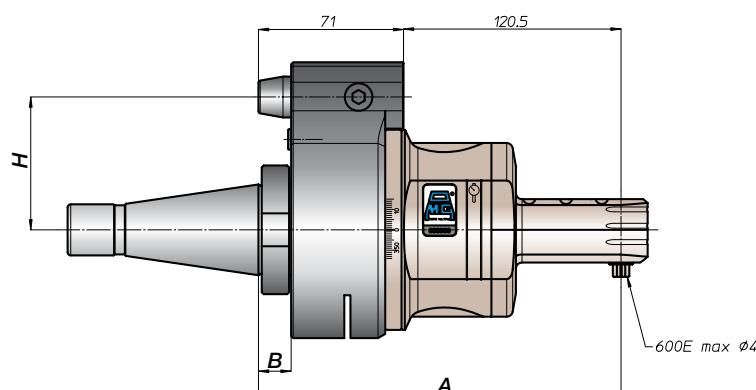
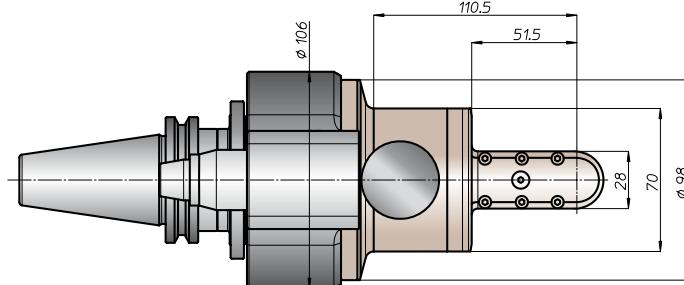
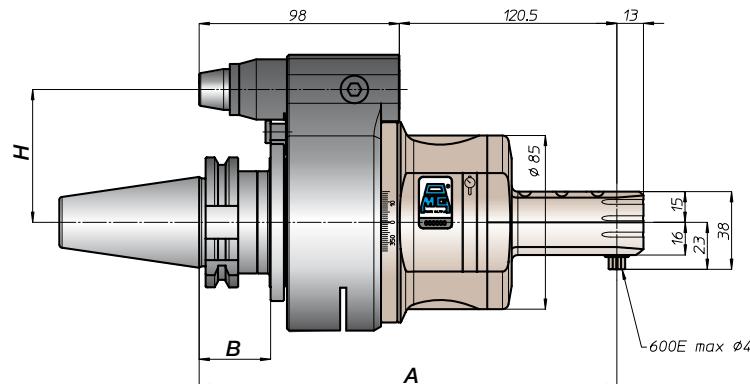
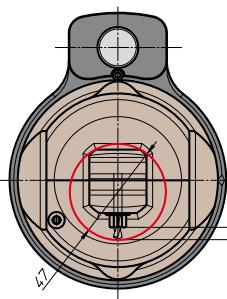
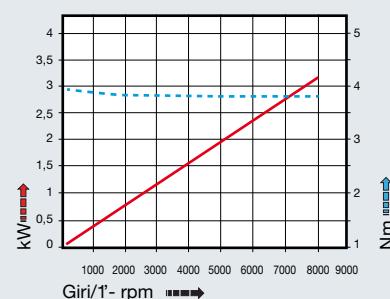
caratteristiche/features

| | |
|-----|------|
| | |
| ø 4 | M3 |
| | |
| 1-1 | 8000 |

peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|------|-------|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 218,5 | 35 | | |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 226,5 | 45 | 80 | 110 |
| HSK | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 227,5 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| DIN69893 | | | | | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 222,5 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 218,5 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| DIN2080 | | | | | |
| | - | 188,5 | 13 | 65 | - |
| | 40 | | | | |
| | - | 191,5 | 16 | 80 | 110 |
| | 50 | | | | |
| ANSIS5.18 | 40 | 188,5 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 191,5 | 16 | 80 | 110 |

TARO4.PL

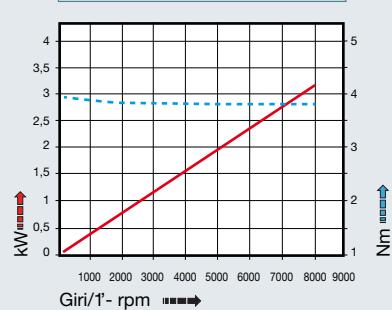
caratteristiche/features



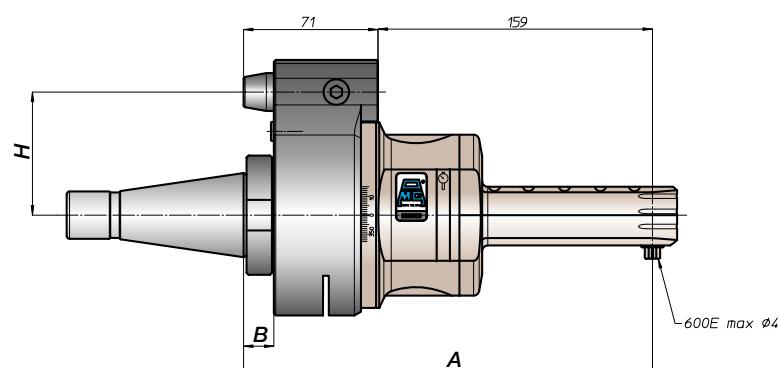
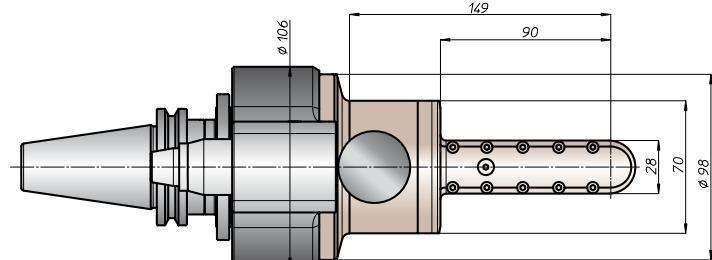
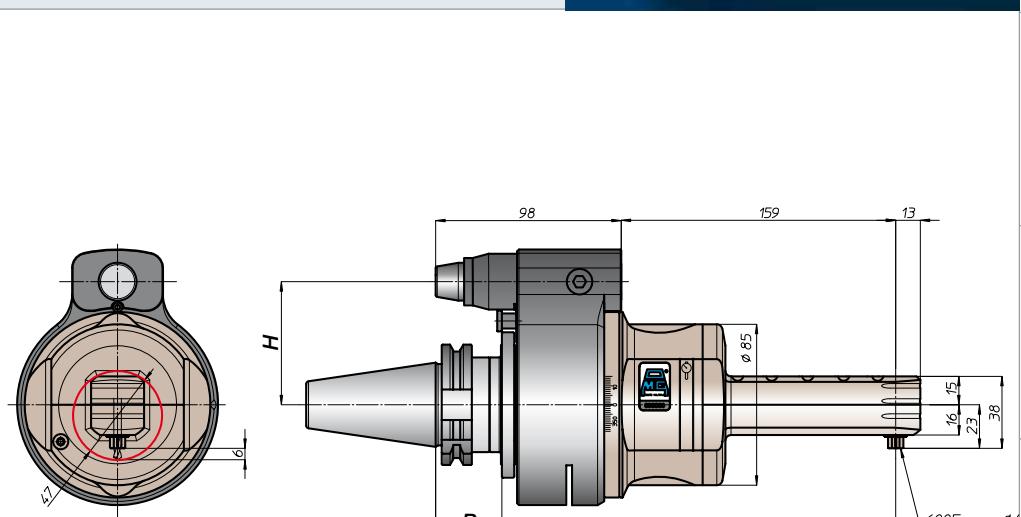
peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | |
|------------|------|-----|----|----------|----------|
| | | | | standard | optional |
| DIN69871 | 30 | 257 | 35 | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | 80 | 110 |
| | 50 | | | 110 | |
| ANSIB5.50 | 40 | 265 | 45 | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | 265 | 45 | 80 | 110 |
| | 50 | | | 110 | |
| DIN69893 | 63 | 266 | 44 | 65 | |
| | 80 | | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| ISO26623 | C5 | 261 | 39 | 65 | |
| | C6 | | | 80 | 110 |
| | C8 | | | 110 | |
| KM | 63 | 257 | 13 | 65 | |
| | 80 | | | 80 | 110 |
| | 100 | | | 110 | |
| DIN2080 | - | 227 | 13 | 65 | - |
| | 40 | | 16 | 80 | 110 |
| | - | | 16 | 80 | 110 |
| | 50 | | | | |
| ANSIS5.18 | 40 | 227 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 230 | 16 | 80 | 110 |



TAR06.P



caratteristiche/features



Ø 6 M5

1-1 8000

peso/weight



7,2 kg 9,6 kg

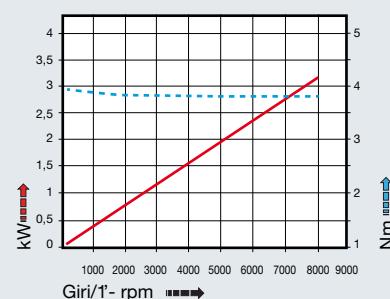
rotazione/rotation



input

output

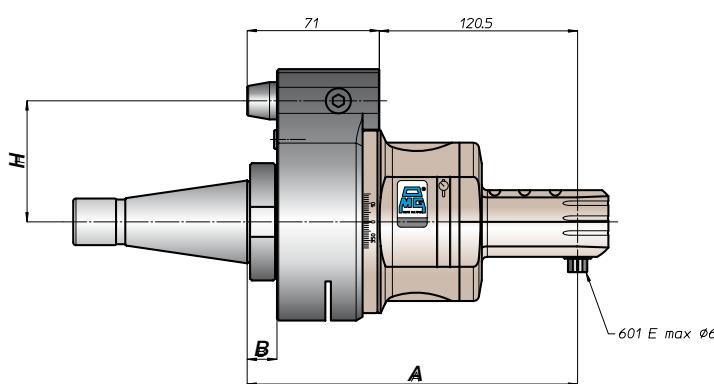
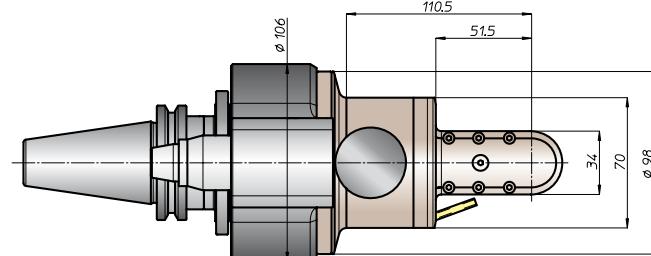
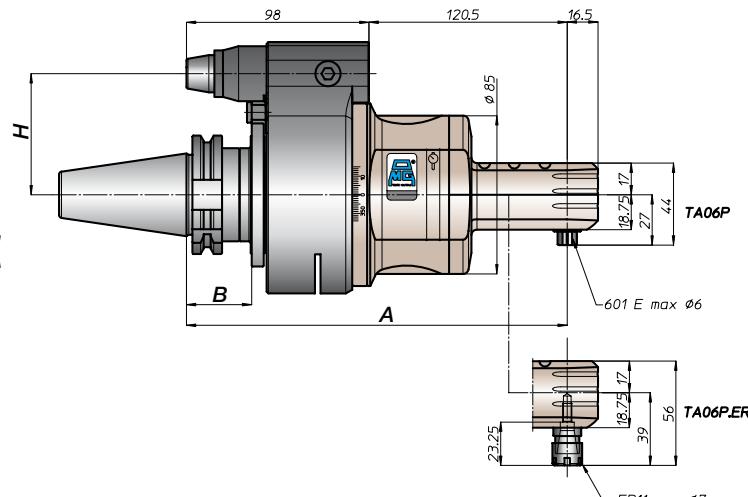
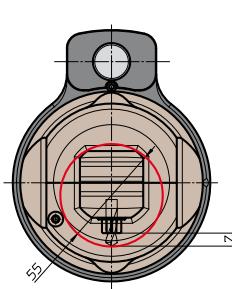
prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

3 Weldon Whistle-Notch

Ø6



| CONO SHANK | size | A | B | H Standard | H Optional |
|------------|------|-------|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 218,5 | 35 | | |
| CAT 50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 226,5 | 45 | 80 | 110 |
| HSK | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 227,5 | | 80 | 110 |
| | 100 | 46 | | | |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 222,5 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 218,5 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| DIN2080 | - | | | 188,5 | 13 |
| | 40 | | | 191,5 | 16 |
| | - | | | 80 | 110 |
| | 50 | | | | |
| ANSI35.18 | 40 | 188,5 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 191,5 | 16 | 80 | 110 |



TAR06.PL

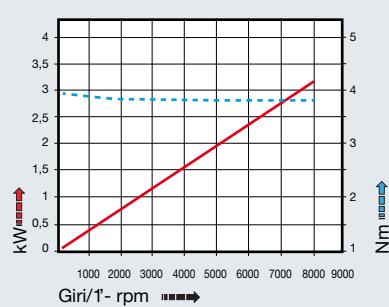
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances

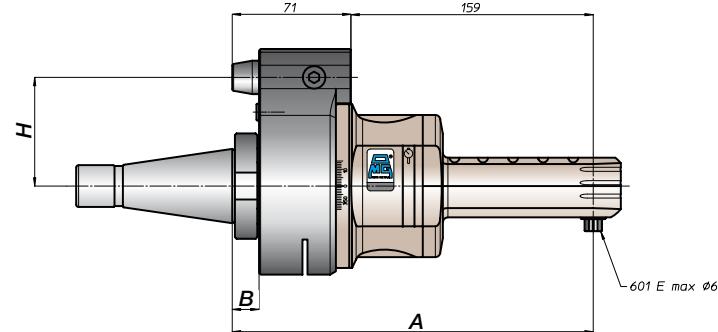
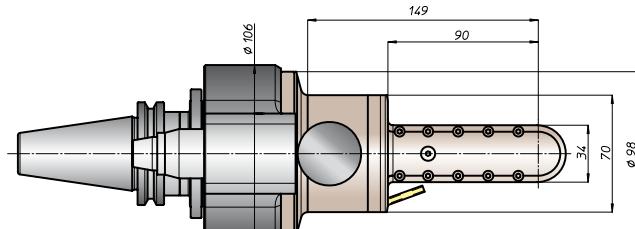
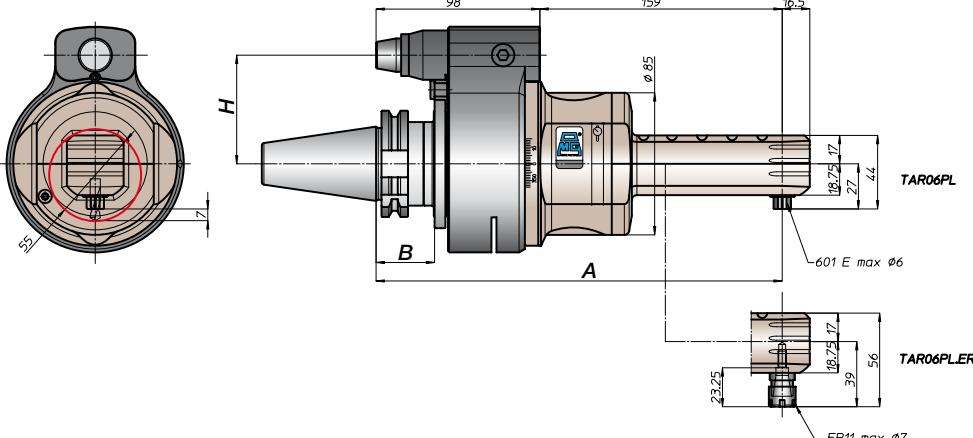


| CONO SHANK | size | A | B | standard | optional |
|------------|------|-----|----|----------|----------|
| DIN69871 | 30 | 257 | 35 | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | 80 | 110 |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| CAT | 40 | 265 | 45 | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | 265 | 45 | 80 | 110 |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| DIN69893 | 63 | 266 | 44 | 65 | - |
| | 80 | | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| ISO26623 | C5 | 261 | 39 | 65 | - |
| | C6 | | | 80 | 110 |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | 257 | 13 | 65 | - |
| | 80 | | | 80 | 110 |
| | 100 | | | 80 | 110 |
| DIN2080 | - | 227 | 13 | 65 | - |
| | 40 | | 16 | 80 | 110 |
| | - | | 16 | 80 | 110 |
| ANSI5.18 | 40 | 227 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 230 | 16 | 80 | 110 |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

3 Weldon Whistle-Notch

Ø6



TAR10.P



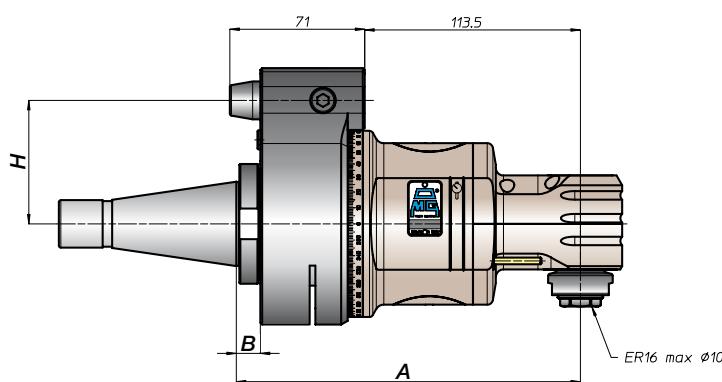
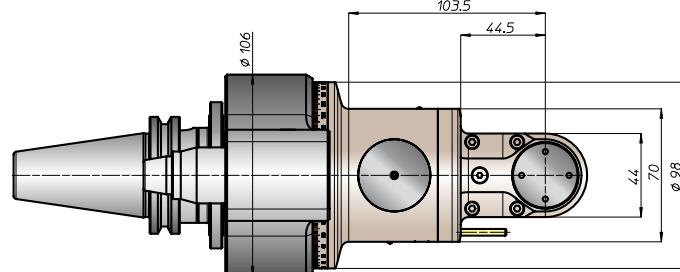
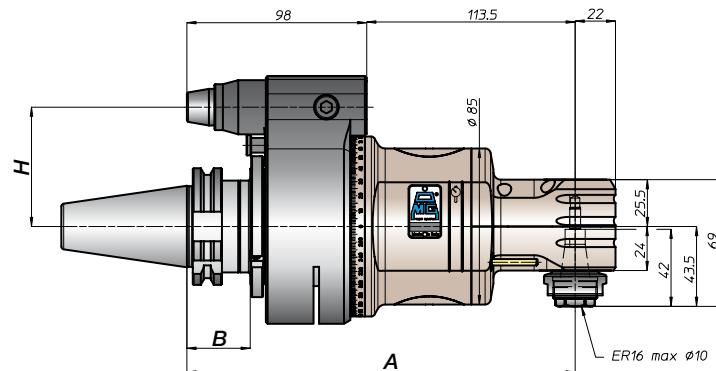
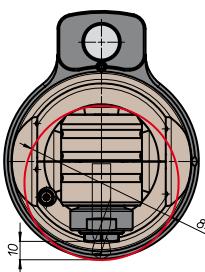
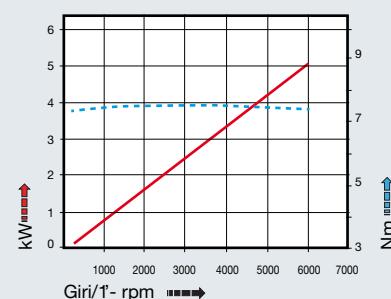
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|------|-------|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | 65 | - |
| | 50 | 211,5 | 35 | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 219,5 | 45 | 80 | 110 |
| HSK | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 220,5 | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | 65 | |
| DIN69893 | | | | 80 | 110 |
| CAPTO | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 215,5 | 39 | 80 | 110 |
| | C8 | | | 65 | |
| ISO26623 | | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 211,5 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | 65 | |
| DIN2080 | - | | | 181,5 | 13 |
| | 40 | | | 184,5 | 16 |
| | - | | | 184,5 | 16 |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| NMTB | 40 | 181,5 | 13 | 65 | - |
| ANSIS5.18 | 50 | 184,5 | 16 | 80 | 110 |

TAR10.PL

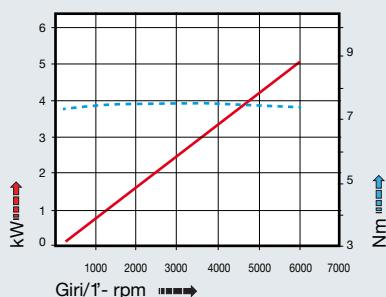
caratteristiche/features



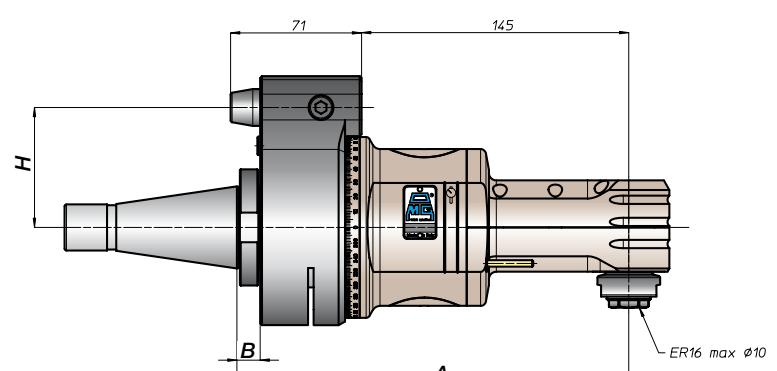
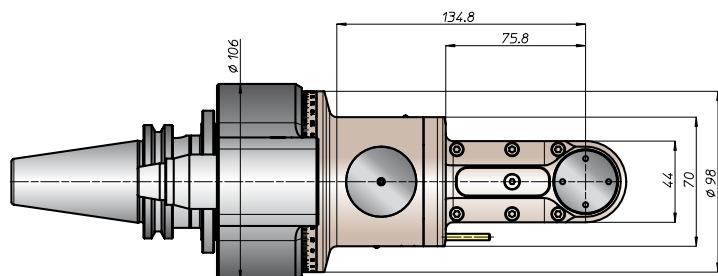
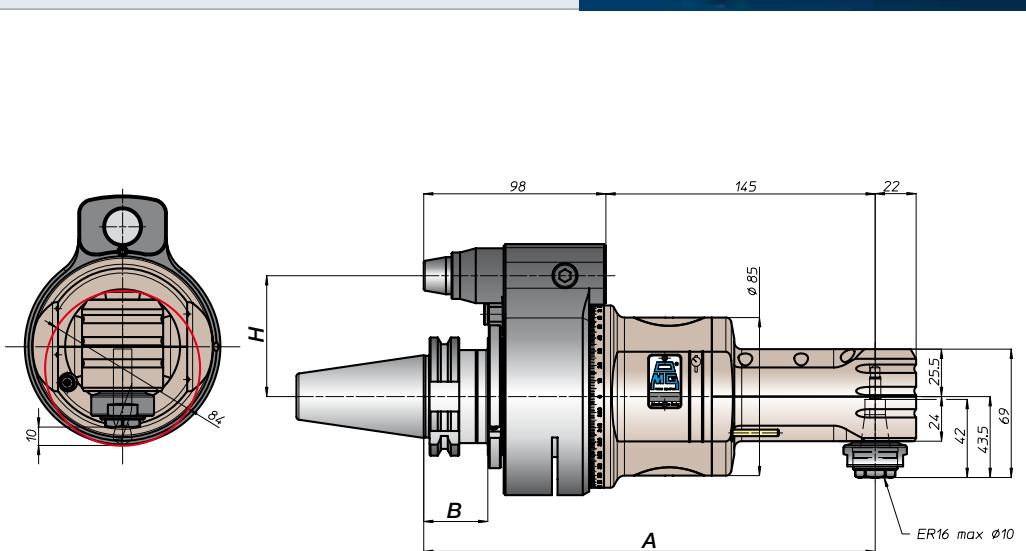
peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|------------|------|-----|----|----------|-----|----------|
| DIN69871 | - | | | 65 | | - |
| | 40 | | | | | |
| | 45 | | | | | |
| | 50 | 243 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | | - |
| | 50 | | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 251 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | 63 | | 44 | 65 | | |
| | 80 | 252 | | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | | | |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 247 | 39 | | | |
| | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 243 | | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | | |
| DIN2080 | - | | | 65 | | - |
| | 40 | 213 | 13 | 65 | | |
| | - | 216 | 16 | 80 | 110 | |
| | 50 | | | | | |
| ANSIS5.18 | 40 | 213 | 13 | 65 | | - |
| | 50 | 216 | 16 | 80 | 110 | |



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement



TA07.P

TA

MO

HT

VH

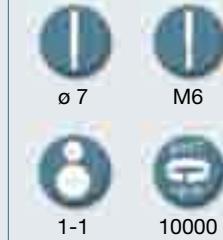
TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

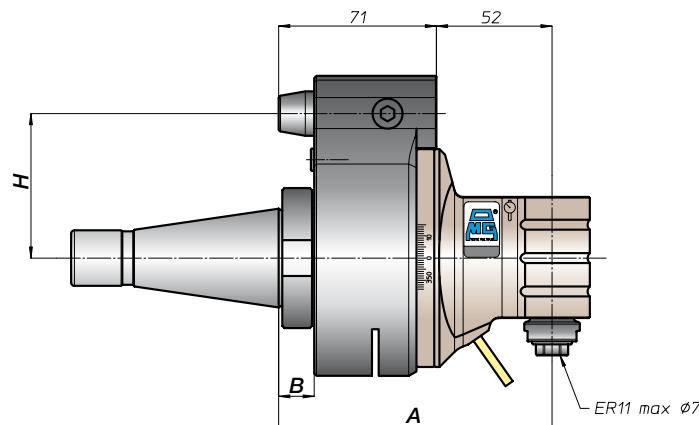
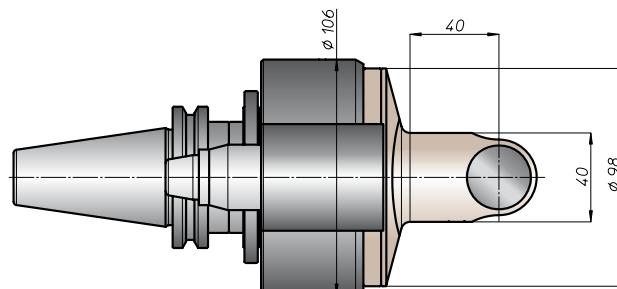
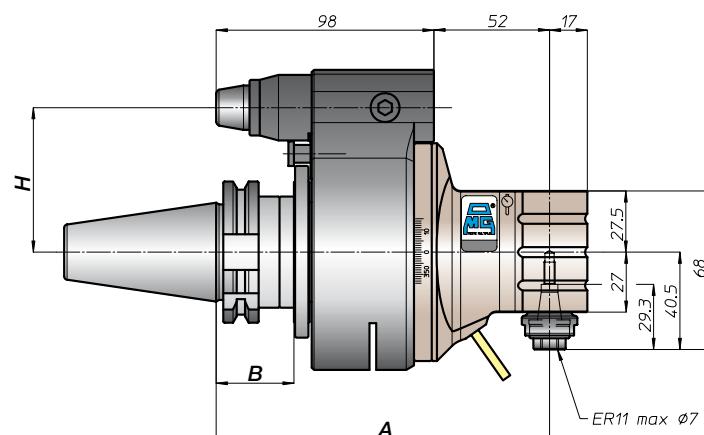
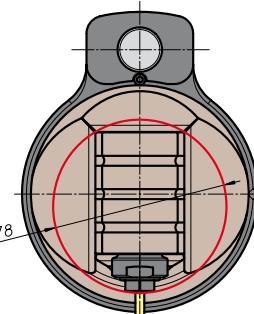
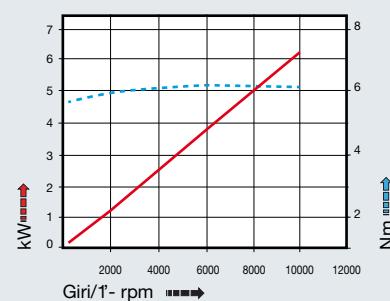
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|-----|-----|----------|----------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | 45 | | | 65 | - | |
| | 50 | 150 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | CAT | 40 | | 65 | - | |
| | 50 | 80 | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 158 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 159 | | 80 | 110 | |
| | 100 | 46 | | 80 | 110 | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 154 | 39 | 80 | 110 | |
| | C8 | | | 65 | | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 150 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 65 | | |
| DIN2080 | - | | | 120 | 13 | 65 |
| | 40 | | | 123 | 16 | 80 |
| | - | | | 123 | 16 | 110 |
| | 50 | | | 120 | 13 | 65 |
| ANSIB5.18 | NMTB | 40 | 120 | 13 | 65 | - |
| | | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 |



TA07.PL

caratteristiche/features



Ø 7

M6



1-1

10000

peso/weight



6,5 kg

8,8 kg

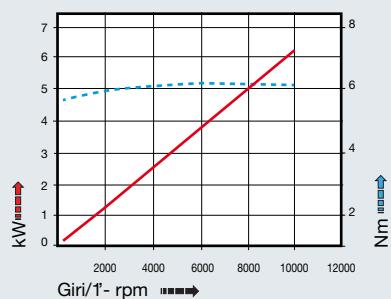
rotazione/rotation



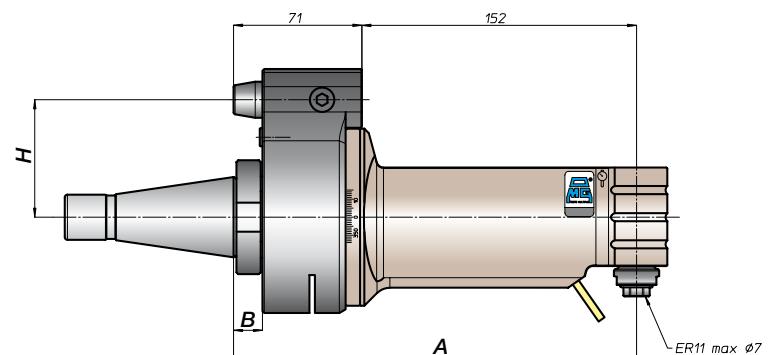
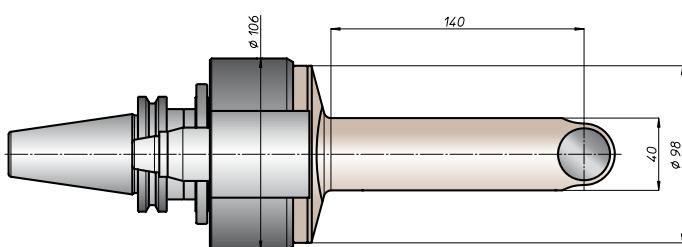
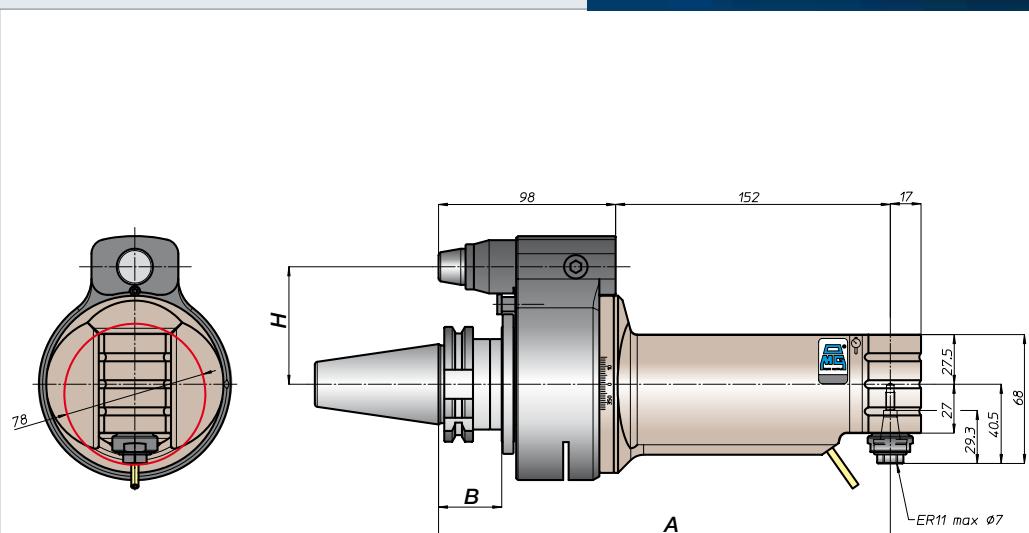
input

output

prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|------------|------|-----|----|----------|-----|----------|
| DIN69871 | - | | | | 65 | - |
| | 40 | | | | | |
| | 45 | | | | | |
| | 50 | 250 | 35 | | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 40 | | | | 65 | - |
| | 50 | | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | | 65 | |
| | 50 | 258 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | 63 | | | | 44 | 65 |
| | 80 | 259 | | | 46 | 80 |
| | 100 | | | | | 110 |
| ISO26623 | C5 | | | | 65 | |
| | C6 | 254 | 39 | | | |
| | C8 | | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | | 65 | |
| | 80 | 250 | | | | |
| | 100 | | | | 80 | 110 |
| DIN2080 | - | | | | 65 | |
| | 40 | 220 | 13 | 65 | | - |
| | - | 223 | 16 | 80 | | 110 |
| | 50 | | | | | |
| ANSIS.18 | 40 | 220 | 13 | 65 | | - |
| | 50 | 223 | 16 | 80 | | 110 |



TA10.P



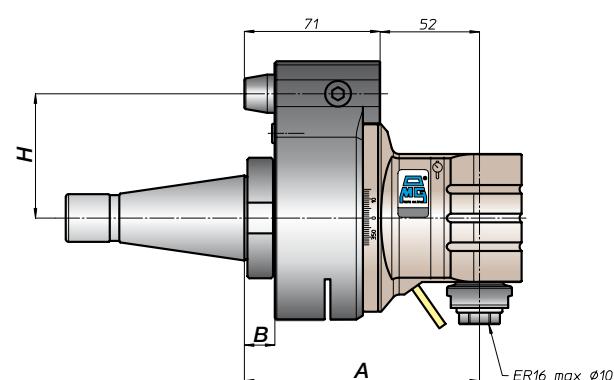
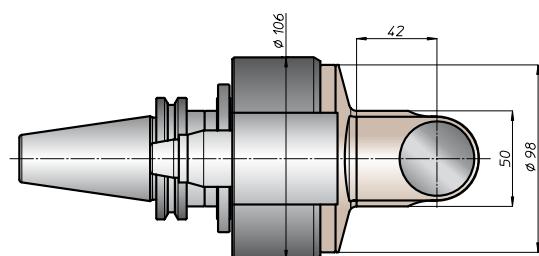
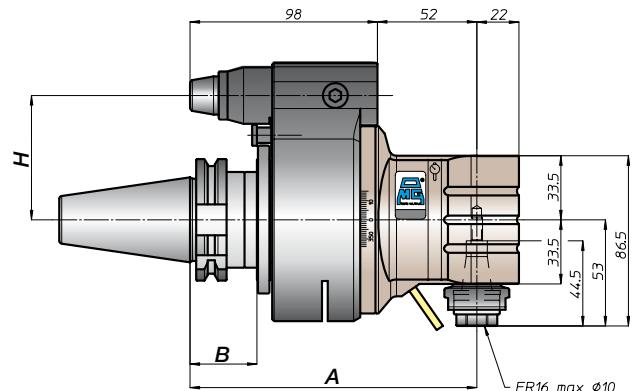
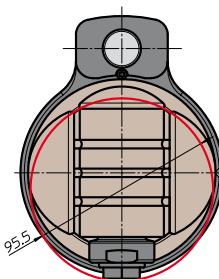
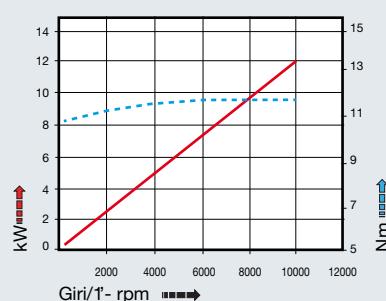
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|-----|----------|----------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | 45 | | | 65 | - | |
| | 50 | 150 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - | |
| | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 158 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 159 | 46 | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 65 | | |
| DIN69893 | | | | 80 | 110 | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 154 | 39 | 80 | 110 | |
| | C8 | | | 65 | | |
| ISO26623 | | | | 80 | 110 | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 150 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 65 | | |
| DIN2080 | | | | 120 | 13 | 65 |
| | 40 | | | 120 | 13 | 65 |
| | - | | | 123 | 16 | 80 |
| | 50 | | | 123 | 16 | 110 |
| ANSIB5.18 | 40 | 120 | 13 | 65 | - | |
| | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 | |

TA10.PL

caratteristiche/features



ø 10

M8



1-1

10000

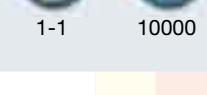
peso/weight



rotazione/rotation

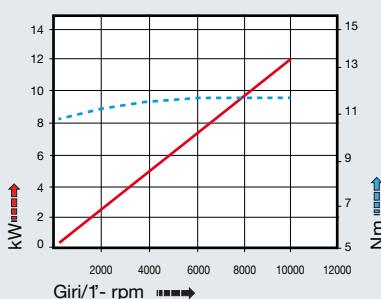


input

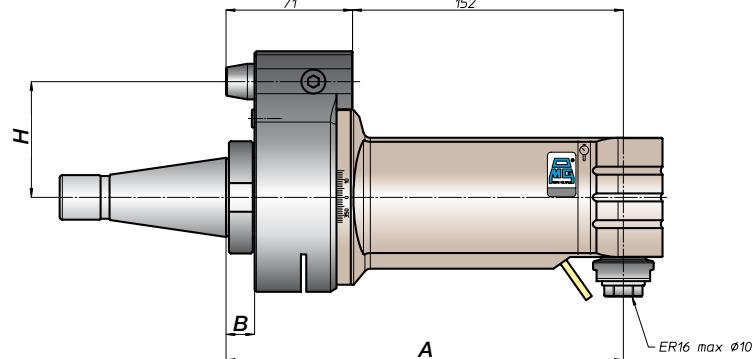
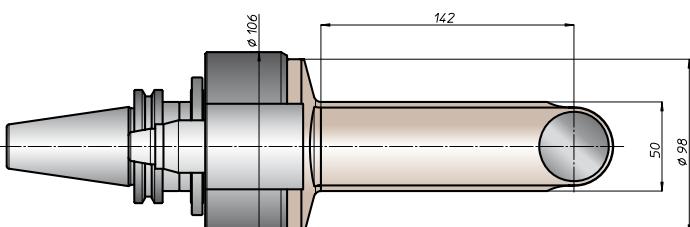
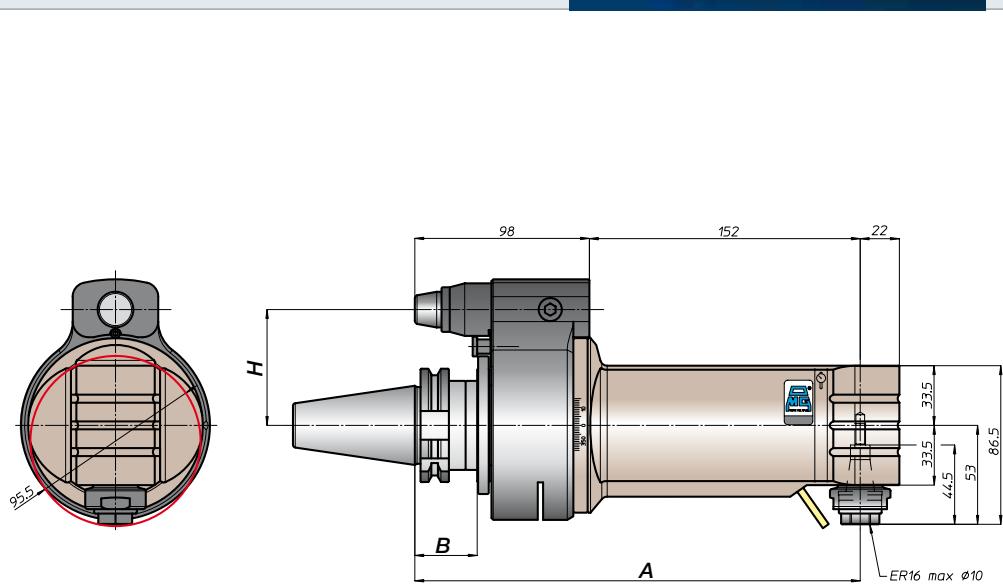


output

prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | |
|------------|------|-----|----|----------|----------|
| | | | | standard | optional |
| DIN69871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | | |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 250 | 35 | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 258 | 45 | 80 | 110 |
| DIN69893 | 63 | | | 44 | 65 |
| | 80 | 259 | | 46 | 80 |
| | 100 | | | | 110 |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 254 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 250 | | | |
| | 100 | | | 80 | 110 |
| DIN2080 | - | | | 65 | |
| | 40 | 220 | 13 | 65 | - |
| | - | 223 | 16 | 80 | 110 |
| | 50 | | | | |
| ANSIS5.18 | 40 | 220 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 223 | 16 | 80 | 110 |





TA1 3.P

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

IMT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

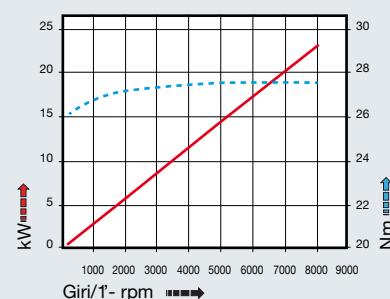
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

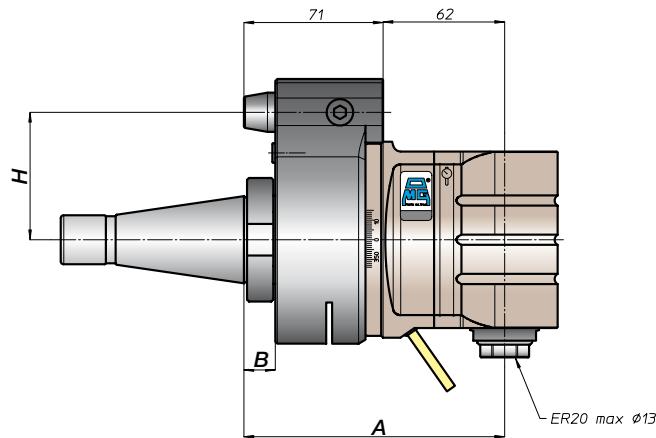
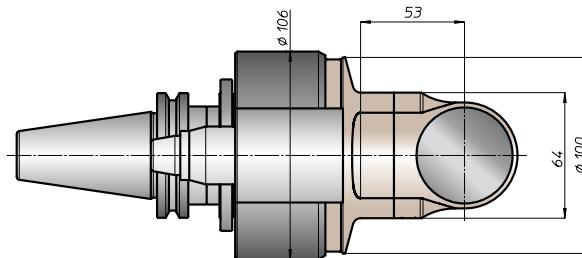
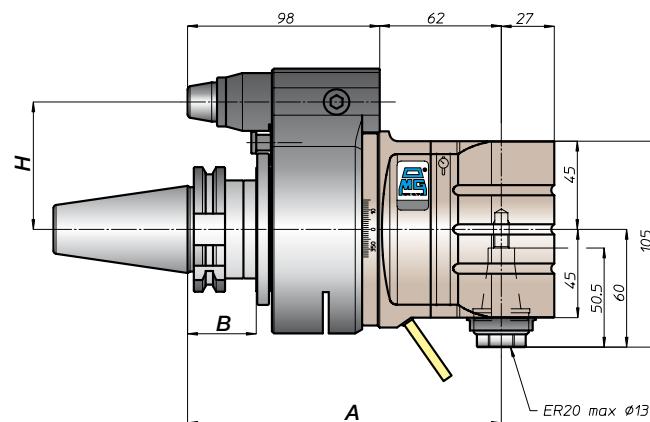
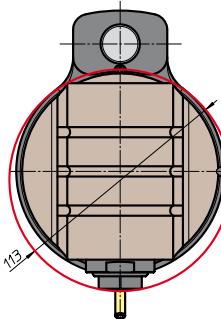
1 DIN6388-ER

2 Albero portafrese
Milling shaft3 Weldon
Whistle-Notch

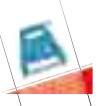
ER25

Ø16-Ø22

Ø16



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|-----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - | |
| CAT | 40 | | | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | 45 | | | 65 | - | |
| BT | 50 | 160 | 35 | 80 | 110 | |
| HSK | 40 | | | 65 | | |
| DIN69893 | 50 | 168 | 45 | 80 | 110 | |
| CAPTO | 63 | | | 65 | | |
| ISO26623 | 80 | 169 | 46 | 80 | 110 | |
| KM | 100 | | | 80 | 110 | |
| DIN2080 | C5 | | | | | |
| | C6 | 164 | 39 | | | |
| | C8 | | | 80 | 110 | |
| NMTB | 63 | | | 65 | | |
| ANSIS5.18 | 80 | 160 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | | | |
| | 40 | 130 | 13 | 65 | - | |
| | - | | | 130 | | |
| | 50 | 133 | 16 | 80 | 110 | |
| | 40 | 130 | 13 | 65 | - | |
| | 50 | 133 | 16 | 80 | 110 | |



TA13.PL

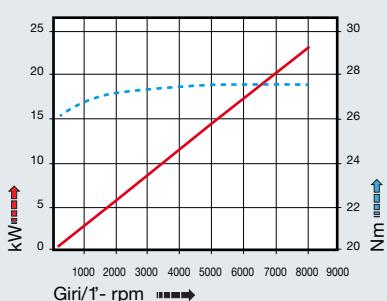
caratteristiche/features



peso/weight



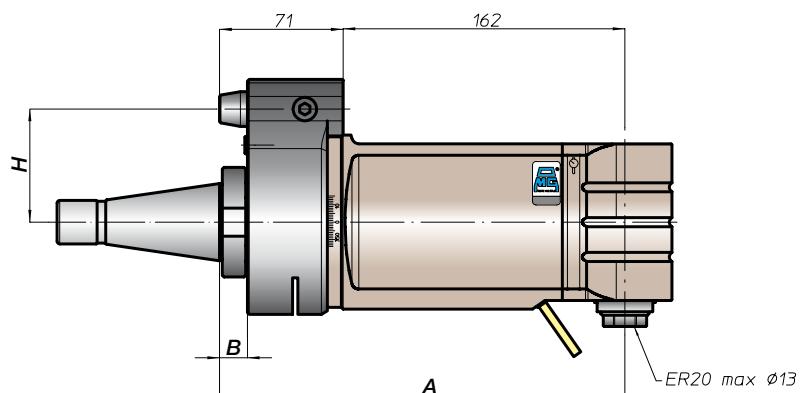
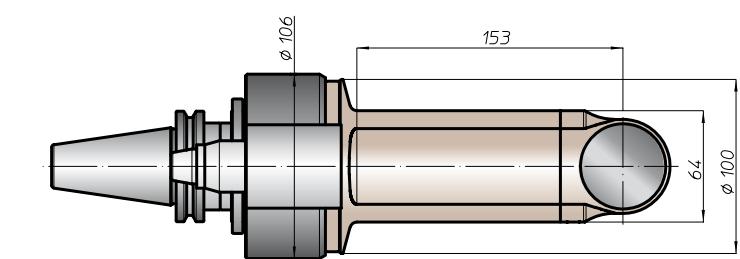
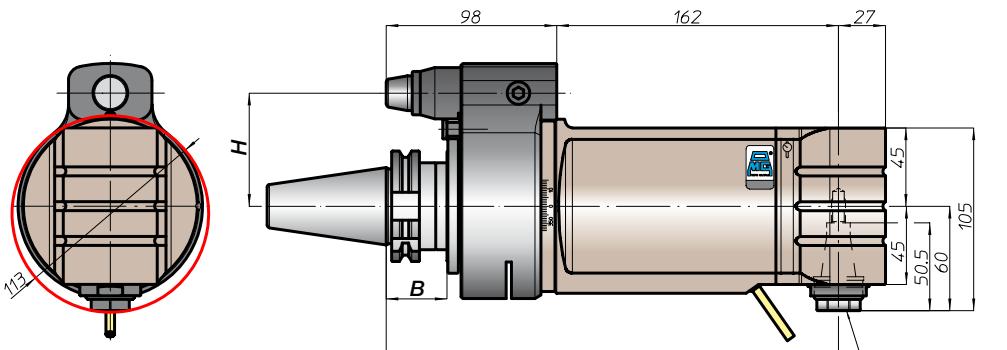
prestazioni/performances



| | CONO SHANK | size | A | B | standard | optional | H |
|-----------|------------|------|-----|----|----------|----------|-----|
| DIN9871 | | - | | | 65 | - | |
| | | 40 | | | | | |
| | | 45 | | | | | |
| | | 50 | 260 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | CAT | 40 | | | 65 | - | |
| | | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | | 40 | | | 65 | | |
| | | 50 | 268 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN6993 | HSK | 63 | | | 44 | 65 | |
| | | 80 | 269 | | 46 | 80 | 110 |
| | | 100 | | | | | |
| ISO26623 | CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | | C6 | 264 | 39 | | | |
| | | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | | 63 | | | 65 | | |
| | | 80 | 260 | | 80 | 110 | |
| | | 100 | | | | | |
| DIN2080 | | - | 230 | 13 | 65 | - | |
| | | 40 | | | | | |
| | | - | 233 | 16 | 80 | 110 | |
| | | 50 | | | | | |
| ANSIS.18 | NMTB | 40 | 230 | 13 | 65 | - | |
| | | 50 | 233 | 16 | 80 | 110 | |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

- 1 DIN6388-ER 2 Albero portafresce Milling shaft 3 Weldon Whistle-Notch
ER25 Ø16-Ø22 Ø16



TA1 6.P



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

IMT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

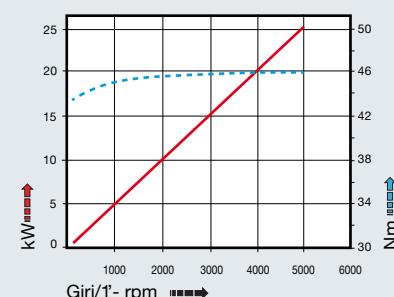
caratteristiche/features



peso/weight

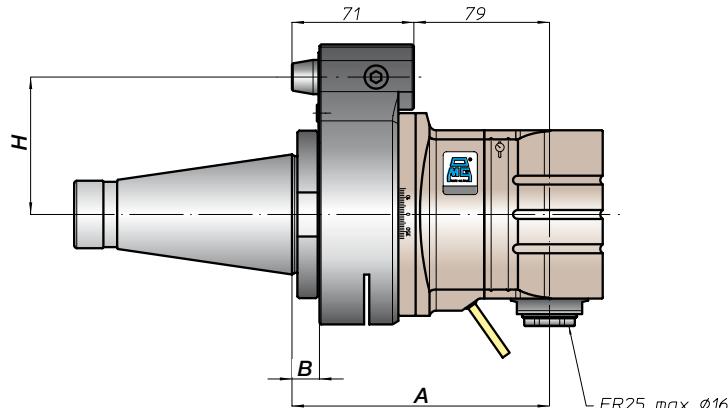
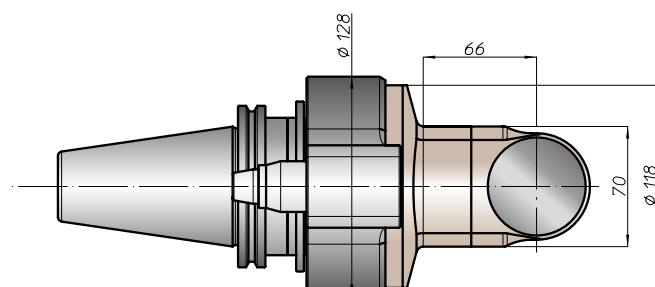
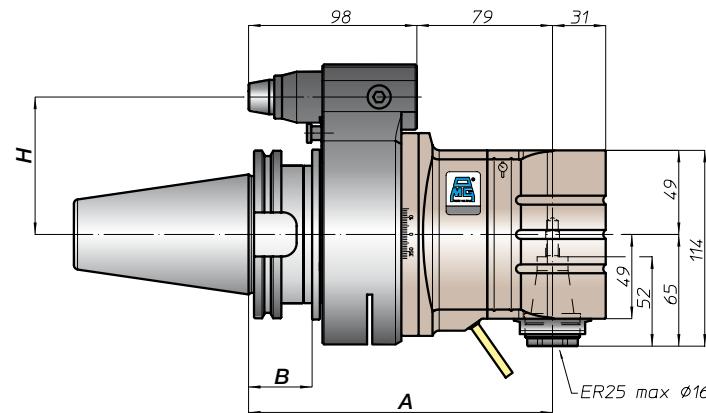
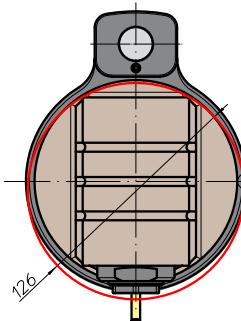


prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

- 1 DIN6388-ER 2 Albero portafresa Milling shaft 3 Weldon Whistle-Notch 4 DIN69893-HSK 5 CORAMANT CAPTO® 6 ABS Licenza KOMET®
- ER32 Ø16-Ø27-Ø32 Ø20 HSK32 C3 ABS32



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|----|----------|----------|
| DIN69871 | - | 172 | | 65 | - | |
| CAT | 40 | | | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | 45 | 177 | | 65 | - | |
| | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | 172 | | 65 | - | |
| | 50 | 185 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | 181 | 44 | 65 | - | |
| | 80 | | | 80 | 110 | |
| | 100 | 186 | 46 | | | |
| CAPTO | C5 | 176 | | 65 | - | |
| | C6 | | | 80 | 110 | |
| | C8 | 181 | | | | |
| KM | 63 | 172 | | 65 | - | |
| | 80 | | | 80 | 110 | |
| | 100 | 177 | | | | |
| DIN2080 | - | 147 | 13 | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | - | | | | | |
| | 50 | 150 | 16 | 80 | 110 | |
| NMTB | 40 | 142 | 13 | 65 | - | |
| | 50 | 150 | 16 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.18 | | | | | | |



TA16.PL

caratteristiche/features

peso/weight

prestazioni/performances



M12



5000

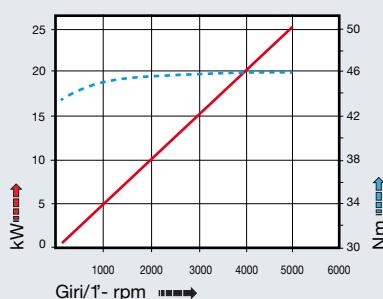


15,5 kg

rotazione/rotation



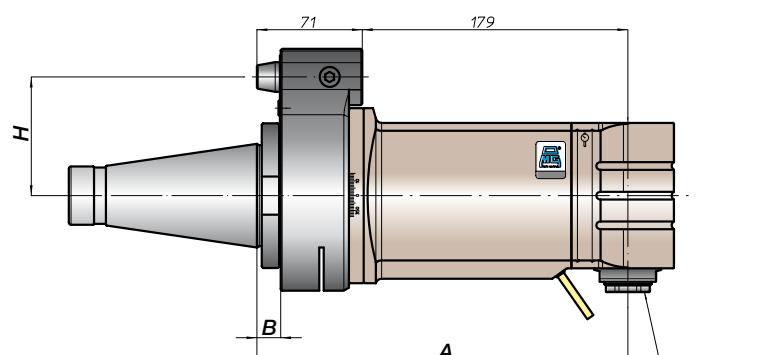
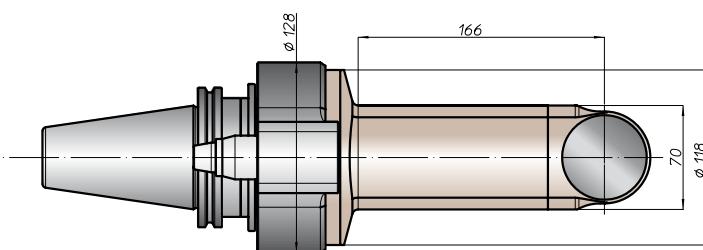
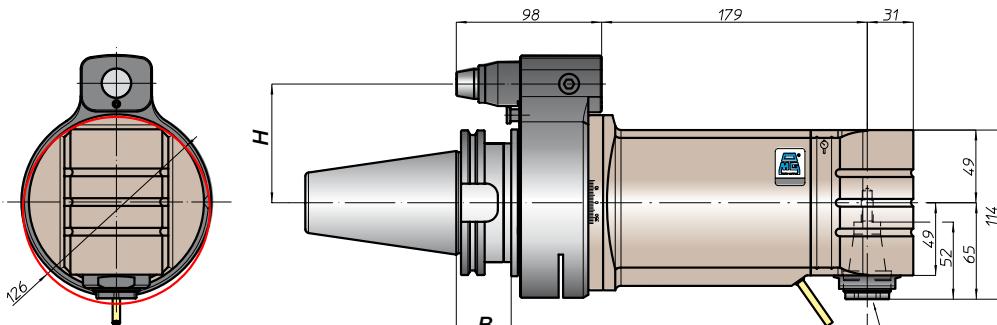
input output



| | size | A | B | standard | optional | H |
|------------|------|-----|----|----------|----------|---|
| CONO SHANK | | | | | | |
| DIN9871 | - | - | | - | - | |
| CAT | - | - | | - | - | |
| BT | - | - | - | - | - | |
| HSK | - | - | - | - | - | |
| ISO26623 | - | - | - | - | - | |
| KM | - | - | | - | - | |
| DIN2080 | - | - | - | - | - | |
| ANSI55.18 | - | - | - | - | - | |
| | 50 | 250 | 16 | 80 | 110 | |
| | 50 | 250 | 16 | 80 | 110 | |
| | 50 | 250 | 16 | 80 | 110 | |
| | 50 | 250 | 16 | 80 | 110 | |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

- | | | | | | |
|---------------------|--|-------------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 DIN6388-ER | 2 Albero portafrese Milling shaft | 3 Weldon Whistle-Notch | 4 DIN69893-HSK | 5 COROMANT CAPTO® | 6 ABS Licenza KOMET® |
| ER32 | Ø16-Ø27-Ø32 | Ø20 | HSK32 | C3 | ABS32 |





TA20.P

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

IMT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

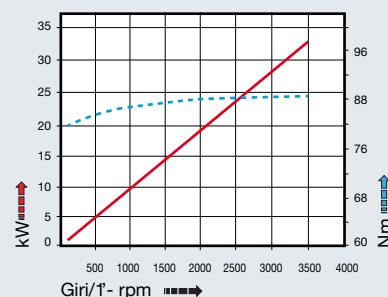
caratteristiche/features



peso/weight

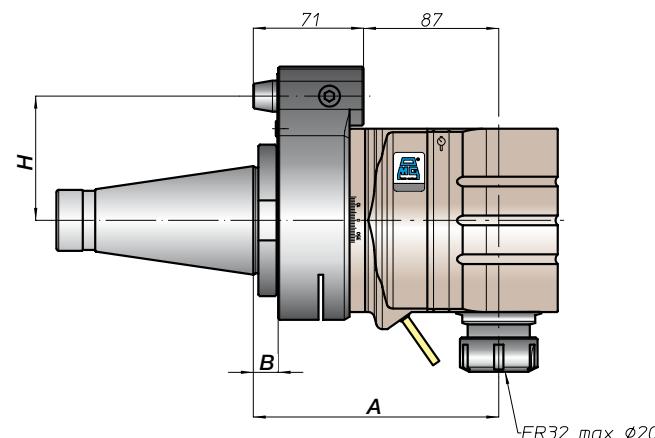
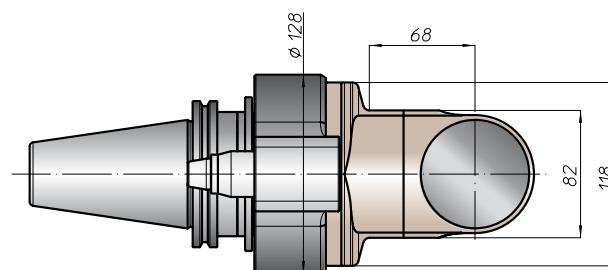
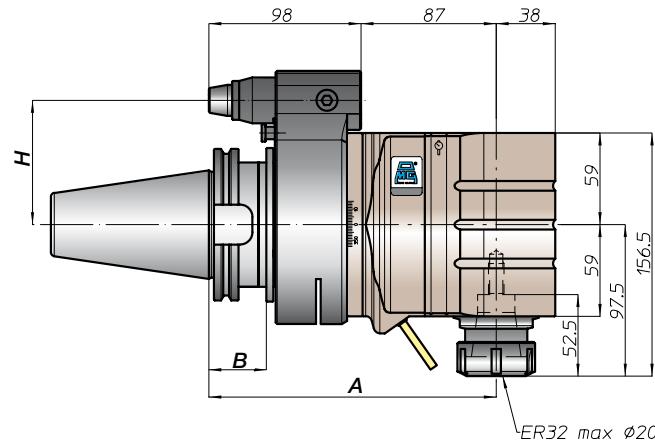
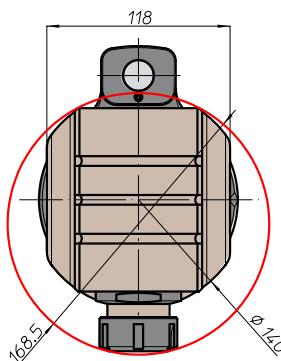
14,5 kg
rotazione/rotation

prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

- | | | | | | |
|---------------------|--|-------------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 DIN6388-ER | 2 Albero portafrese Milling shaft | 3 Weldon Whistle-Notch | 4 DIN69893-HSK | 5 CORAMANT CAPTO® | 6 ABS Licenza KOMET® |
| ER40 | Ø22-Ø27-Ø32 | Ø20-Ø25 | HSK40 | C4 | ABS40 |



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|-----|----|----------|----------|
| DIN9871 | - | - | - | - | - | - |
| CAT | 45 | 50 | 185 | 35 | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | - | - | - | - | - | - |
| BT | 50 | 193 | 45 | 80 | 110 | - |
| HSK | - | - | - | - | - | - |
| DIN69893 | 80 | 194 | 46 | 80 | 110 | - |
| | 100 | - | - | - | - | - |
| CAPTO | - | - | 189 | - | - | - |
| ISO26623 | - | - | - | - | 80 | 110 |
| KM | - | - | - | - | - | - |
| DIN2080 | 80 | 185 | - | - | 80 | 110 |
| | 100 | - | - | - | - | - |
| NMTB | - | - | - | - | - | - |
| ANSIS5.18 | 50 | 158 | 16 | 80 | 110 | - |

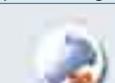


TA20.30

caratteristiche/features



peso/weight



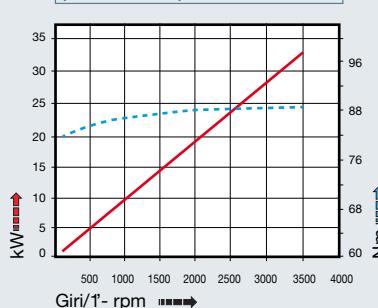
14,7 kg

rotazione/rotation

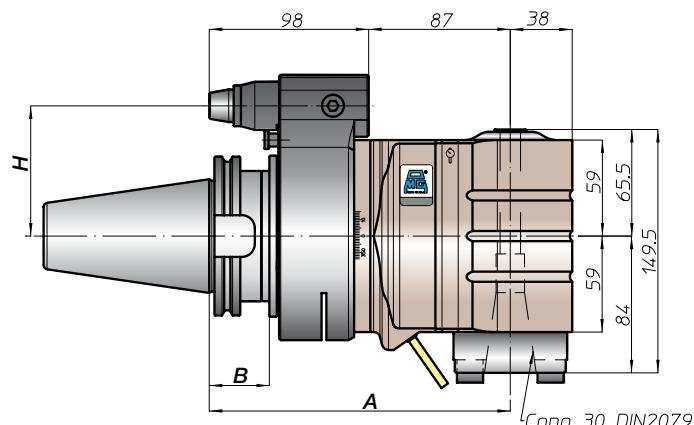
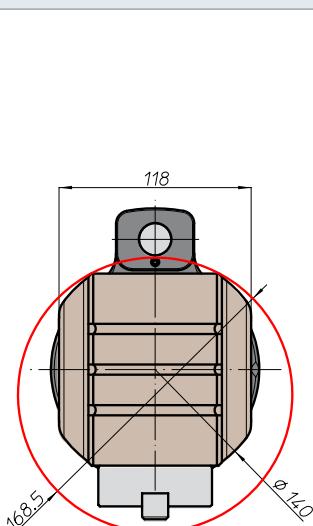


input output

prestazioni/performances



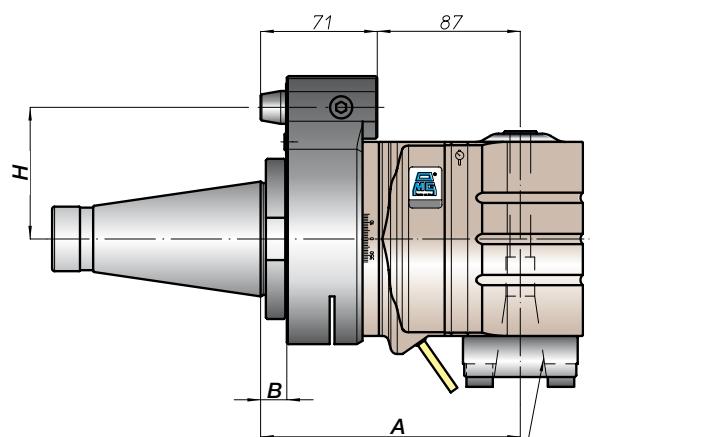
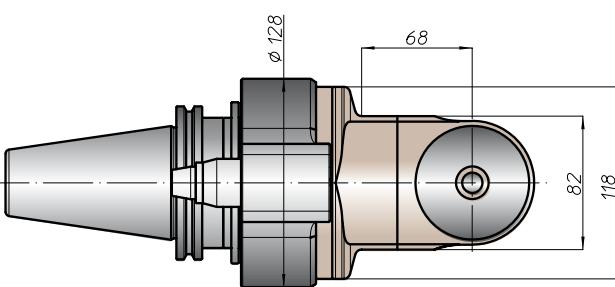
| | CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|----------|------------|------|-----|----|----------|-----|----------|
| DIN69871 | | - | | | | - | - |
| CAT | | - | | | | - | - |
| BT | | - | | | | - | - |
| DIN69893 | HSK | - | | | | - | - |
| ISO26623 | CAPTO | - | | | | - | - |
| KM | | - | | | | - | - |
| DIN2080 | | - | | | | - | - |
| ANSI5.18 | NMTB | - | | | | - | - |
| | | 50 | 158 | 16 | 80 | 110 | |

**Nota:**

- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN2080-30, DIN69871-A30, MAS403-BT30

Note:

- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-30, DIN69871-A30, MAS403-BT30



TA26.P



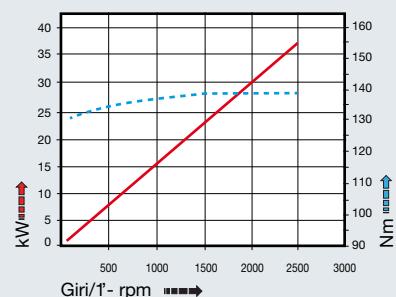
caratteristiche/features



peso/weight

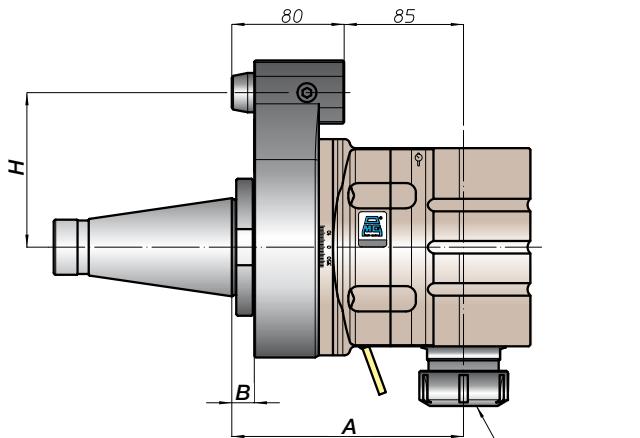
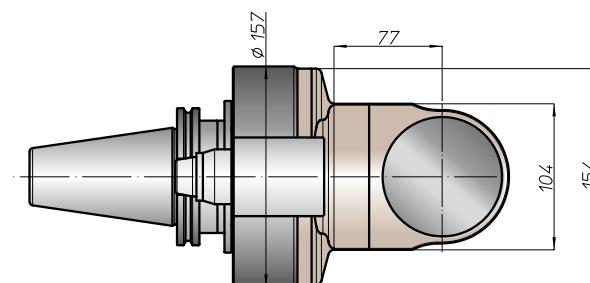
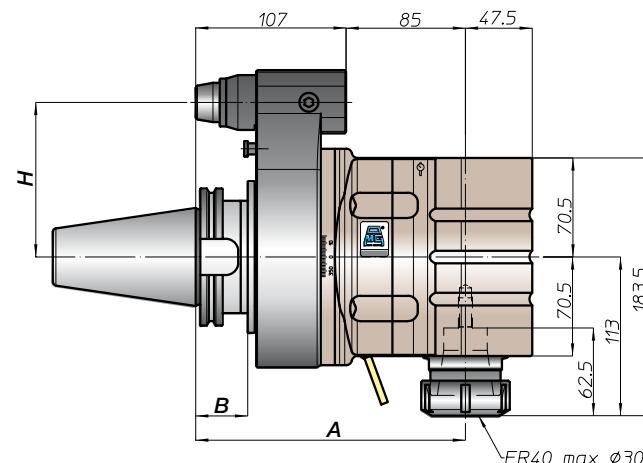
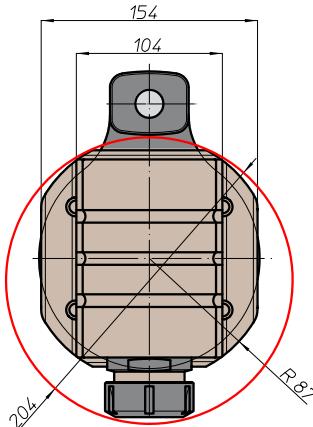


prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

- 2 Albero portafresa Milling shaft 3 Weldon Whistle-Notch 4 DIN69893-HSK 5 COROMANT CAPTO® 6 ABS Licenza KOMET®
- Ø16-Ø27-Ø32 Ø32 HSK63 C4 ABS50



| CONO SHANK | size | A | B | H |
|------------|------|-----|----|-------------------|
| DIN9871 | - | | | Standard optional |
| CAT | 45 | 192 | 35 | 110 - |
| ANSIB5.50 | 50 | | | - - |
| BT | - | | | 110 - |
| HSK | 50 | 200 | 45 | - - |
| DIN69893 | 80 | 201 | 46 | 110 - |
| | 100 | | | |
| CAPTO | - | 196 | | - - |
| ISO26623 | | | | 110 - |
| KM | C8 | | | |
| DIN2080 | 100 | 192 | | 110 - |
| | | | | |
| NMTB | - | | | - - |
| ANSIS5.18 | 50 | 165 | 16 | 110 - |

TA26.40

caratteristiche/features



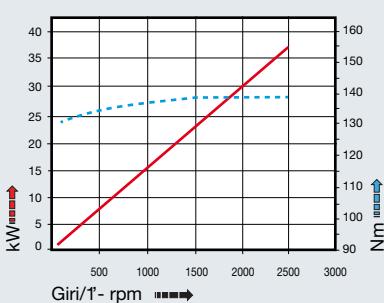
peso/weight



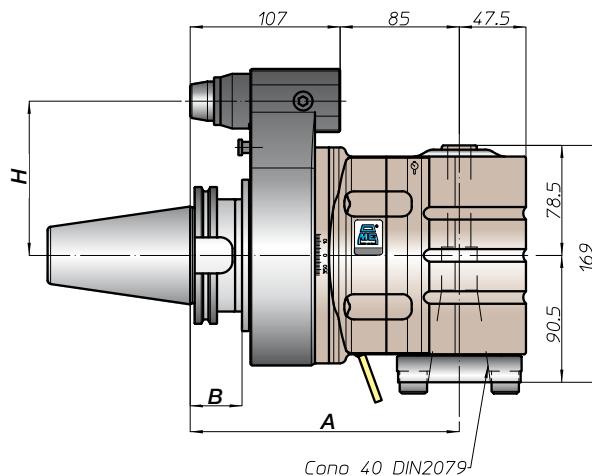
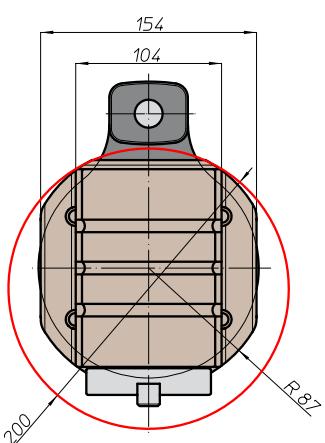
rotazione/rotation



prestazioni/performances



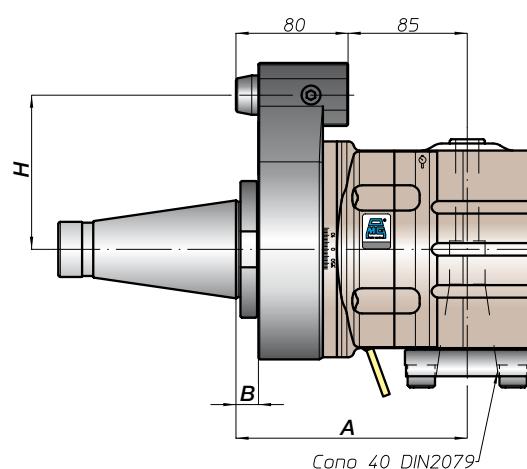
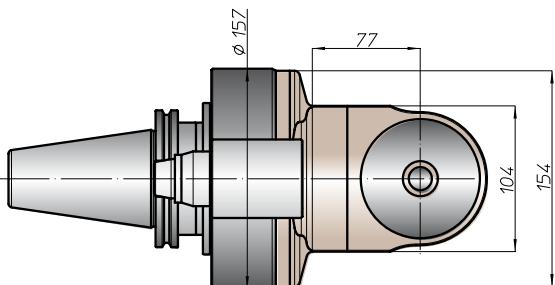
| | CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|-----------|------------|------|-----|----|----------|---|----------|
| DIN69871 | | - | | | | | |
| | | - | | | | | |
| | CAT | 45 | | | | | |
| ANSIB5.50 | | 50 | 192 | 35 | 110 | - | |
| | | - | | | | | |
| | BT | 50 | 200 | 45 | 110 | - | |
| DIN69893 | HSK | - | | | | | |
| | | 80 | 201 | 46 | 110 | - | |
| | | 100 | | | | | |
| ISO26623 | CAPTO | - | | | | | |
| | | - | 196 | | | | |
| | | C8 | | | 110 | - | |
| KM | | - | | | | | |
| | | - | 192 | | | | |
| | | 100 | | | 110 | - | |
| DIN2080 | | - | | | | | |
| | | - | | | | | |
| | | - | | | | | |
| | | 50 | 165 | 16 | 110 | - | |
| ANSIS5.18 | NMTB | - | | | | | |
| | | 50 | 165 | 16 | 110 | - | |

**Nota:**

- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

Note:

- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40



TA07.2P



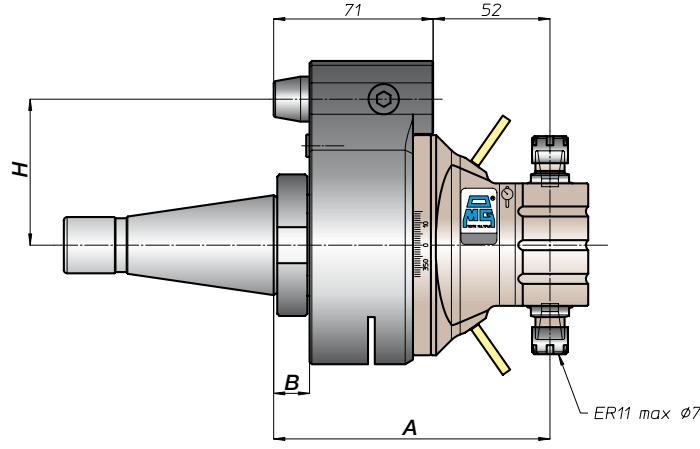
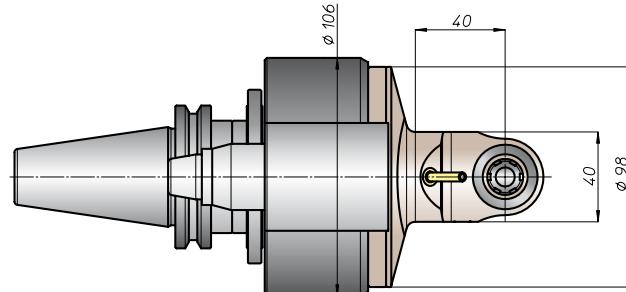
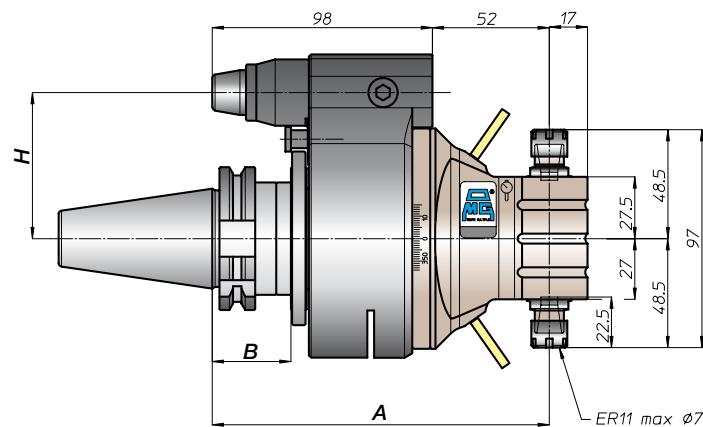
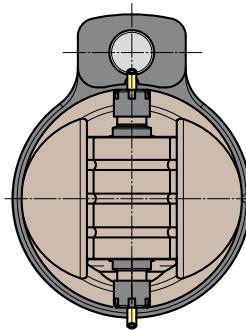
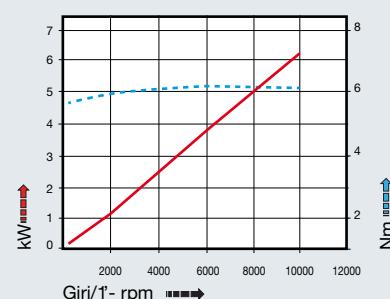
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|------|-----|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 150 | 35 | | |
| CAT | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 158 | 45 | 80 | 110 |
| HSK | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 159 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| DIN69893 | | | | | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 154 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 150 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| DIN2080 | | | | | |
| NMTB | 40 | 120 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 |
| ANSI518 | 40 | 120 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 |

TA10.2P

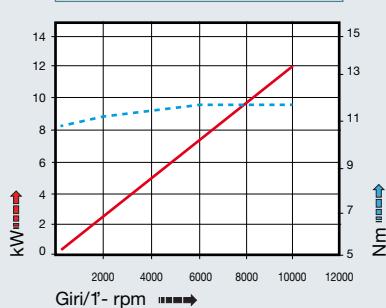
caratteristiche/features



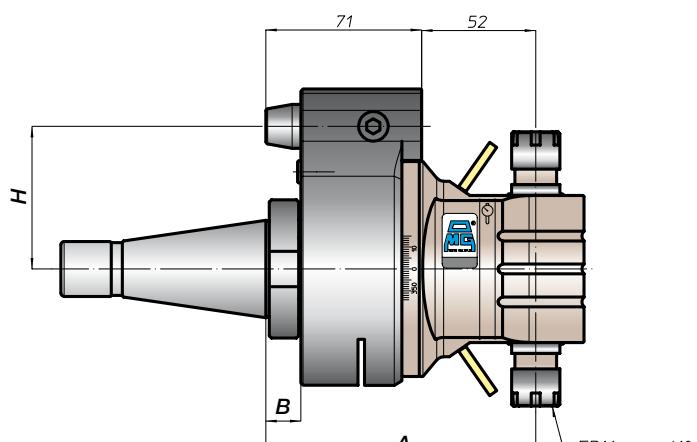
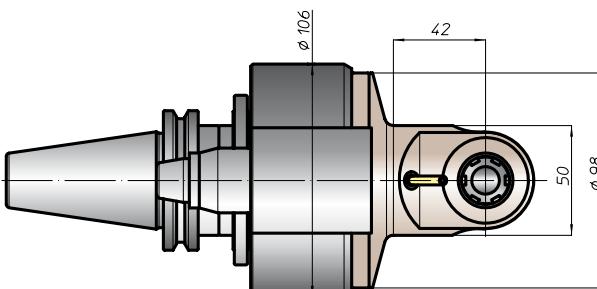
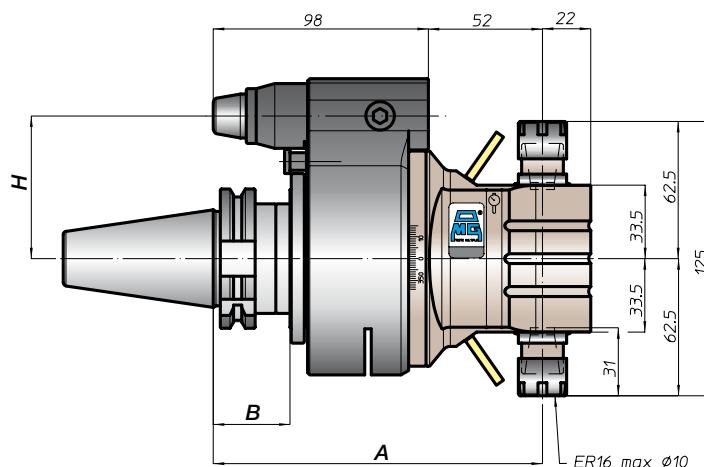
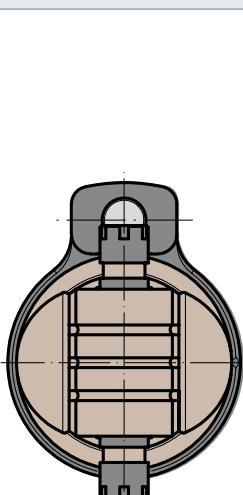
peso/weight



prestazioni/performances



| | CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|-----------|------------|------|-----|----|----------|-----|----------|
| DIN9871 | | 30 | | | 65 | | - |
| | | 40 | | | | | |
| | | 45 | | | | | |
| | | 50 | 150 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | CAT | 40 | | | 65 | | - |
| | | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | | 40 | | | 65 | | |
| | | 50 | 158 | 45 | 80 | 110 | |
| | | | | | | | |
| DIN69893 | HSK | 63 | | 44 | 65 | | |
| | | 80 | 159 | 46 | 80 | 110 | |
| | | 100 | | | | | |
| ISO26623 | CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | | C6 | 154 | 39 | | | |
| | | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | | 63 | | | 65 | | |
| | | 80 | 150 | | 80 | 110 | |
| | | 100 | | | | | |
| DIN2080 | | - | | | 65 | | - |
| | | 40 | 120 | 13 | 65 | | |
| | | - | 123 | 16 | 80 | 110 | |
| | | 50 | | | | | |
| ANSIS5.18 | NMTB | 40 | 120 | 13 | 65 | | - |
| | | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 | |



TA13.2P



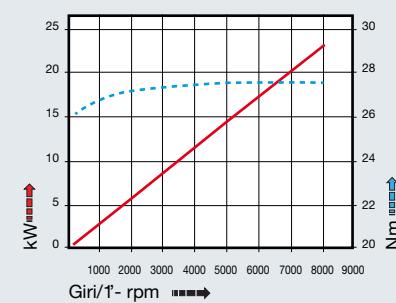
caratteristiche/features

| | |
|------|------|
| | |
| ø 13 | M10 |
| | |
| 1-1 | 8000 |

peso/weight



prestazioni/performances



BAH

TA

MO

HT

VH

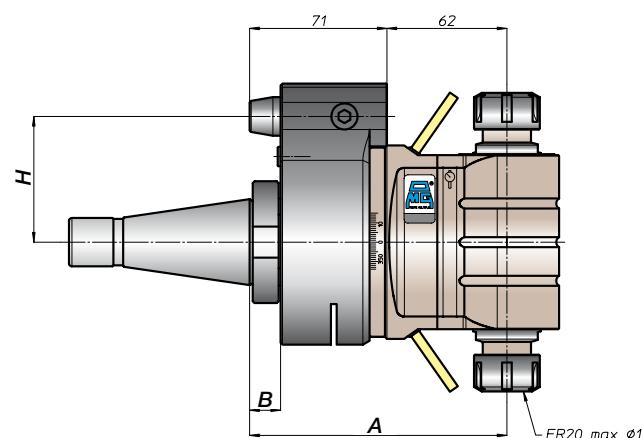
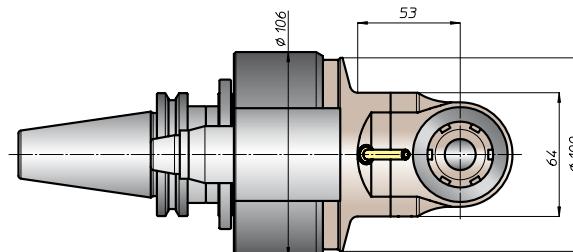
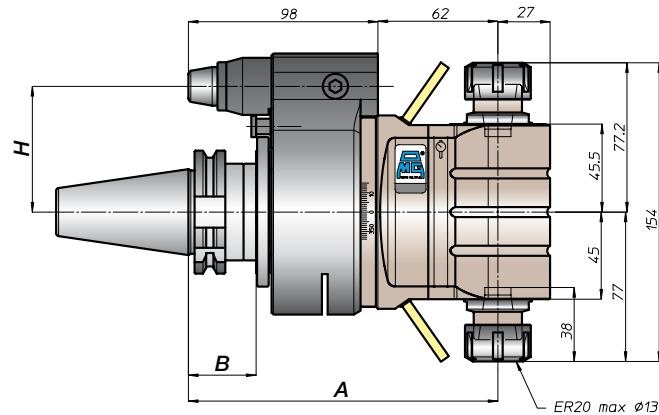
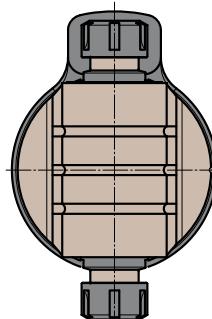
TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

2-32



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|-----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | 45 | | | 65 | - | |
| | 50 | 160 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - | |
| | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 168 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 169 | 44 | 80 | 110 | |
| | 100 | | 46 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | | | | 65 | | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 164 | 39 | 80 | 110 | |
| | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 160 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 80 | 110 | |
| DIN2080 | - | | | 130 | 13 | 65 |
| | 40 | | | 133 | 16 | 80 |
| | - | | | 133 | 16 | 110 |
| | 50 | | | 130 | 13 | 65 |
| ANSIS5.18 | 40 | 130 | 13 | 65 | - | |
| | 50 | 133 | 16 | 80 | 110 | |



TA16.2P

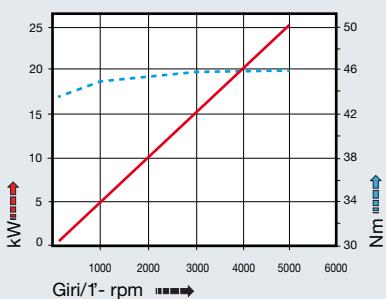
caratteristiche/features



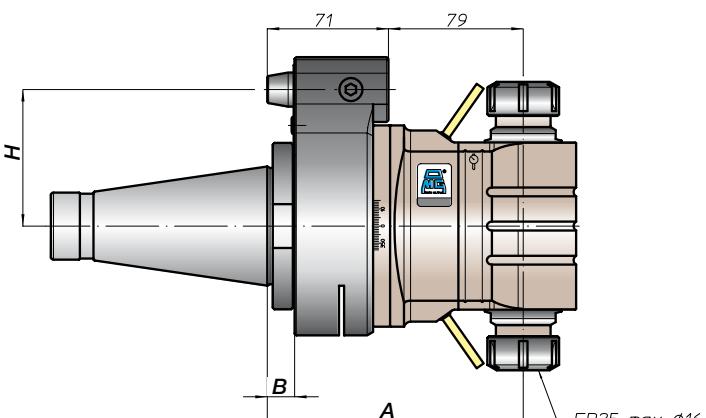
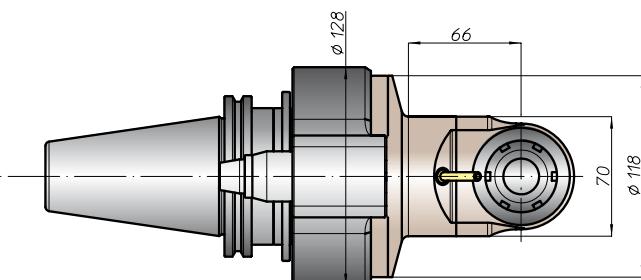
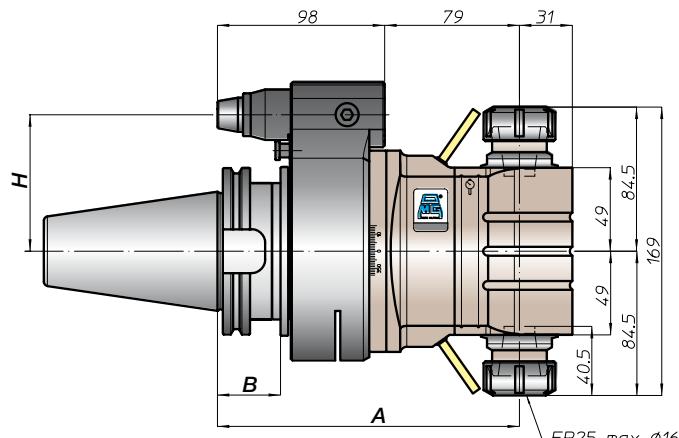
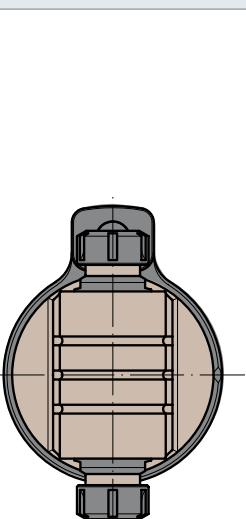
peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|------------|------|-----|----|----------|----|----------|
| DIN69871 | - | 172 | | 65 | 35 | - |
| | 40 | | | | | |
| | 45 | 177 | | 80 | | 110 |
| | 50 | | | | | |
| ANSI5.50 | 40 | 172 | | 65 | | - |
| | 50 | 177 | | 80 | | 110 |
| | | | | | | |
| BT | 40 | 172 | | 65 | | |
| | 50 | 185 | 45 | 80 | | 110 |
| | | | | | | |
| DIN69893 | 63 | 181 | 44 | 65 | | |
| | 80 | 186 | 46 | 80 | | 110 |
| | 100 | | | | | |
| ISO26623 | C5 | 176 | | 65 | | |
| | C6 | 181 | 39 | | | |
| | C8 | | | 80 | | 110 |
| KM | 63 | 172 | | 65 | | |
| | 80 | 177 | | 80 | | 110 |
| | 100 | | | | | |
| DIN2080 | - | 147 | 13 | 65 | H | - |
| | 40 | | | | | |
| | - | 150 | 16 | 80 | | 110 |
| | 50 | | | | | |
| ANSIS.18 | 40 | 142 | 13 | 65 | | |
| | 50 | 150 | 16 | 80 | | 110 |



TA20.2P



TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

caratteristiche/features

| | |
|------|------|
| | |
| ø 20 | M14 |
| | |
| 1-1 | 3500 |

peso/weight



15 kg

rotazione/rotation

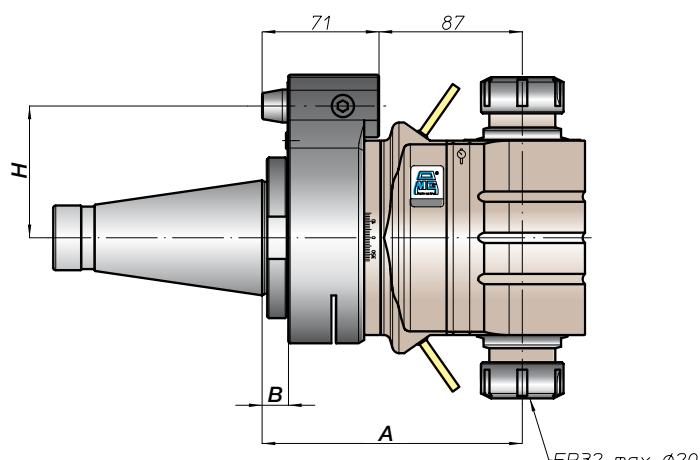
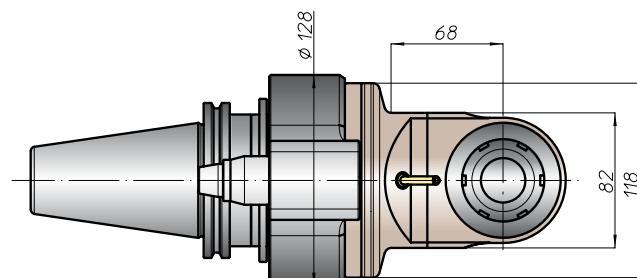
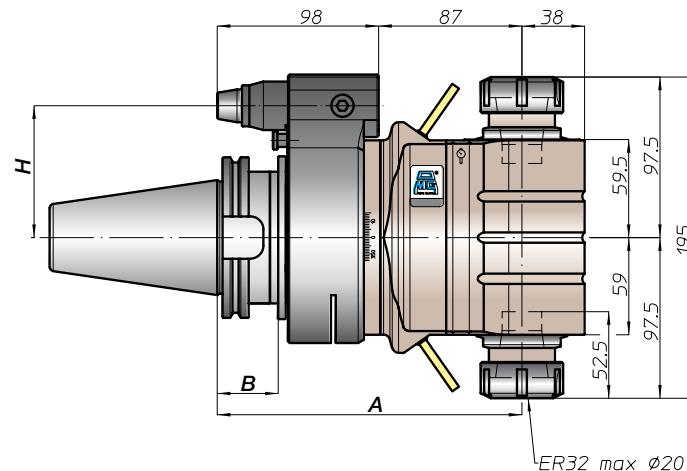
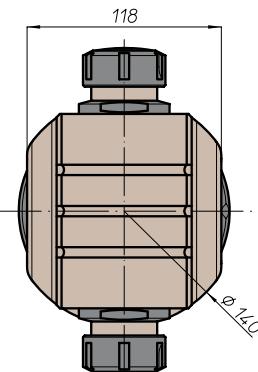
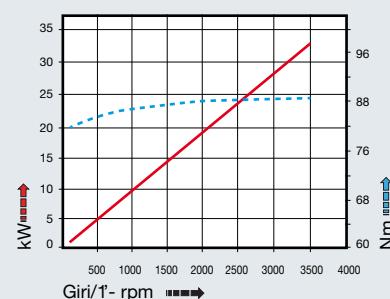


input



output

prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | | - | - |
| CAT | 45 | | | | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 50 | 185 | 35 | | - | - |
| BT | - | | | | 80 | 110 |
| HSK | 50 | 193 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | - | | | | 80 | 110 |
| | 80 | 194 | | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | | | |
| CAPTO | - | | | | - | |
| ISO26623 | - | | | | 80 | 110 |
| KM | 189 | | | | - | |
| | 80 | 185 | | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | | |
| DIN2080 | - | | | | - | - |
| | - | | | | 80 | 110 |
| | - | | | | | |
| | 50 | 158 | 16 | 80 | 110 | |
| ANSIS5.18 | - | | | | - | - |
| NMTB | 50 | 158 | 16 | 80 | 110 | |



TA26.2P

caratteristiche/features



peso/weight



22,5 kg

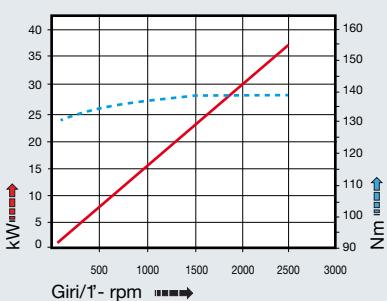
rotazione/rotation



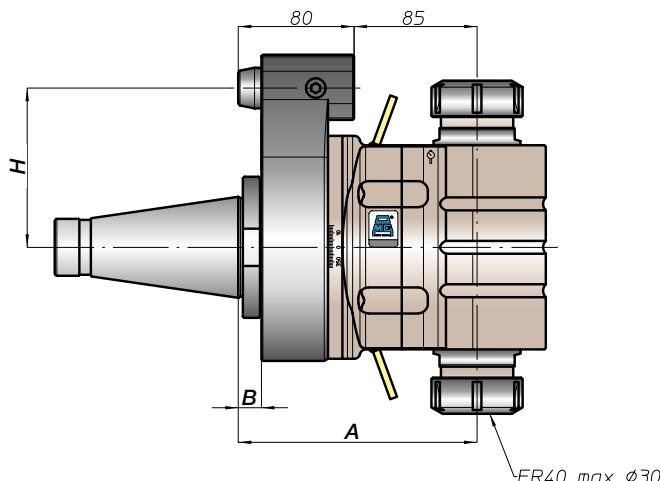
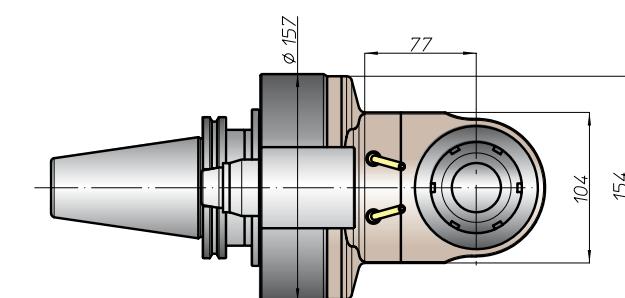
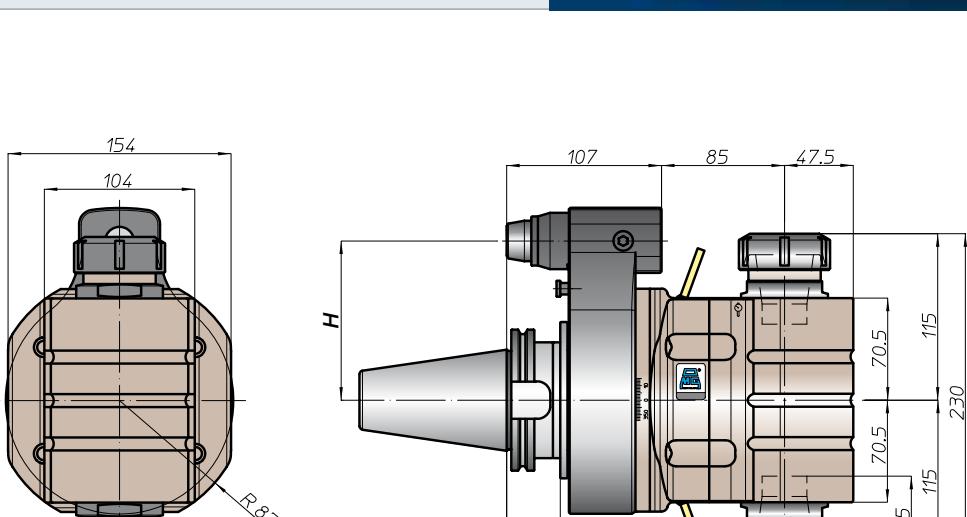
input



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | |
|------------|------|-----|----|----------|----------|
| | | | | standard | optional |
| DIN69871 | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | 45 | - | - | - | - |
| | 50 | 192 | 35 | 110 | - |
| CAT | - | - | - | - | - |
| ANSIB5.50 | - | - | - | - | - |
| | 50 | - | - | - | - |
| BT | - | - | - | - | - |
| | 50 | 200 | 45 | 110 | - |
| HSK | - | - | - | - | - |
| DIN69893 | - | - | - | - | - |
| | 80 | 201 | 46 | 110 | - |
| | 100 | - | - | - | - |
| CAPTO | - | - | - | - | - |
| ISO26623 | - | - | - | - | - |
| | - | 196 | - | - | - |
| | C8 | - | - | - | - |
| KM | - | - | - | - | - |
| | - | 192 | - | - | - |
| | 100 | - | - | - | - |
| DIN2080 | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | 50 | 165 | 16 | 110 | - |
| NMTB | - | - | - | - | - |
| ANSIB5.18 | - | - | - | - | - |
| | 50 | 165 | 16 | 110 | - |



TA07.PD



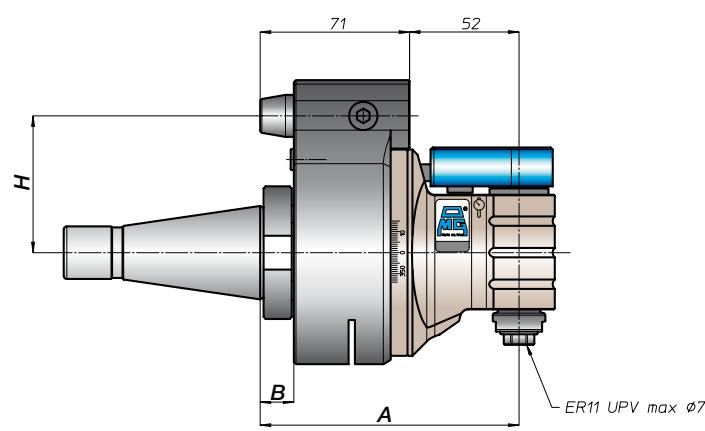
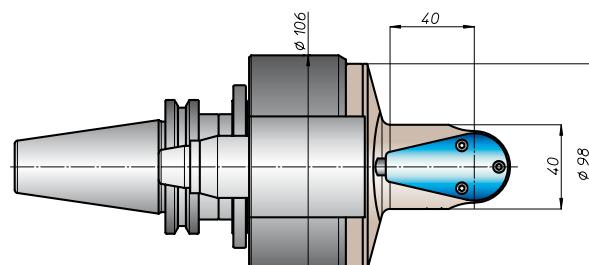
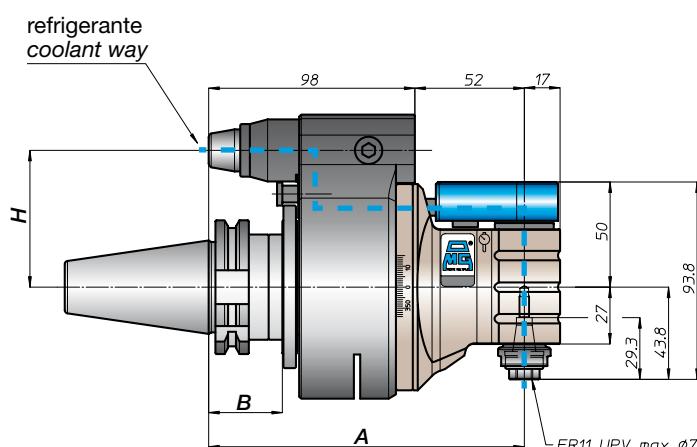
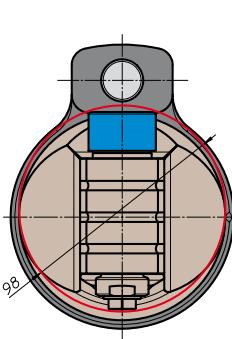
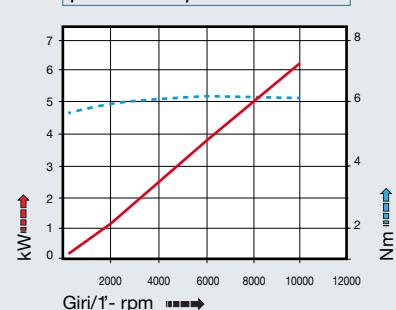
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|----|----------|----------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | 45 | | | 65 | - | |
| | 50 | 150 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | CAT | 40 | | 65 | - | |
| | 50 | 50 | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 158 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 159 | | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | | | |
| DIN69893 | | | | | | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 154 | 39 | | | |
| | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 150 | | | | |
| | 100 | | | 80 | 110 | |
| DIN2080 | | | | | | |
| NMTB | 40 | 120 | 13 | 65 | - | |
| | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 | |
| ANSIS5.18 | | | | | | |

TA07.PDL

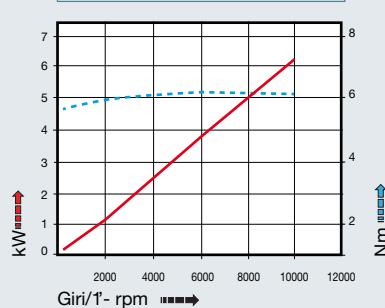
caratteristiche/features



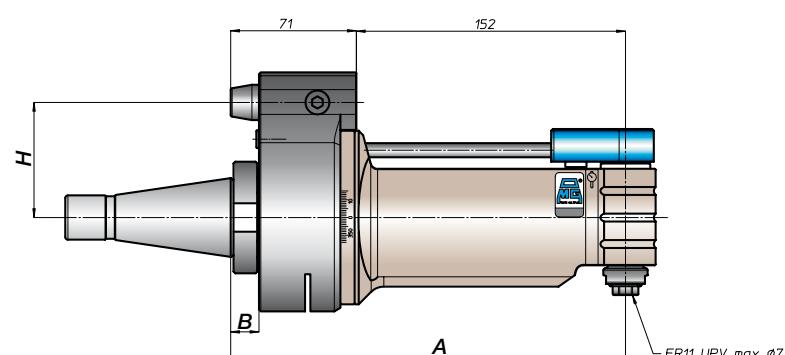
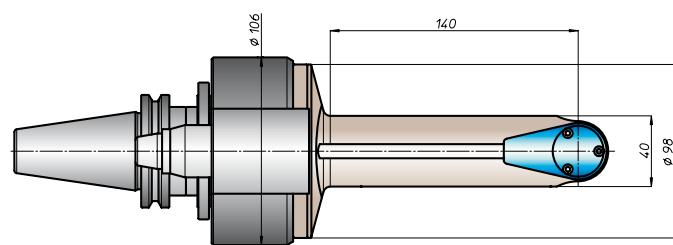
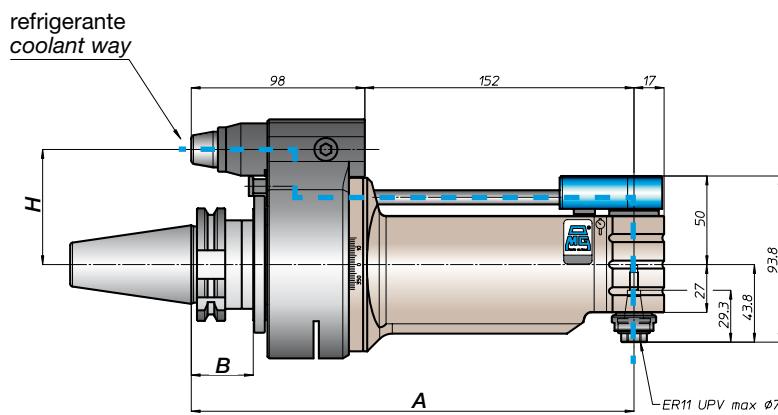
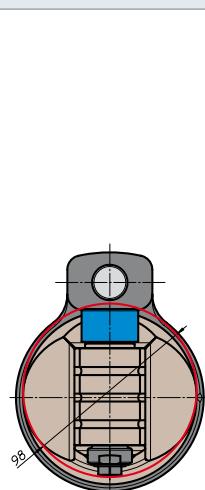
peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | optional |
|------------|------|-----|----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | | |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 250 | 35 | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 258 | 45 | 80 | 110 |
| DIN6993 | 63 | | 44 | 65 | |
| | 80 | 259 | | 46 | 80 |
| | 100 | | | | 110 |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 254 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 250 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| DIN2080 | - | | | 65 | |
| | 40 | 220 | 13 | 65 | - |
| | - | 223 | 16 | 80 | 110 |
| | 50 | | | | |
| ANSIS5.18 | 40 | 220 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 223 | 16 | 80 | 110 |



TA



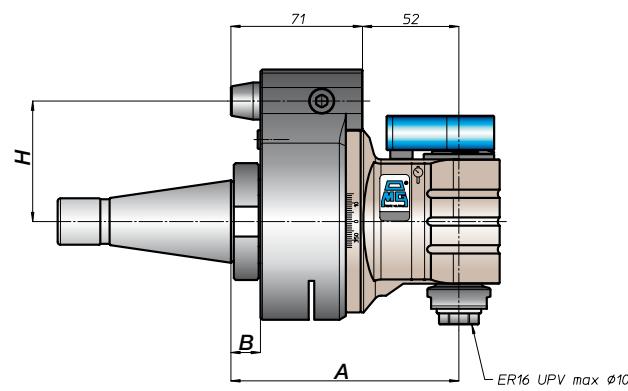
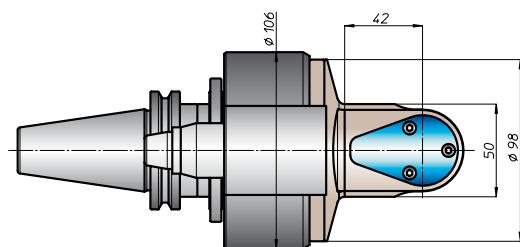
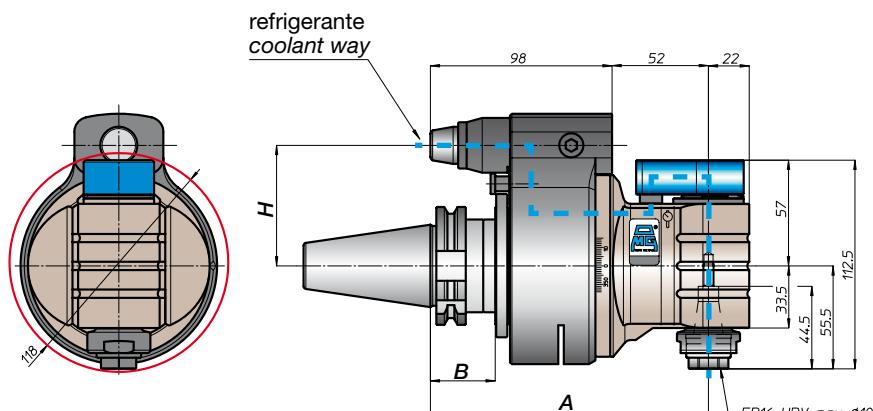
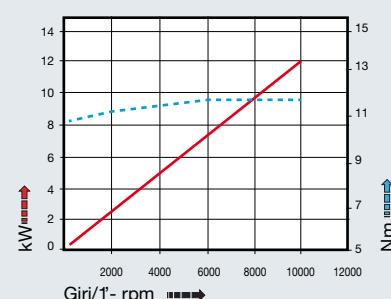
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|-----|----|----------|----------|
| DIN9871 | 30 | | | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | 45 | | | 65 | - | |
| | 50 | 150 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | CAT | 40 | | 65 | - | |
| | 50 | 50 | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 158 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 159 | | 80 | 110 | |
| | 100 | 46 | | 80 | 110 | |
| DIN69893 | | | | 65 | | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 154 | 39 | 80 | 110 | |
| | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 150 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 80 | 110 | |
| DIN2080 | | | | 65 | | |
| | 40 | 120 | 13 | 65 | - | |
| | - | | | 80 | 110 | |
| | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 | |
| ANSIS5.18 | NMTB | 40 | 120 | 13 | 65 | - |
| | | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 |

TA10.PDL

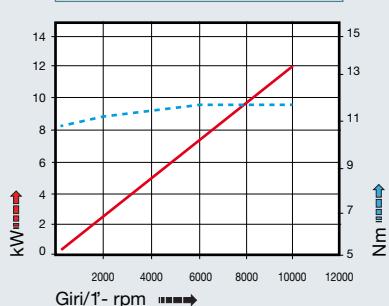
caratteristiche/features



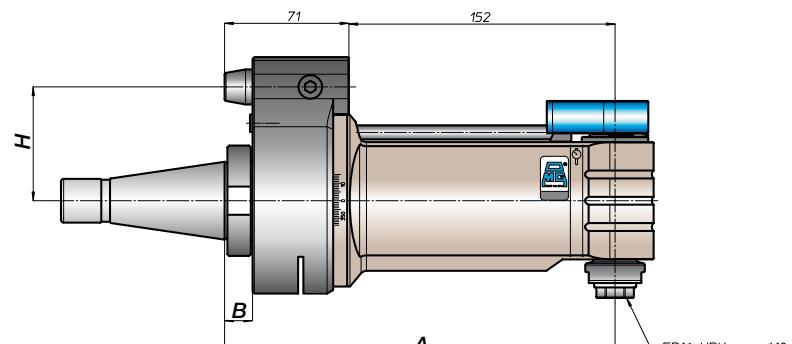
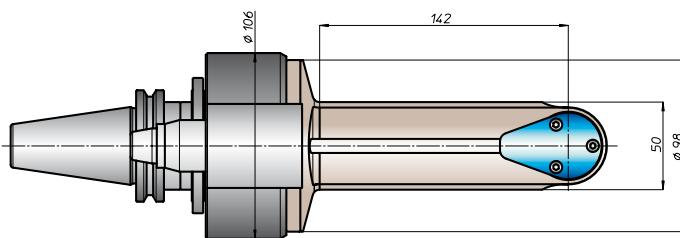
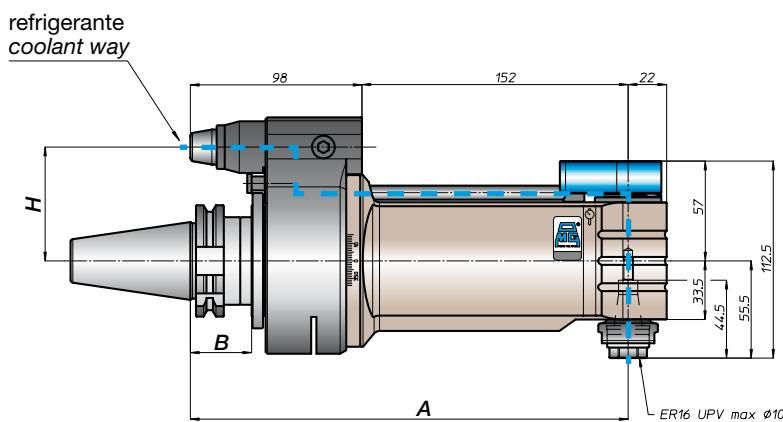
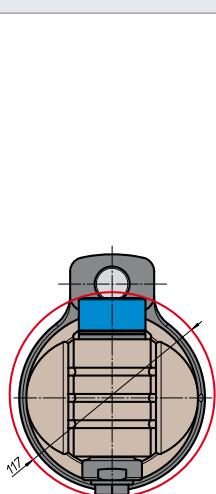
peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | optional |
|------------|-------|-----|----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | | |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 250 | 35 | 80 | 110 |
| | CAT | | | 65 | - |
| | 40 | | | | |
| ANSIB5.50 | 50 | | | 80 | 110 |
| | BT | | | | |
| | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 258 | 45 | 80 | 110 |
| | HSK | | | | |
| | 63 | | | 65 | |
| DIN6993 | 80 | 259 | 44 | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| | CAPTO | | | | |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 284 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 250 | | | |
| | 100 | | | 80 | 110 |
| DIN2080 | - | | | 65 | |
| | 40 | 220 | 13 | 65 | - |
| | - | 223 | 16 | 80 | 110 |
| | 50 | | | | |
| ANSIB5.18 | 40 | 220 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 223 | 16 | 80 | 110 |

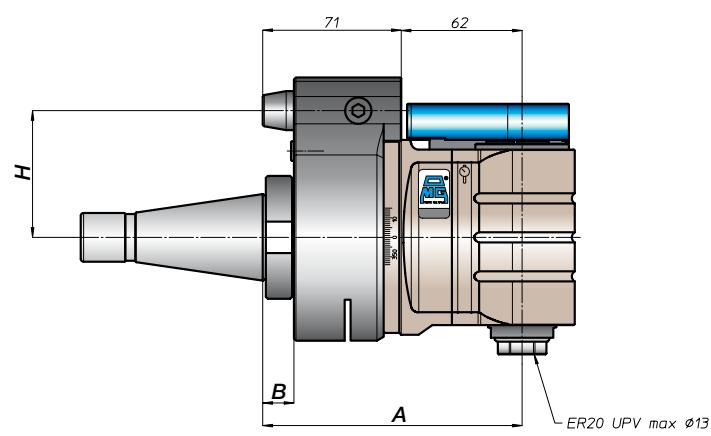
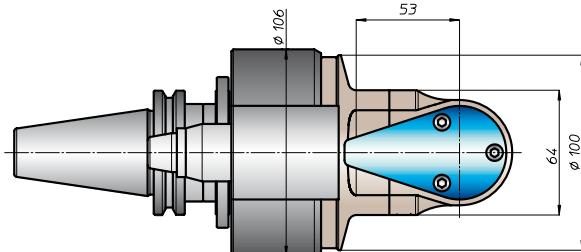
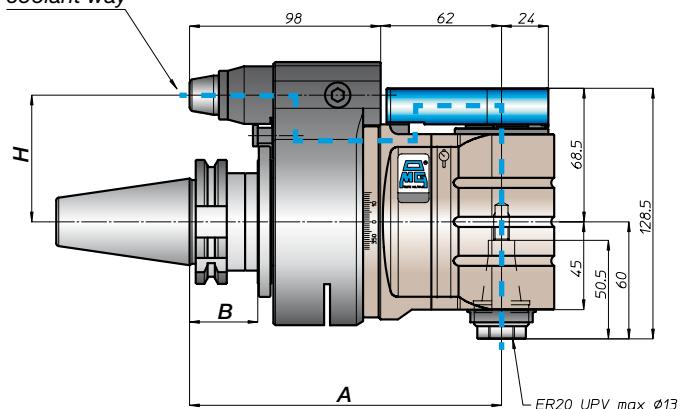
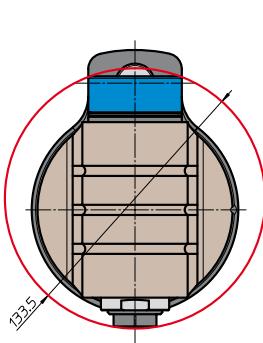


TA



caratteristiche/features

| caratteristiche/features | peso/weight | prestazioni/performances |
|--------------------------------------|---|--|
| ø 13 M10 1-1 8000 10 bar | 6,5 kg 9 kg rotazione/rotation input output | <p>Graph showing torque (Nm) vs speed (Giri/1' rpm). The red curve represents torque and the blue dashed line represents power (kW).</p> |
| | | |

refrigerante
coolant way

| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|-----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - | |
| | 40 | | | 80 | 110 | |
| | 45 | | | 65 | - | |
| | 50 | 160 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - | |
| | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 168 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 169 | 44 | 80 | 110 | |
| | 100 | | 46 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | | | | 65 | | |
| CAPTO | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 164 | 39 | 80 | 110 | |
| | C8 | | | 65 | | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 160 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | 65 | | |
| DIN2080 | - | | | 130 | 13 | 65 |
| | 40 | | | 133 | 16 | 80 |
| | - | | | 133 | 16 | 110 |
| | 50 | | | 130 | 13 | 65 |
| NMTB | 40 | 130 | 13 | 65 | - | |
| ANSIS5.18 | 50 | 133 | 16 | 80 | 110 | |

TA16.PD

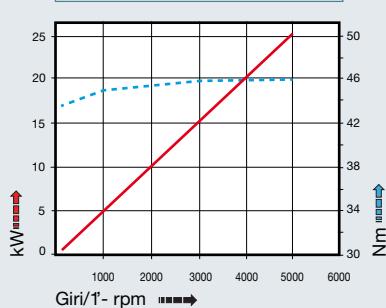
caratteristiche/features



peso/weight



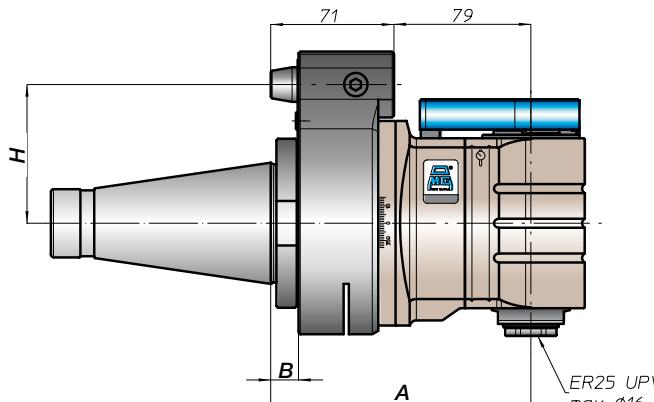
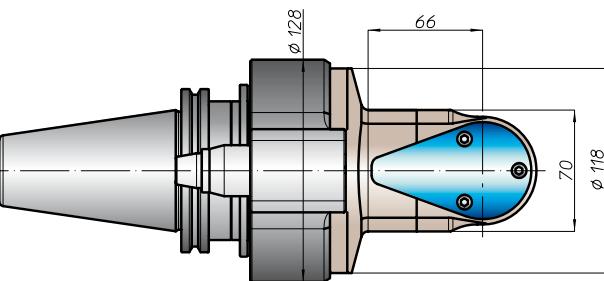
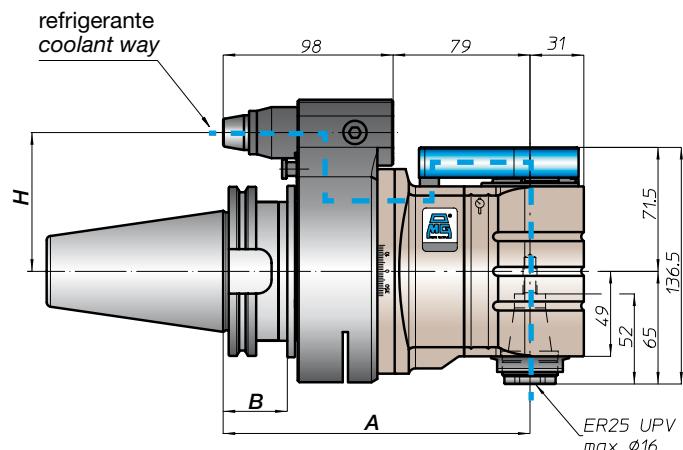
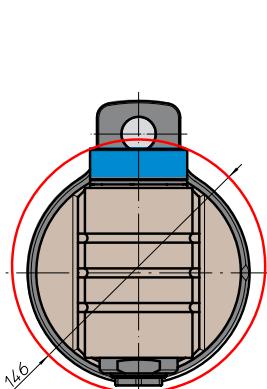
prestazioni/performances



| | | | H | | |
|------------|------|-----|----|----------|----------|
| CONO SHANK | size | A | B | standard | optional |
| DIN9871 | - | 172 | 35 | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | 177 | | 80 | 110 |
| | 50 | | | 65 | |
| ANSIB5.50 | 40 | 172 | 45 | 65 | - |
| | 50 | 177 | | 80 | 110 |
| | 40 | 172 | | 80 | 110 |
| | 50 | 185 | | 65 | |
| HSK | 63 | 181 | 44 | 65 | |
| | 80 | 186 | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| | C5 | 176 | | 65 | |
| ISO26623 | C6 | 181 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| | KM | | | | |
| DIN2080 | 63 | 172 | 80 | 65 | |
| | 80 | 177 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| NMTB | - | 147 | 13 | 65 | - |
| | 40 | | | | |
| | - | 150 | 16 | 80 | 110 |
| | 50 | | | | |
| ANSIS.18 | 40 | 142 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 150 | 16 | 80 | 110 |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

1 DIN6388-ER
ER32



TA20.PD



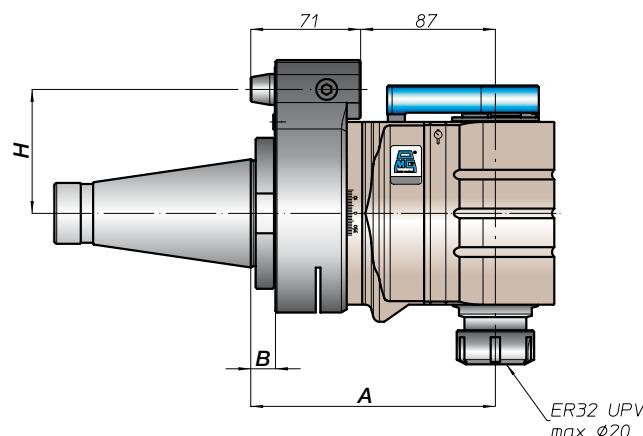
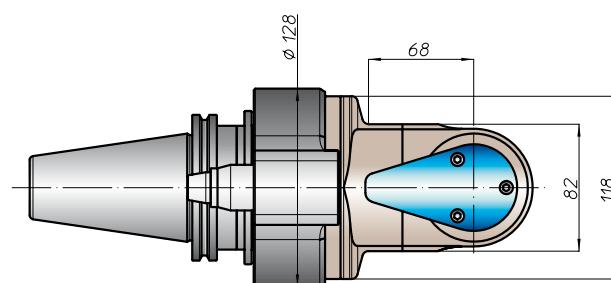
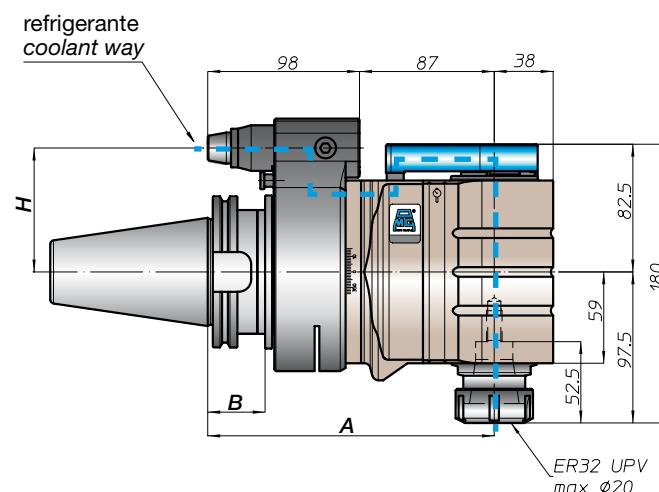
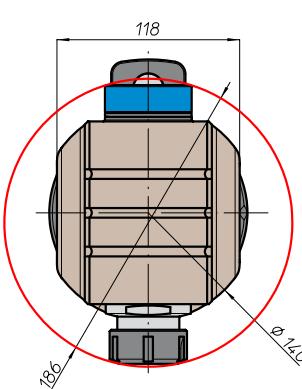
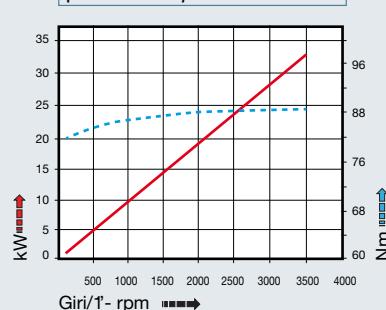
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|------|-----|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | - | | | - | - |
| CAT | 45 | | | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 50 | 185 | 35 | - | - |
| BT | - | | | 80 | 110 |
| HSK | 50 | 193 | 45 | 80 | 110 |
| DIN69893 | - | | | 80 | 110 |
| CAPTO | 80 | 194 | 46 | - | - |
| ISO26623 | 100 | 189 | | 80 | 110 |
| KM | - | | | - | - |
| DIN2080 | 80 | 185 | | 80 | 110 |
| NMTB | 100 | | | - | - |
| ANSIB5.18 | - | | | 80 | 110 |
| | 50 | 158 | 16 | 80 | 110 |

TA26.PD

caratteristiche/features



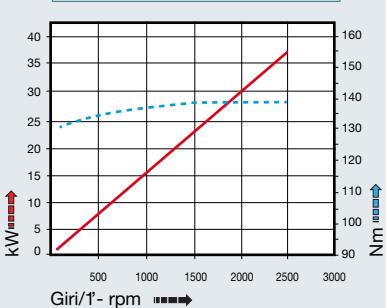
peso/weight



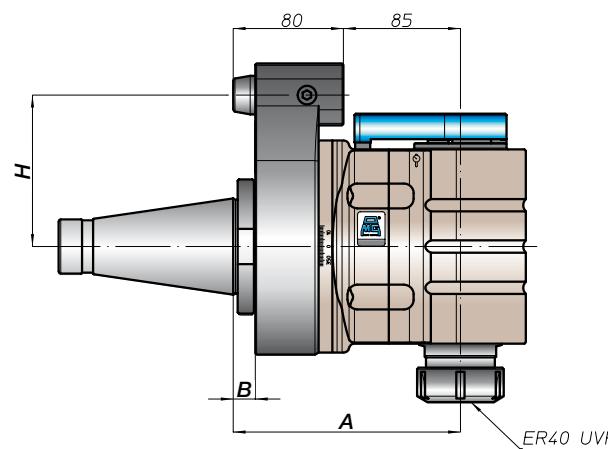
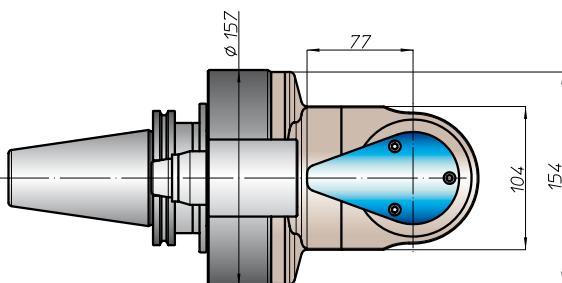
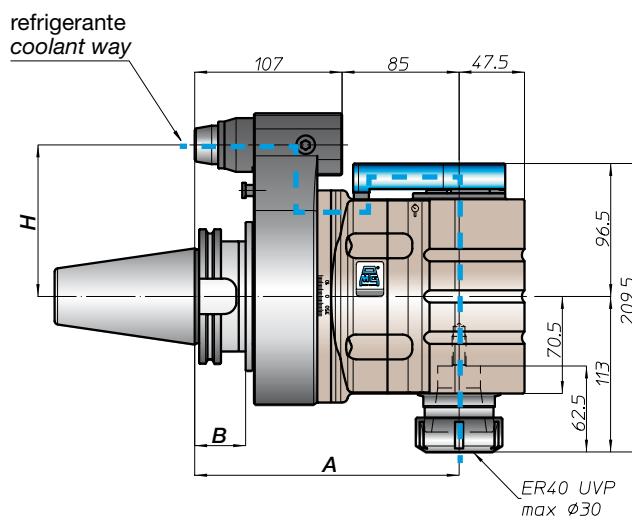
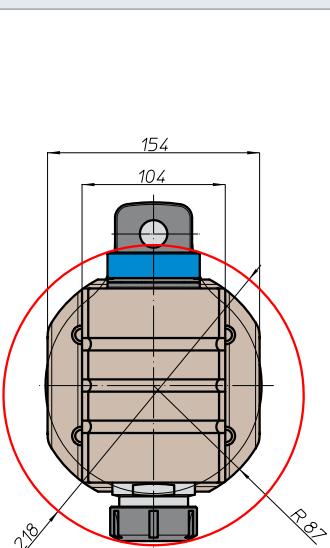
ø 26 M20 1-1

2500 10 bar

prestazioni/performances



| | size | A | B | standard | H | optional |
|-----------|------|-----|----|----------|---|----------|
| DIN9871 | - | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - | - |
| | 45 | - | - | - | - | - |
| | 50 | 192 | 35 | 110 | - | - |
| CAT | - | - | - | - | - | - |
| ANSIB5.50 | - | - | - | - | - | - |
| | 50 | - | - | - | - | - |
| BT | - | - | - | - | - | - |
| | 50 | 200 | 45 | 110 | - | - |
| HSK | - | - | - | - | - | - |
| DIN69893 | - | - | - | - | - | - |
| | 80 | 201 | 46 | 110 | - | - |
| | 100 | - | - | - | - | - |
| CAPTO | - | - | - | - | - | - |
| ISO26623 | - | - | - | - | - | - |
| | - | 196 | - | - | - | - |
| | C8 | - | - | - | - | - |
| KM | - | - | - | - | - | - |
| | - | 192 | - | - | - | - |
| | 100 | - | - | - | - | - |
| DIN2080 | - | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - | - |
| | 50 | 165 | 16 | 110 | - | - |
| ANSI85.18 | - | - | - | - | - | - |
| | 50 | 165 | 16 | 110 | - | - |



TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

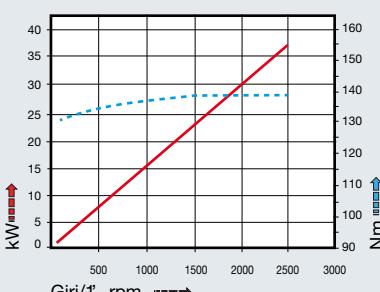
caratteristiche/features

peso/weight

prestazioni/performances



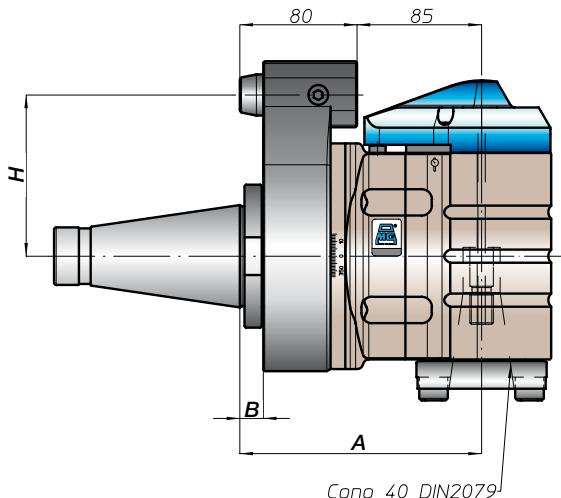
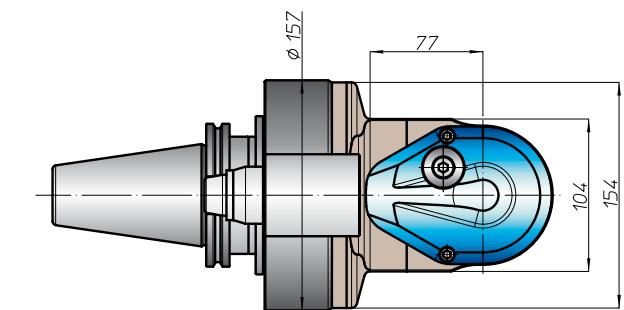
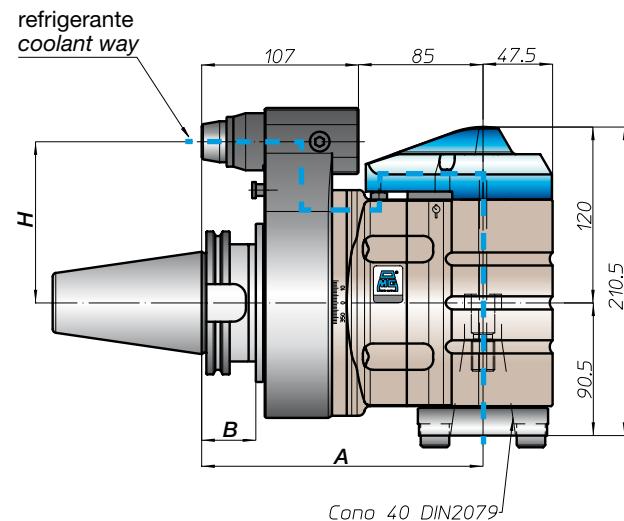
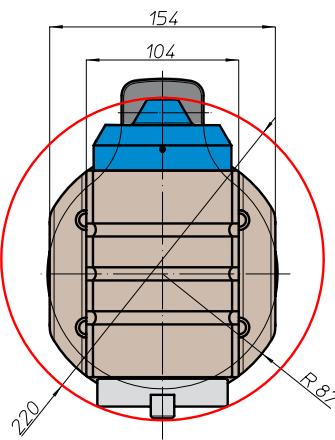
rotazione/rotation



tipi mandrino disponibili / available spindle types

5 COROMANT CAPTO®

C6



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|-----|-----|----------|----------|
| DIN9871 | - | - | - | - | - | - |
| CAT | 45 | - | - | 110 | - | - |
| ANSIB5.50 | 50 | 192 | 35 | - | - | - |
| BT | - | - | - | - | - | - |
| HSK | 50 | 200 | 45 | 110 | - | - |
| DIN69393 | 80 | - | - | - | - | - |
| | 100 | 201 | 46 | 110 | - | - |
| CAPTO | - | - | - | - | - | - |
| ISO26623 | - | - | 196 | - | - | - |
| | C8 | - | - | 110 | - | - |
| KM | - | - | 192 | - | - | - |
| | 100 | - | - | 110 | - | - |
| DIN2080 | - | - | - | - | - | - |
| | 50 | 165 | 16 | 110 | - | - |
| NMTB | - | - | - | - | - | - |
| ANSIB5.18 | 50 | 165 | 16 | 110 | - | - |



TAO10.P



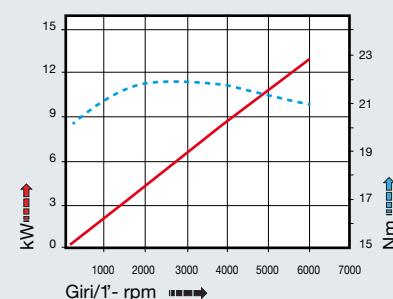
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



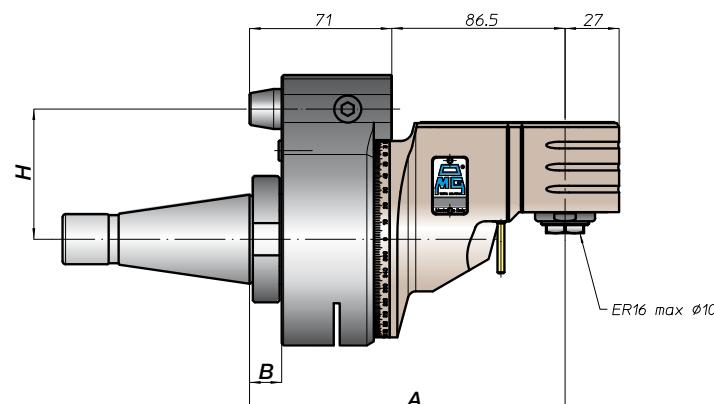
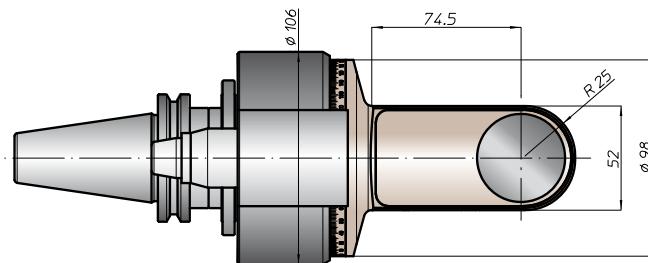
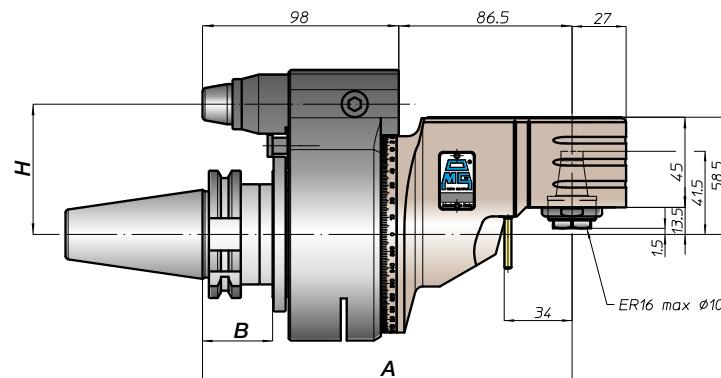
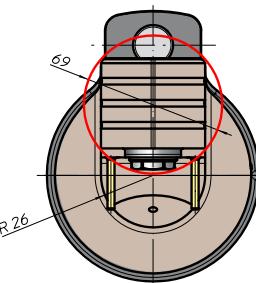
tipi mandrino disponibili / available spindle types

2 Albero portafresce Milling shaft

4 DIN69893-HSK

Ø16

HSK25



| CONO SHANK | size | A | B | H Standard | H Optional |
|------------|------|-------|-------|---------------|---------------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | 65 | - |
| | 50 | 184,5 | 35 | 80 | 110 |
| CAT | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | 192,5 | 45 | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | 193,5 | 46 | 80 | 110 |
| HSK | 63 | | 44 | 65 | - |
| | 80 | 193,5 | 46 | 80 | 110 |
| | 100 | | | 65 | - |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | - |
| | C6 | 188,5 | 39 | 80 | 110 |
| | C8 | | | 65 | - |
| KM | 63 | | | 65 | - |
| | 80 | 184,5 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | 65 | - |
| DIN2080 | - | | 157,5 | 13 | 65 |
| | 40 | | 160,5 | 16 | 80 |
| | - | | | 80 | 110 |
| | 50 | | | 65 | - |
| ANSIB5.18 | 40 | 157,5 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 160,5 | 16 | 80 | 110 |

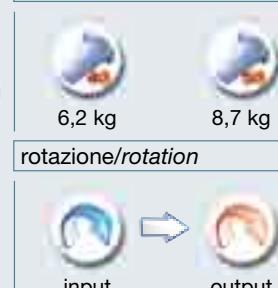


TA010.PD

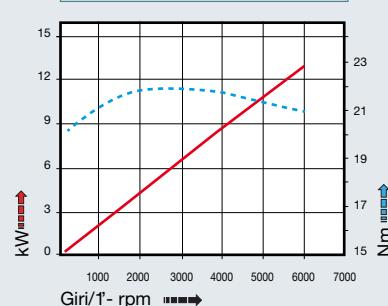
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | optional |
|------------|------|-------|----|----------|----------|
| DIN69871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 184,5 | 35 | | |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 192,5 | 45 | 80 | 110 |
| DIN69893 | 63 | | | 44 | 65 |
| | 80 | 193,5 | | 46 | 80 |
| | 100 | | | | 110 |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | |
| | C6 | 188,5 | 39 | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 184,5 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | | |
| DIN2080 | - | | | - | - |
| - | - | | | - | - |
| - | - | | | - | - |
| - | - | | | - | - |
| ANSIB5.18 | - | | | - | - |
| NMTB | - | | | - | - |

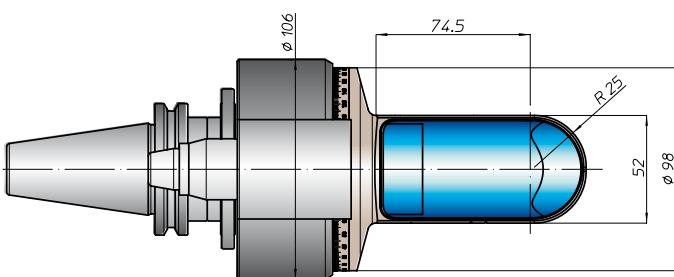
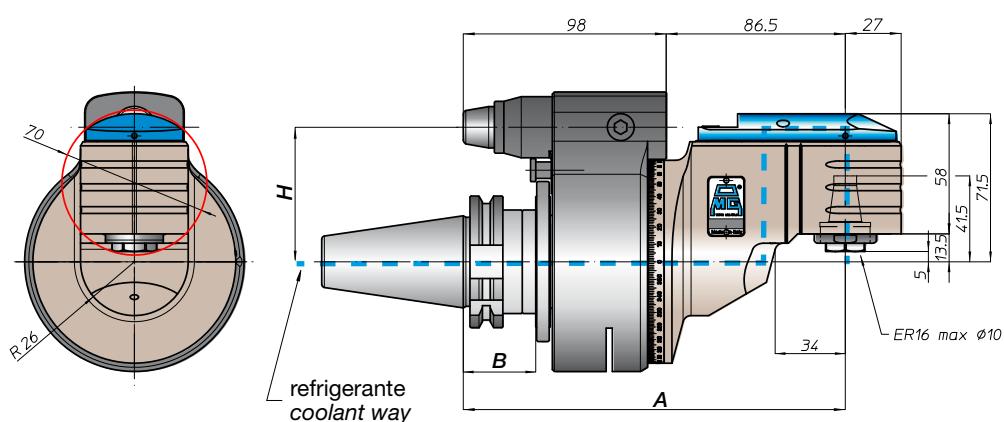
tipi mandrino disponibili / available spindle types

2 Albero portafresa
Milling shaft

4 DIN69893-HSK

Ø16

HSK25



TAO13.P



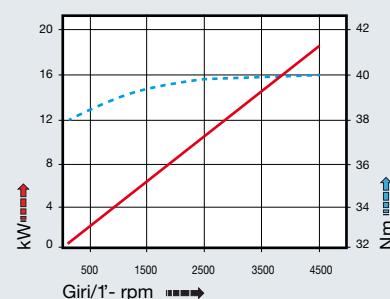
caratteristiche/features



peso/weight

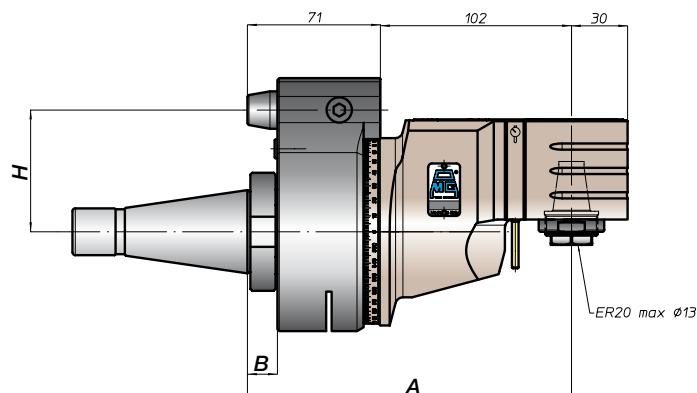
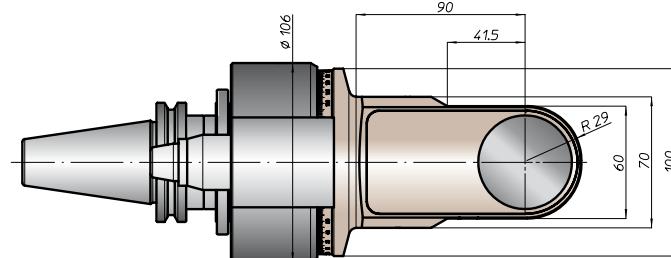
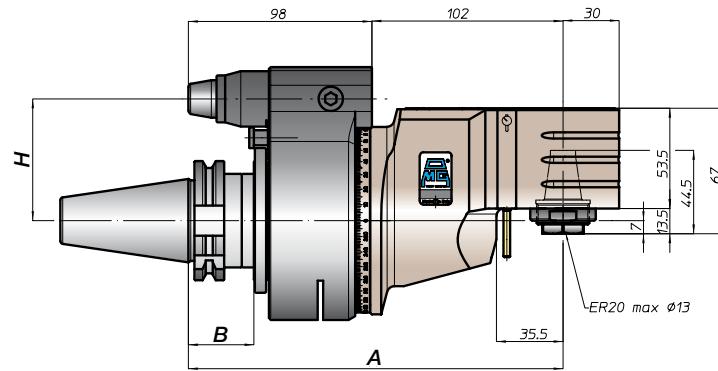
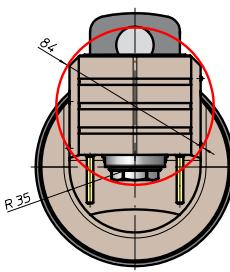


prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

- 2** Albero portafresa Milling shaft **3** Weldon Whistle-Notch **4** DIN69893-HSK
- Ø16-Ø22 Ø12 HSK32



| CONO SHANK | size | A | B | H Standard | H optional |
|------------|------|-----|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | - | | | 65 | - |
| CAT | 40 | | | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 45 | | | 65 | - |
| BT | 50 | 200 | 35 | 80 | 110 |
| HSK | 40 | | | 65 | |
| DIN69893 | 50 | 208 | 45 | 80 | 110 |
| CAPTO | 63 | | | 65 | |
| ISO26623 | 80 | 209 | 46 | 80 | 110 |
| KM | 100 | | | 65 | |
| DIN2080 | 63 | | | 80 | 110 |
| NMTB | 80 | | | 65 | |
| ANSIB5.18 | 100 | | | 80 | 110 |
| | - | | | 173 | 13 |
| | 40 | | | 176 | 16 |
| | - | | | 176 | 16 |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| | 40 | 173 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 176 | 16 | 80 | 110 |



TA013.PD

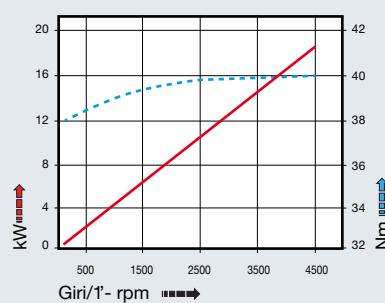
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances

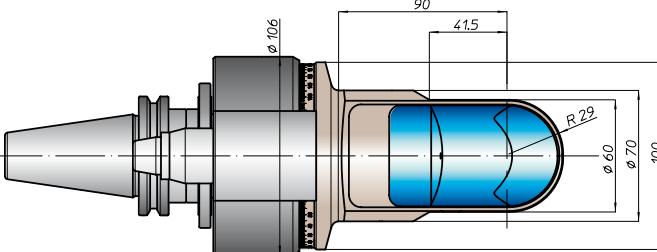
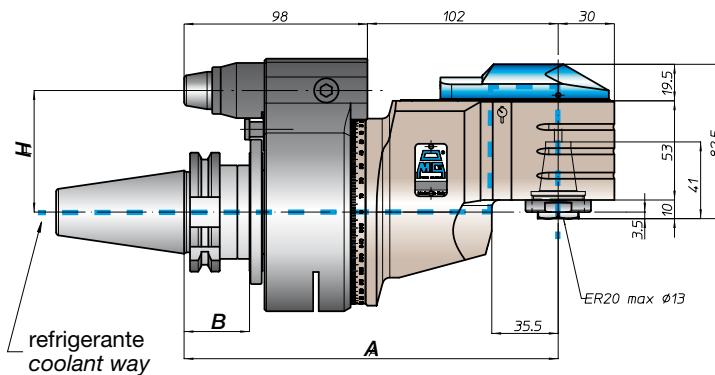
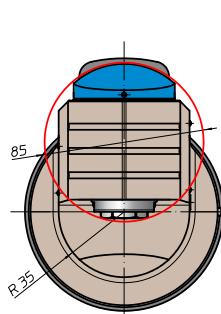


| | size | A | B | standard | optional | H |
|-----------|------|-----|----|----------|----------|---|
| DIN9871 | - | | | 65 | - | |
| | 40 | | | | | |
| | 45 | | | | | |
| | 50 | 200 | 35 | 80 | 110 | |
| CAT | 40 | | | 65 | - | |
| | 50 | | | | | |
| | 80 | | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | | | 65 | | |
| | 50 | 208 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN6993 | 63 | | 44 | 65 | | |
| | 80 | 209 | 46 | 80 | 110 | |
| | 100 | | | | | |
| ISO26623 | C5 | | | 65 | | |
| | C6 | 204 | 39 | | | |
| | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | 63 | | | 65 | | |
| | 80 | 200 | | 80 | 110 | |
| | 100 | | | | | |
| DIN2080 | - | | | - | - | |
| | - | | | - | - | |
| | - | | | - | - | |
| | - | | | - | - | |
| ANSI56.18 | - | | | - | - | |
| | - | | | - | - | |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

2 Albero portafresa
Milling shaft
Ø16-Ø22

4 DIN69893-HSK
HSK32



TAO16.P



caratteristiche/features



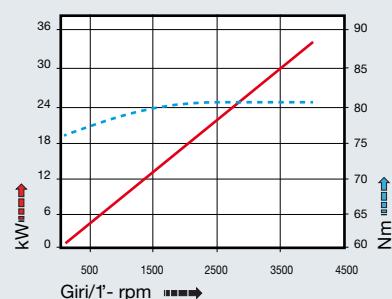
peso/weight



rotazione/rotation



prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

2 Albero portafresa Milling shaft

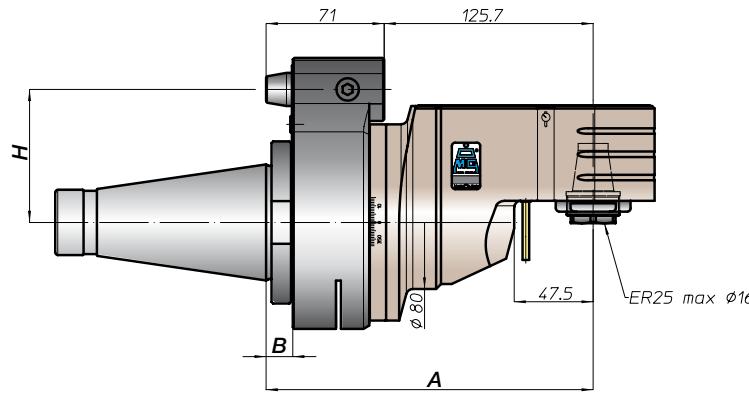
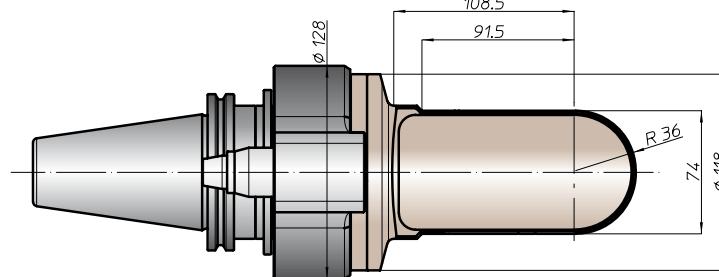
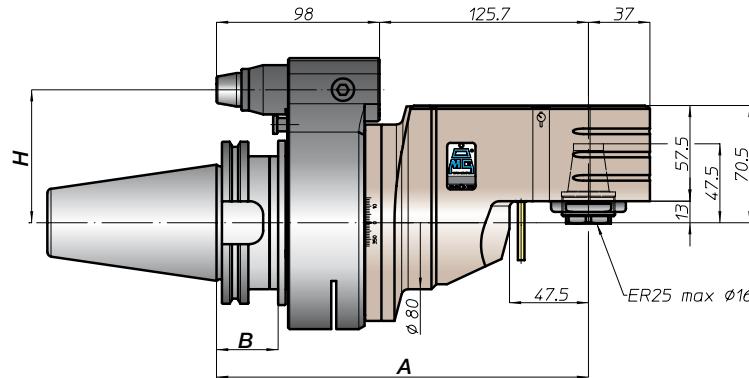
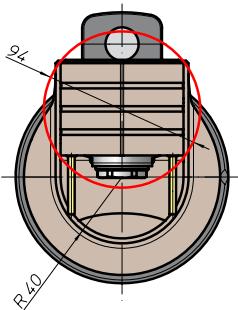
3 Weldon Whistle-Notch

4 DIN69893-HSK

Ø16-Ø22-Ø27

Ø16

HSK40



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|-------|-------|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | - | - | - | - | - |
| CAT | 45 | - | - | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 50 | 223,5 | 35 | 65 | - |
| BT | - | - | - | 80 | 110 |
| HSK | 50 | 231,5 | 45 | 65 | - |
| DIN69893 | - | - | - | 80 | 110 |
| ISO26623 | 80 | 232,5 | 46 | 80 | 110 |
| CAPTO | 100 | - | - | - | - |
| KM | - | - | - | - | - |
| DIN2080 | 227,5 | - | - | 80 | 110 |
| NMTB | C8 | - | - | - | - |
| ANSIB5.18 | 80 | 223,5 | - | 80 | 110 |
| | 50 | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | 199,5 | 16 | 80 | 80 | 110 |
| | 50 | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | - | - | - | - | - |
| | 199,5 | 16 | 80 | 80 | 110 |

TA016.PD

caratteristiche/features



peso/weight



11,7 kg

rotazione/rotation

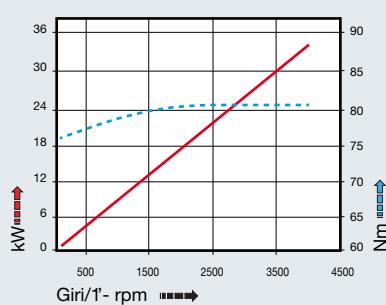


input



output

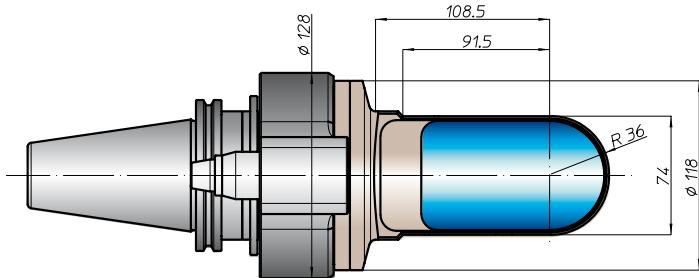
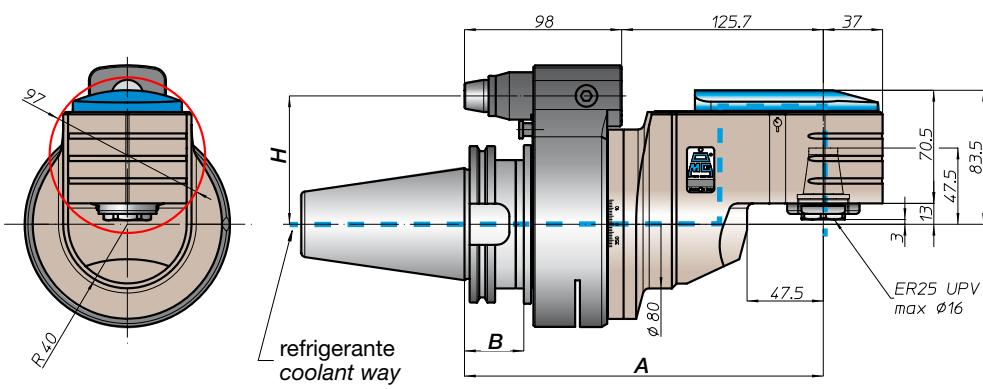
prestazioni/performances



| | size | A | B | standard | optional | H |
|------------|------|-------|----|----------|----------|---|
| CONO SHANK | | | | | | |
| DIN69871 | - | | | - | - | |
| CAT | - | | | - | - | |
| ANSIB5.50 | 50 | 223,5 | 35 | 80 | 110 | |
| BT | - | | | - | - | |
| | 50 | 231,5 | 45 | 80 | 110 | |
| HSK | - | | | - | - | |
| DIN69893 | 80 | 232,5 | 46 | 80 | 110 | |
| | 100 | | | | | |
| CAPTO | - | | | - | - | |
| ISO26623 | - | 227,5 | - | 80 | 110 | |
| | C8 | | | | | |
| KM | - | | | - | - | |
| | 80 | 223,5 | - | 80 | 110 | |
| | 100 | | | | | |
| DIN2080 | - | - | - | - | - | |
| | - | - | - | - | - | |
| | - | - | - | - | - | |
| | - | - | - | - | - | |
| ANSIB5.18 | - | - | - | - | - | |
| NMTB | - | - | - | - | - | |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

- 2** Albero portafresa
Milling shaft **3** Weldon
Whistle-Notch **4** DIN69893-HSK
- Ø16-Ø22-Ø27 Ø16 HSK40





TAO20.P

caratteristiche/features

Φ 20 M14
1-1 3500

peso/weight



14,5 kg

prestazioni/performances



rotazione/rotation



input



output

tipi mandrino disponibili / available spindle types

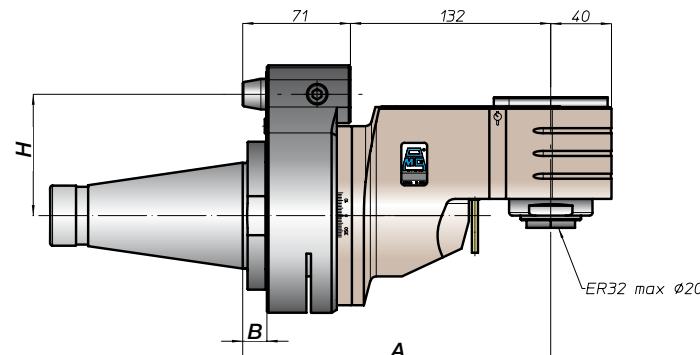
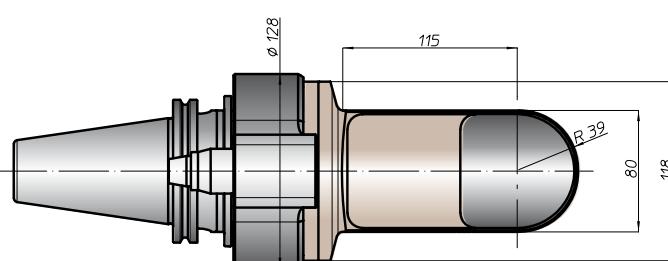
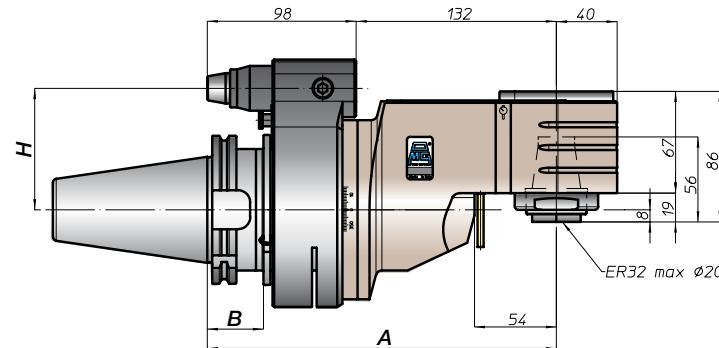
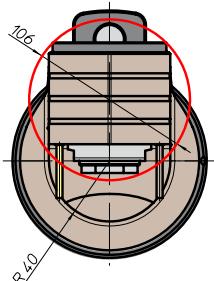
2 Albero portafresa Milling shaft

3 Weldon Whistle-Notch

4 DIN69893-HSK

Ø22-Ø27-Ø32

HSK50



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|----|----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | | - | - |
| CAT | 45 | | | | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 50 | 230 | 35 | | - | - |
| BT | - | | | | 65 | |
| HSK | 50 | 238 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | - | | | | - | - |
| CAPTO | 80 | 239 | 46 | 80 | 110 | |
| ISO26623 | 100 | | | | 80 | 110 |
| KM | - | | | | - | |
| DIN2080 | 80 | 230 | | | 80 | 110 |
| NMTB | 100 | | | | - | - |
| ANSIB5.18 | - | | | | 203 | 16 |
| | - | | | | 80 | 110 |
| | - | | | | - | - |
| | - | | | | 203 | 16 |
| | 50 | | | | 80 | 110 |
| | - | | | | - | - |
| | - | | | | 203 | 16 |
| | 50 | | | | 80 | 110 |

TA020.PD

caratteristiche/features



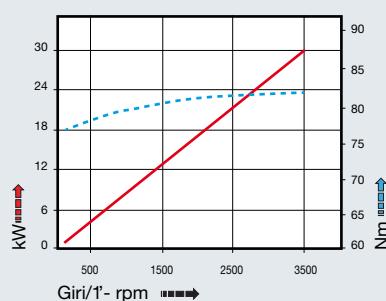
peso/weight



rotazione/rotation



prestazioni/performances



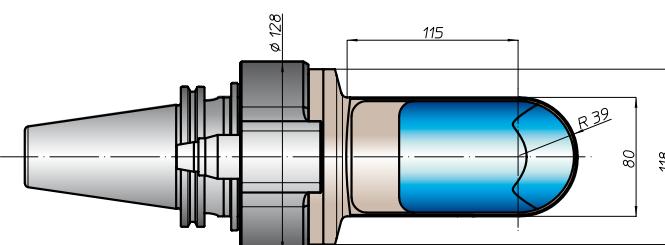
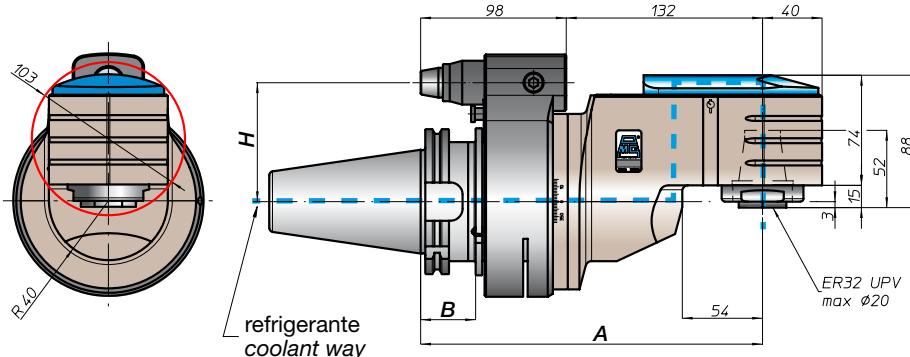
| | size | A | B | standard | optional |
|-----------|------|-----|----|----------|----------|
| DIN9871 | - | | | - | - |
| | - | | | - | - |
| | 45 | | | | |
| | 50 | 230 | 35 | 80 | 110 |
| CAT | - | | | - | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | - | | | | |
| | 50 | 238 | 45 | 80 | 110 |
| HSK | - | | | - | |
| | 80 | | 42 | | |
| | 100 | 239 | 46 | 80 | 110 |
| CAPTO | - | | | - | |
| | - | | | | |
| | 234 | | | | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | - | | | - | |
| | 80 | 230 | | | |
| | 100 | | | 80 | 110 |
| DIN2080 | - | | | - | - |
| | - | | | | |
| | - | | | | |
| | - | | | | |
| ANSI55.18 | - | | | - | - |
| | - | | | | |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

2 Albero portafresa Milling shaft 3 Weldon Whistle-Notch 4 DIN69893-HSK

Ø22-Ø27-Ø32

HSK50



TAV10.P



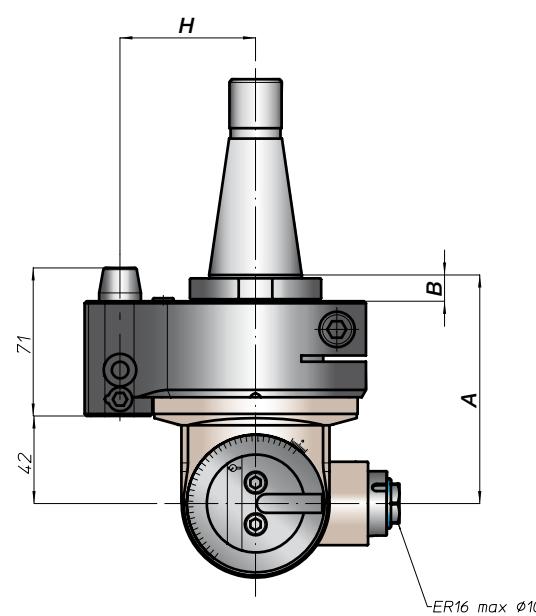
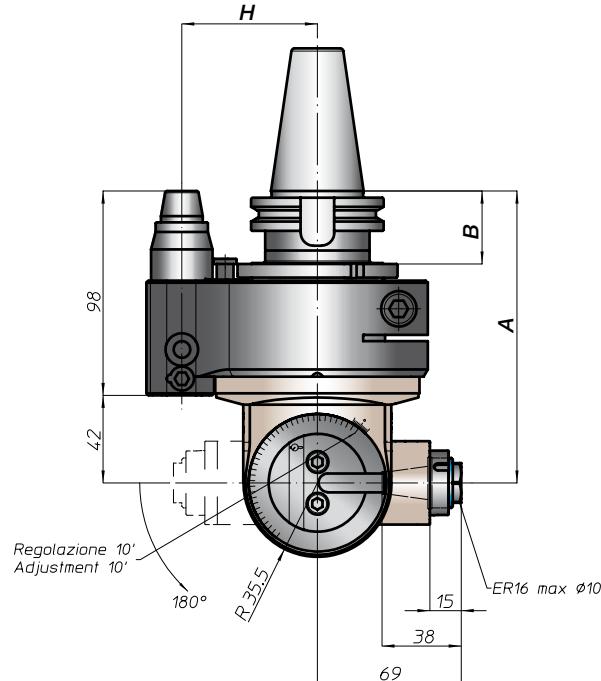
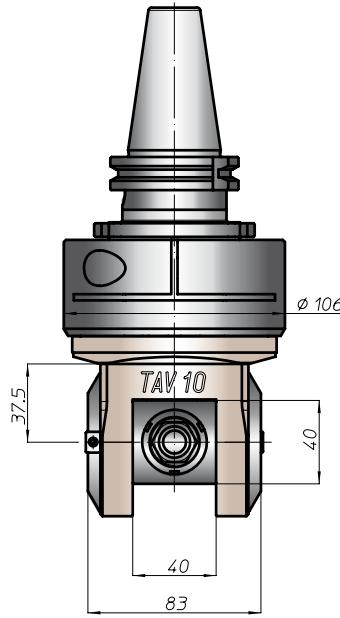
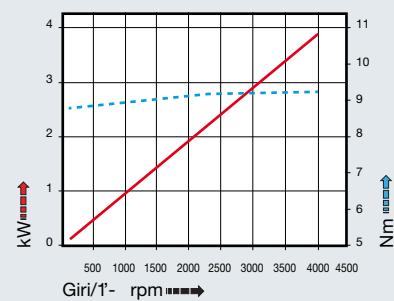
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|------|-----|----|---------------|---------------|
| DIN69871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | 65 | - |
| | 50 | 140 | 35 | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| BT | 40 | | | 65 | |
| | 50 | 148 | 45 | 80 | 110 |
| HSK | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 149 | 44 | 80 | 110 |
| | 100 | | | 46 | |
| DIN69893 | | | | 65 | |
| CAPTO | C5 | | | 80 | 110 |
| | C6 | 144 | 39 | 65 | |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | |
| | 80 | 140 | | 80 | 110 |
| | 100 | | | 65 | |
| DIN2080 | - | | | 113 | 13 |
| | 40 | | | 116 | 16 |
| | - | | | 113 | 13 |
| | 50 | | | 80 | 110 |
| ANSIB5.18 | 40 | 113 | 13 | 65 | - |
| | 50 | 116 | 16 | 80 | 110 |

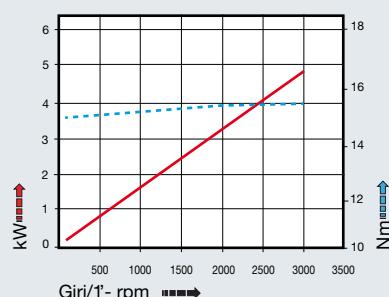


TAV13.P

caratteristiche/features

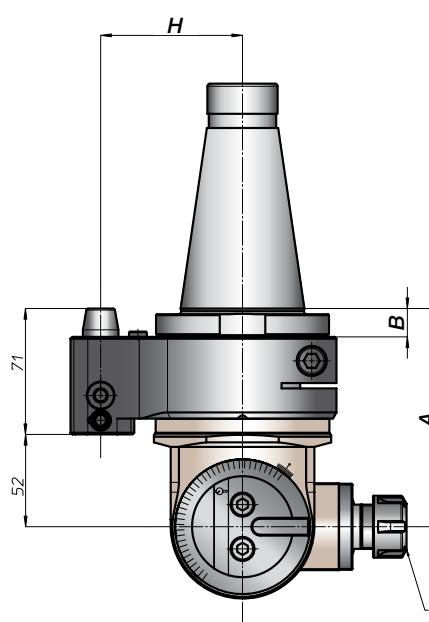
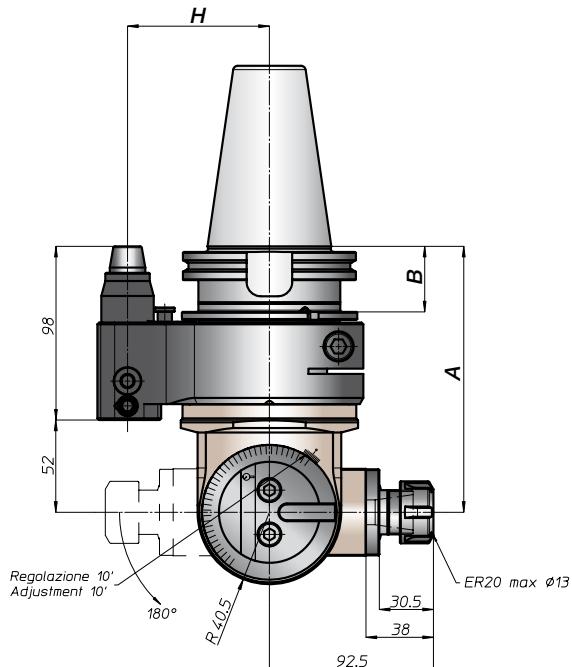
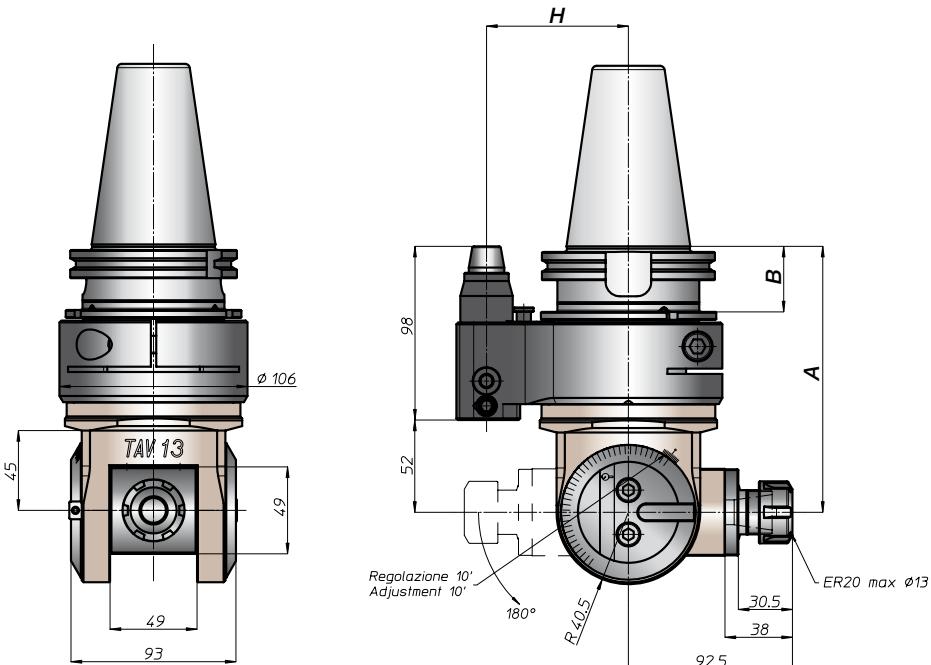
peso/weight

prestazioni/performances



| | CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|-----------|------------|------|-----|----|----------|-----|----------|
| DIN69871 | | - | | | 65 | | - |
| | CAT | 40 | | | | | |
| | | 45 | | | | | |
| | | 50 | 150 | 35 | 80 | 110 | |
| ANSI5B.50 | | 40 | | | 65 | | - |
| | | 50 | | | 80 | 110 | |
| BT | | 40 | | | 65 | | |
| | | 50 | 158 | 45 | 80 | 110 | |
| DIN69893 | HSK | 63 | | | 65 | | |
| | | 80 | 159 | 42 | 80 | 110 | |
| | | 100 | | | 46 | | |
| ISO26623 | CAPTO | C5 | | | | | |
| | | C6 | 154 | 39 | 65 | | |
| | | C8 | | | 80 | 110 | |
| KM | | 63 | | | 65 | | |
| | | 80 | 150 | | 80 | 110 | |
| | | 100 | | | | | |
| DIN2080 | | - | 120 | 13 | 65 | | - |
| | | 40 | | | | | |
| | | - | 123 | 16 | 80 | 110 | |
| | | 50 | | | | | |
| ANSI5B.18 | NMTB | 40 | 120 | 13 | 65 | | - |
| | | 50 | 123 | 16 | 80 | 110 | |

| tipi mandrino disponibili / available spindle types | |
|---|------------------------|
| 1 DIN6388-ER | 3 Weldon Whistle-Notch |
| ER25 | Ø16 |



TAV20.P



caratteristiche/features



peso/weight



22 kg

rotazione/rotation

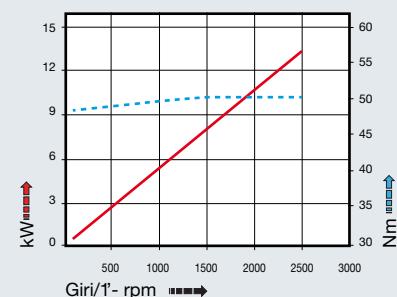


input



output

prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

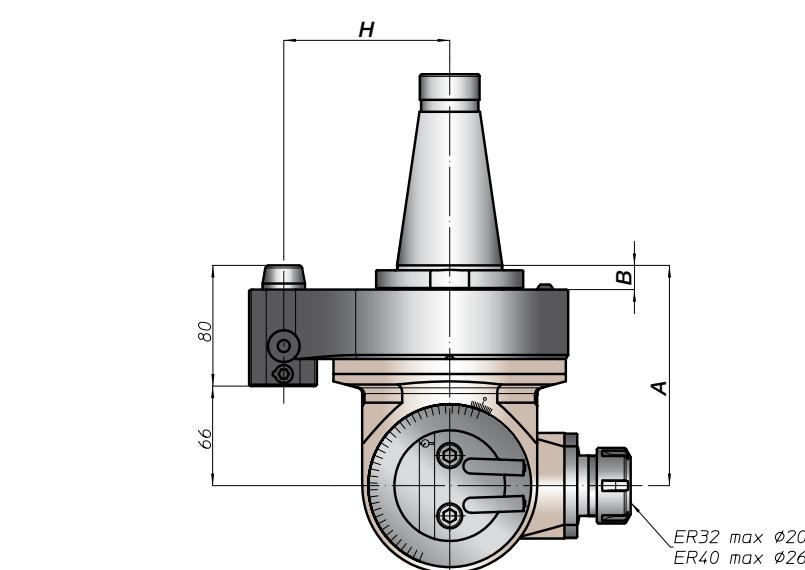
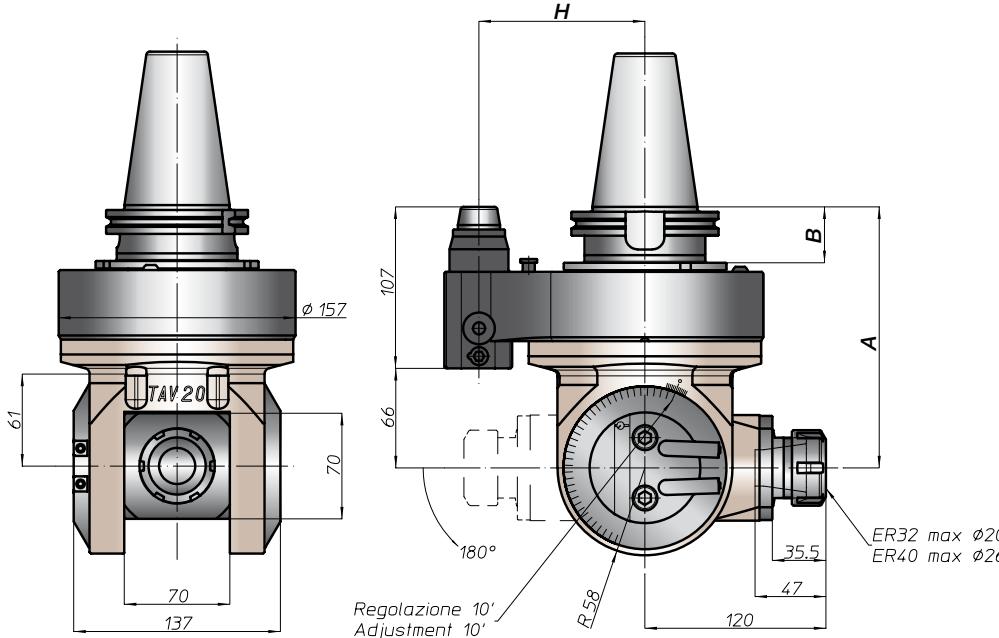
- 1 DIN6388-ER 3 Weldon Whistle-Notch 4 DIN69893-HSK 6 ABS Licenza KOMET®

ER40

Ø25

HSK50

ABS50



| CONO SHANK | size | A | B | H |
|------------|------|-----|----|-----------------------|
| DIN9871 | - | - | - | Standard - Optional - |
| CAT | 50 | 173 | 35 | 110 - |
| BT | 50 | 181 | 45 | 110 - |
| HSK | - | - | - | - - - |
| DIN69893 | 80 | 182 | 46 | 110 - |
| | 100 | | | |
| CAPTO | - | 177 | - | - - - |
| ISO26623 | C8 | | | 110 - |
| KM | - | 173 | - | - - - |
| | 100 | | | 110 - |
| DIN2080 | - | - | - | - - - |
| | 50 | 149 | 16 | 110 - |
| ANSI35.18 | 50 | 149 | 16 | 110 - |



TAV30.P

caratteristiche/features

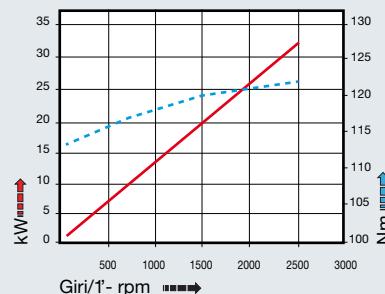
peso/weight

prestazioni/performances



42 kg

rotazione/rotation



| | size | A | B | standard | H | optional |
|-----------|------|-------|----|----------|---|----------|
| DIN9871 | - | - | - | - | - | - |
| CAT | - | - | - | - | - | - |
| BT | - | - | - | - | - | - |
| DIN69893 | - | - | - | - | - | - |
| ISO26623 | - | - | - | - | - | - |
| KM | - | - | - | - | - | - |
| DIN2080 | - | - | - | - | - | - |
| ANSI56.18 | - | - | - | - | - | - |
| | 50 | 204,5 | 35 | 130 | - | - |
| | 50 | 208,5 | - | 130 | - | - |
| | 50 | 177,5 | 16 | 130 | - | - |
| | 50 | 177,5 | 16 | 130 | - | - |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

ER50

DIN6388-ER

Albero portafrese

Milling shaft

Weldon

Whistle-Notch

DIN69893-HSK

HSK63

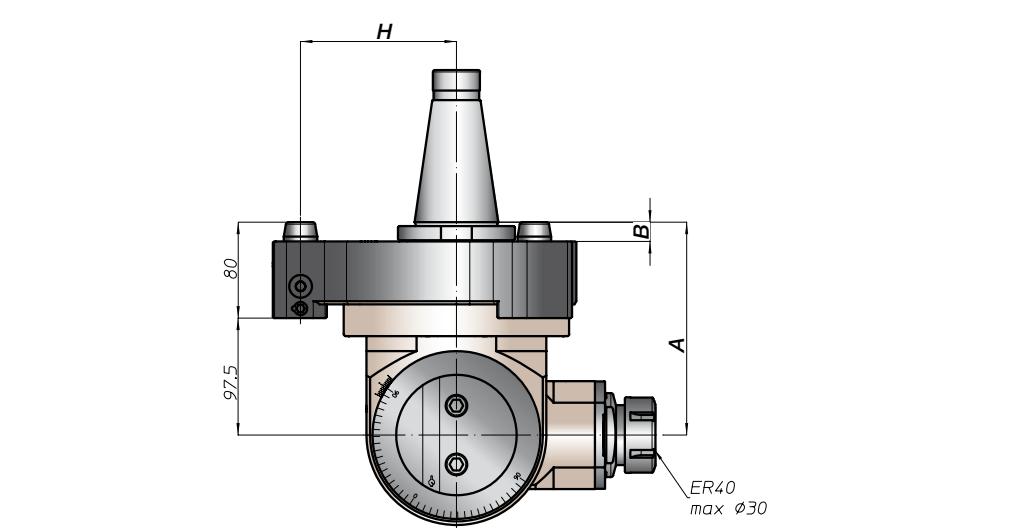
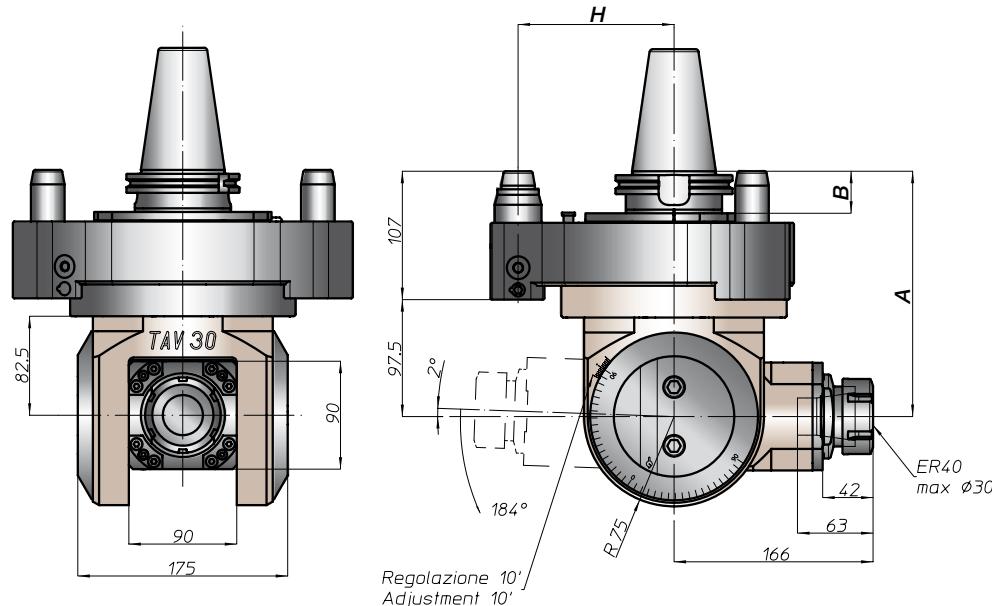
ABS

Llicenza KOMET®

ER50

HSK63

ABS63





TAV40.T

caratteristiche/features



peso/weight



70 kg

rotazione/rotation



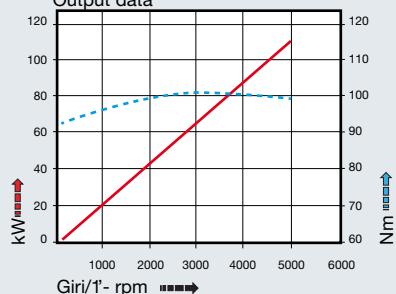
input



output

prestazioni/performances

Output data



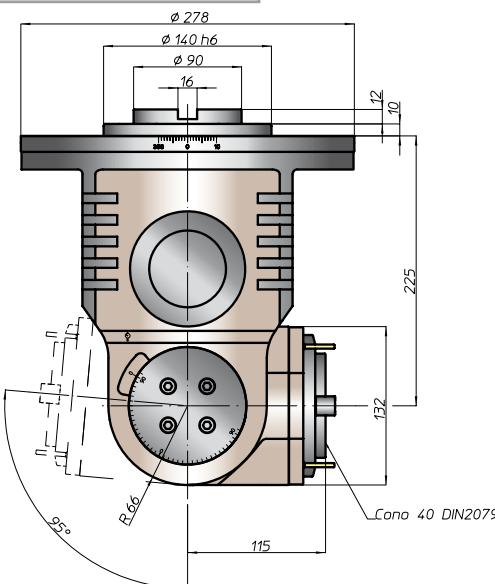
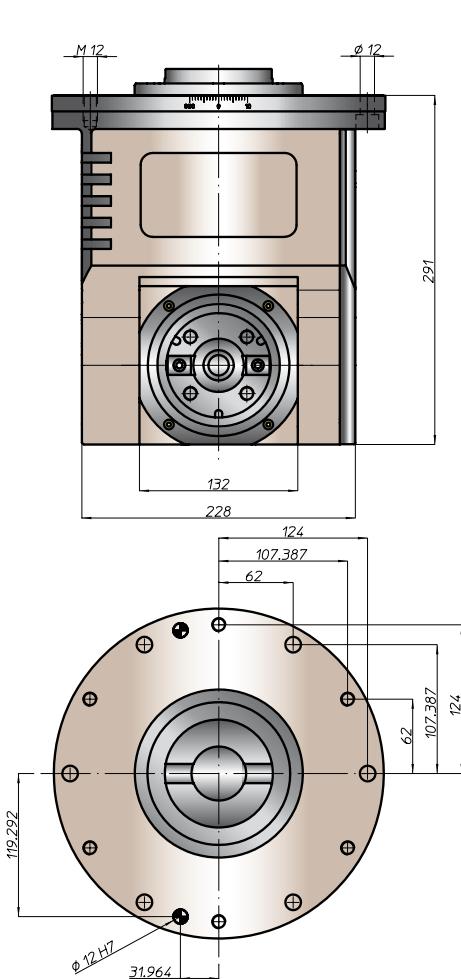
tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK

5 COROMANT CAPTO®

HSK63

C5



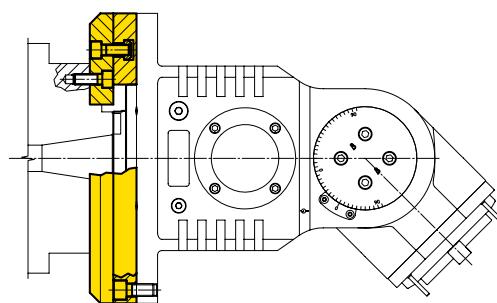
Equipaggiamento standard:

- pressurizzazione mandrino
- nr 4 ugelli orientabili vicino al mandrino
- regolazione angolare mandrino libero
- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

Standard equipment:

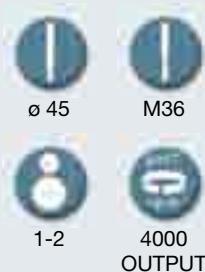
- spindle front pressurization
- nr 4 adjustable nozzle near the spindle
- free angle spindle adjustment
- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

esempio di collegamento - connection example



TAV50.T

caratteristiche/features



peso/weight



145 kg

rotazione/rotation

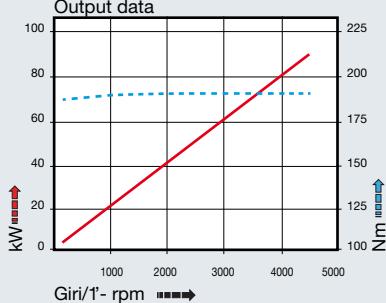


input

output

prestazioni/performances

Output data



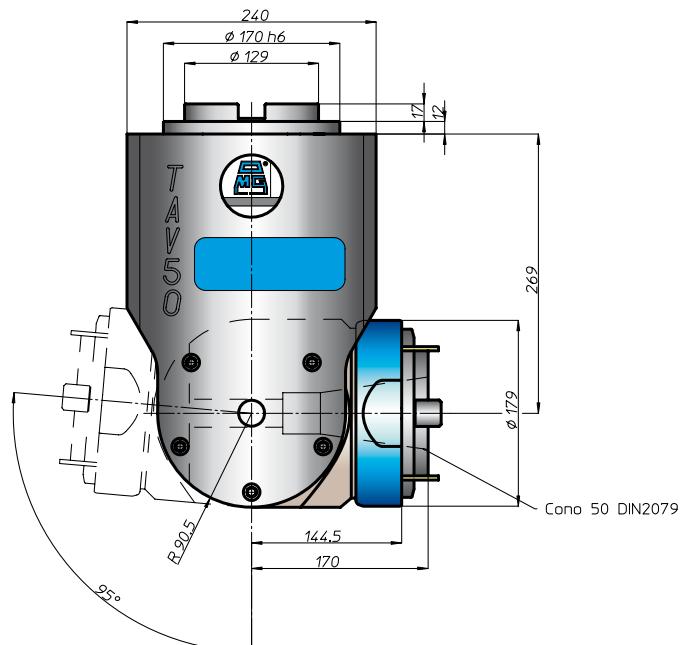
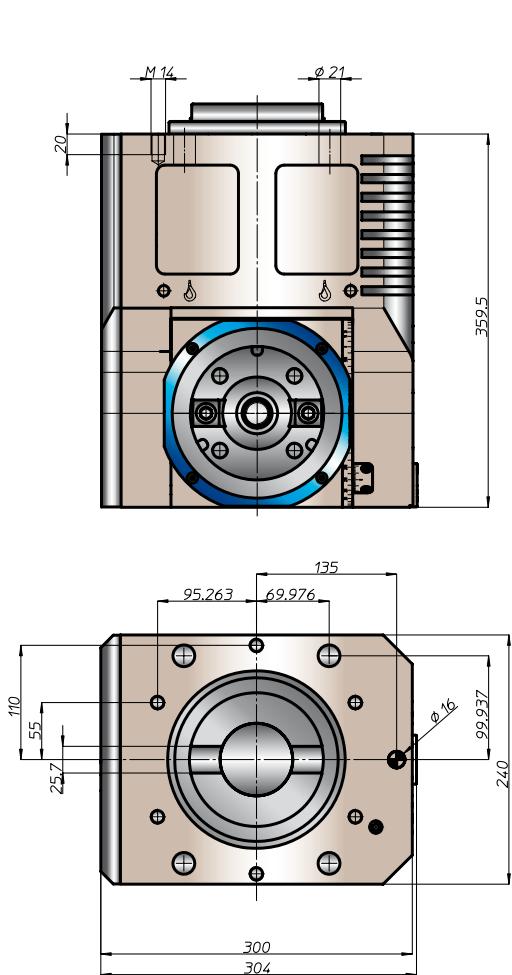
tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK

5 COROMANT CAPTO®

A100

C8



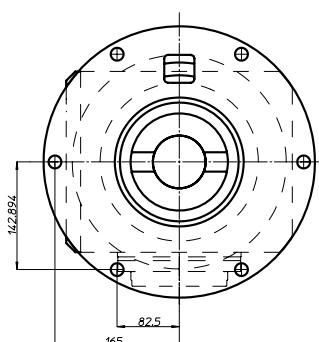
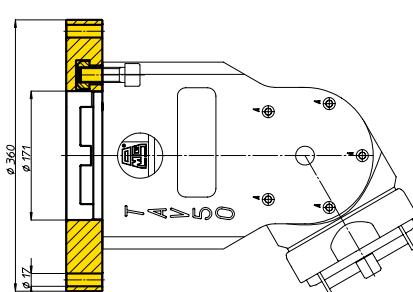
Equipaggiamento standard:

- pressurizzazione mandrino
- nr 4 ugelli orientabili vicino al mandrino
- regolazione angolare mandrino libera o posizionabile ogni 15°
- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN69871-A50, MAS403-BT50

Standard equipment:

- spindle front pressurization
- nr 4 adjustable nozzle near the spindle
- free angle spindle adjustment or by pin each 15°
- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN69871-A50, MAS403-BT50

esempio di collegamento - connection example



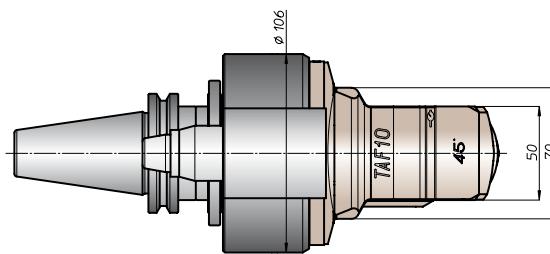
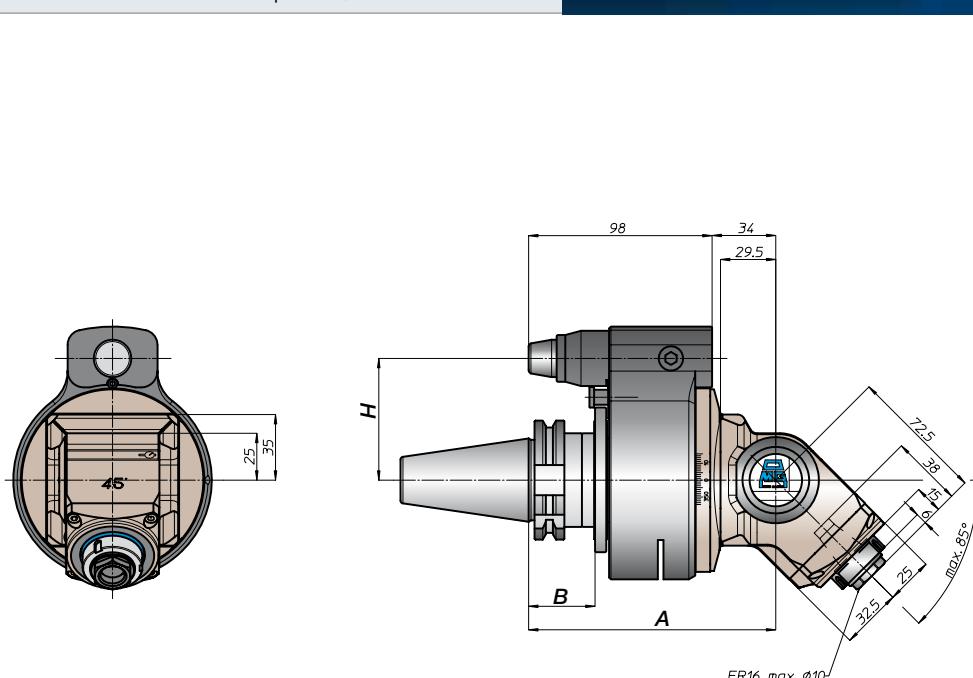


TAF10.P

| caratteristiche/features | | peso/weight | | prestazioni/performances | | | | | |
|--------------------------|------|-------------|--------|---------------------------------------|------|------|------|------|------|
| | | | | | | | | | |
| Ø 10 | M8 | 5,5 kg | 7 kg | rotazione/rotation | | | | | |
| | | | | <p>kW Nm</p> <p>Giri/1° - rpm</p> | | | | | |
| 1-1 | 5000 | input | output | 1000 | 2000 | 3000 | 4000 | 5000 | 6000 |



| | | | <i>A</i> | <i>B</i> | <i>H</i> | Standard | Optional |
|------------------------|------|-----|----------|----------|----------|----------|----------|
| CONO SHANK DIN69871 | size | 30 | 132 | 35 | 65 | - | - |
| | | 40 | | | 80 | 110 | |
| | | 45 | | | 65 | - | |
| | | 50 | | | 80 | 110 | |
| ANSIB5.50 CAT | 40 | 140 | 45 | 65 | 65 | - | |
| | 50 | | | | 80 | 110 | |
| BT | 40 | 141 | 42 | 65 | 80 | 110 | |
| | 50 | | | | 65 | - | |
| | | | | | 80 | 110 | |
| HSK DIN69893 | 63 | 141 | 46 | 65 | 80 | 110 | |
| | 80 | | | | 65 | - | |
| | 100 | | | | 80 | 110 | |
| CAPTO ISO28623 | C5 | 136 | 39 | 65 | 80 | 110 | |
| | C6 | | | | 65 | - | |
| | C8 | | | | 80 | 110 | |
| KM | 63 | 132 | 65 | 65 | 80 | 110 | |
| | 80 | | | | 65 | - | |
| | 100 | | | | 80 | 110 | |
| DIN2080 | - | - | - | - | - | - | - |
| | - | | | | - | - | - |
| | - | | | | - | - | - |
| NMTB ANSIB5.18 | - | - | - | - | - | - | - |
| | - | | | | - | - | - |



TAF13.P



caratteristiche/features



Φ 13 M10

1-1 4000

peso/weight



6,5 kg

8,5 kg

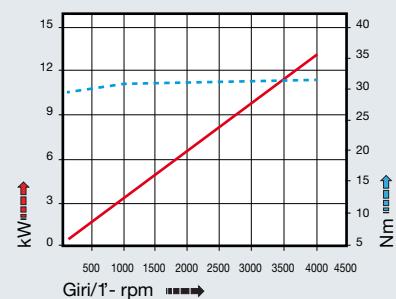
rotazione/rotation



input

output

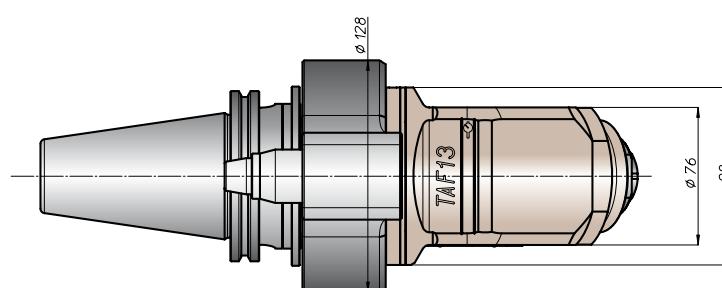
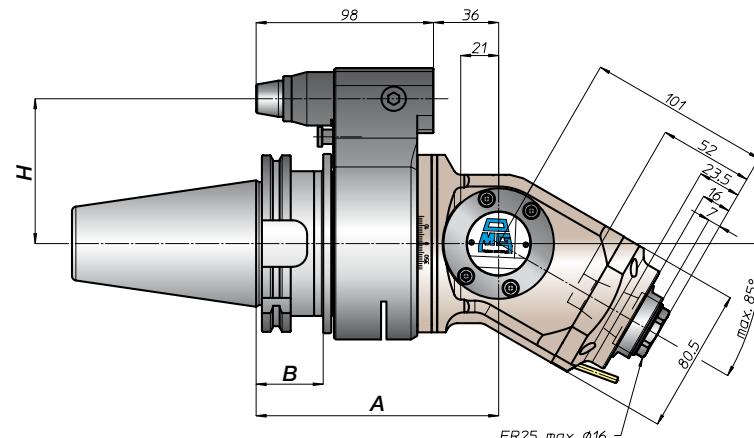
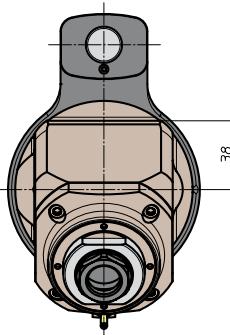
prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK

HSK32



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|------|-----|----|---------------|---------------|
| DIN69871 | - | 134 | 35 | 65 | - |
| | 40 | | | | |
| | 45 | | | | |
| ANSIB5.50 | 50 | 142 | 45 | 80 | 110 |
| | CAT | | | | |
| | 50 | | | | |
| BT | 40 | 45 | 65 | 65 | - |
| | 50 | | | | |
| | 50 | | | | |
| DIN69893 | 63 | 143 | 42 | 65 | - |
| | 80 | | | | |
| | 100 | | | | |
| ISO2623 | C5 | 138 | 39 | 65 | - |
| | C6 | | | | |
| | C8 | | | | |
| KM | 63 | 134 | 65 | 80 | 110 |
| | 80 | | | | |
| | 100 | | | | |
| DIN2080 | - | - | - | - | - |
| | - | | | | |
| | - | | | | |
| ANSIB5.18 | NMTB | - | - | - | - |
| | - | | | | |



TAF13.PD

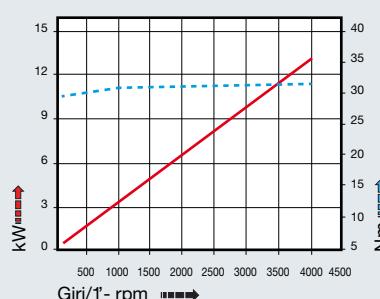
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

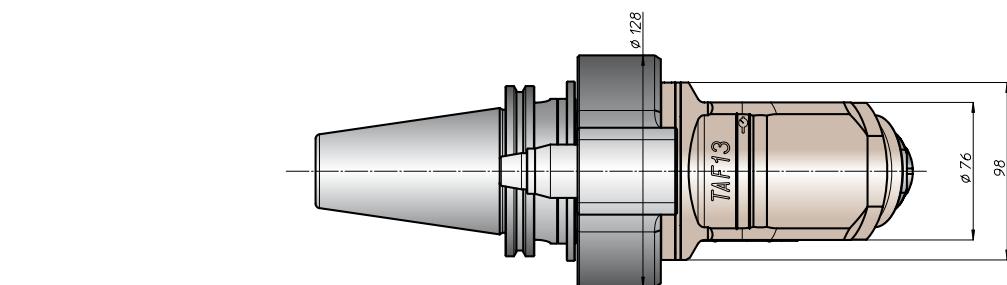
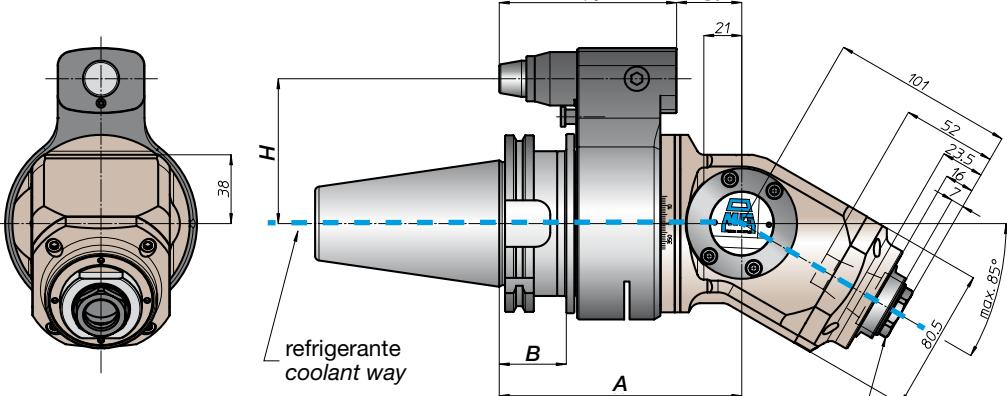
2-63

| CONO SHANK | size | A | B | H | standard optional |
|------------|------|-----|----|----|----------------------|
| | | | | | |
| DIN69871 | - | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 45 | | | 65 | - |
| | 50 | 134 | 35 | 80 | 110 |
| ANSIB5.50 | CAT | | | 65 | - |
| | 40 | | | 80 | 110 |
| | 50 | | | 65 | - |
| | BT | | | 80 | 110 |
| DIN69893 | 40 | | | 65 | - |
| | 50 | 142 | 45 | 80 | 110 |
| | 63 | | | 65 | - |
| | 80 | 143 | 42 | 80 | 110 |
| ISO26623 | 100 | | | 65 | - |
| | C5 | | | 80 | 110 |
| | C6 | 138 | 39 | 65 | - |
| | C8 | | | 80 | 110 |
| KM | 63 | | | 65 | - |
| | 80 | 134 | 39 | 80 | 110 |
| | 100 | | | 65 | - |
| | - | | | 80 | 110 |
| DIN2080 | - | | | - | - |
| - | - | | | - | - |
| - | - | | | - | - |
| - | - | | | - | - |
| ANSIB5.18 | NMTB | - | | - | - |
| - | - | | | - | - |

tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK

HSK32



TAF20.P



caratteristiche/features



peso/weight

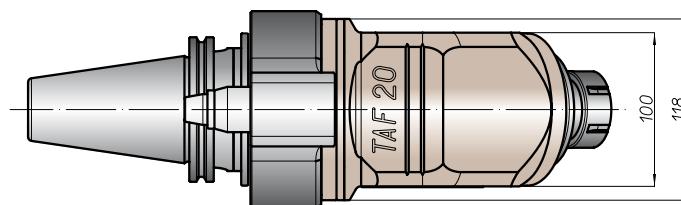
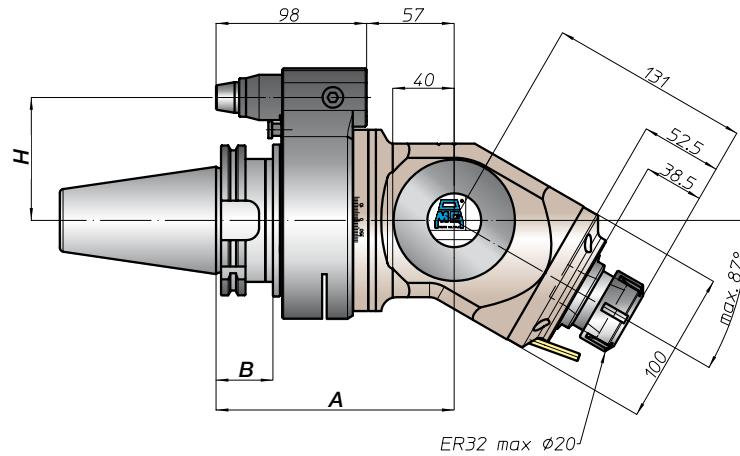
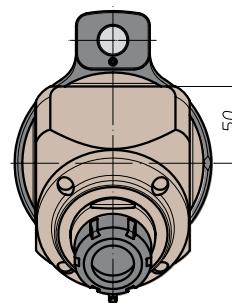
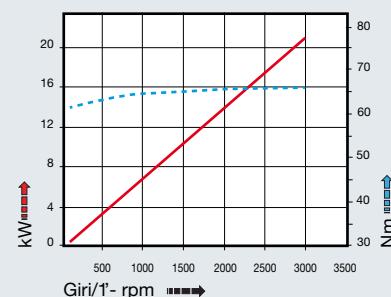
13,5 kg
rotazione/rotation

input



output

prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H |
|------------|------|-----|----|-------------------|
| DIN69871 | - | | | standard optional |
| CAT | 45 | | | 80 110 |
| ANSIB5.50 | 50 | 155 | 35 | - - |
| BT | - | | | 80 110 |
| HSK | 50 | 163 | 45 | 80 110 |
| DIN69893 | - | | 42 | - |
| ANSIB5.50 | 80 | 164 | 46 | 80 110 |
| BT | 100 | | | |
| CAPTO | - | | | - |
| ISO26623 | C6 | 159 | | 80 110 |
| KM | C8 | | | |
| DIN2080 | - | | | - |
| ANSIB5.18 | 80 | 155 | | 80 110 |
| NMTB | 100 | | | |

TAF20.PD

caratteristiche/features



peso/weight



13,5 kg

rotazione/rotation

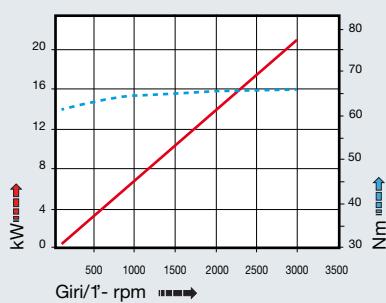


input

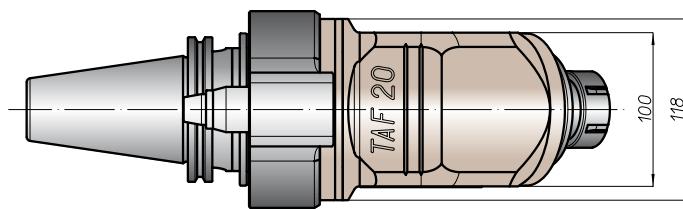
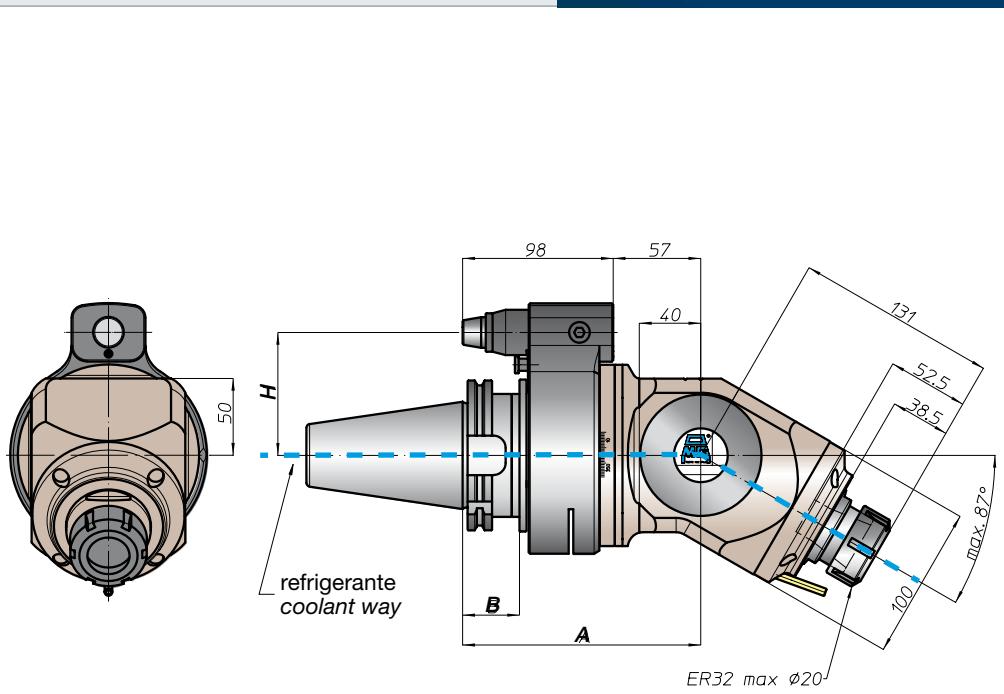


output

prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H standard | H optional |
|------------|------|-----|----|---------------|---------------|
| DIN9871 | - | | | - | - |
| CAT | 50 | 155 | 35 | 80 | 110 |
| BT | 50 | 163 | 45 | 80 | 110 |
| DIN69893 | - | | | - | - |
| HSK | 80 | 164 | 42 | 80 | 110 |
| ISO26623 | - | | | - | - |
| CAPTO | C6 | 159 | | 80 | 110 |
| KM | 80 | 155 | | 80 | 110 |
| DIN2080 | - | | | - | - |
| ANSI55.18 | NMTB | - | | - | - |



TA13P.T



caratteristiche/features



peso/weight



3,5 kg

rotazione/rotation

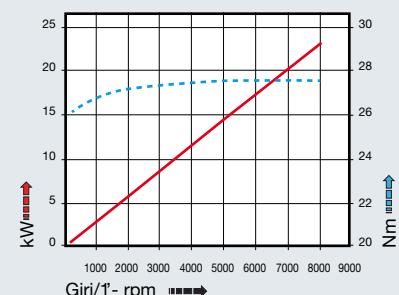


input



output

prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

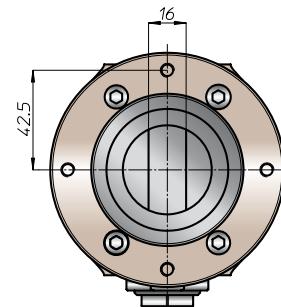
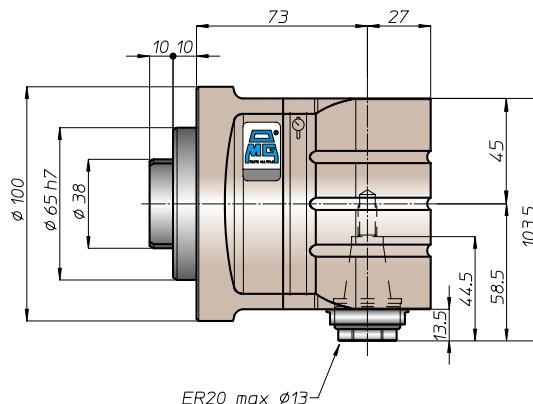
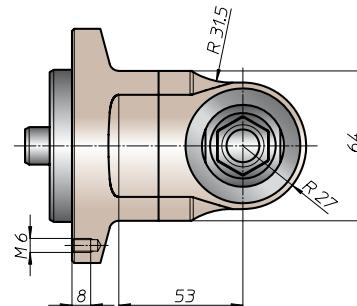
1 DIN6388-ER

2 Albero portafrese
Milling shaft3 Weldon
Whistle-Notch

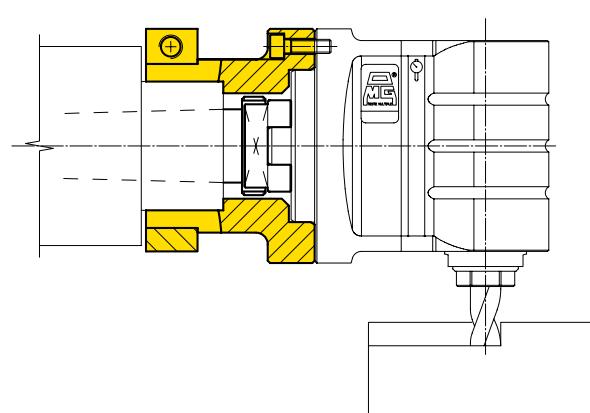
ER25

Ø16-Ø22

Ø16



esempio di collegamento - connection example



TA16P.T

caratteristiche/features



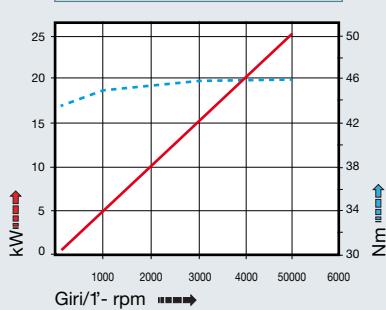
peso/weight

head L 100=5 kg
extension L 200=8,5 kg
5 kg

rotazione/rotation

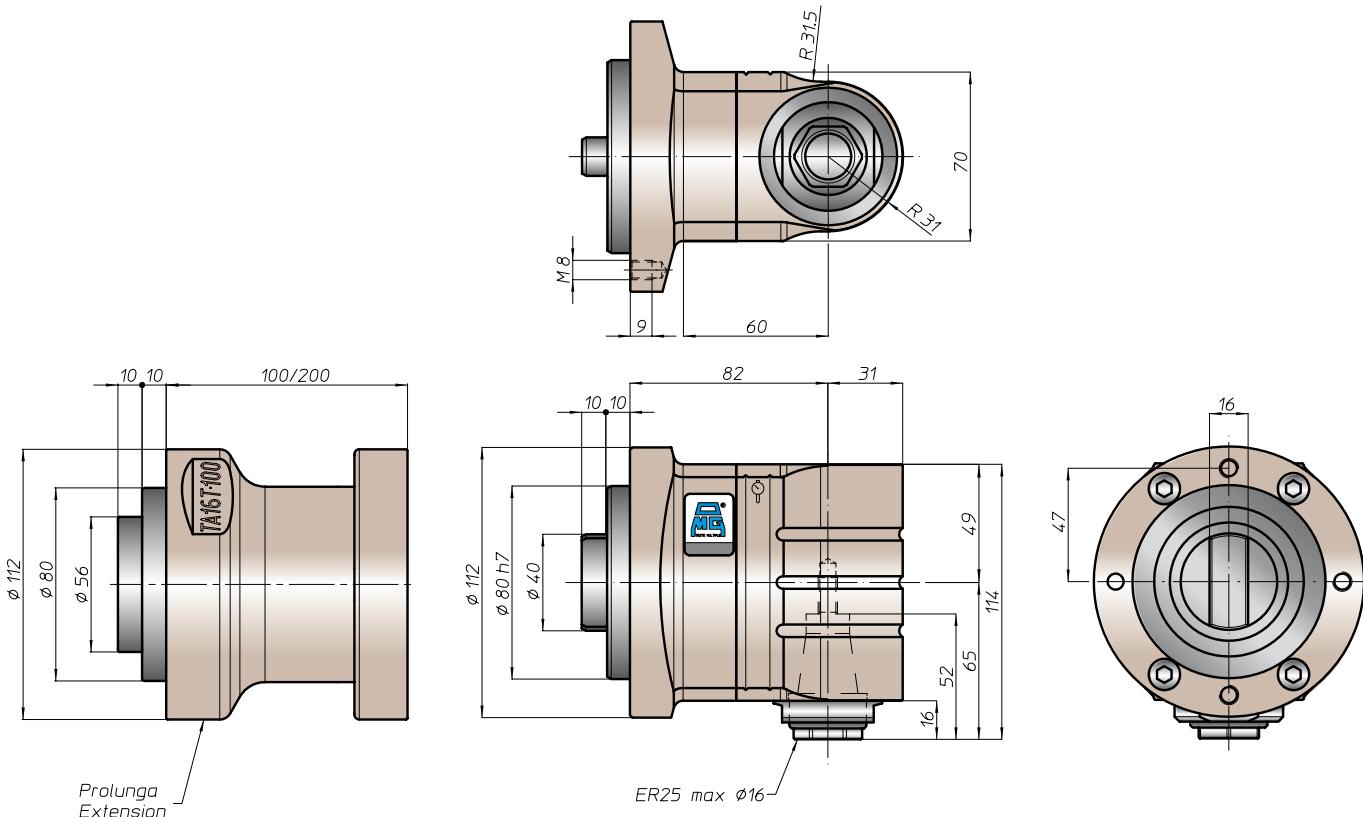


prestazioni/performances

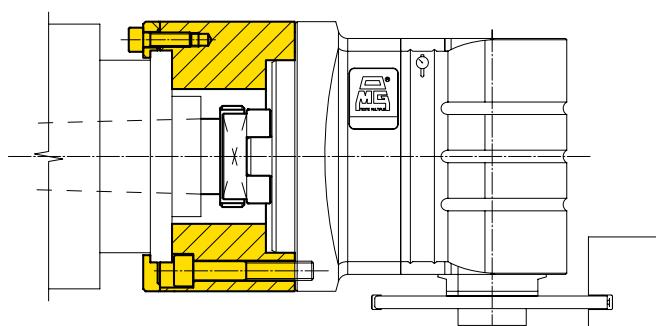


tipi mandrino disponibili / available spindle types

- | | | | | | |
|--------------|-----------------------------------|------------------------|----------------|-------------------|----------------------|
| 1 DIN6388-ER | 2 Albero portafrese Milling shaft | 3 Weldon Whistle-Notch | 4 DIN69893-HSK | 5 COROMANT CAPTO® | 6 ABS Licenza KOMET® |
| ER32 | Ø16-Ø27-Ø32 | Ø20 | HSK32 | C3 | ABS32 |



esempio di collegamento - connection example



TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

MT-TC-TC3

T

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

caratteristiche/features



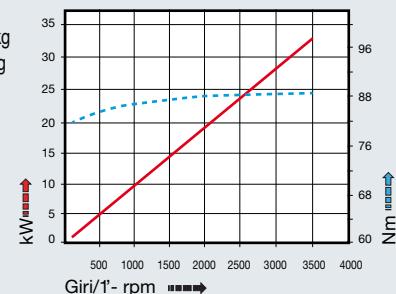
peso/weight

head L 100=7,5 kg
extension L 200=15 kg
7,5 kg

rotazione/rotation

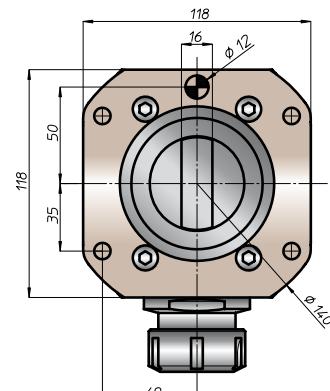
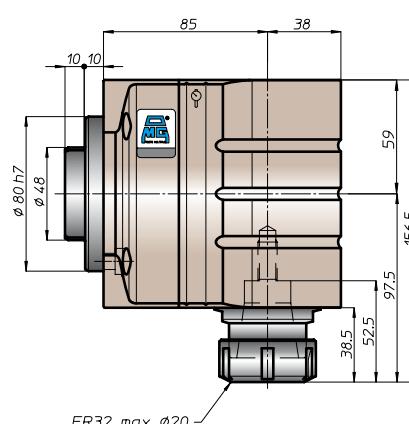
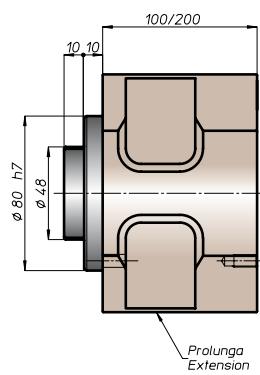
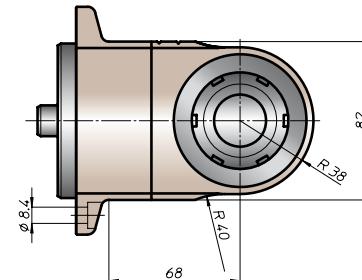


prestazioni/performances

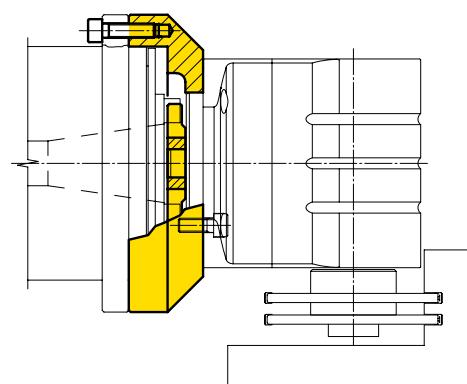


tipi mandrino disponibili / available spindle types

- | | | | | | |
|---------------------|---|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 1 DIN6388-ER | 2 Albero portafrese Milling shaft | 3 Weldon Whistle-Notch | 4 DIN69893-HSK | 5 CORAMANT CAPTO® | 6 ABS Licenza KOMET® |
| ER40 | Ø22-Ø27-Ø32 | Ø20-Ø25 | HSK40 | C4 | ABS40 |



esempio di collegamento - connection example



TA20.30.T

caratteristiche/features



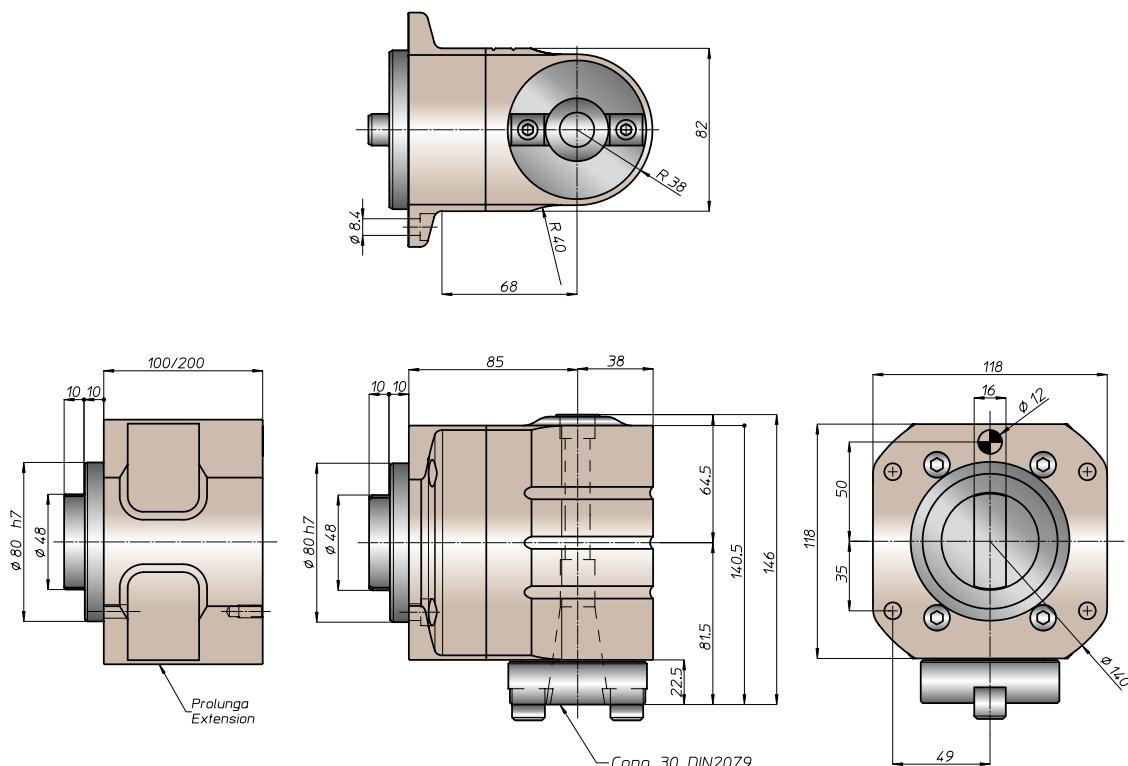
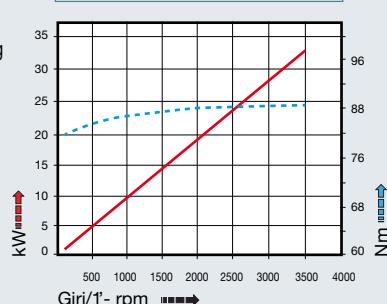
peso/weight

head L 100=7,5 kg
extension L 200=15 kg
7,5 kg

rotazione/rotation



prestazioni/performances



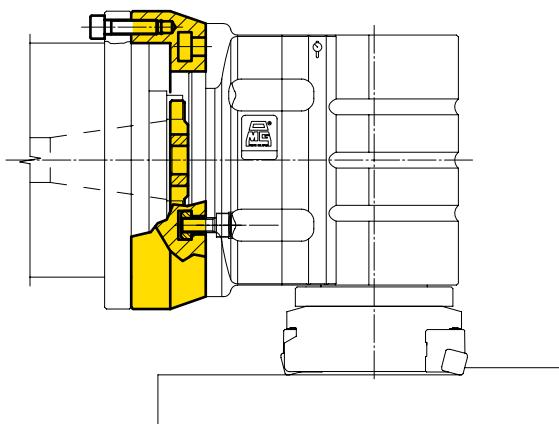
Nota:

- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN2080-30, DIN69871-A30, MAS403-BT30

Note:

- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-30, DIN69871-A30, MAS403-BT30

esempio di collegamento - connection example



TA26.PT



caratteristiche/features



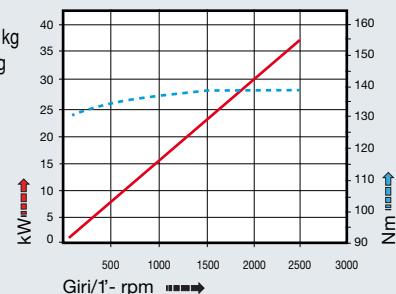
peso/weight

head L 100=12,5 kg
extension L 200=24 kg
13,5 kg

rotazione/rotation



prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

- | | | | | |
|---|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 2 Albero portafrese Milling shaft | 3 Weldon Whistle-Notch | 4 DIN69893-HSK | 5 CORAMANT CAPTO® | 6 ABS Licenza KOMET® |
|---|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------|

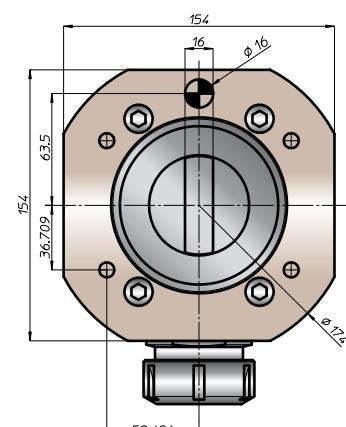
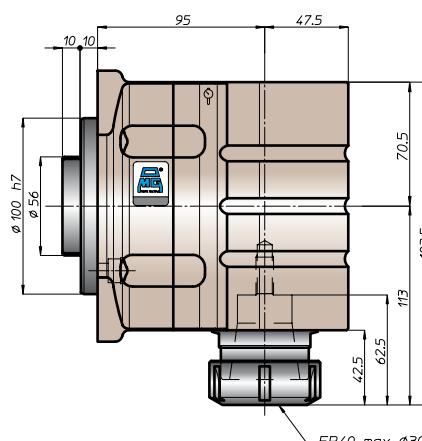
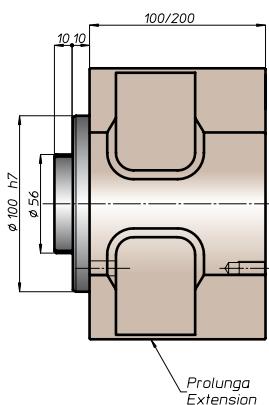
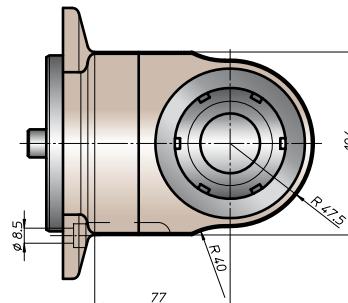
Ø16-Ø27-Ø32

Ø32

HSK63

C4

ABS50



esempio di collegamento - connection example



TA26.40.T

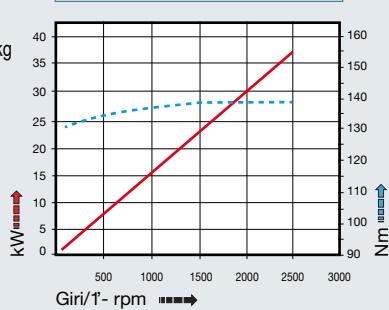
caratteristiche/features



peso/weight

head extension
13,5 kg L 100=12,5 kg
L 200=24 kg

prestazioni/performances



BAH

TA

MO

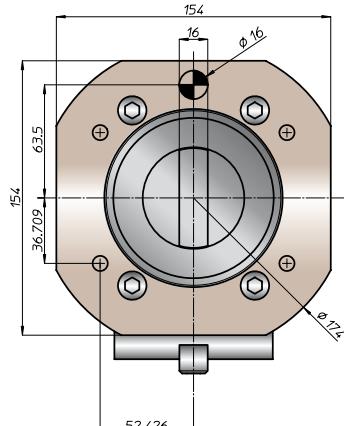
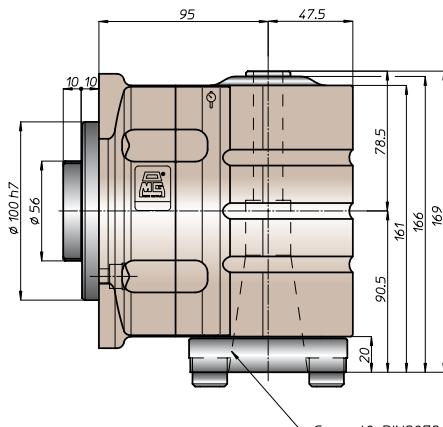
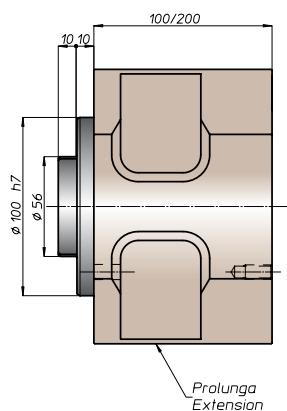
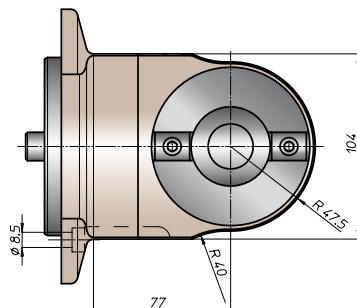
HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

Nota:

- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

Note:

- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

esempio di collegamento - connection example



TA40.T



caratteristiche/features

| | |
|--|------|
| | ø 32 |
| | M26 |
| | 1-1 |
| | 5000 |

peso/weight

| | |
|--|-----------|
| | head |
| | extension |

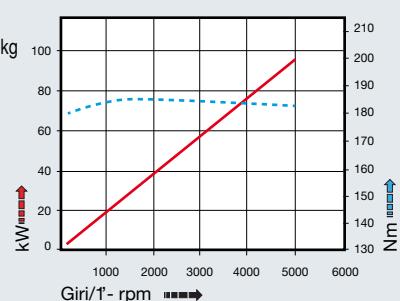
L 200=26,5 kg

33 kg

rotazione/rotation



prestazioni/performances

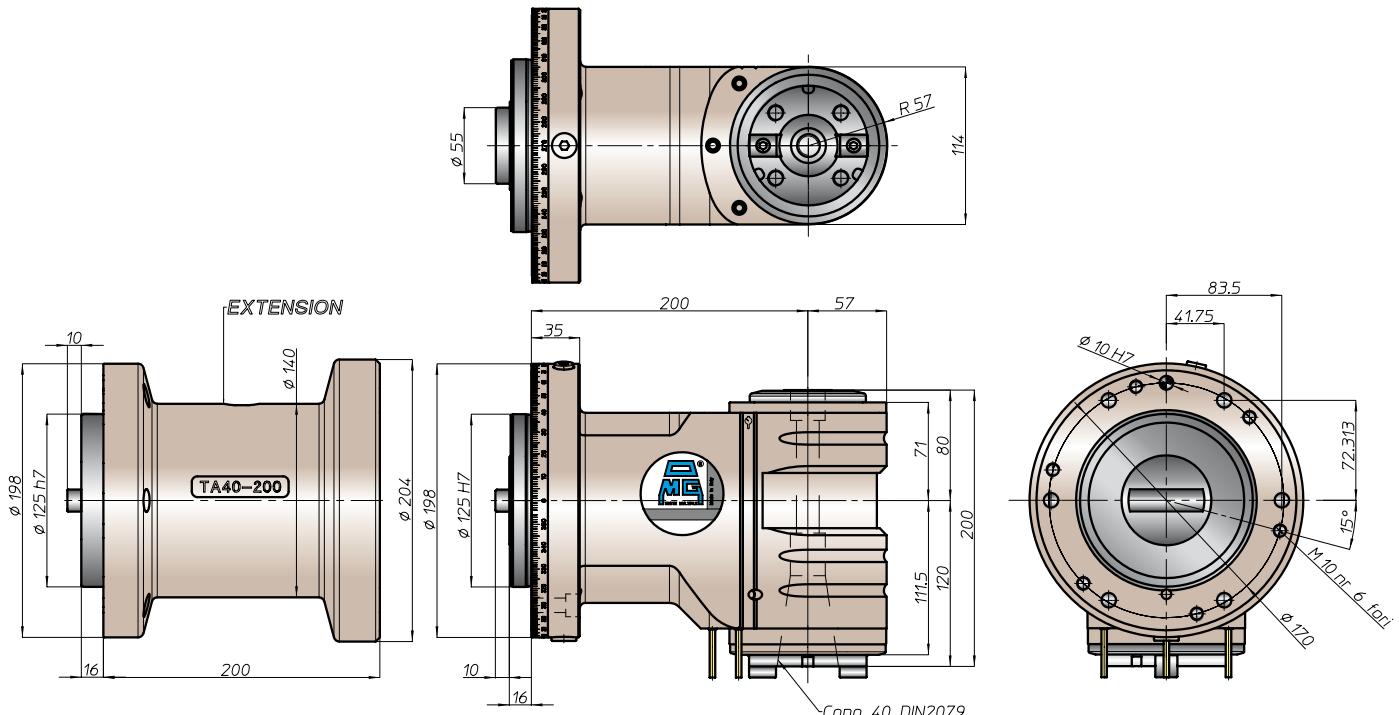


tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK**5** COROMANT CAPTO®

HSK63

C5



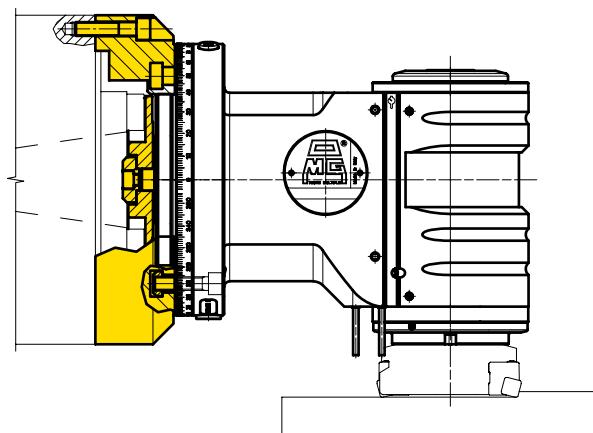
Equipaggiamento standard:

- pressurizzazione mandrino
- n. 3 ugelli orientabili vicino al mandrino
- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

Standard equipment:

- spindle front pressurization
- nr 3 adjustable nozzle near the spindle
- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

esempio di collegamento - connection example



TA40.TD

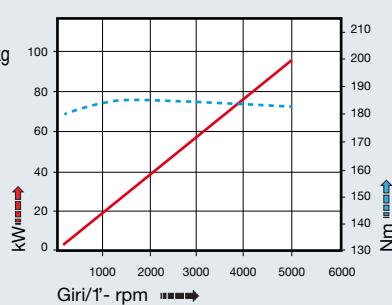
caratteristiche/features



peso/weight

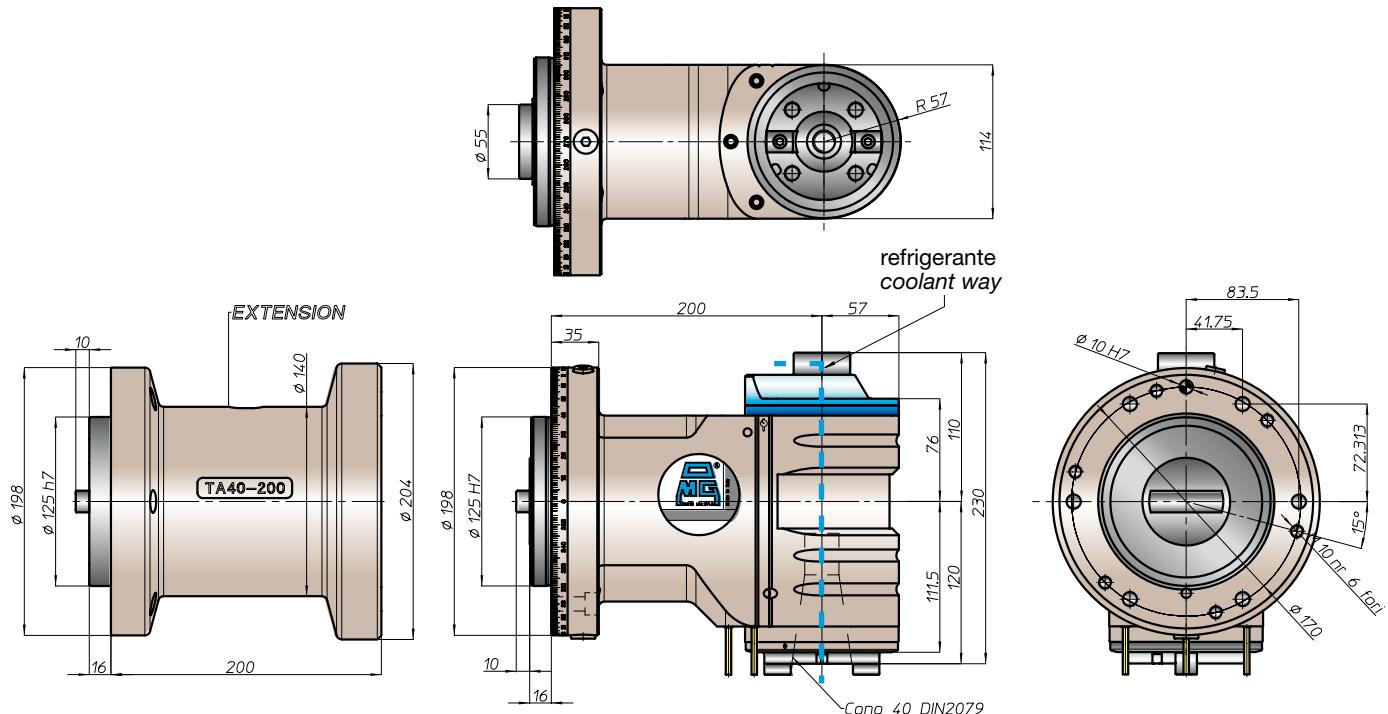


prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK 5 COROMANT CAPTO®
HSK63 C5



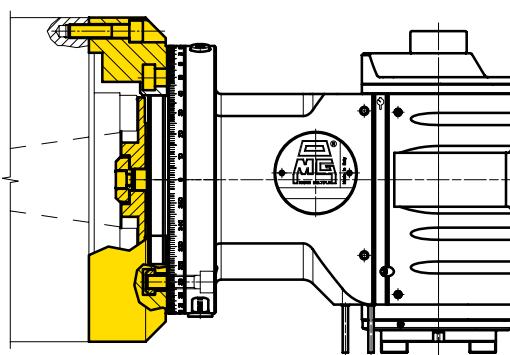
Equipaggiamento standard:

- pressurizzazione mandrino
- n. 3 ugelli orientabili vicino al mandrino
- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

Standard equipment:

- spindle front pressurization
- nr 3 adjustable nozzle near the spindle
- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-40, DIN69871-A40, MAS403-BT40

esempio di collegamento - connection example





TA

MO

三

VI

TSI/Tsx

MT-TC-TC3

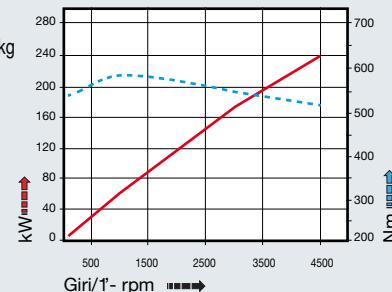
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement

caratteristiche/features

peso/weight

prestazioni/performances

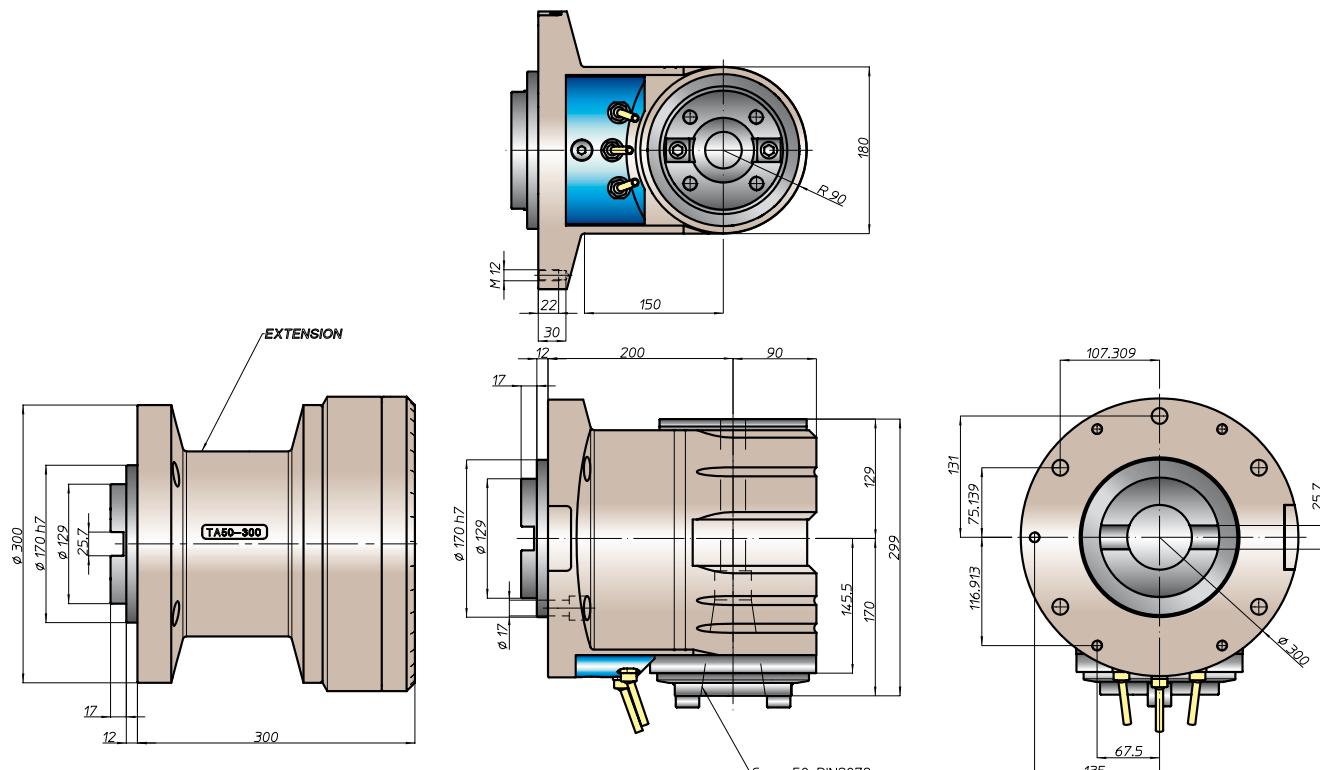


tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK **5** COROMANT CAPTO®

HSK100

C8



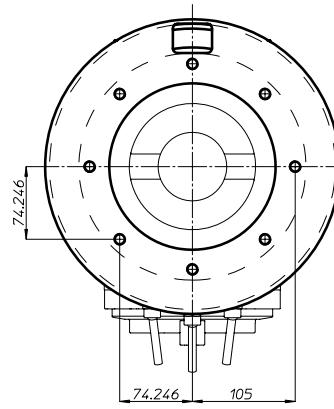
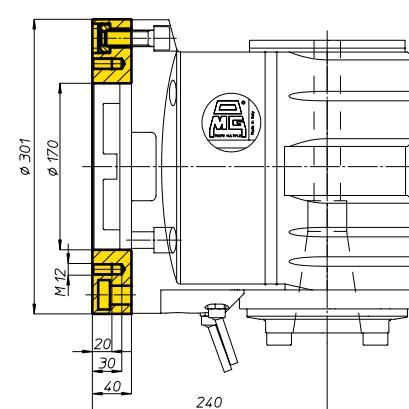
Equipaggiamento standard:

- pressurizzazione mandrino
 - n. 3 ugelli orientabili vicino al mandrino
 - nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare copi DIN2080-50, DIN69871-A50, MAS403-BT50

Standard equipment:

- spindle front pressurization
 - nr 3 adjustable nozzle near the spindle
 - on the spindle DIN2079 you can use shank DIN2080-50, DIN69871-A50, MAS403-BT50

esempio di collegamento - connection example



TA50.TD

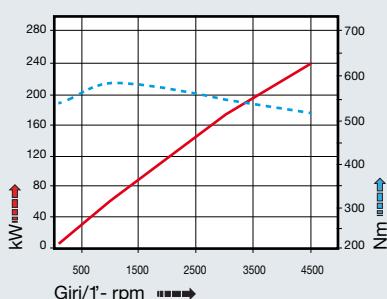
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



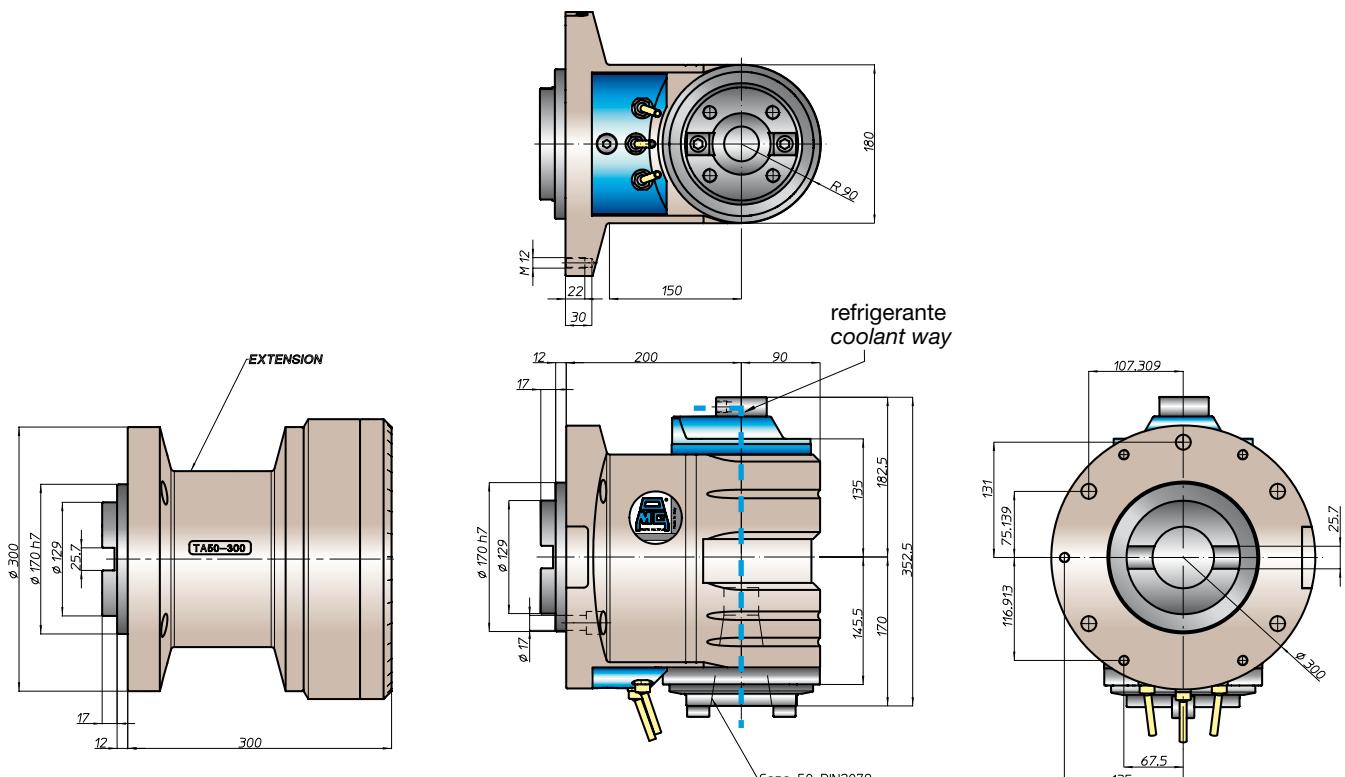
tipi mandrino disponibili / available spindle types

4 DIN69893-HSK

5 COROMANT CAPTO®

HSK100

C8



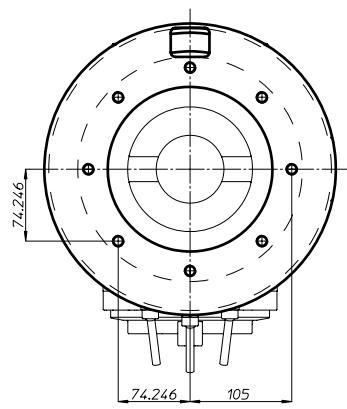
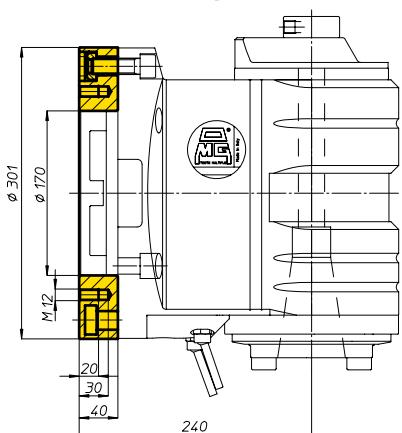
Equipaggiamento standard:

- pressurizzazione mandrino
- n. 3 ugelli orientabili vicino al mandrino
- nel mandrino DIN2079 si possono utilizzare coni DIN69871-A50, MAS403-BT50

Standard equipment:

- spindle front pressurization
- nr 3 adjustable nozzle near the spindle
- on the spindle DIN2079 you can use shank DIN69871-A50, MAS403-BT50

esempio di collegamento - connection example

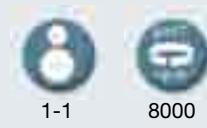


TA

caratteristiche/features



Ø 13 M10



1-1 8000

peso/weight



4,5 kg

rotazione/rotation

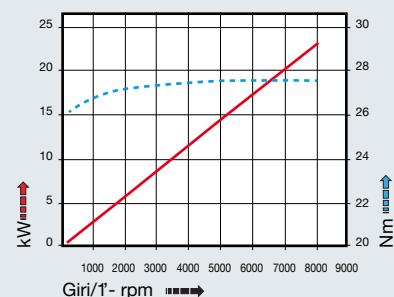


input



output

prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

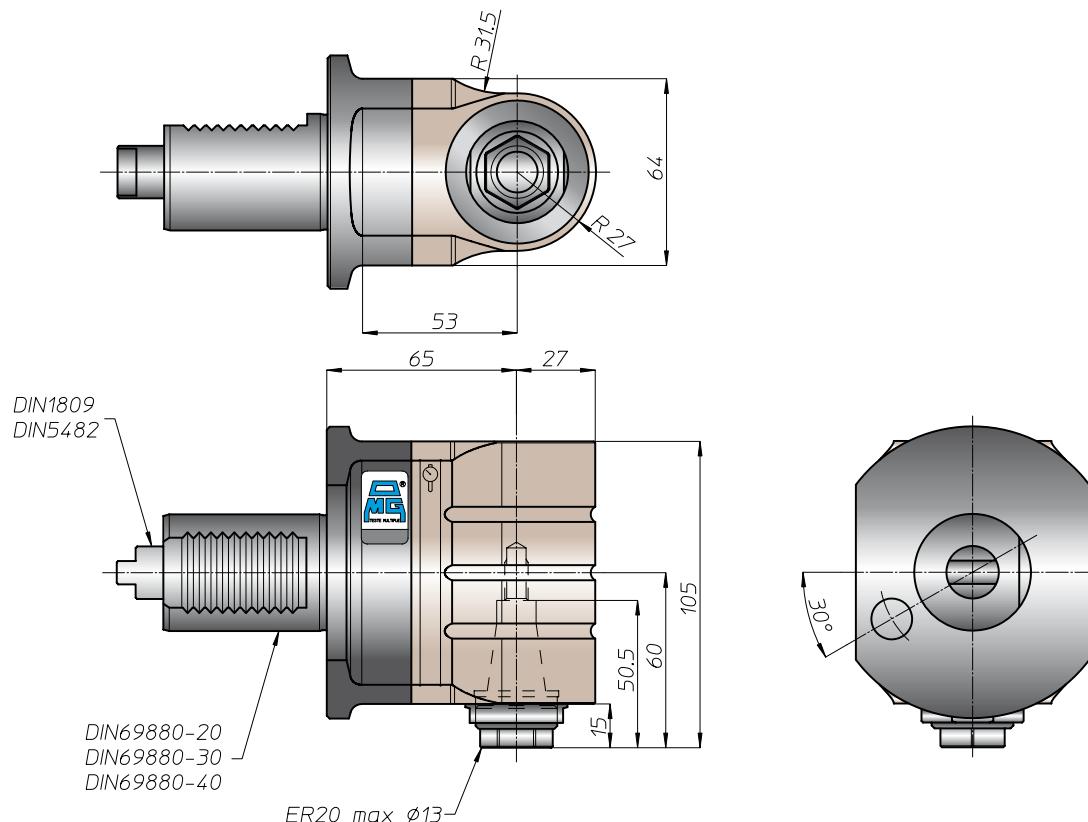
1 DIN6388-ER

2 Albero portafrese
Milling shaft3 Weldon
Whistle-Notch

ER25

Ø16-Ø22

Ø16



soluzioni speciali - special solutions



TA16.PVDI

caratteristiche/features



peso/weight



6,5 kg

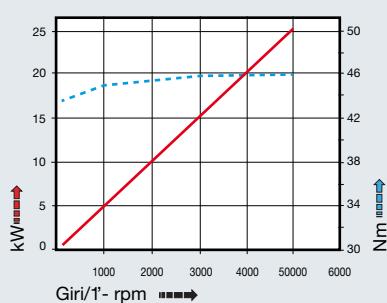
rotazione/rotation



input

output

prestazioni/performances



tipi mandrino disponibili / available spindle types

1 DIN6388-ER

ER32

2 Albero portafresa
Milling shaft

Ø16-Ø27-Ø32

3 Weldon
Whistle-Notch

Ø20

4 DIN69893-HSK

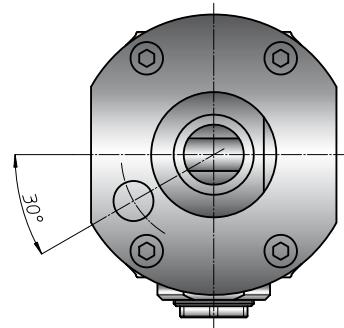
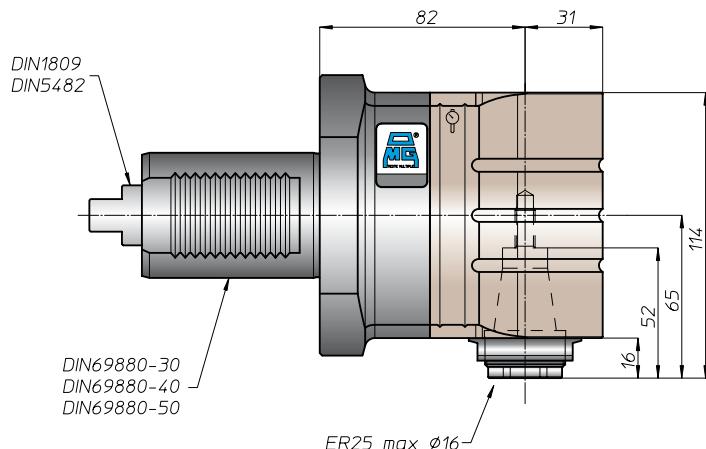
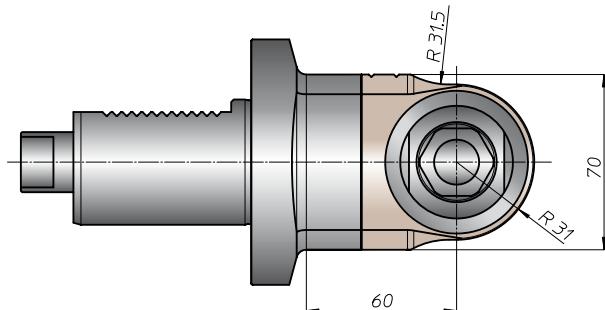
HSK32

5 CORAMANT
CAPTO®

C3

6 ABS
Licenza KOMET®

ABS32



soluzioni speciali - special solutions



TAV10.PVDI

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

IMT-TC-TC3

Appendice tecnica
Technical supplement

caratteristiche/features



peso/weight

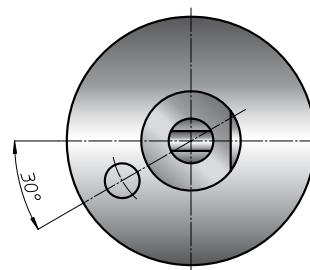
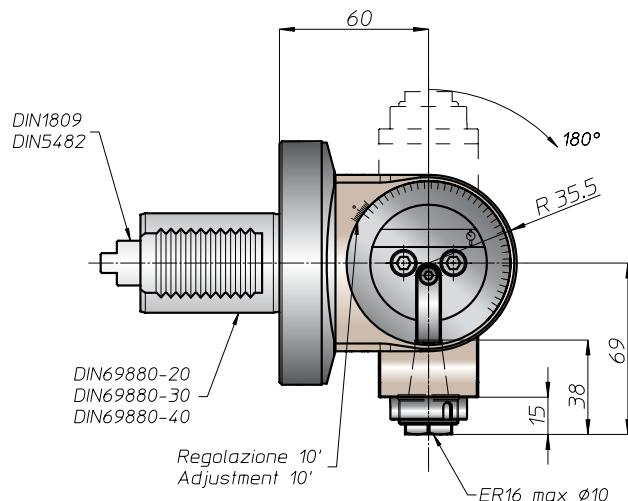
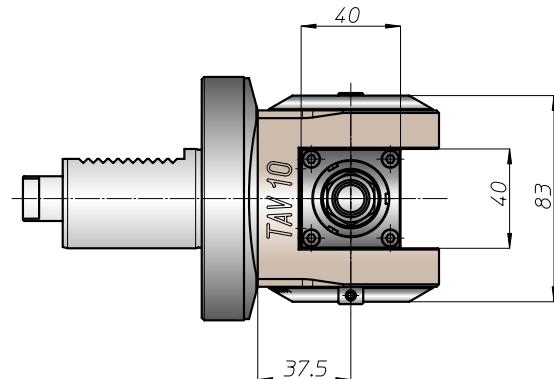
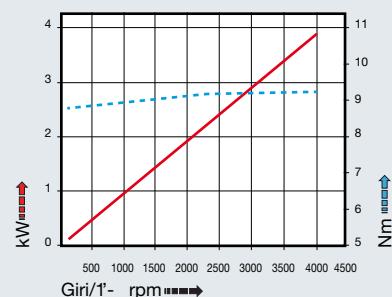
3,5 kg
rotazione/rotation

input



output

prestazioni/performances



soluzioni speciali - special solutions



TAV13.PVDI

caratteristiche/features



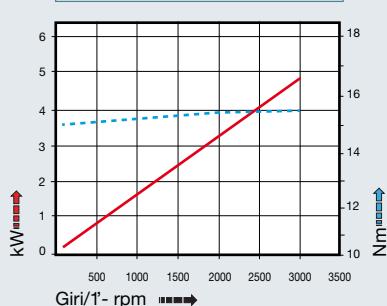
peso/weight



rotazione/rotation



prestazioni/performances

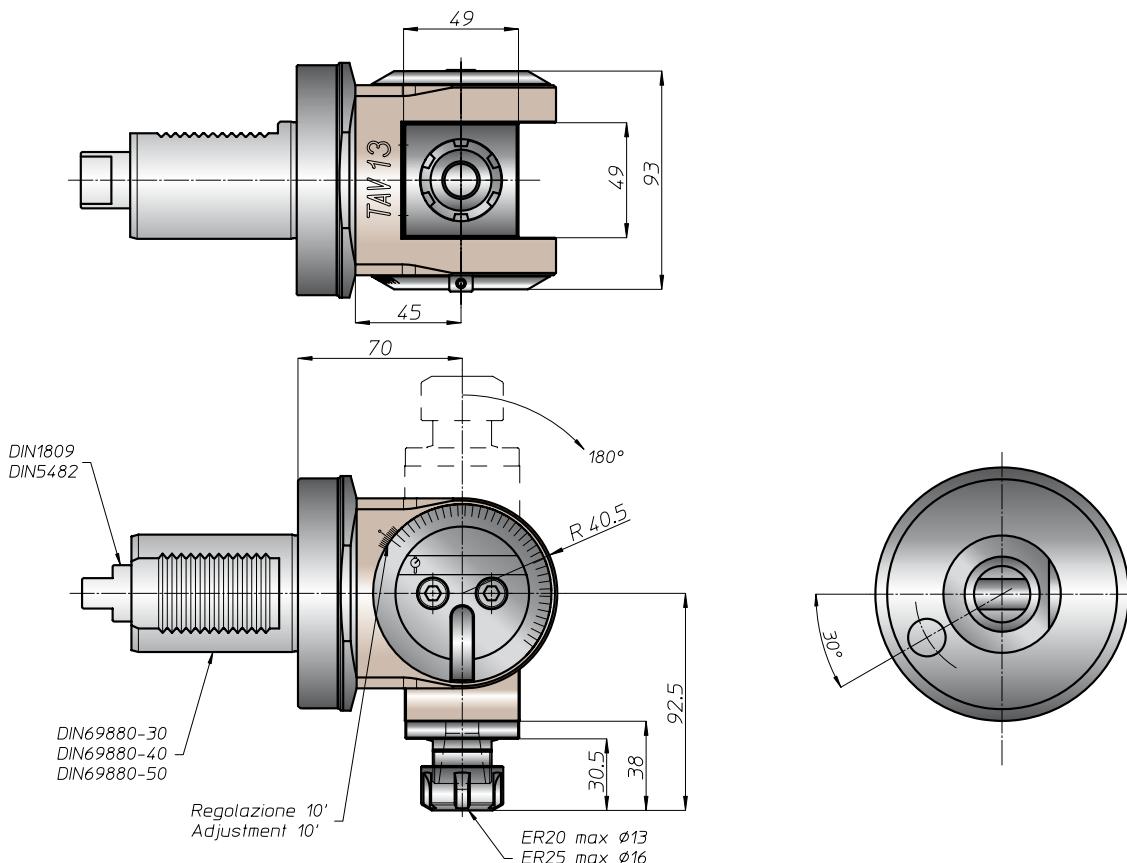


tipi mandrino disponibili / available spindle types

1 DIN6388-ER**3** Weldon Whistle-Notch

ER25

Ø16



soluzioni speciali - special solutions





Il gruppo antirotante ricopre una funzione di fondamentale importanza nella qualità di lavorazione della testa ad angolo. Per questo motivo i tecnici della OMG hanno studiato e messo a punto un antirotante di nuova concezione i cui punti salienti sono:

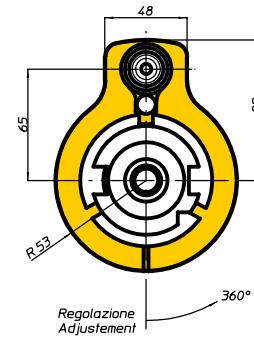
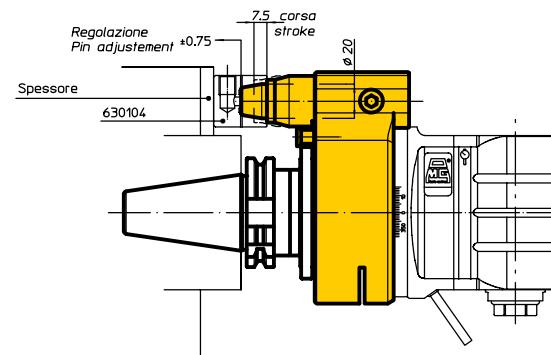
- Il perno conico
- La registrazione assiale del perno
- Adduzione del liquido passante per il corpo testa

Il perno conico e la propria registrazione assiale di mm 1.5 permettono una maggiore rigidità del sistema antirotante rispetto ai tradizionali, dotati di perni di Ø18 mm perché si eliminano i giochi con conseguente miglioramento della rigidità sia angolare che assiale.

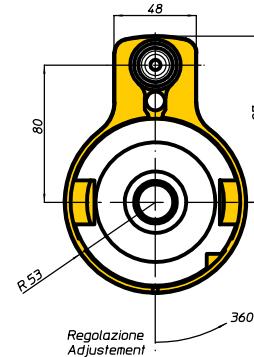
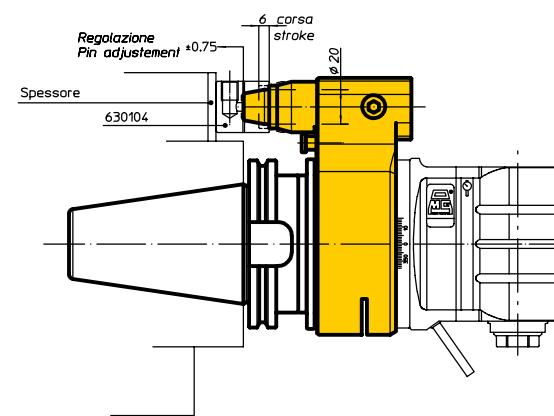
L'adduzione del liquido passante per il corpo testa, la cui uscita avviene tramite un ugello direzionale, offre il vantaggio di non avere tubi "volanti" che possono muoversi durante le lavorazioni.

Antirotante Torque arm

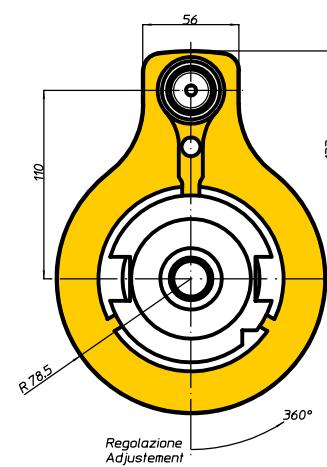
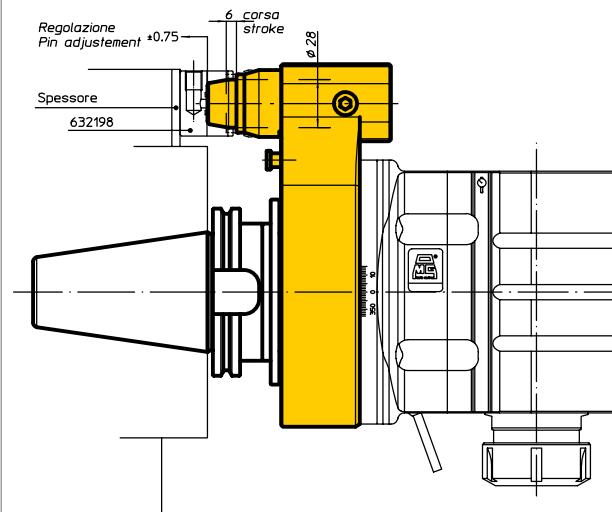
Teste ad angolo con interasse H=65
Angle heads with centre distance H=65



Teste ad angolo con interasse H=80
Angle heads with centre distance H=80



Teste ad angolo con interasse H=110
Angle heads with centre distance H=110



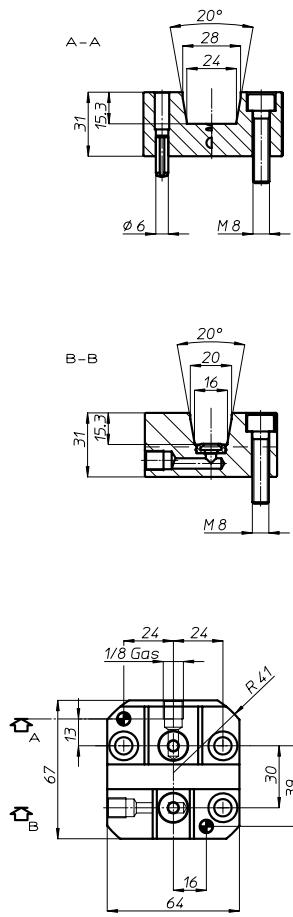
Quando possibile, nella Vostra applicazione, posizionate il perno conico dalla parte opposta al mandrino della testa ad angolo.



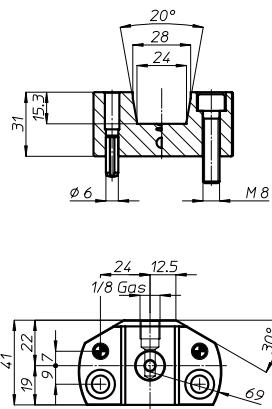
Stop-block



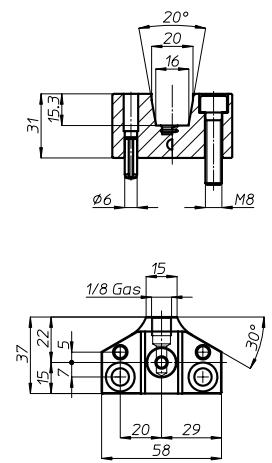
Double Stop-block (cod. 632199)



Stop-block (cod. 632198)



Stop-block (cod. 630104)



The torque arm system is crucial as far as angle-head machining quality is concerned. For this reason OMG technicians have designed and developed a new system with the following characteristics:

- conical pin
- axial pin adjustment
- coolant through the head body

The conical pin and its 1.5 mm axial adjustment ensure upgraded antirotation system strength compared to traditional systems, featuring Ø 18 mm pin, because play is eliminated, thereby improving both angular and axial strength.

By the pin the coolant through the head, thanks to an adjustable nozzle, the added advantage is achieved of eliminating "free" pipes that could move during machining operations.

 Position the conical pin on the opposite side of the angle head spindle when possible in your application.



Il gruppo antirotante **TriBlock** ricopre una funzione di fondamentale importanza quando alla testa ad angolo è richiesto di:

- eseguire una lavorazione più pesante
- essere più lunga dello standard
- finitura superficiale eccellente

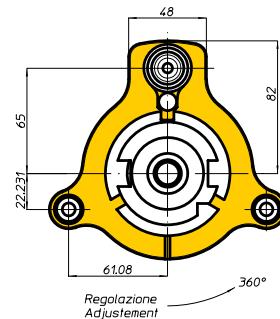
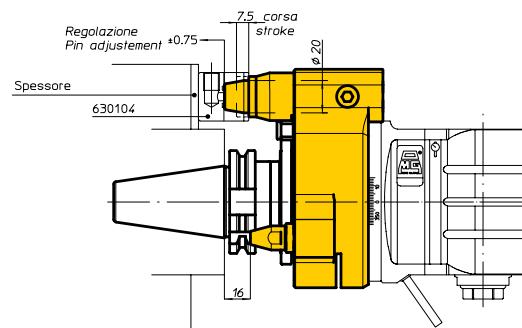
Il **TriBlock** è dotato di tre punti di appoggio di cui uno è lo standard come nei precedenti e due supplementari da registrare tramite un rasamento. Questi tre punti, allargando l'appoggio di base della testa ad angolo, consentono di ottenere una rigidità superiore allo standard. Quando poi si richiede alla testa di essere immagazzinata su di un supporto esterno al magazzino standard, ecco che il **TriBlock** utilizza i propri tre punti per posizionare la testa.

Antirotante/Torque arm

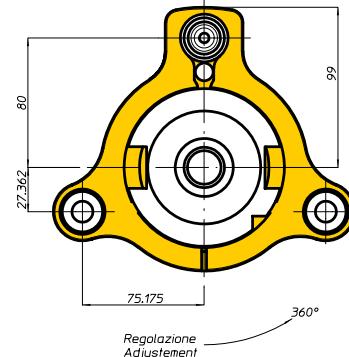
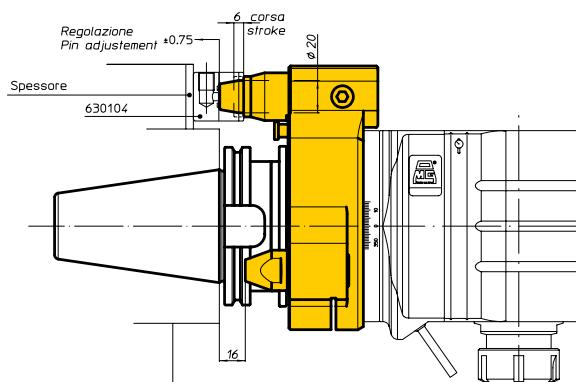
TriBlock



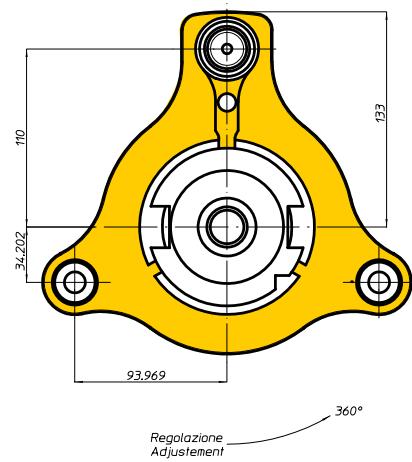
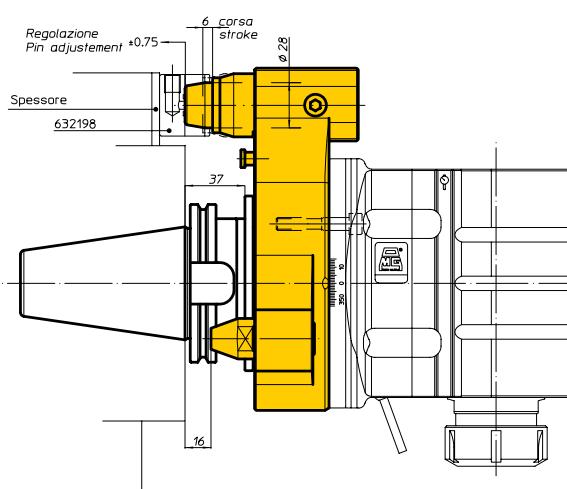
Teste ad angolo con interasse H=65
Angle heads with centre distance H=65



Teste ad angolo con interasse H=80
Angle heads with centre distance H=80



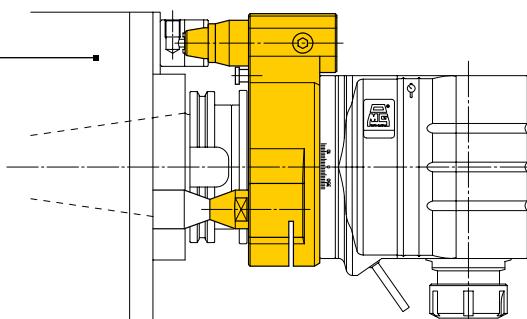
Teste ad angolo con interasse H=110
Angle heads with centre distance H=110



Antirotante/Torque arm

TriBlock 

Sul mandrino macchina
On spindle machine

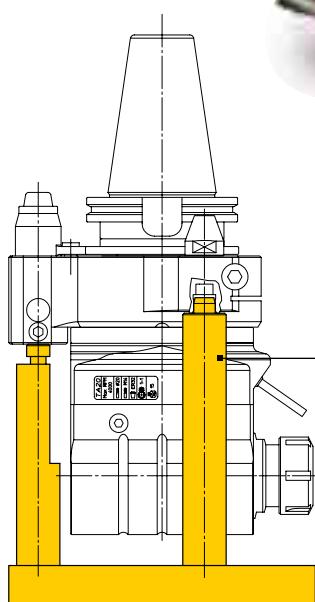


TFS 19907
Testa ad angolo per fresatura
componente motore a reazione.
Peso Kg 45,5
Milling angle head for jet engine.
Weight Kg 45,5

TFS 39195
Testa bimandrino di fresatura n° 2 frese
Ø 100 peso Kg 33
Twin milling head, nr. 2 milling cutter
Ø 100 weight Kg 33



Sul supporto da tavola
On rack table



The **TriBlock** system is of crucial importance when it comes to:

- doing difficult jobs
 - having a head that is longer than standard
 - achieving an excellent surface finish
- The **TriBlock** system features three supporting points, one of which is standard, as in the previous version, plus two additional ones that need adjusting by means of a spacer. These three points, by extending the angle-head supporting base, provide above-average standards of strength.

When the head has to be stored on a rack table outside the standard magazine, the **TriBlock** system uses the three points to storage the angle heads.



Il sistema antirotante **QuadBlock** è un sistema all'avanguardia per equipaggiare Teste ad Angolo dove si richiede alta asportazione e alta rigidità dell'insieme "testa ad angolo-macchina". Utilizzabile nel montaggio manuale, esso consiste in un anello antirotante completo di quattro perni di contrasto suddivisi equamente sui 360°. Tale disposizione consente di poter ruotare la Testa ad Angolo in automatico con un semplice movimento della macchina, se questa ne ha le capacità. Il vantaggio di poter lavorare quattro facce del pezzo senza sostituire la Testa ad Angolo si concretizza con la riduzione dei costi previsti per gli utensili.

L'evoluzione del sistema **QuadBlock** per le macchine con cambio automatico, consente di utilizzare la Testa ad Angolo come un prolungamento del mandrino macchina ruotato dei gradi richiesti dal cliente. È possibile inoltre sostituire il portautensile in automatico ed ampliare infinitamente la versatilità della macchina utensile avendo a disposizione quei servizi normalmente presenti sul mandrino macchina:

- Aria pulizia del portautensile
- Liquido refrigerante centro utensile alta pressione
- Liquido refrigerante esterno utensile
- Liquido bloccaggio-sbloccaggio utensile
- Controllo presenza utensile

Tutto ciò per consentire l'utilizzo di portautensili tipo Capto, HSK, DIN69871. Mettiamo a disposizione il nostro ufficio tecnico e la nostra esperienza per personalizzare al meglio il Vostro sistema.

Antirotante/Torque arm

QuadBlock ®



TAS13609

Fresatura su corpo in fusione di ghisa. Peso kg 36.

Milling on cast iron pump's body. Weight 36 kg.



TAS13209

Lavorazione di finitura interna culle motore idraulico. Peso kg 36.

Internal finishing work for hydraulic motor's body. Weight 21 kg.



TAS16209

Linee di servizio per il mandrino HSK63F con cambio automatico dell'utensile, sensore presenza utensile in radiofrequenza.

Peso kg 28.

Utility line for HSK63F spindle with automatic tool change, radio-frequency switch to verify tool presence. Weight 28 kg.



Antirotante/Torque arm

QuadBlock ®

TAS24408

Lavorazione di fresatura interna
corpo pinza freno in ghisa.

Peso Kg 28.

*Triblock with automatic locking.
Cast iron brake housing internal
milling work. Weight 28 kg.*



TA12907

Lavorazione di fresatura generica
struttura elettrosaldata di acciaio.
Peso Kg 48.

*Special Quadblock with automatic
locking. General milling work on
electro-welded steel structure.
Weight 48 kg.*

TAS08606

Servizi per mandrino CAPTO C4 con
cambio automatico dell'utensile.

Peso kg 36.

*Spindle with utility line for CAPTO C4
with automatic tool change.
Weight kg 36.*



The **QuadBlock** torque arm is a forefront system to equip Angle Heads which are requested with a high removal machining capacity and with extremely high rigidity in coupling with the machine tool. It can be used with a manual tool change and is made by a torque arm ring complete with four counterposed pins with same distance each other on the 360°. Such a layout allows an automatic rotation of the Angle Head with a simple movement of the machine if featured to do it. The possibility of machining four faces of the piece without replacing the Angle Head is giving the advantage of reducing costs of tools equipment.

The evolution of the **QuadBlock** system on automatic tool change machines allows to use the Angle Head like an extension of the machine spindle with the degree rotations required by the customer. It is also possible to automatically change the tool holder and to infinitely widen the versatility of the machine tool getting those utilities normally available on the machine spindle:

- tool-holder cleaning air
- through-tool high pressure coolant
- side-tool coolant
- tool locking-unlocking liquid
- tool presence control

All these to allow using tool-holders like Capto, HSK, DIN69871. Our R&D department is at your disposal with his experience to customize your system at its best.

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement

Teste ad angolo speciali

Special angle heads



TFS 41304

Testa ad angolo di fresatura con mandrino ribaltato.
Fresa Ø 200. Peso Kg 327,5.

Milling angle head with reverse spindle.
Milling tool Ø 200. Weight Kg 327,5.



TFS 05303

Testa ad angolo di fresatura con
fresa diam. 7 peso Kg 8
Milling angle head with milling
cutter diam. 7 weight Kg 8



TAS 15505

Testa ad angolo di foratura e fresa-
tusa, attacco utensile CAPTO C4
automatico. Peso Kg 130.
Drilling and milling angle head, auto-
matic tools changer CAPTO C4.
Weight Kg 130.



TFS 23301

Testa ad angolo di foratura
a tre mandrini peso kg 5,9
Drilling angle head with
three spindles weight kg 5,9



TFS 39998

Testa ad angolo universale.
Presa utensili ISO50, peso kg 580
Angle head with tool
shank ISO50, weight kg 580



Teste ad angolo speciali

Special angle heads

**TFS 36699**

Testa ad angolo bimandrino
registrabile, peso kg 29
*Adjustable twin angle head,
weight kg 29*

TFS 34004

Testa ad angolo di foratura
a 3 mandrini a 120°.
Peso Kg 18.
*Drilling angle head, n 3
spindles at 120°.
Weight Kg 18.*

**TA 09603**

Testa ad angolo di alesatura con
utensile Ø 160 peso Kg 77
*Boring angle head with tools
Ø 160 weight Kg 77*

**TFS 06003**

Testa ad angolo di fresatura con
fresa Ø 110 peso Kg 210
*Milling angle head with milling
cutter Ø 110 weight Kg 210*

**TAF 37503**

Doppia testa ad angolo di foratura.
Twin drilling angle head.

**TFS 08993**

Testa ad angolo speciale
con doppia coppia
di mandrini contrapposti
peso kg 18
*Angle head with two
opposite twin spindles
weight kg 18*



Teste ad angolo speciali Special angle heads



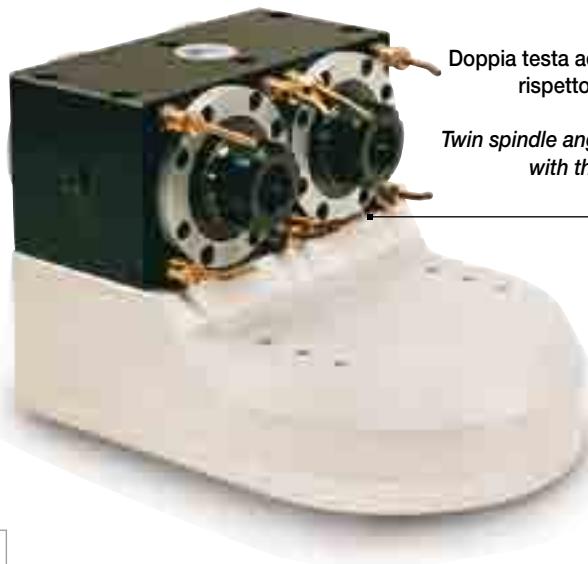
TAS 33206
Testa bimandrino di fresatura
per frese Ø 160 peso kg 63
*Twin milling head with
milling cutter Ø 160 weight kg 63*



TFS 21701
Testa di fresatura a due mandrini
paralleli, peso kg 14
*Milling angle head with two parallel
spindles, weight kg 14*



TFS 34495
Testa bimandrino di fresatura n. 2 frese Ø 130
peso kg 290
*Twin milling head, nr. 2 milling cutter Ø 130
weight kg 290*



TFS 16696
Doppia testa ad angolo disassata
rispetto all'asse macchina
peso kg 24
*Twin spindle angle head not in line
with the machine spindle
weight kg 24*



TFS 36994
Testa bimandrino di fresatura
n. 2 frese Ø 60, peso kg 15,5
*Twin milling head, nr. 2 milling
cutter Ø 60, weight kg 15,5*

Teste ad angolo speciali

Special angle heads



TFS 12101
Testa di fresatura con cono ISO30
peso kg 16
*Milling angle head with ISO30
weight kg 16*



TFS 13094
Testa ad angolo disassata
rispetto all'asse macchina
peso kg 17
*Angle head not in line
with the machine spindle
weight kg 17*



TFS 09400
Testa di fresatura
con n. 2 frese Ø 125
peso kg 20
*Milling angle head with
nr. 2 milling cutter Ø 125
weight kg 20*



TFS 24196
Testa ad angolo bimandrino per
fresatura su scatola del cambio
peso kg 70
*Twin milling spindle angle head
on gear box weight kg 70*



TFS 50900
Testa di fresatura
con motore, peso kg 160
*Milling angle head with
brushless motor
weight kg 160*

Teste ad angolo speciali

Special angle heads

TAS 41504

Testa ad angolo mandrino di fresatura. Peso Kg 338.

*Twin milling angle head.
Weight Kg 338.*



TFS 35698

Testa ad angolo di fresatura con fresa Ø 100 peso Kg34

*Milling angle head, with
milling cutter Ø 100
weight Kg 34*



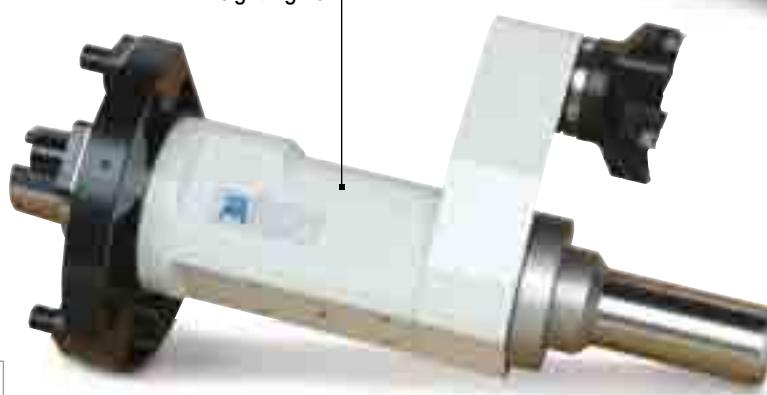
TFS 12005

Testa ad angolo disassata per fresature Ø 150.

Peso Kg 48.

*Shift spindle angle head,
milling tools Ø 150.*

Weight Kg 48.



TFS 28603

Testa di fresatura con n. 4 fresa a disco Ø 125. Peso Kg 218.

*Milling head, nr. 4 milling disc
cutter Ø 125. Weight Kg 218.*



Teste ad angolo speciali

Special angle heads



TFS 33303
Testa ad angolo disassata per foratura. Peso Kg 9,4.
Angle head with shift drilling spindle.
Weight Kg 9,4.



TFS 12095
Testa ad angolo di foratura peso kg 5
Drilling angle head weight Kg 5



TAS 30505
Testa ad angolo di foratura HSK100 entrata e uscita.
Peso Kg 50.
Drilling angle head, HSK 100 input-output. Weight Kg 50



TFS 33503
Testa ad angolo di lucidatura con doppia rotazione, sia corpo che utensile.
Peso Kg 6,5.
Polish angle head with double rotation: body and tools. Weight Kg 6,5.

TFS 13198
Testa ad angolo disassata per foratura peso kg 5
Angle head with shift spindle weight kg 5



Teste ad angolo speciali

Special angle heads



TFS 39997
Testa ad angolo speciale
bimandrino per foratura e
maschiatura peso kg 16
*Twin angle head for
drilling and tapping
weight kg 16*

TAS 13806
Testa bimandrino Capto C5
manuale, peso kg 33
*Twin angle head with Capto C5
manual clamping tool
weight kg 33*



TAS 39806
Testa di foratura a due mandrini
con refrigerante attraverso il
centro utensile a 50 Bar
peso kg 21
*Twin drilling angle head with
coolant through the centre tool
at 50 Bar, weight kg 21*



TAS 08606
Testa fresatura conica su acciaio
peso kg 23
*Milling angle head with conical tool
weight kg 23*

TFS 40601
Testa ad angolo bimandrino,
angolo tra i due mandrini 176°,
peso Kg 13
*Twin angle head, angle 176°
between spindles, weight Kg 13*



Teste ad angolo speciali

Special angle heads



TFS 20298
Testa bimandrino di fresatura
n°2 frese Ø 120 peso kg 25
*Twin milling angle head, nr.2
milling cutter Ø 120
weight kg 25*



TA 05500
Testa ad angolo di fresatura
con fresa Ø125 peso kg 17
*Milling angle head with milling
cutter Ø 125, weight kg 17*



TAS 39706
Testa di fresatura per
supporto motore frese
Ø160/180 peso kg 31
*Milling head for engine's
bracket milling cutter
Ø160/180 weight kg 31*



TAS 20706
Testa per fresatura interna
pinza freno peso Kg 23
*Angle milling head for brake
housing weight Kg 23*



TA 34397
Testa ad angolo
di fresatura
con cono ISO20
peso kg 0,9
*Milling angle head
with shank ISO20
weight kg 0,9*

TFS 39999
Testa ad angolo
speciale fresatura
su plastica peso kg 4
*Milling angle head
for plastic weight kg 4*



TA 17292
Testa ad angolo di fresatura
n. 2 fresa per legno
peso kg 3
*Twin angle head with nr. 2
milling cutter for wood
weight kg 3*



Teste ad angolo speciali

Special angle heads

TAS 37806

Testa ad Angolo di fresatura
componente aeronautico,
materiale Inconel. Peso Kg 40
*Milling Angle Head for
aeronautic piece, Inconel alloy
material. Weight Kg 40*



TFS 23910

Testa ad Angolo bimandrino,
fresatura di componente
in ghisa. Peso Kg 50
*Twin Angle Head, milling
cast iron pieces.
Weight Kg 50*



TFS 31110

Testa ad Angolo di foratura
con mandrino HSK50 ribal-
tato. Peso Kg 31
*Drilling Angle Head with
HSK50 reverse spindle.
Weight Kg 31*



TAS 10708

Testa ad Angolo lunghezza
mm 1.000, fresatura di cave
su acciaio. Peso Kg 216
*Angle Head overall lenght
mm 1.000, milling key-way
on steel. Weight Kg 216*



TAS 13910

Testa ad Angolo di foratura
con mandrino ER25.
Peso Kg 31
*Drilling Angle Head with
ER25 spindle.
Weight Kg 31*



Teste ad angolo speciali

Special angle heads



TFS 05609
Testa ad Angolo di fresatura per tornio verticale.
Peso Kg 286
Milling Angle Head for vertical lathe. Weight Kg 286



TAS 08411
Testa ad Angolo con tre mandrini di foratura con avanzamento idraulico. Peso Kg 17,5
Drilling Angle Head with three spindles, hydraulic spindles feed. Weight Kg 17,5



TFS 26908
Testa ad Angolo bimandrino di foratura per macchina transfer. Peso Kg 9,5
Twin drilling Angle Head for transfer machine.
Weight Kg 9,5



TAS 19610
Testa ad Angolo di fresatura per macchina transfer.
Peso Kg 35
Milling Angle Head for transfer machine. Weight Kg 35



TAS 28010
Testa ad Angolo con tre assi a regolazione manuale.
Peso Kg 590
Angle Head with three manual movement axis.
Weight Kg 590



Teste ad angolo speciali

Special angle heads

**TAS 19010**

Testa ad Angolo di foratura per macchina transfer. Max RPM 20.000.

Peso Kg 5

*Drilling Angle Head for transfer machine. Max RPM 20.000.
Weight Kg 5*

TAS 26810

Testa ad Angolo TAO20, utilizzata in fresatura su torretta a revolver HT250. Peso Kg 14
Milling Angle Head TAO20, assembled on HT250 turret head. Weight Kg 14

**TAS 09407**

Testa ad Angolo per fresa-tura canna di fucile.

Peso Kg 6,5

Milling Angle Head for rifle barrel. Weight Kg 6,5

**TFS 06906**

Testa ad Angolo di foratura scatola sterzo. Peso Kg 10

*Drilling Angle Head for steering body.
Weight Kg 10*

**TAS 16308**

Testa ad Angolo di foratura con mandrino HSK32 a cambio automatico utensile. Peso Kg 13,5

Drilling Angle Head with spindle HSK32 with automatic tool changer. Weight Kg 13,5



Teste ad angolo speciali

Special angle heads

TAS 24508

Testa ad Angolo di fresatura
pinza freno. Peso Kg 29
*Milling Angle Head for brake
truck body. Weight Kg 29*

**TAS 07309**

Testa ad Angolo di fresatura,
basamento motore 12 cilindri.
Peso Kg 60
*Milling Angle Head, 12 cylinder
engine block. Weight Kg 60*

**TAS 24010**

Testa ad Angolo di foratura componente
aeronautico in alluminio.
Peso Kg 13,5
*Drilling Angle Head for aluminium
aeronautic component. Weight Kg 13,5*

**TAS 07509**

Testa ad Angolo bimandrino di alesa-
tura, motore 12 cilindri. Peso Kg 63
*Twin spindle boring Angle Head, 12
cylinder engine block. Weight Kg 63*

**TAS 28606**

Testa ad Angolo di foratura compone-
nte aeronautico con mandrino HSK50,
materiale Inconel. Peso Kg 27
*Drilling Angle Head with HSK50 spin-
dle for aeronautic piece, Inconel alloy
material. Weight Kg 27*





moltiplicatori di giri spindle speeders

I **moltiplicatori di giri** serie “MO” sono stati studiati e definiti con l'intento di offrire un prodotto che possa assicurare la massima affidabilità e precisione nelle operazioni di fresatura e foratura.

Dalla progettazione al controllo statico e dinamico del prodotto finito, i nostri **moltiplicatori di giri** sfruttano le più avanzate conoscenze tecniche e tecnologiche.

- Giri max 35.000
- Utilizzati specialmente in operazioni di finitura
- Possibilità di montaggio manuale o automatico
- Consentono alla macchina di ruotare a bassi regimi di giri
- Possibilità di utilizzare utensili in metallo duro

La costruzione compatta, i componenti in acciaio trattato termicamente, gli ingranaggi rettificati sull'evolente permettono la trasmissione di potenze elevate con ottimi livelli di silenziosità. Il mandrino è supportato da cuscinetti a sfere di precisione a contatto obliquo precaricati che gli conferiscono un'elevata rigidità e precisione di rotazione entro mm. 0,01.

- Due ingranaggi satelliti per elevate potenze trasmissibili
- Attacco utensile speciale a richiesta (Komet, DIN 1835, ecc...)
- Adduzione liquido refrigerante attraverso il centro utensile standard o a richiesta
- Attacco macchina speciale a richiesta (Cone Morse, DIN 69880, ecc...)
- Perno antirotante intercambiabile e perciò personalizzabile dal cliente

I **moltiplicatori di giri** possono essere montati su macchine tradizionali o con cambio utensile automatico.

La lubrificazione è assicurata con grasso a base sintetica a lunga vita che non richiede praticamente interventi di manutenzione.

Il certificato di collaudo che troverete allegato ad ogni **moltiplicatore di giri** garantisce la qualità del prodotto.

Robustezza, versatilità, facilità d'impiego e di manutenzione sono caratteristiche che hanno sempre contraddistinto la nostra produzione ed i **moltiplicatori di giri** ne sono una conferma.

The “MO” series of **spindle speeders** has been designed and developed to offer a product that ensures maximum reliability and precision in milling and drilling. From design to static and dynamic testing of the finished product, our **spindle speeders** use the most advanced technical and technological know-how.

- Max 35.000 rpm
- Used in particular for finishing operations
- Manual or automatic tool change option
- Allow the machine to rotate at low rpm
- Possibility of using hard metal tools

The compact construction, the heat-treated steel parts and the ground gears on the involute guarantee transmission of high power ratings with amazingly low noise levels. The spindle is supported by a set of preloaded precision ball bearings with oblique contact that ensure greater strength and rotation precision less than 0,01 mm.

- Two planetary gears for high transmission power ratings
- Special tool attachment on request (Komet, DIN 1835, etc.)
- Coolant through the tool centre standard or on request
- Special machine shank connection, on request (Morse Cone, DIN 69880 etc.)
- Interchangeable anti-rotating pin which can therefore be customized by the customer

The MO **spindle speeders** series can be mounted on traditional machines and on machines with automatic tool change.

The MO **spindle speeders** series is lubricated with a long-life synthetic grease that is practically maintenance free.

The test certificate enclosed to each spindle speeders guarantees the quality of the product.

Our products have always stood out for their sturdiness, flexibility and easy use and maintenance and the MO **spindle speeders** series is an additional proof of such outstanding features.



| | |
|---|------|
| MO10.HS..... | 3-2 |
| MO10..... | 3-3 |
| MO13..... | 3-4 |
| MO16..... | 3-5 |
| MO26..... | 3-6 |
| MO34..... | 3-7 |
| Stop Block..... | 3-8 |
| Collaudo/Test result..... | 3-9 |
| Soluzioni speciali/Special executions.... | 3-10 |
| Accessori/Accessories | 9-1 |

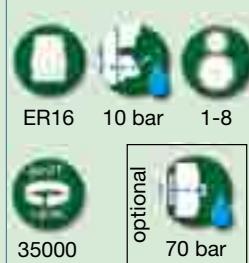
Simboli/Icons

| | |
|--|---|
| | Pinza tipo ER Spring collet ER type |
| | Refrigerante centro cono-mandrino Coolant through the centre shank-spindle |
| | Refrigerante centro perno-ugello Coolant through the pin-nozzle |
| | Rapporto entrata/uscita Ratio input/output |
| | N° max giri in uscita Max output RPM |
| | Peso con cono 40 Weight with size 40 shank |
| | Peso con cono 50 Weight with size 50 shank |
| | Rotazione in ingresso Input rotation |
| | Rotazione in uscita Output rotation |

M010.HS



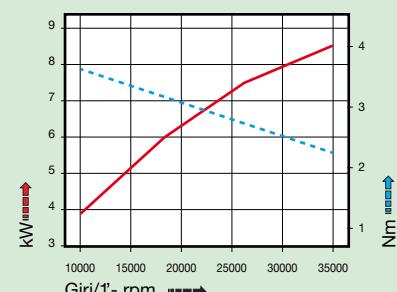
caratteristiche/features



peso/weight



prestazioni/performances



HT

VH

TSI/TSX

T

IMT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

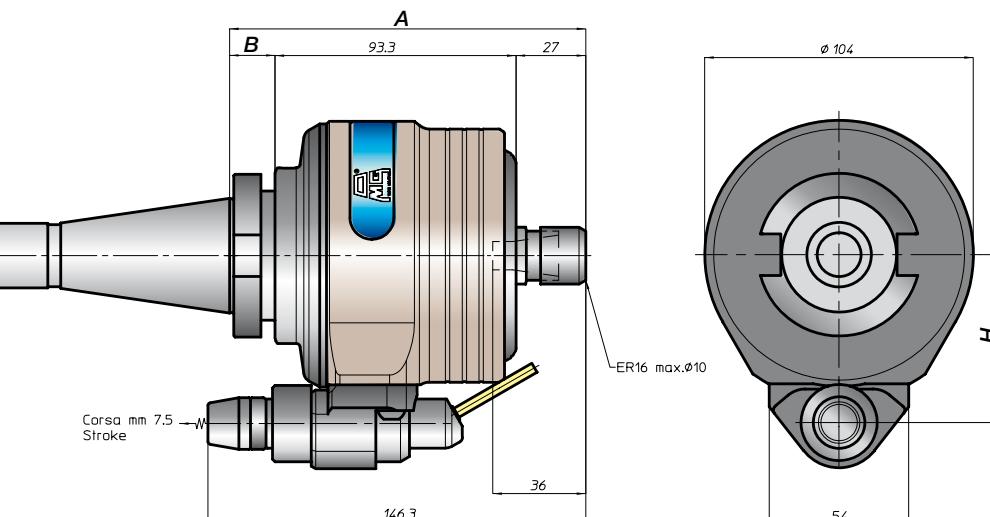
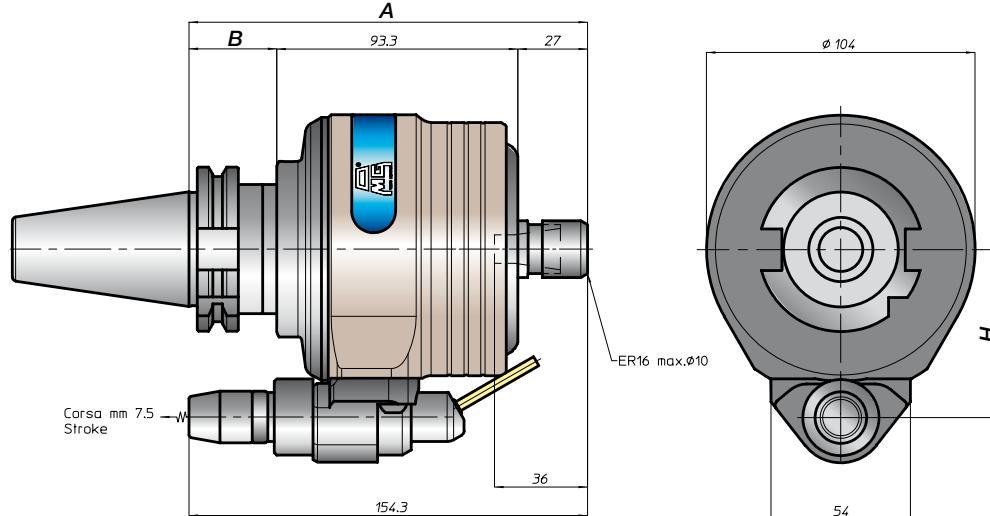
3-2

MO

TA

BAH

A



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-----|------|----|----------|----------|
| DIN9871 | 30 | | | 35 | 65 | - |
| CAT | 40 | | | 42 | 80 | - |
| ANSIB5.50 | 45 | | 154 | | | |
| BT | 50 | | 35 | 65 | - | - |
| HSK | 40 | | 50 | 80 | - | - |
| DIN69393 | 50 | 162 | 42 | | 65 | - |
| | 80 | 167 | 52 | | 80 | - |
| CAPTO | 100 | | | | 65 | - |
| ISO26623 | C5 | | | | 80 | - |
| KM | C6 | 162 | | | | |
| | C8 | | | | | |
| | 63 | | | | 65 | - |
| | 80 | | 158 | | 80 | - |
| | 100 | | | | | |
| DIN2080 | 40 | 125 | 17,5 | 65 | - | - |
| | 50 | 128 | 20,5 | 80 | - | - |
| NMTB | 40 | 125 | 17,5 | 65 | - | - |
| ANSIB5.18 | 50 | 128 | 20,5 | 80 | - | - |



M010

caratteristiche/features



ER16-ER20

peso/weight



3,7 kg



6,5 kg



1-6

22000

rotazione/rotation

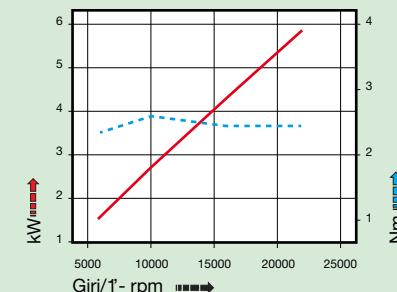


input

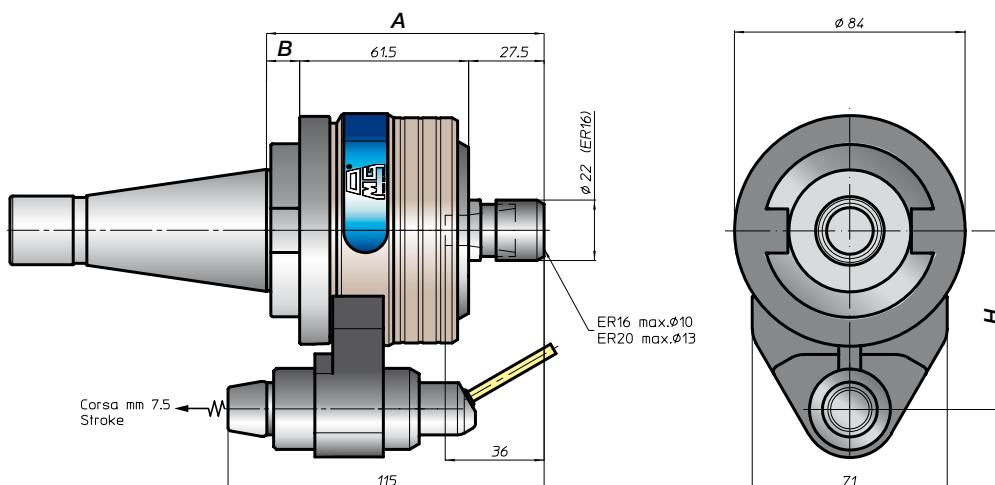
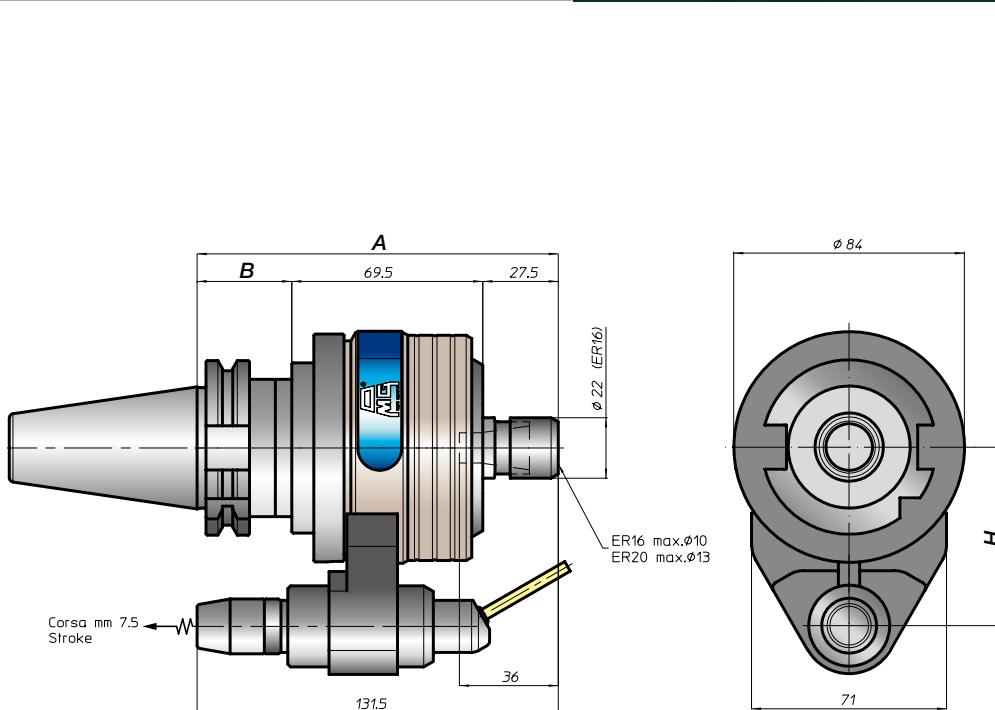


output

prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional | | |
|------------|------|-------|-------|----------|----|----------|--|--|
| DIN69871 | 30 | 131,5 | 35 | 65 | - | | | |
| | 40 | | | | | | | |
| | 45 | | 42 | 80 | | | | |
| | 50 | | 35 | 65 | | | | |
| ANSIB5.50 | 40 | 139,5 | 42 | 80 | - | | | |
| | 50 | | | | | | | |
| | 40 | 139,5 | 35 | 65 | | | | |
| | 50 | | 50 | 80 | | | | |
| HSK | 63 | 140,5 | 42 | 65 | - | | | |
| | 80 | | | | | | | |
| | 100 | 144,5 | 51 | 80 | | | | |
| | C5 | | 65 | | | | | |
| ISO26623 | C6 | 139,5 | - | 80 | - | | | |
| | C8 | | | | | | | |
| | KM | 63 | 135,5 | 65 | | | | |
| | 80 | | | | | | | |
| | 100 | 40 | 101 | 12 | 65 | | | |
| DIN2080 | 40 | 104,5 | 15 | 80 | - | | | |
| | 50 | | | | | | | |
| NMTB | 40 | 101 | 12 | 65 | | | | |
| ANSI5.18 | 50 | 104,5 | 15 | 80 | | | | |



M013



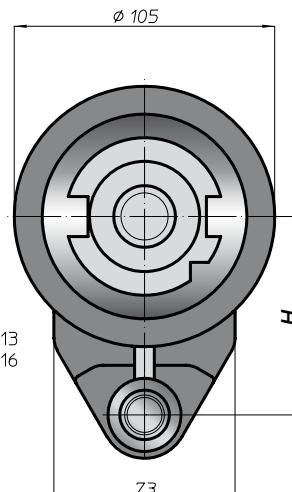
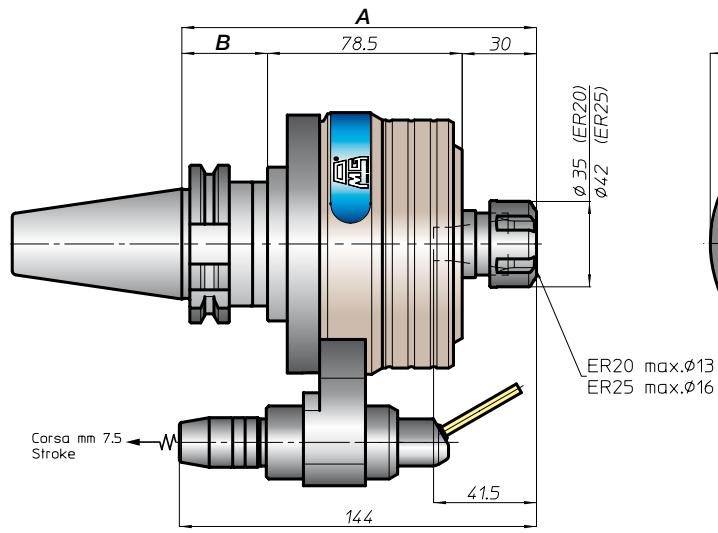
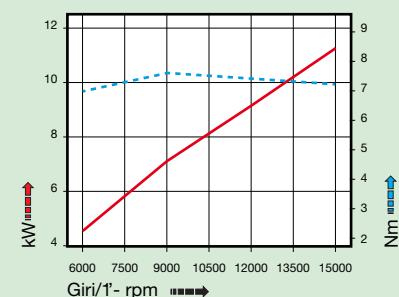
caratteristiche/features



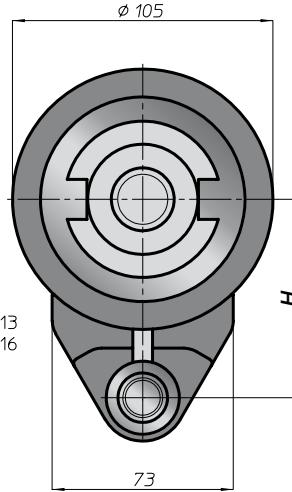
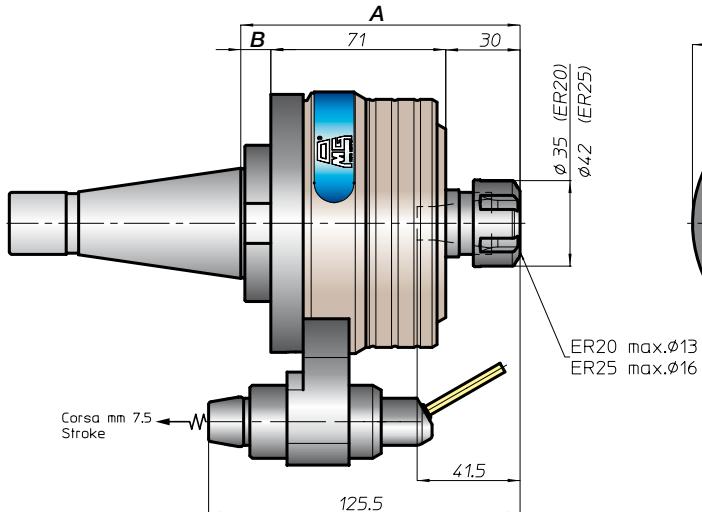
peso/weight



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-------|------|----|----------|----------|
| DIN9871 | 40 | | 35 | 80 | - | - |
| | 45 | | | | | |
| | 50 | | 42 | | | |
| ANSIB5.50 | 40 | | 143 | 80 | - | - |
| | 50 | | | | | |
| | BT | 35 | 35 | | | |
| DIN9893 | 40 | 151 | 50 | 80 | - | - |
| | 50 | 151 | 52 | | | |
| | HSK | 152 | 42 | | | |
| ISO26623 | 63 | 156 | 42 | 80 | - | - |
| | 80 | | | | | |
| | 100 | | | | | |
| CAPTO | C5 | | | 80 | - | - |
| | C6 | 151 | | | | |
| | C8 | | | | | |
| KM | 63 | | | 80 | - | - |
| | 80 | 147 | | | | |
| | 100 | | | | | |
| DIN2080 | 40 | 112,5 | 11,5 | 80 | - | - |
| | 50 | 116 | 15 | | | |
| | | | | | | |
| ANSIB5.18 | 40 | 112,5 | 11,5 | 80 | - | - |
| | 50 | 116 | 15 | | | |



M016

caratteristiche/features



ER25-ER32

10 bar



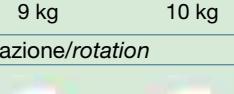
1-6

12000

peso/weight



9 kg



10 kg

rotazione/rotation

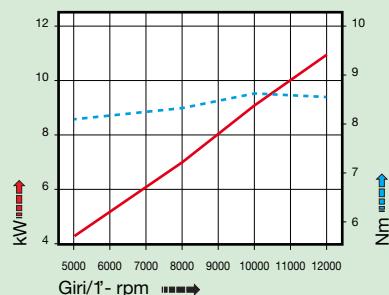


input

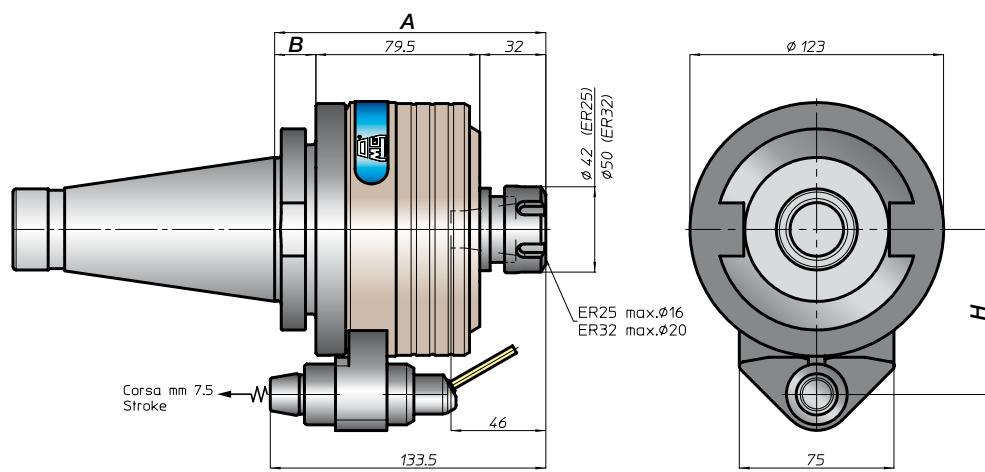
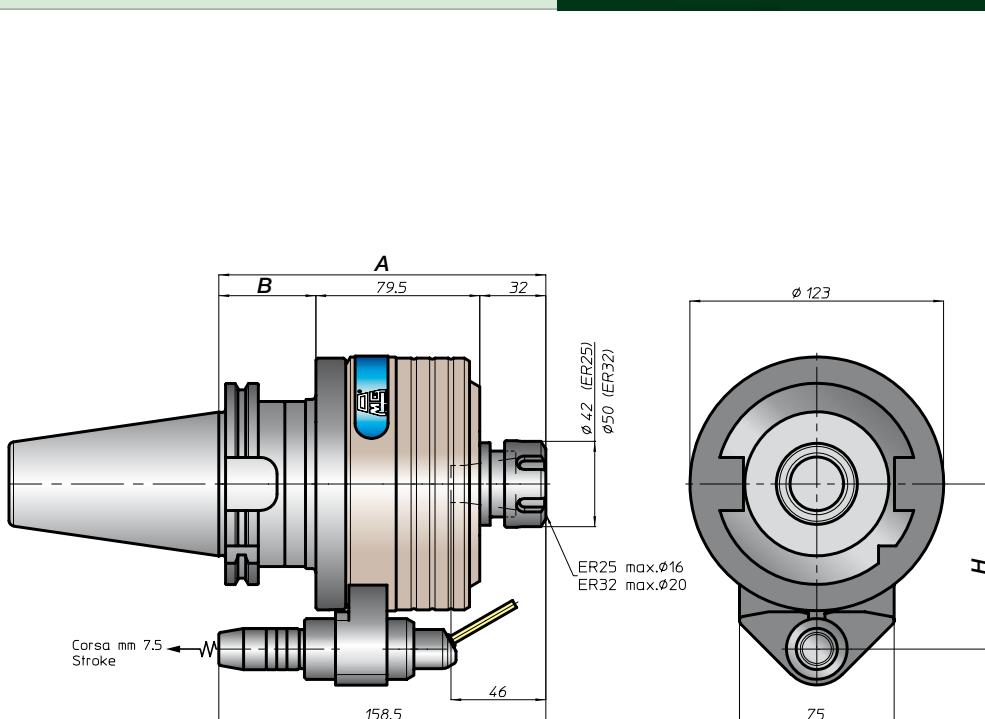


output

prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | standard | optional | H |
|------------|------|-------|------|----------|----------|---|
| DIN9871 | 45 | | 35 | 80 | - | |
| | 50 | 158,5 | 42 | | | |
| ANSIB5.50 | 50 | | 35 | 80 | - | |
| | | | | | | |
| BT | 50 | 164,5 | 50 | 80 | - | |
| | | | | | | |
| DIN69893 | 80 | | 42 | 80 | - | |
| | 100 | 165,5 | 55 | | | |
| ISO26623 | C6 | | | 80 | - | |
| | C8 | 164,5 | - | | | |
| KM | 80 | | | 80 | - | |
| | 100 | 160,5 | - | | | |
| DIN2080 | 40 | 128 | 11,5 | 80 | - | |
| | 50 | 131,5 | 20 | | | |
| ANSIS5.18 | 40 | 128 | 11,5 | 80 | - | |
| | 50 | 131,5 | 20 | | | |



MO26



caratteristiche/features



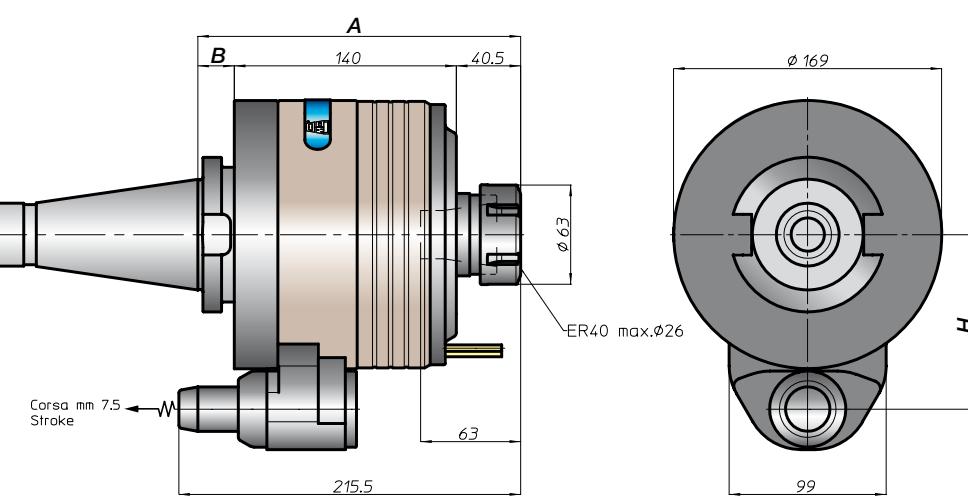
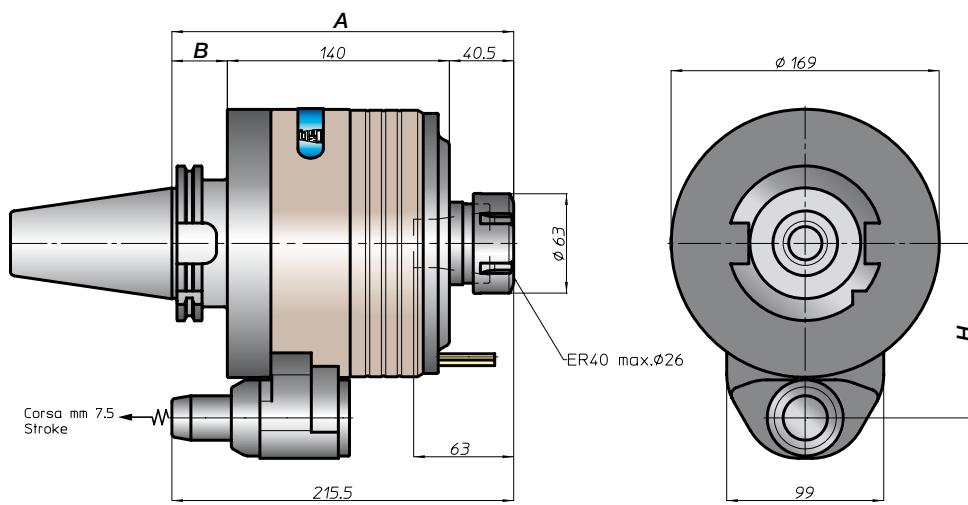
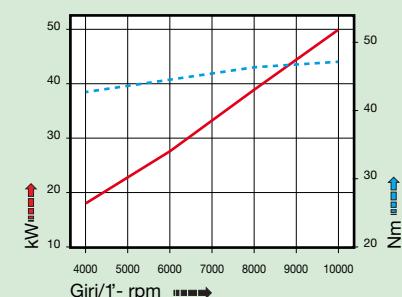
peso/weight



rotazione/rotation



prestazioni/performances



| CONO SHANK | size | A | B | H | standard | optional |
|------------|------|-------|----|-----|----------|----------|
| DIN69871 | 50 | 215,5 | 35 | 110 | - | - |
| CAT | 60 | 231 | 50 | 110 | - | - |
| ANSIB5.50 | 50 | | 35 | 110 | - | - |
| BT | 50 | | 51 | 110 | - | - |
| HSK | 100 | 234 | 53 | 110 | - | - |
| DIN69893 | | | | 110 | - | - |
| CAPTO | C8 | 229 | - | 110 | - | - |
| ISO26623 | | | | 110 | - | - |
| KM | 100 | 225 | - | 110 | - | - |
| DIN2080 | 50 | 203,5 | 23 | 110 | - | - |
| ANSIB5.18 | 50 | 203,5 | 23 | 110 | - | - |
| NMTB | | | | | | |

M034

caratteristiche/features



ER50 10 bar 1-4



8000 optional 70 bar

peso/weight



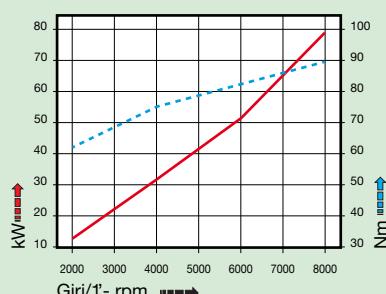
36 kg

rotazione/rotation

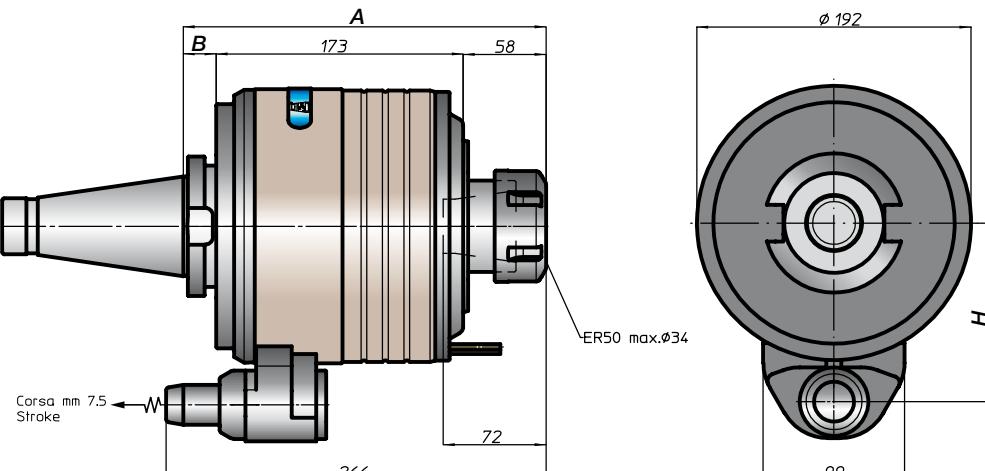
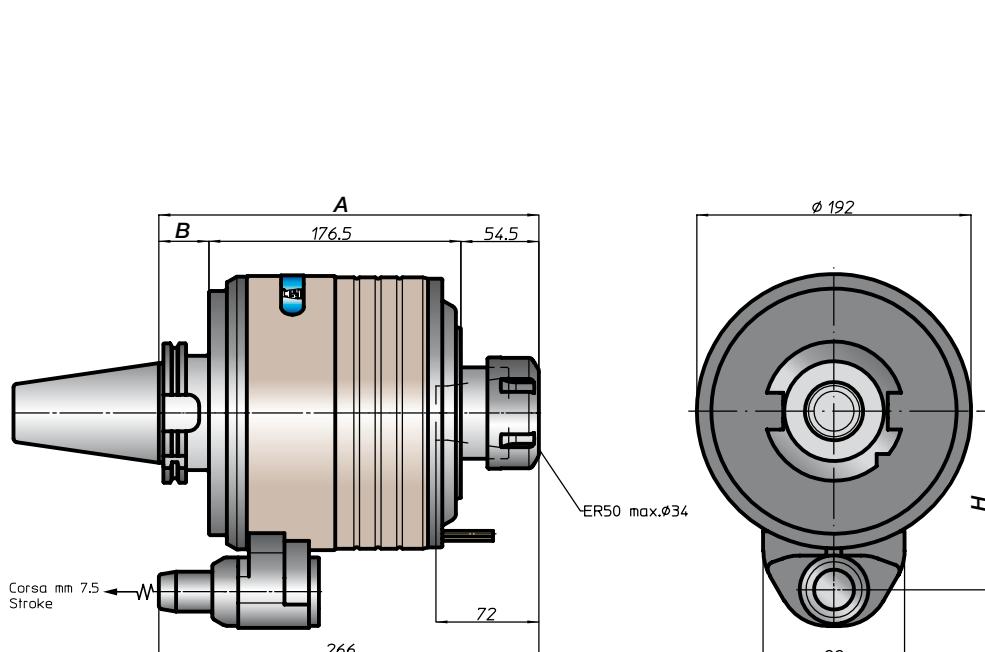


input output

prestazioni/performances



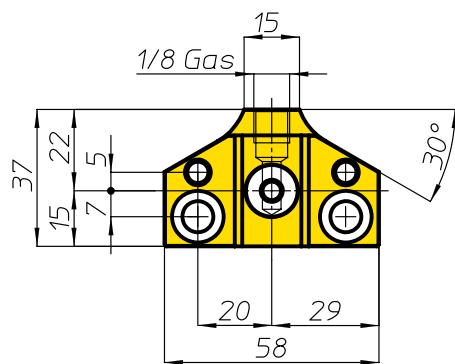
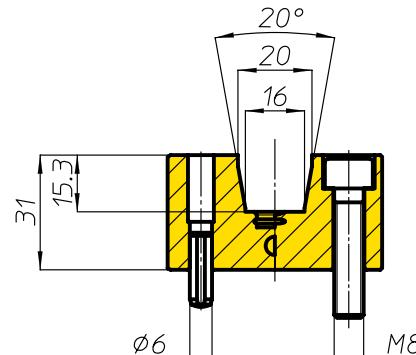
| CONO SHANK | size | A | B | standard | H | optional |
|------------|------|-----|----|----------|---|----------|
| DIN69871 | 50 | 266 | 35 | 125 | - | |
| CAT | 60 | 282 | 51 | 125 | - | |
| ANSI5.50 | 50 | 282 | 36 | 125 | - | |
| BT | 50 | 282 | 51 | 125 | - | |
| DIN69893 | 100 | 284 | 46 | 125 | - | |
| CAPTO | C8 | 279 | - | 125 | - | |
| ISO26623 | | | | | | |
| KM | 100 | 275 | - | 125 | - | |
| DIN2080 | 50 | 254 | 23 | 125 | - | |
| ANSI5.18 | 50 | 254 | 23 | 125 | - | |
| NMTB | | | | | | |



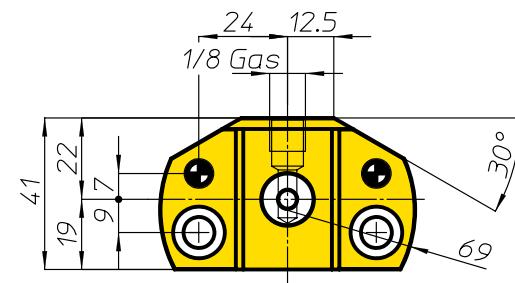
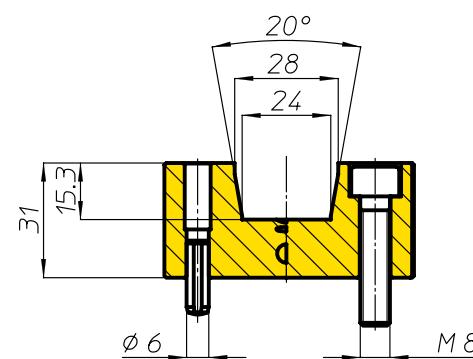
Stop-block

MO10.HS - MO10 - MO13 - MO16

Stop-block (cod. 630104)



MO26 - MO34
Stop-block (cod. 632198)



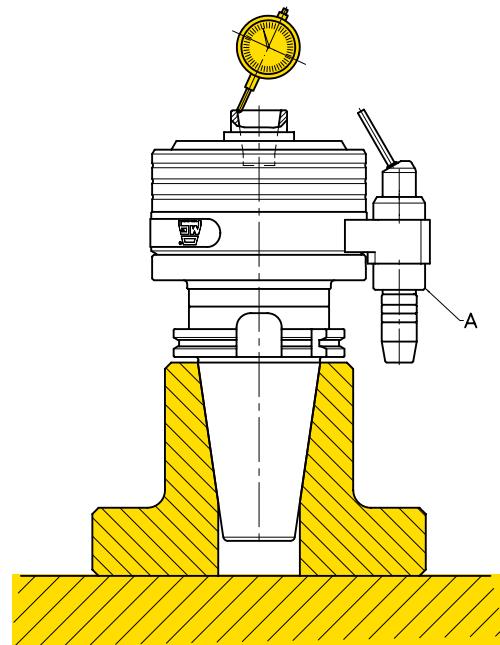


COLLAUDO

Ogni moltiplicatore di giri ha allegato il proprio certificato di collaudo dove sono riportate le proprie caratteristiche tecniche, il numero di matricola, i risultati ottenuti dai test eseguiti sul nostro banco prova BP03, il valore della concentricità tra il cono e la sede pinza il cui valore massimo è mm 0,01. Per verificare il valore della concentricità occorre disporre il moltiplicatore come in fig. 1, fermare il perno A e ruotare il cono. Il valore letto sul comparatore millesimale è la concentricità tra l'asse del cono e l'asse del mandrino.

TEST

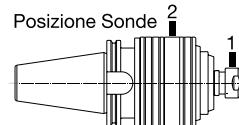
Every spindle speeder has his test certificate in which there are the technical characteristics, the serial number, the results of the tests made on our BP03 testing bench, the concentricity value between the shank and the collet (max. value 0,01 mm). To verify the concentricity value it is necessary to have the spindle speeder as from picture N°. 1, stopping the pin "A" and rotating the shank. The value on the dial indicator is the concentricity between the shank axe and the spindle axe.



CERTIFICATO DI COLLAUDO

Banco prova BP03
Data prova: 10/07/2011
Articolo: MO10 Matricola: 1315

N° Max Giri Uscita: 22.000
Rapporto Entrata-Uscita: 1:6
N° Giri Uscita = N° Giri Entrata * Rapporto



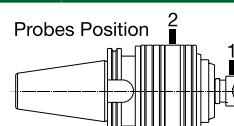
| Prova | N° Giri Entrata | Temp.(°C) Sonda 1 | Temp.(°C) Sonda 2 | Temp. Ambiente |
|-------|-----------------|-------------------|-------------------|----------------|
| 1 | 1000 | 45,40 | 43,20 | 24,60 |
| 2 | 1500 | 40,80 | 36,80 | 24,60 |
| 3 | 2000 | 44,20 | 42,00 | 24,80 |
| 4 | 2500 | 48,80 | 42,00 | 24,80 |
| 5 | 3000 | 49,20 | 38,60 | 25,00 |

Concentricità Max Cono - Mandrino: 0,006

TEST REPORT

Testing bench BP03
Test date: 10/07/2011
Item: MO10 SN: 1315

Max Output RPM: 22.000
Ratio Input-Output: 1:6
Output RPM = Input RPM * Ratio



| Test | Input RPM | Temp.(°C) Probe 1 | Temp.(°C) Probe 2 | Environment Temp. |
|------|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1 | 1000 | 45,40 | 43,20 | 24,60 |
| 2 | 1500 | 40,80 | 36,80 | 24,60 |
| 3 | 2000 | 44,20 | 42,00 | 24,80 |
| 4 | 2500 | 48,80 | 42,00 | 24,80 |
| 5 | 3000 | 49,20 | 38,60 | 25,00 |

Max Runout between Shank and Spindle: 0,006

Moltiplicatori di giri speciali

Special spindle speeders

**MO 26310**

Riduttore di giri, rapporto 6-1, input max 15.000 RPM, attacco HSK63, mandrino ER20
Spindle reducer, ratio 6-1, input max 15.000 RPM, shank HSK63, ER20 spindle

**MO 28910**

MO16 con attacco CAPTO C8 e mandrino ER25 prolungato
MO16 with CAPTO C8 shank and extended ER25 spindle

**MO 12110**

Rapporto/Ratio 1-4
RPM max 4.500
Torque 1.150 Nm
Output DIN69871-A50
Peso/Weight Kg 240



Moltiplicatori di giri speciali

Special spindle speeders

TFS 09011

Riduttore di giri per maschiatura con compensazione assiale mandrino, corsa compensazione ± 7 mm, rapporto 6-1, input max 10.000 RPM, attacco HSK-F63, mandrino per bussola porta maschio grandezza 1
Tapping spindle reducer with axial compensation, stroke ± 7 mm, ratio 6-1, input max 10.000 RPM, shank HSK-F63, spindle for tapping bush size 1



VDI 16610

MO13 rinvianto di 90° con attacco VDI30
MO13 with VDI30 shank at 90°



MO 16210

MO13 con attacco VDI40
MO13 with VDI40 shank



MO26 con cono DIN69871-A60, mandrino Weldon Ø25 e liquido refrigerante utensile passante dal centro stop-block/centro mandrino

MO26 with DIN69871-A60 shank, output spindle Weldon Ø25, coolant trough the stop-block/ spindle centre

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

serie HT

torrette a revolver turret heads

Le torrette a revolver serie **HT** sono una novità della produzione O.M.G. Nate dall'esigenza di aumentare la flessibilità delle macchine utensili, possono eseguire lavorazioni di foratura, filettatura, alesatura, fresatura. Trovano collocazione direttamente sul mandrino della macchina o, con motorizzazione propria, montate su slitte a uno o più assi di movimento.

Disponibili in tre grandezze, hanno la possibilità di montare teste multiple, teste ad angolo e moltiplicatori di giri per aumentare la velocità dell'utensile. Tutte le versioni utilizzano un sistema di posizionamento tramite corona Hirth; questa soluzione costruttiva permette grande precisione, grande rigidità nelle lavorazioni di fresatura e alesatura di finitura, grande ripetitività.

- Costruzione torretta in acciaio e ghisa.
- Mandrini montati su cuscinetti di precisione.
- Mandrini con diverso attacco utensile (DIN55058, Komet, HSK, ecc) intercambiabili sulla stessa torretta.
- Mandrini in presa diretta con la presa di forza per sfruttare appieno la potenza
- Sistema idraulico di bloccaggio-sbloccaggio corona Hirth.
- La stessa motorizzazione permette la rotazione della torretta e la rotazione dei mandrini.
- Rotazione torretta bidirezionale per ricercare più velocemente il mandrino necessario alla lavorazione da eseguire.
- Refrigerante indipendente per ogni mandrino.
- Possibilità del refrigerante di passare attraverso il centro del mandrino.
- Lubrificazione effettuata a grasso o con miscela olio-aria.
- Pressurizzazione torretta
- Connettore unico per l'interscambio dati tra la torretta ed il cnc.

La serie **HT**, quindi, conferma la capacità di O.M.G. di affinare la gamma degli strumenti ad elevata affidabilità per le lavorazioni industriali e di puntare al centro delle esigenze della propria clientela offrendo sempre, come risorsa per l'innovazione, la versatilità dei propri prodotti.

The HT series of turret heads are a novelty in the O.M.G. production range. Inspired by the need to increase the flexibility of machine tools, they are able to perform drilling, tapping, boring and milling. They can be installed directly on the machine spindle or, with their own drive, mounted on slides with one or more movement axes.

Available in three sizes, they can be fitted with multisindle heads, angle heads and multipliers for greater tool velocity.

All versions use a positioning system based on a Hirth crown gear, providing utmost precision, excellent strength in milling and finishing boring and outstanding repeatability.

- Turret made of steel and cast iron
- Spindles mounted on precision bearings
- Spindles with different tool connections (HSK, Komet, DIN55058, etc.) which can be interchanged on the same turret
- Spindles directly engaged with p.t.o. to exploit power to the full
- Hydraulic Hirth crown gear locking-release system
- Single drive rotates both turret and spindles
- Two-way turret rotation for quicker retrieval of the spindle needed for the next process
- Separate coolant for each spindle
- Coolant through the spindle centre
- Lubrication with grease or oil-air mixture
- Pressurised turret
- Single connector for data exchange between turret and cnc.

The HT series once more reflects O.M.G.'s ability to constantly perfect its range of highly reliable tools for industrial machining and to target the exact needs of its customers, offering product versatility as a resource for innovation.



Caratteristiche tecniche/Features 4-2
Applicazioni/Applications 4-3

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement



HT 160

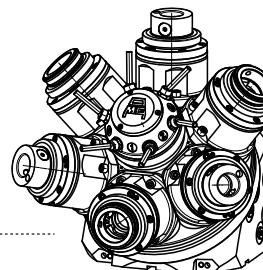
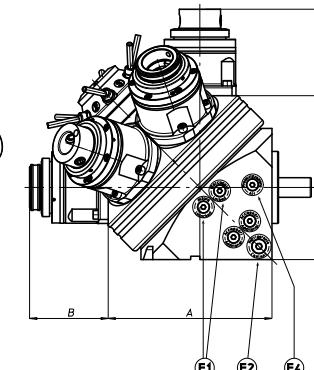
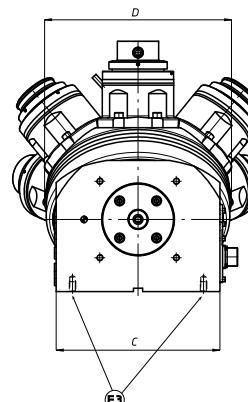
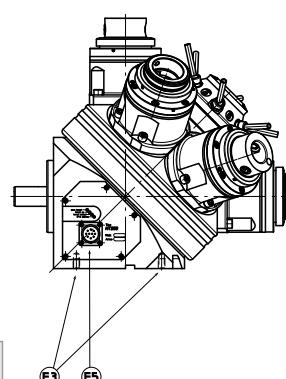
F1 circuito olio per bloccaggio-sbloccaggio torretta
oil circuit for turret locking-release

F2 entrata refrigerante utensili
coolant tools

F3 fori fissaggio torretta
turret fixing holes

F4 entrata olio-aria
input oil-air

F5 connettore elettrico
electric connector

**HT 200****HT 250**

n° di posizioni max
max nr. of position

| | HT 160 | HT 200 | HT 250 | HT 360 |
|--|--------|--------|--------|--------|
|--|--------|--------|--------|--------|

6 6 6-8 6-8-12

coppia trasmisibile al mandrino
transmitting torque by spindle

| | | | | |
|----|----|-----|-----|-----|
| Nm | 80 | 200 | 300 | 800 |
|----|----|-----|-----|-----|

n° giri max mandrino
max rpm spindle

| | | | |
|--------|--------|--------|-------|
| 12.000 | 10.000 | 10.000 | 8.000 |
|--------|--------|--------|-------|

precisione di posizione mandrini
precision of spindles positioning

| | | | |
|------|------|------|------|
| ± 3" | ± 3" | ± 3" | ± 3" |
|------|------|------|------|

potenza motore
motor power

| | | | | |
|-----------|---|---|-----|----|
| approx Kw | 4 | 5 | 6,5 | 16 |
|-----------|---|---|-----|----|

tempo di rotazione (1/6 di giro)

indexing time 1/6 of rotation

| | | | | |
|-----|-----|---|-----|-----|
| sec | 0,9 | 1 | 1,1 | 1,5 |
|-----|-----|---|-----|-----|

diametro corona Hirth
dimension rings Hirth

| | | | | |
|----|-----|-----|-----|-----|
| mm | 160 | 200 | 250 | 350 |
|----|-----|-----|-----|-----|

A

| | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 160 | 200 | 250 | 360 |
|-----|-----|-----|-----|

B dipende dal tipo di mandrino
to depend on the spindle type

| | | | | |
|-----------|-------|---------|---------|---------|
| approx mm | 70/80 | 100/150 | 100/150 | 120/170 |
|-----------|-------|---------|---------|---------|

C

| | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 160 | 200 | 250 | 350 |
|-----|-----|-----|-----|

D

| | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 180 | 290 | 290 | 400 |
|-----|-----|-----|-----|

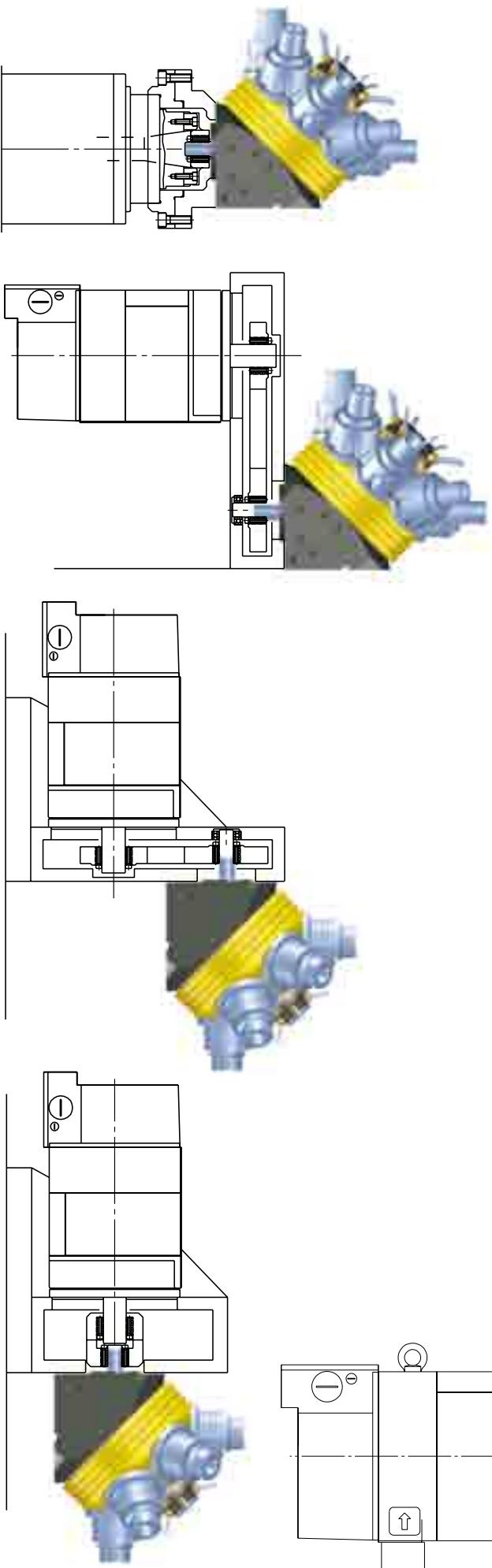
tipi di mandrini disponibili
type of spindles

ABS, HSK, ER, DIN 55058

peso
weight

| | | | | |
|----|----|----|-----|-----|
| kg | 35 | 60 | 140 | 300 |
|----|----|----|-----|-----|

HT 360



| | | | | | | | | | |
|---|--------------------------|-----------|---|---------|----|----|----|----|-----|
| Appendice tecnica Technical supplement | Accessori Accessories | MT-TC-TC3 | T | TSI/TSX | VH | HT | MO | TA | BAH |
|---|--------------------------|-----------|---|---------|----|----|----|----|-----|

Gallery



HT 05007



HT 05209



HT 31808



HT 08509

ВАН

ТА

МО

НТ

ВН

TSI/TSX

Т

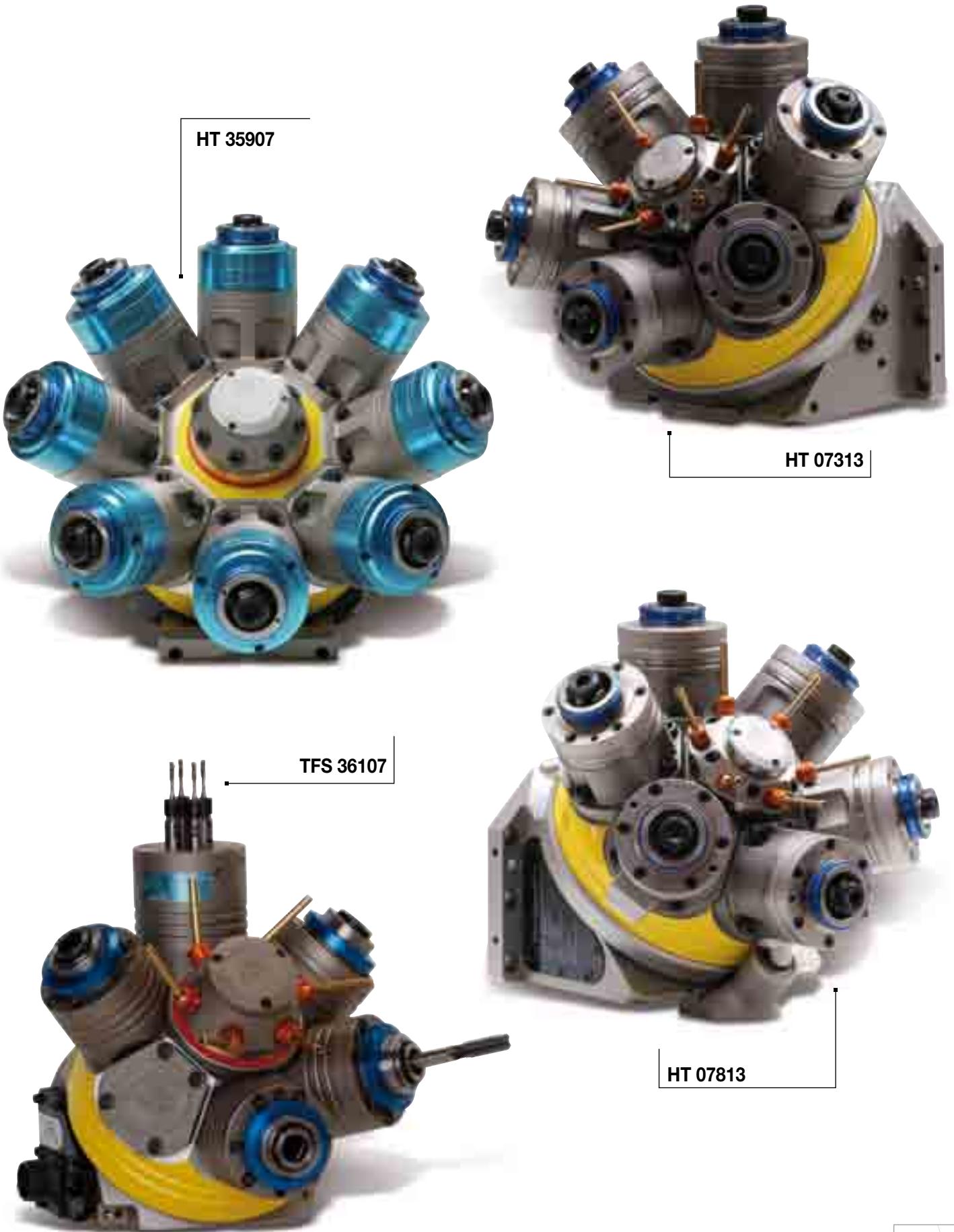
МТ-TC-TC3

Accessori
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement

4-4

Gallery



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

serie

VH

teste multiple ad assi variabili
variable axis heads



1965

Lo sviluppo della serie TE, una linea completa di teste ad assi variabili, rappresenta l'innovazione degli anni '70 che sancisce a pieni voti il successo e la notorietà del marchio O.M.G.

Gli anni '80 sono dedicati al perfezionamento della linea TE e all'introduzione di due nuove serie; la TEM e la TEF. Il risultato è la messa a punto della più completa gamma di teste ad assi variabili presenti sul mercato nazionale ed internazionale.

Le tecnologie d'avanguardia nei processi produttivi e l'impiego di nuove tecniche computerizzate firmano la notorietà e l'immagine del marchio O.M.G.: un nome diffuso e conosciuto da tutte le aziende, piccole e grandi, un'immagine mai smentita ma sottolineata nelle numerose campagne pubblicitarie realizzate.

L'ultima generazione, la serie VH, racchiude gli elementi di tecnologia e know how delle teste multiple ad interassi fissi. Si tratta di strumenti ad alta prestazione che consentono agli utilizzatori l'utilizzo ottimale di tutte le più avanzate tecnologie applicate agli utensili.

La VH rappresenta una serie completamente diversa, sia sotto il profilo tecnologico che estetico: un prodotto per il quale anche la ricerca ergonomica è stata assolutamente meticolosa.



1983



The latest generation, the VH series, bears witness to the technology and "know how" of multisindle heads with fixed centres and allows the end user to fully exploit the latest developments in tool manufacturing.

This new VH series, so different in terms of technology and aesthetics, is also the result of meticulous ergonomic research.

| | |
|--|------|
| VH 04 | 5-2 |
| VH 06 | 5-4 |
| VH 08 | 5-6 |
| VH 10 | 5-8 |
| VH 13 | 5-10 |
| VH 18 | 5-12 |
| VH 25 | 5-14 |
| VH 101 | 5-16 |
| VH 181 | 5-17 |
| Regolazione utensili/Tool settings | 5-18 |
| Esecuzioni speciali/Special executions | 5-19 |
| Galleria fotografica/Photographic gallery..... | 5-20 |

| | |
|-----------------------------|-----|
| Accessori/Accessories | 9-1 |
|-----------------------------|-----|

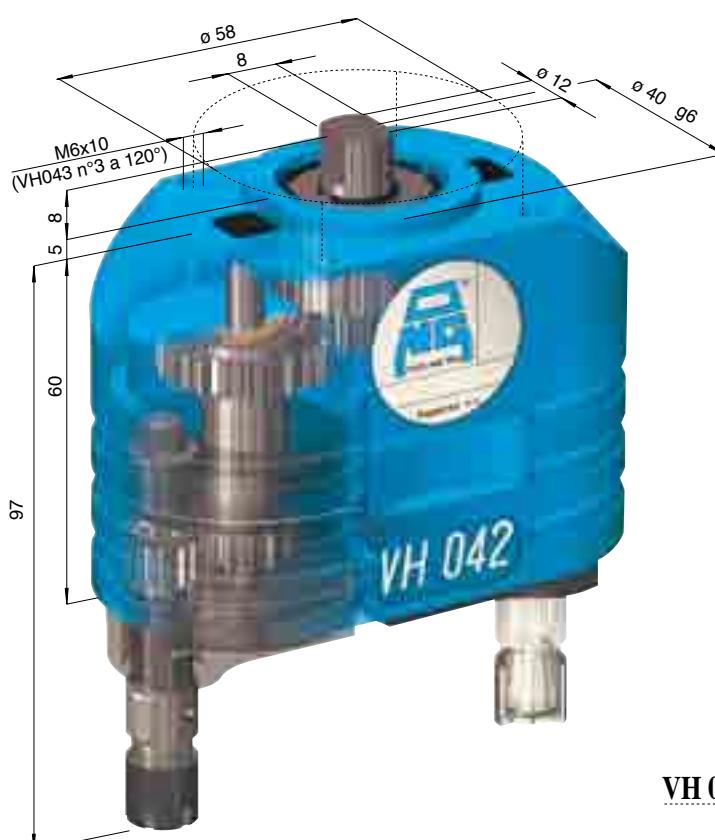
| | |
|--|------|
| Dimensione mandrini/Spindle dimensions ... | 10-3 |
|--|------|

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

CAPACITA' FORATURA DRILLING CAPACITY $\varnothing 5$

VH

modello 04



Testa modello
Head type

| | | | |
|---------------|-----------------|---------------|---------------|
| VH 042 | VH 043 L | VH 043 | VH 044 |
|---------------|-----------------|---------------|---------------|

Articolo
Item

| | | | |
|-----------|-----------|----------|----------|
| VH 042 PV | VH 043 LP | VH 043 P | VH 044 P |
|-----------|-----------|----------|----------|

Attacco utensile
Spindle type

ER 8 - max $\varnothing 5$

Articolo
Item

Attacco utensile
Spindle type

ER 8 - max $\varnothing 5$

N. mandrini
Spindles nr.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | 3 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|

Campo di lavoro min.
Centre distances max.

| | | | |
|----|---------|--------------------|--------------------|
| 12 | 12 + 12 | $\varnothing 18,5$ | $\varnothing 29,5$ |
|----|---------|--------------------|--------------------|

Centre distances max.

| | | | |
|----|---------|--------------------|--------------------|
| 72 | 42 + 42 | $\varnothing 78,5$ | $\varnothing 89,5$ |
|----|---------|--------------------|--------------------|

Capacità foratura

Acciaio Rm 500 N/mm² - $\varnothing 4$

Drilling capacity

Ghisa GG25 - $\varnothing 5$

Maschiatura
Tapping

M 3

Rapporto
Ratio

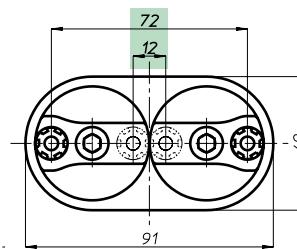
1 - 1

Velocità
RPM

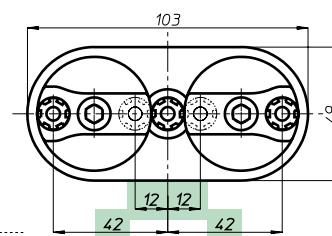
4.000

Peso
Weight

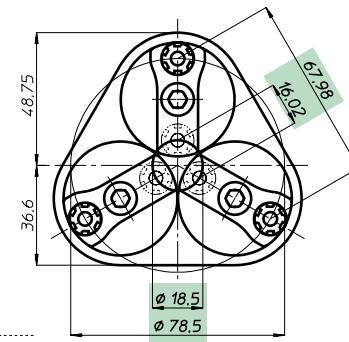
Kg. 0,95 1,05 1,4 1,9



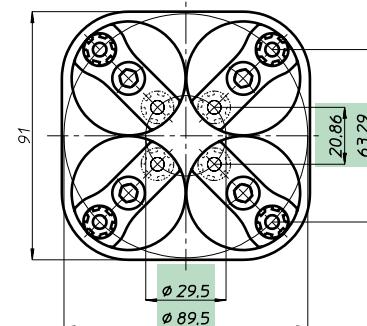
VH 042



VH 043 L



VH 043



VH 044

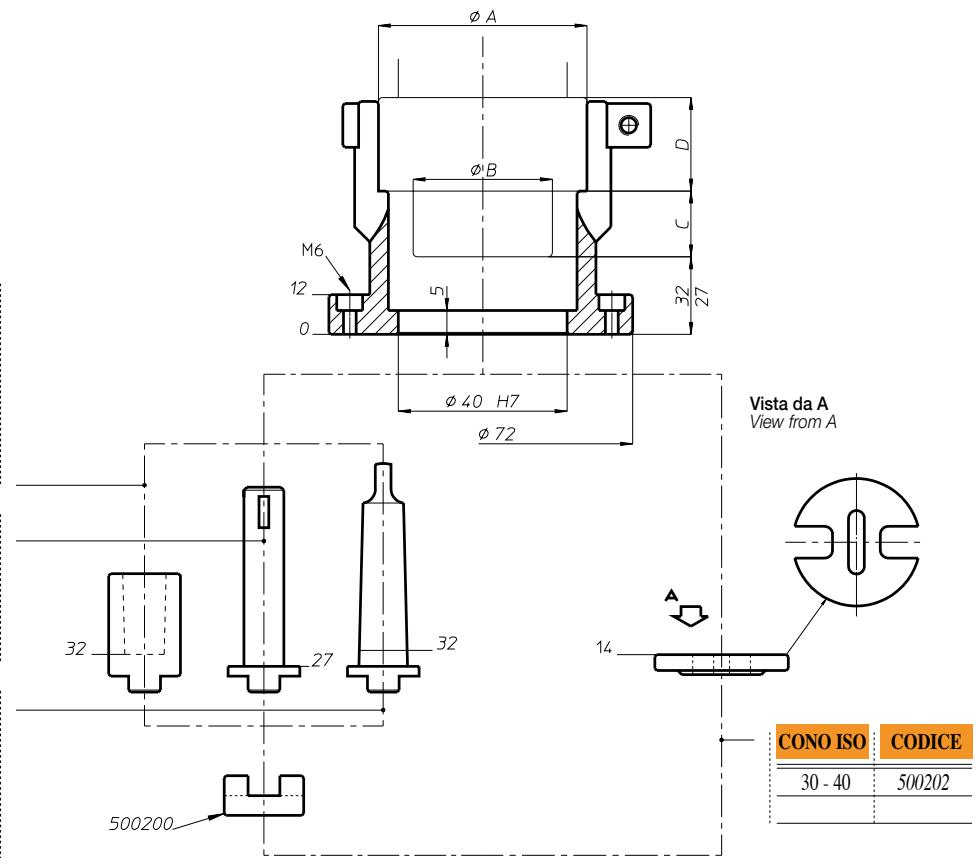
MANICOTTO DI COLLEGAMENTO - CONNECTION COLLAR

NOTA: A.B.C.D. dati macchina
NOTE: A.B.C.D. machine features

| DIN 238 | CODICE |
|---------|--------|
| B 10 | 011277 |
| B 12 | 011278 |
| B 16 | 011279 |
| B 18 | 011280 |

| DIN 55058 | CODICE |
|-----------|--------|
| 16 | 525405 |
| 20 | 525406 |
| 28 | 525407 |

| DIN 228 | CODICE |
|---------|--------|
| CM 1 | 011115 |
| CM 2 | 011120 |
| CM 3 | 011125 |



Tesse multiple ad assi variabili o Variable axis heads

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

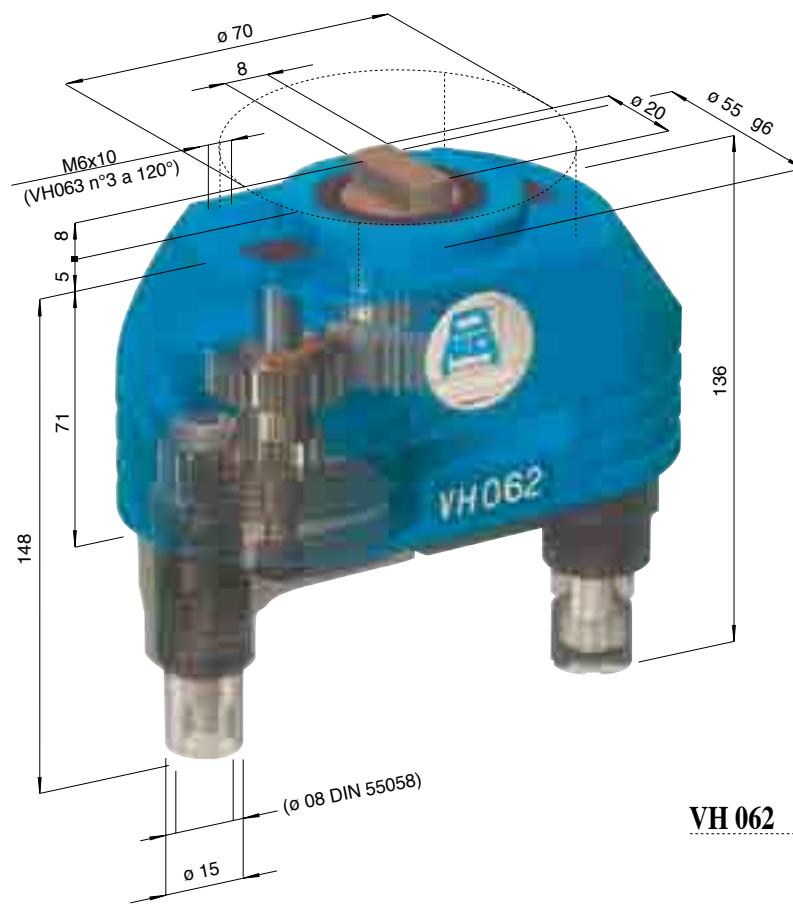
Appendice tecnica
Technical supplement

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

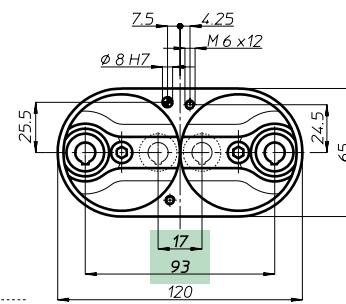
CAPACITA' FORATURA DRILLING CAPACITY $\varnothing 7$

VH

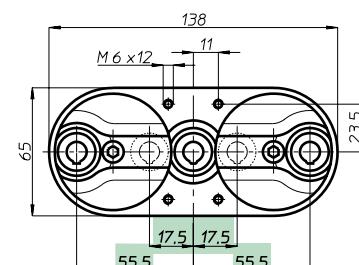
modello 06



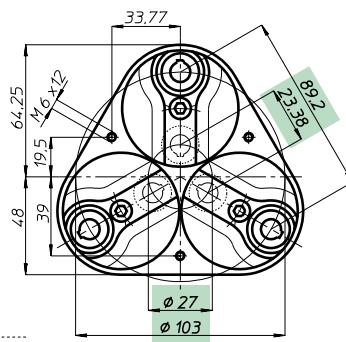
VH 062



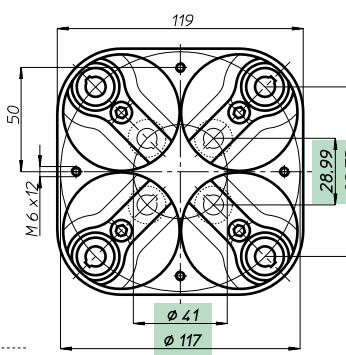
VH 063 L



VH 063



VH 064



| | | | | |
|---|--|-----------------|------------------|------------------|
| Testa modello Head type | VH 062 | VH 063 L | VH 063 | VH 064 |
| Articolo Item | VH 062 P | VH 063 LP | VH 063 P | VH 064 P |
| Attacco utensile Spindle type | ER 11 - max $\varnothing 7$ | | | |
| Articolo Item | VH 062 D | VH 063 LD | VH 063 D | VH 064 D |
| Attacco utensile Spindle type | DIN 55058 - $\varnothing 8$ | | | |
| N. mandrini Spindles nr. | 2 | 3 | 3 | 4 |
| Campo di lavoro min. Centre distances max. | 17 | 17.5 + 17.5 | $\varnothing 27$ | $\varnothing 41$ |
| Capacità foratura Drilling capacity | Acciaio Rm 500 N/mm ² - $\varnothing 6$ | | | |
| Maschiatura Tapping | Ghisa GG25 - $\varnothing 7$ | | | |
| Rapporto Ratio | M 5 | | | |
| Velocità RPM | 1 - 1 | | | |
| Peso Weight | Kg. | 1,65 | 1,95 | 2,3 |
| | | | | 3,1 |

MANICOTTO DI COLLEGAMENTO - CONNECTION COLLAR

BAH

TA

MO

1

VI

TSX/TSE

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

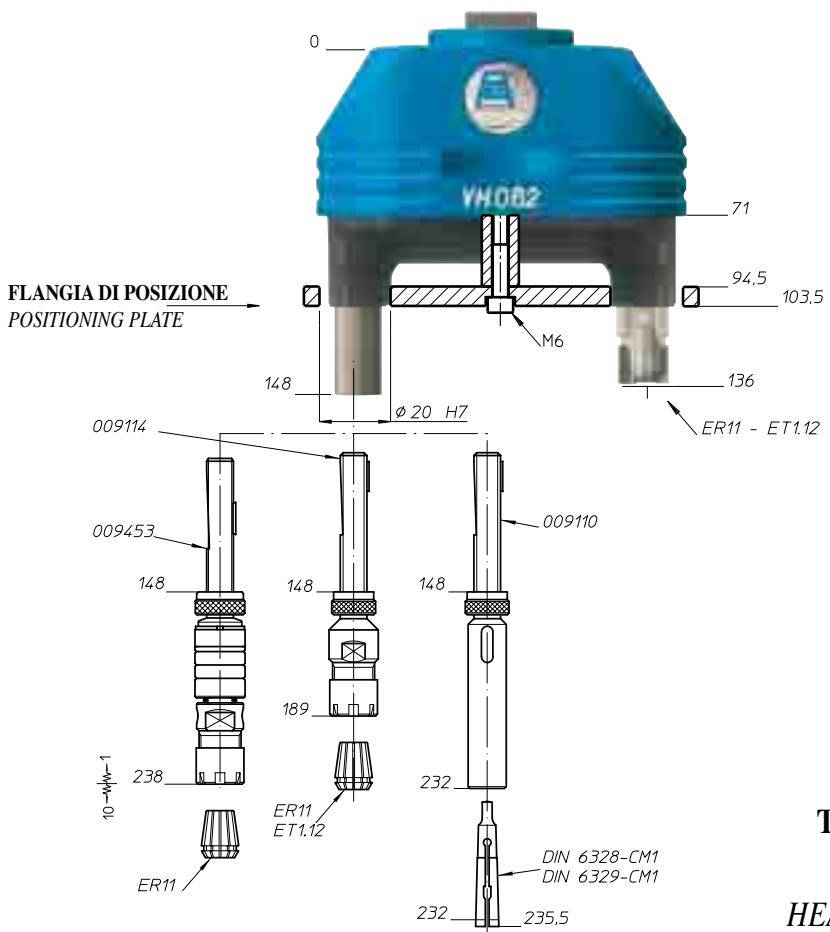
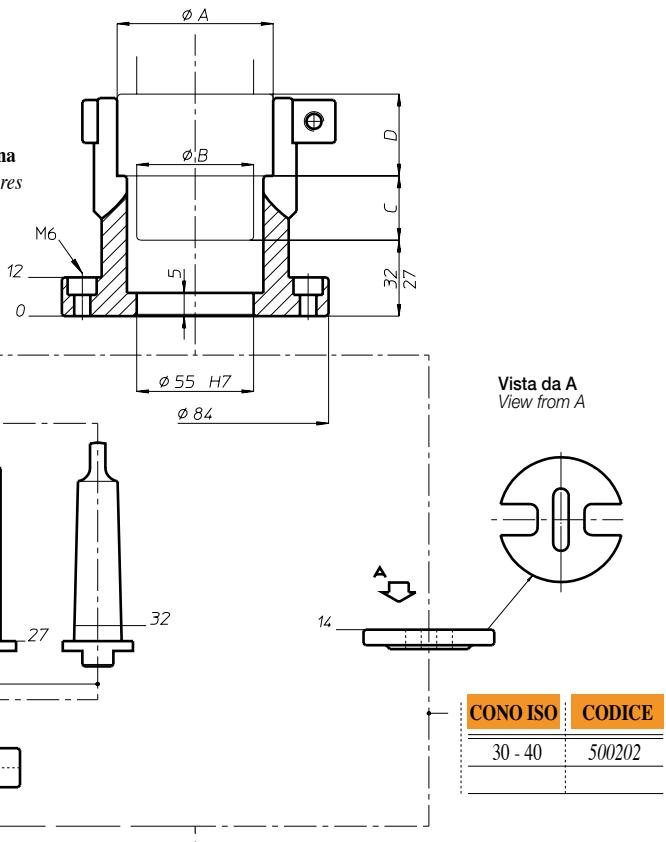
Appendice tecnica
Technical supplement

| DIN 238 | CODICE |
|---------|--------|
| B 10 | 011277 |
| B 12 | 011278 |
| B 16 | 011279 |
| B 18 | 011280 |
| B 22 | 011281 |
| B 24 | 011282 |

| DIN 55058 | CODICE |
|-----------|--------|
| 16 | 525405 |
| 20 | 525406 |
| 28 | 525407 |
| 36 | 525408 |

| DIN 228 | CODICE |
|---------|--------|
| CM 1 | 011115 |
| CM 2 | 011120 |
| CM 3 | 011125 |
| CM 4 | 011130 |
| CM 5 | 011135 |

NOTA: A.B.C.D. dati macchina
NOTE: A.B.C.D. machine features

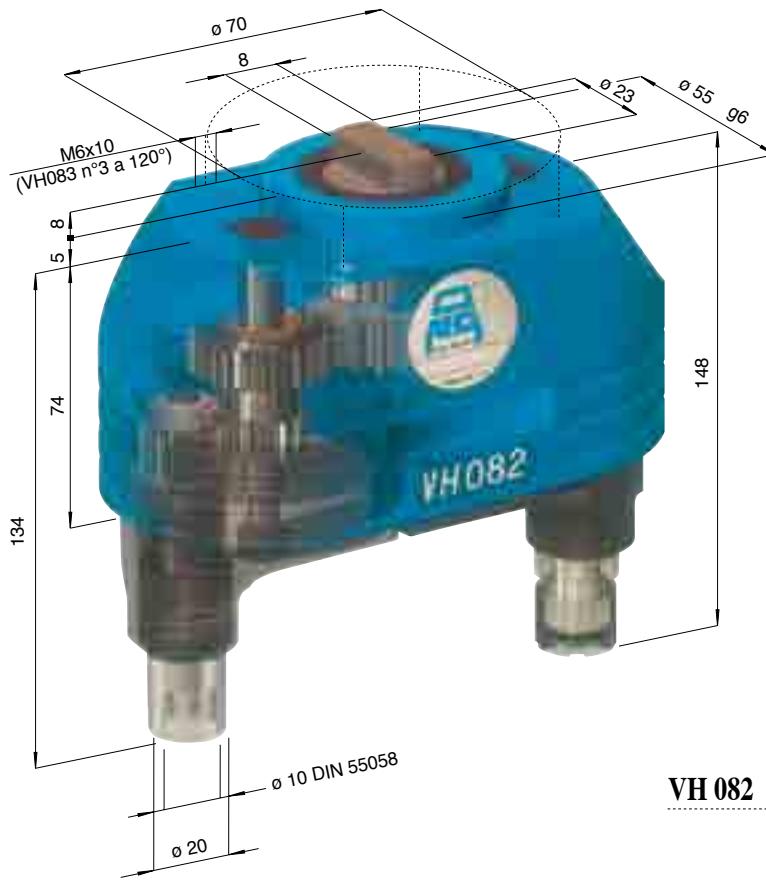


ACCESSORI PER TESTE MULTIPLE

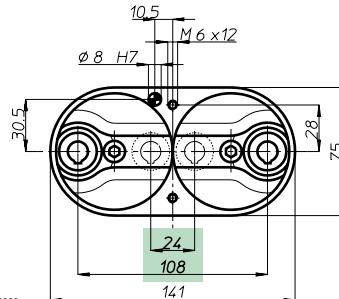
MULTISPINDLE HEADS ACCESSORIES

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

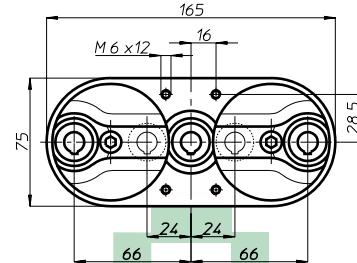
| Testa modello Head type | VH 082 | VH 083 L | VH 083 | VH 084 |
|---|--|------------------|-----------|-----------|
| Articolo <i>Item</i> | VH 082 P | VH 083 LP | VH 083 P | VH 084 P |
| Attacco utensile <i>Spindle type</i> | | ER 16 - max ø 10 | | |
| Articolo <i>Item</i> | VH 082 D | VH 083 LD | VH 083 D | VH 084 D |
| Attacco utensile <i>Spindle type</i> | | DIN 55058 - ø 10 | | |
| N. mandrini <i>Spindles nr.</i> | 2 | 3 | 3 | 4 |
| Campo di lavoro min. | 24 | 24 + 24 | ø 36 | ø 53,5 |
| Centre distances max. | 108 | 66 + 66 | ø 120 | ø 137,5 |
| Capacità foratura | Acciaio Rm 500 N/mm ² - ø 8 | | | |
| Drilling capacity | Ghisa GG25 - ø 10 | | | |
| Maschiatura <i>Tapping</i> | M 6 | | | |
| Rapporto <i>Ratio</i> | 1 - 1 | | | |
| Velocità <i>RPM</i> | 4.000 | | | |
| Peso <i>Weight</i> | Kg | 2,2 | 2,9 | 3,4 |
| | | | | 4,6 |



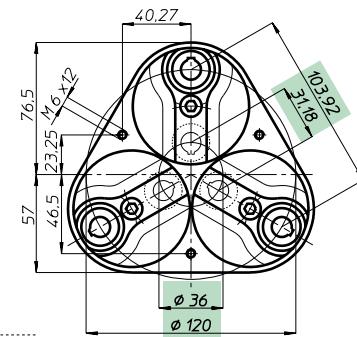
VH 082



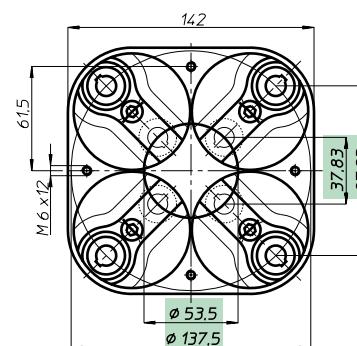
VH 083 L



VH 083



VH 084



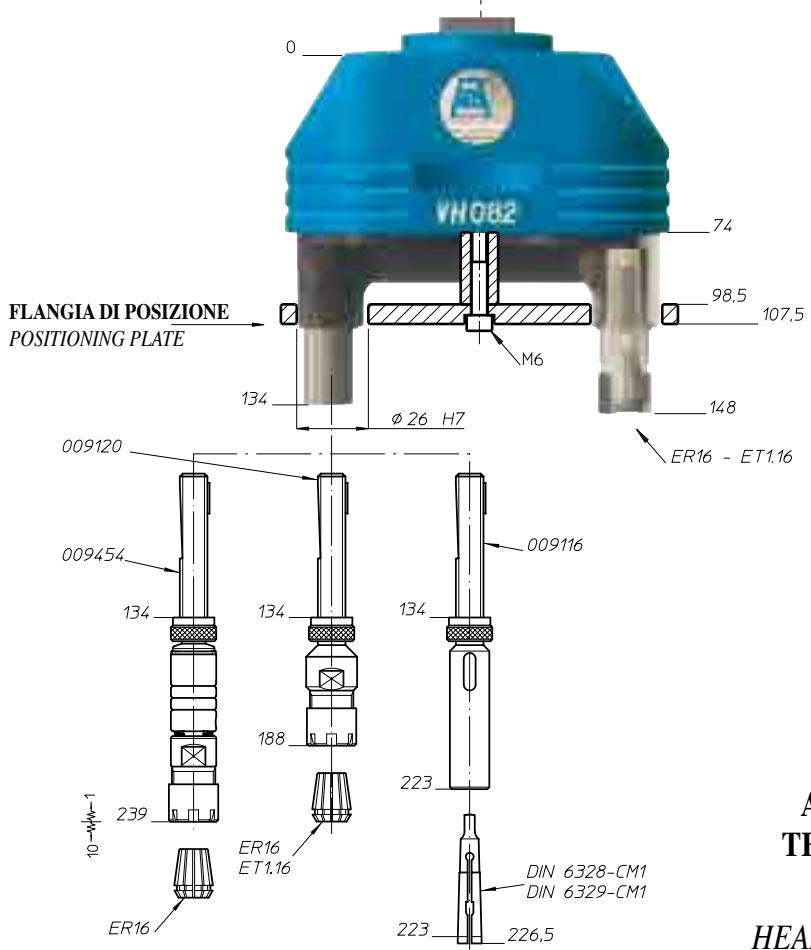
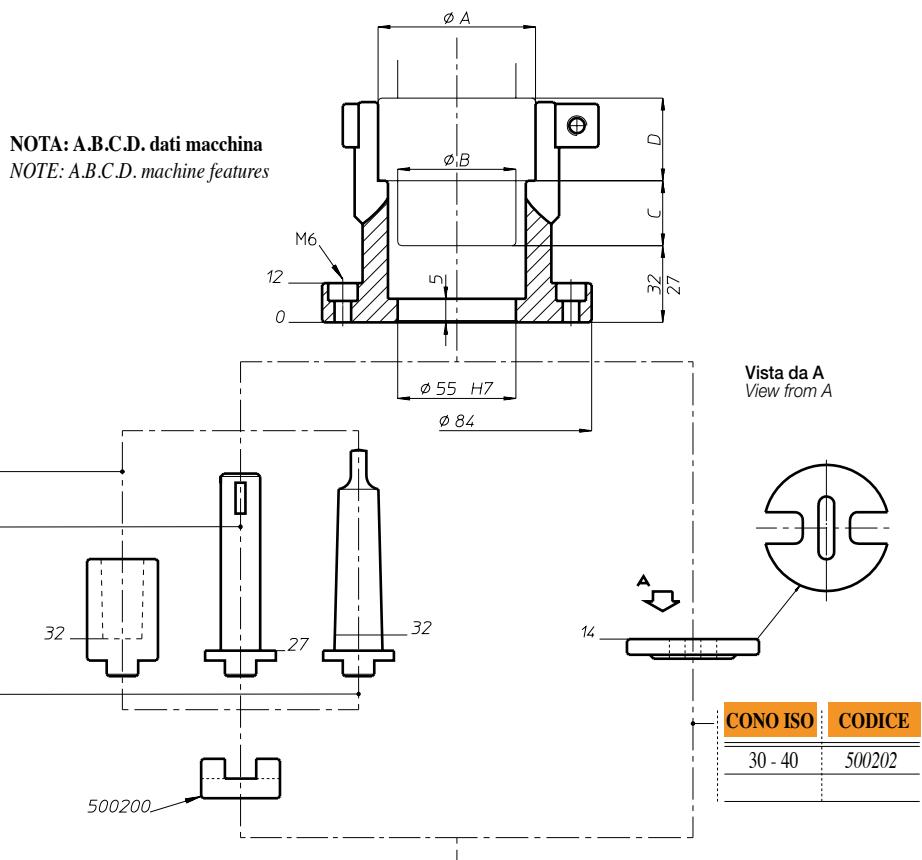
MANICOTTO DI COLLEGAMENTO - CONNECTION COLLAR

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

| DIN 238 | CODICE |
|---------|--------|
| B 10 | 011277 |
| B 12 | 011278 |
| B 16 | 011279 |
| B 18 | 011280 |
| B 22 | 011281 |
| B 24 | 011282 |

| DIN 55058 | CODICE |
|-----------|--------|
| 16 | 525405 |
| 20 | 525406 |
| 28 | 525407 |
| 36 | 525408 |

| DIN 228 | CODICE |
|---------|--------|
| CM 1 | 011115 |
| CM 2 | 011120 |
| CM 3 | 011125 |
| CM 4 | 011130 |
| CM 5 | 011135 |



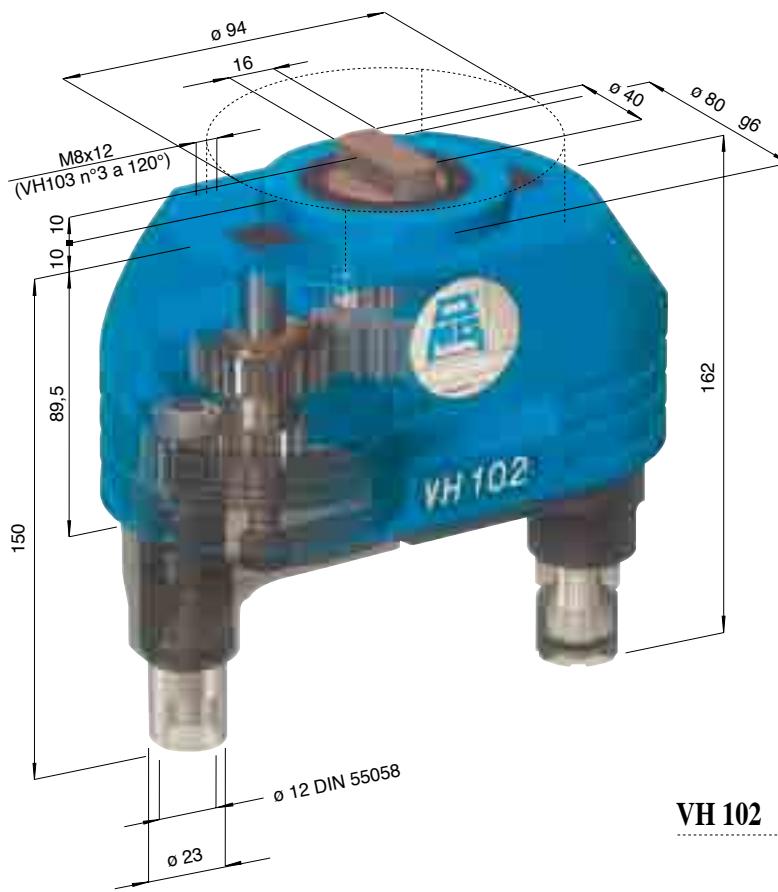
ACCESSORI PER
TESTE MULTIPLE
MULTISPINDLE
HEADS ACCESSORIES

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

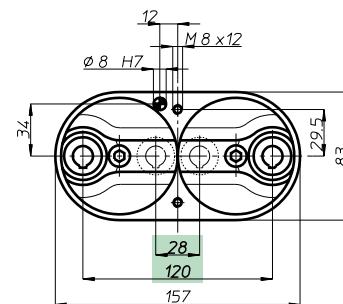
CAPACITA' FORATURA DRILLING CAPACITY Ø 12

VH

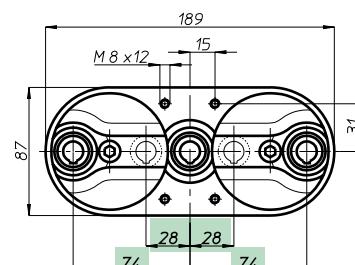
modello 10



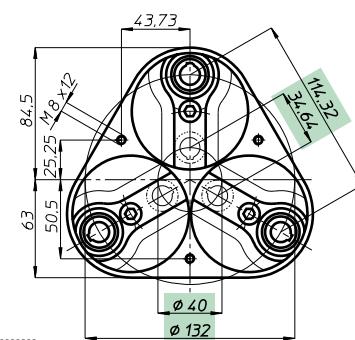
VH 102



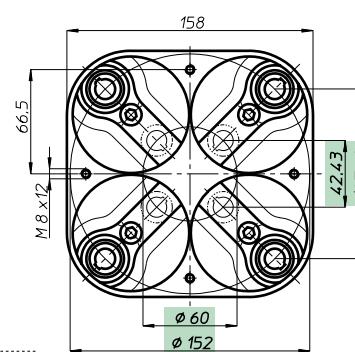
VH 103 L



VH 103



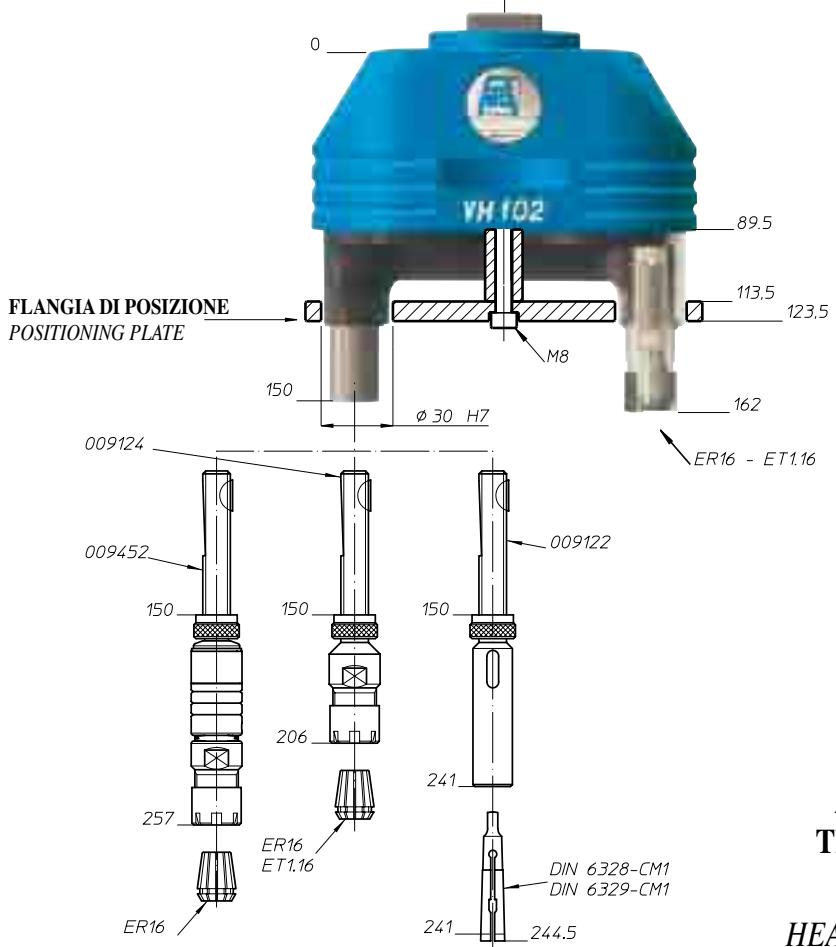
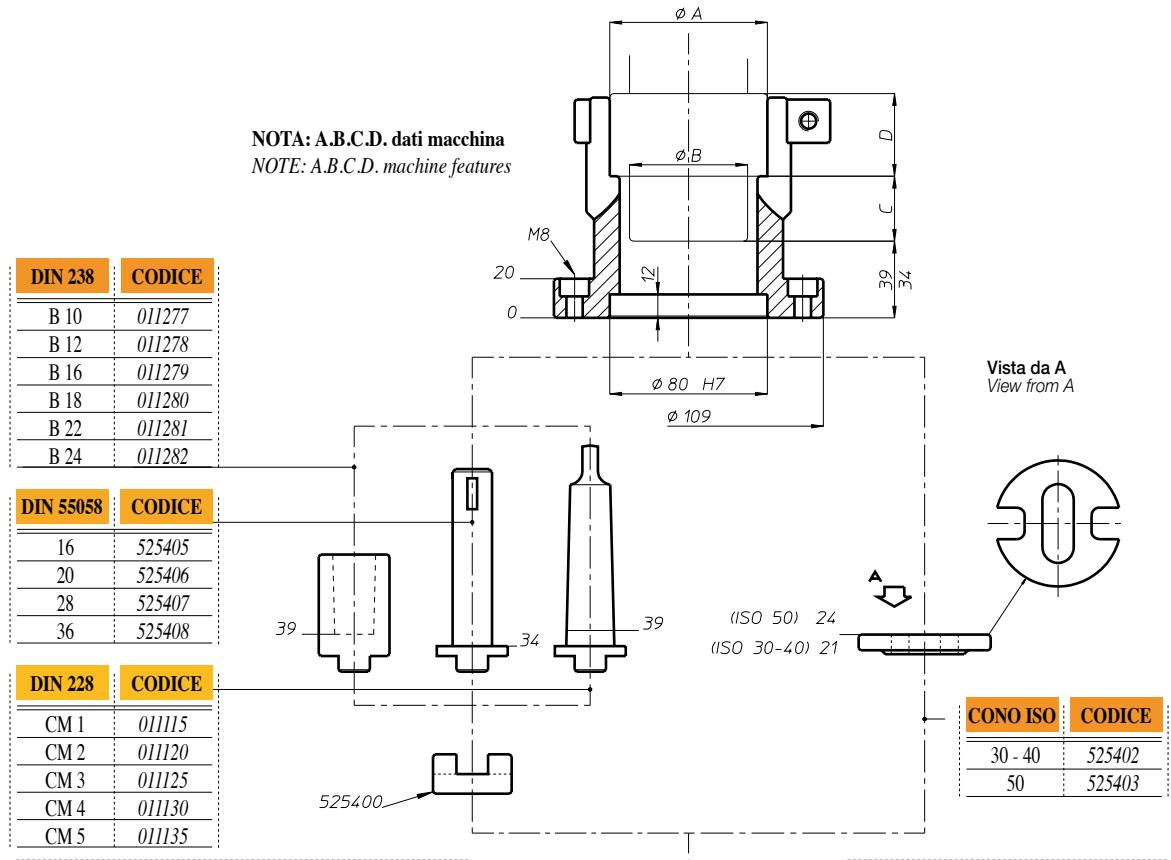
VH 104



| Testa modello Head type | VH 102 | VH 103 L | VH 103 | VH 104 |
|---|--|-----------------|---------------|---------------|
| Articolo Item | VH 102 P | VH 103 LP | VH 103 P | VH 104 P |
| Attacco utensile Spindle type | ER 16 - max Ø 10 | | | |
| Articolo Item | VH 102 D | VH 103 LD | VH 103 D | VH 104 D |
| Attacco utensile Spindle type | DIN 55058 - Ø 12 | | | |
| N. mandrini Spindles nr. | 2 | 3 | 3 | 4 |
| Campo di lavoro min. Centre distances max. | 28 | 28 + 28 | Ø 40 | Ø 60 |
| Capacità foratura Drilling capacity | Acciaio Rm 500 N/mm ² - Ø 10 Ghisa GG25 - Ø 12 | | | |
| Maschiatura Tapping | M 8 | | | |
| Rapporto Ratio | 1 - 1 | | | |
| Velocità RPM | 3.500 | | | |
| Peso Weight | Kg. | 3.5 | 4.9 | 4.9 |
| | | | | 7.2 |

MANICOTTO DI COLLEGAMENTO - CONNECTION COLLAR

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads



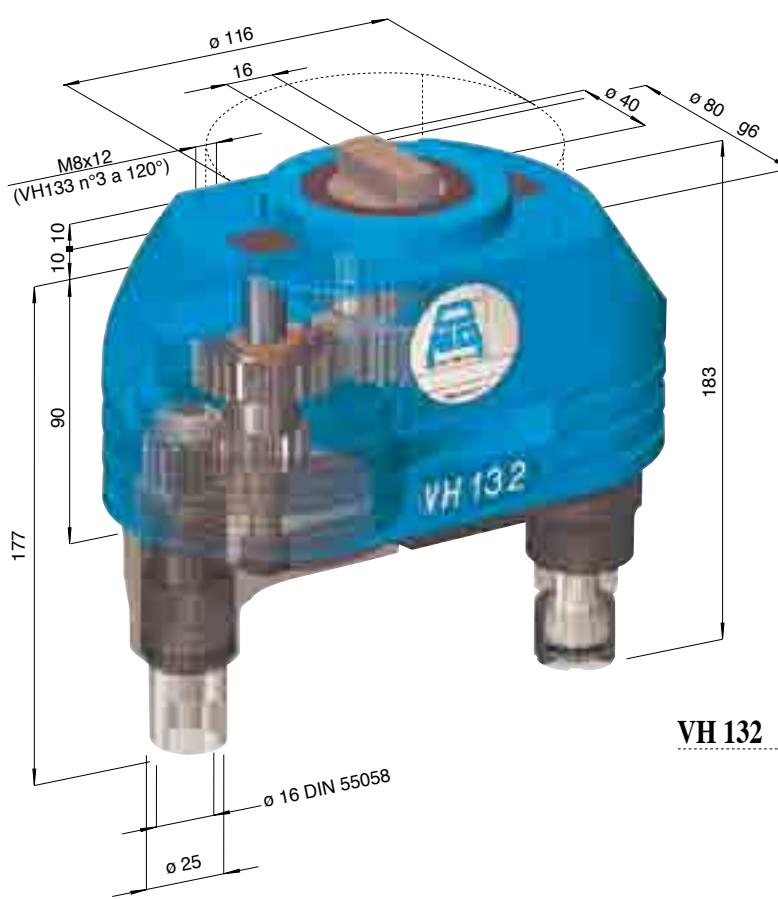
**ACCESSORI PER
TESTE MULTIPLE**
**MULTISPINDLE
HEADS ACCESSORIES**

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

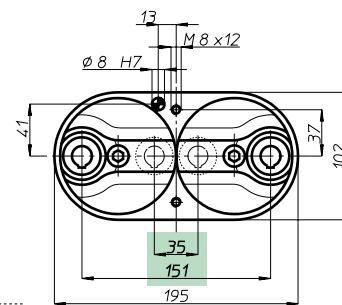
CAPACITA' FORATURA DRILLING CAPACITY Ø 14

VH

modello 13



VH 132



Testa modello
Head type



Articolo
Item



Attacco utensile
Spindle type

ER 20 - max Ø 13

Articolo
Item



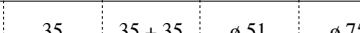
Attacco utensile
Spindle type

DIN 55058 - Ø 16

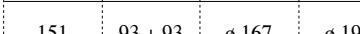
N. mandrini
Spindles nr.



Campo
di lavoro min.



Centre
distances max.



Capacità
foratura

Acciaio Rm 500 N/mm² - Ø 13

Drilling
capacity

Ghisa GG25 - Ø 14

Maschiatura
Tapping

M 12

Rapporto
Ratio

1 - 1

Velocità
RPM

3.000

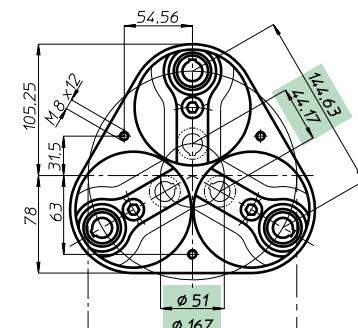
Peso
Weight

Kg. 5,3 7,2 7 10,8

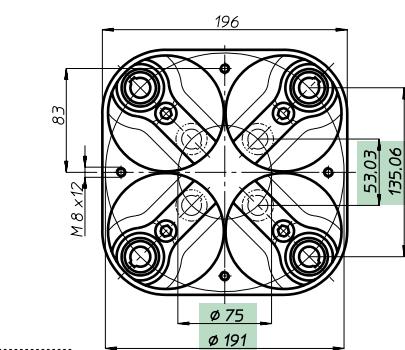
VH 133 L



VH 133



VH 134



MANICOTTO DI COLLEGAMENTO - CONNECTION COLLAR

BAH

TA

MO

HT

VH

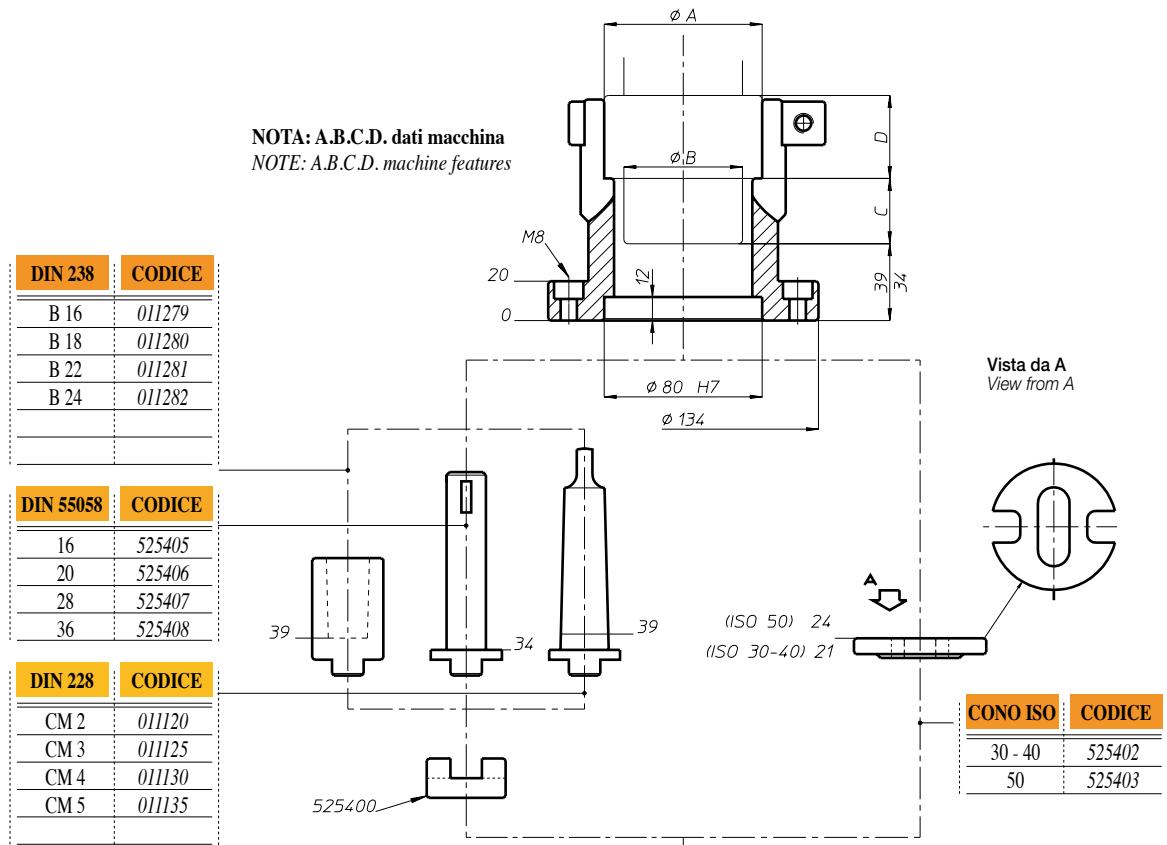
TSI/TSX

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

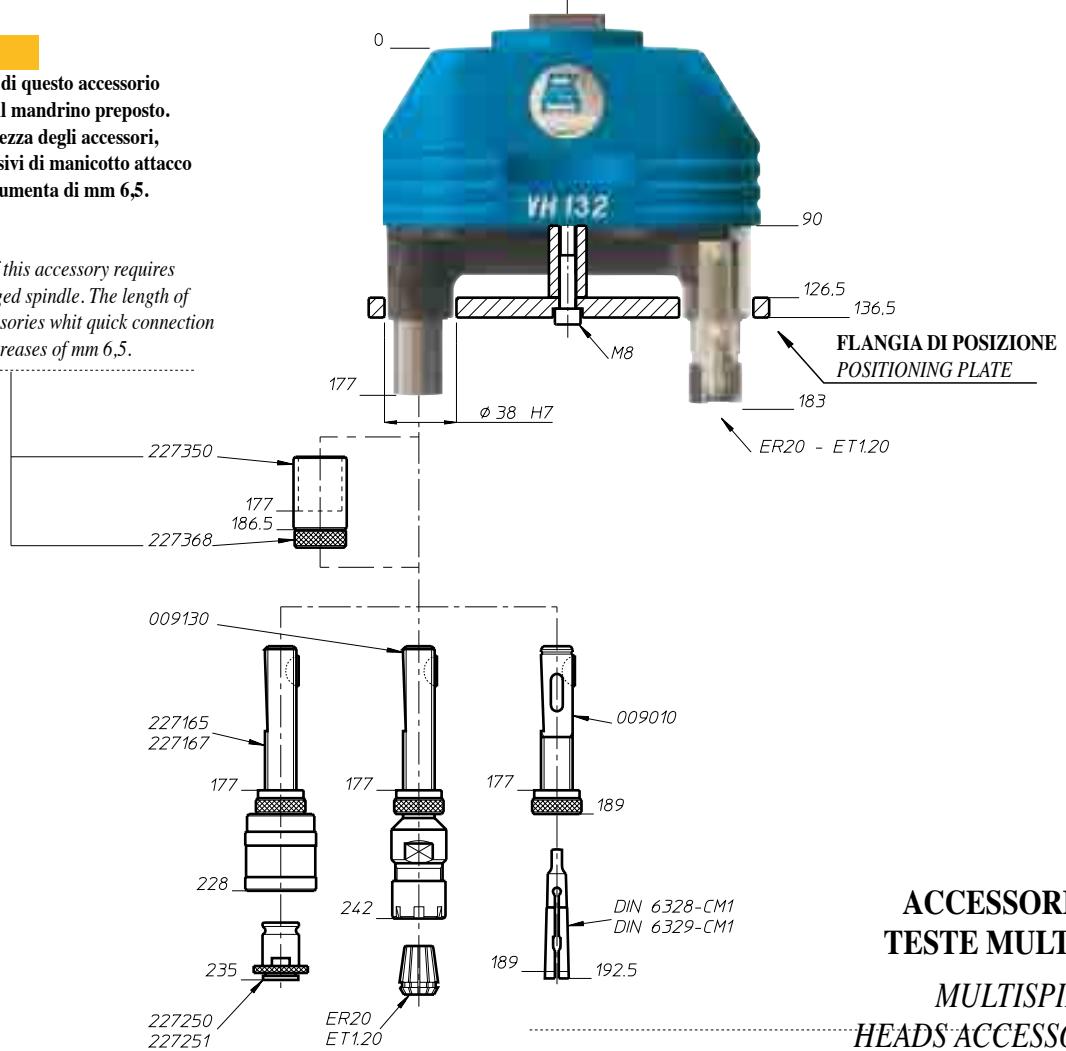


NOTA:

L'utilizzo di questo accessorio richiede il mandrino preposto. La lunghezza degli accessori, comprensivi di manicotto attacco rapido, aumenta di mm 6,5.

NOTE:

the use of this accessory requires prearranged spindle. The length of this accessories whit quick connection sleeve increases of mm 6,5.



ACCESSORI PER TESTE MULTIPLE

MULTISPINDLE HEADS ACCESSORIES

Tesste multiple ad assū variabili o Variable axis heads



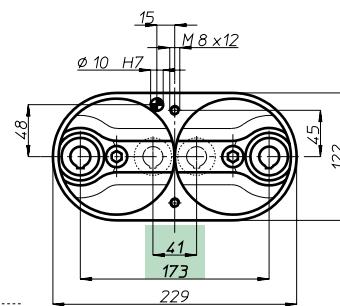
Testa modello *Head type*

| Testa modello Head type | VH 182 | VH 183 L | VH 183 | VH 184 | |
|---|---|-------------|-----------|-----------|-------|
| Articolo Item | VH 182 P | VH 183 L P | VH 183 P | VH 184 P | |
| Attacco utensile Spindle type | ER 25 - max ø 16 | | | | |
| Articolo Item | VH 182 D | VH 183 LD | VH 183 D | VH 184 D | |
| Attacco utensile Spindle type | DIN 55058 - ø 28 | | | | |
| N. mandrini Spindles nr. | 2 | 3 | 3 | 4 | |
| Campo di lavoro min. Centre distances max. | 41 | 41 + 41 | ø 59 | ø 86 | |
| Capacità foratura Drilling capacity | 173 | 107 + 107 | ø 191 | ø 218 | |
| Maschiatura Tapping | Acciaio Rm 500 N/mm ² - ø 18 | | | | |
| Rapporto Ratio | Ghisa GG25 - ø 20 | | | | |
| Velocità RPM | M 14 | | | | |
| Peso Weight | Kg. | 8,3 | 10,75 | 12 | 15,75 |

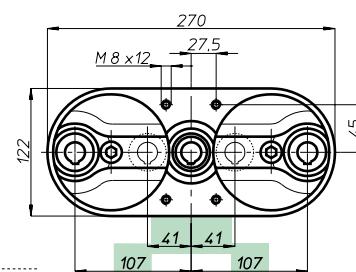
VH

modello 18

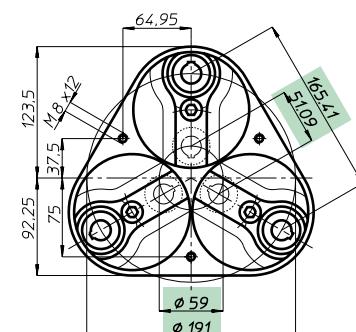
VH 182



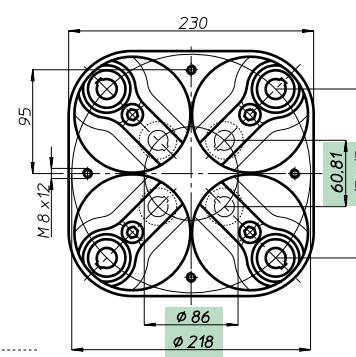
VH 183 L



VH 183



VH 184



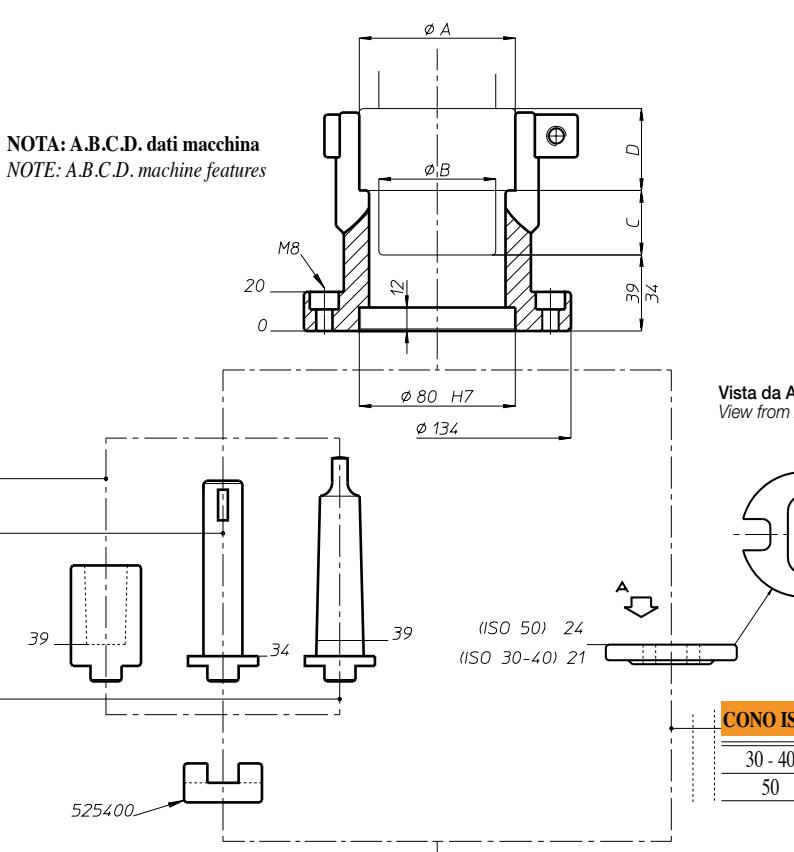
MANICOTTO DI COLLEGAMENTO - CONNECTION COLLAR

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

| DIN 238 | CODICE |
|---------|--------|
| B 16 | 011279 |
| B 18 | 011280 |
| B 22 | 011281 |
| B 24 | 011282 |

| DIN 55058 | CODICE |
|-----------|--------|
| 16 | 525405 |
| 20 | 525406 |
| 28 | 525407 |
| 36 | 525408 |

| DIN 228 | CODICE |
|---------|--------|
| CM 3 | 011125 |
| CM 4 | 011130 |
| CM 5 | 011135 |

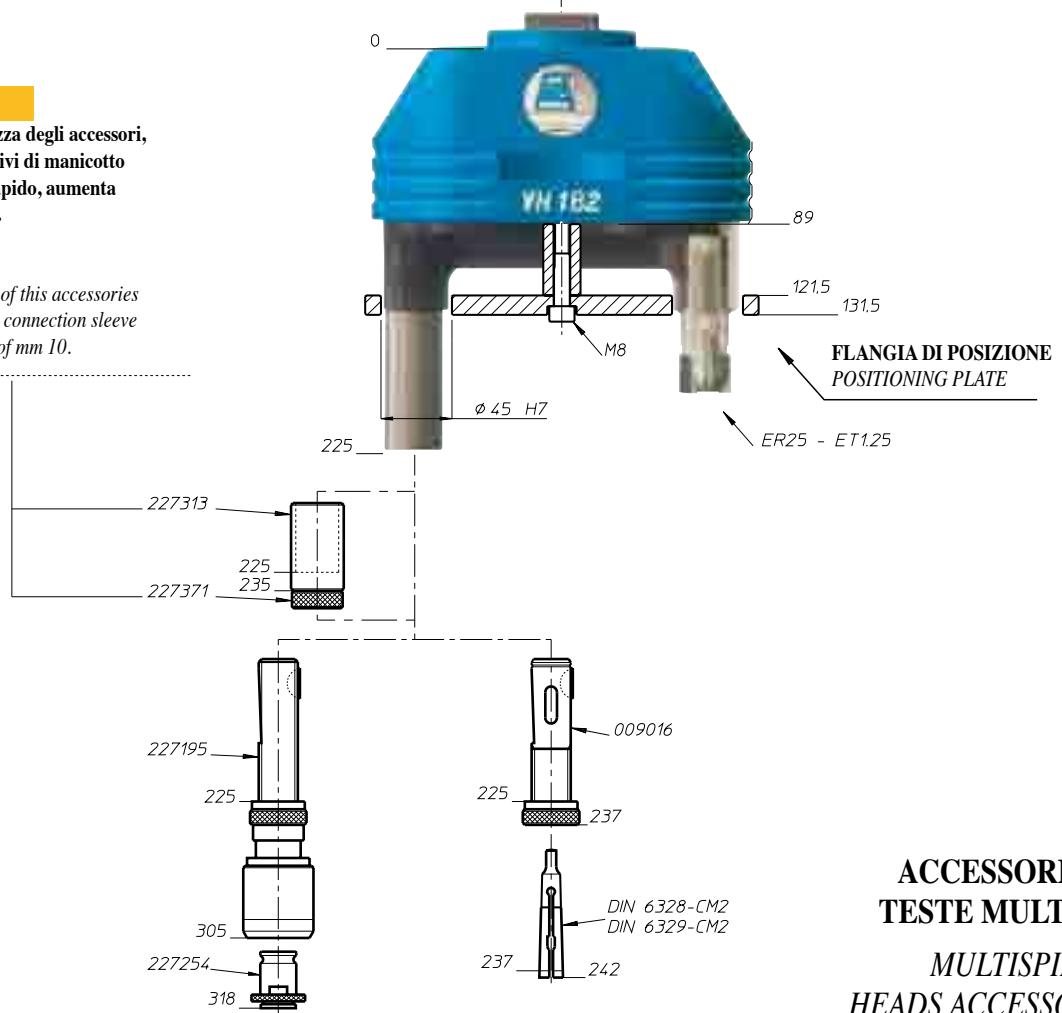


NOTA:

la lunghezza degli accessori, comprensivi di manicotto attacco rapido, aumenta di mm 10.

NOTE:

the length of this accessories with quick connection sleeve increases of mm 10.



ACCESSORI PER TESTE MULTIPLE
MULTISPINDLE HEADS ACCESSORIES

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

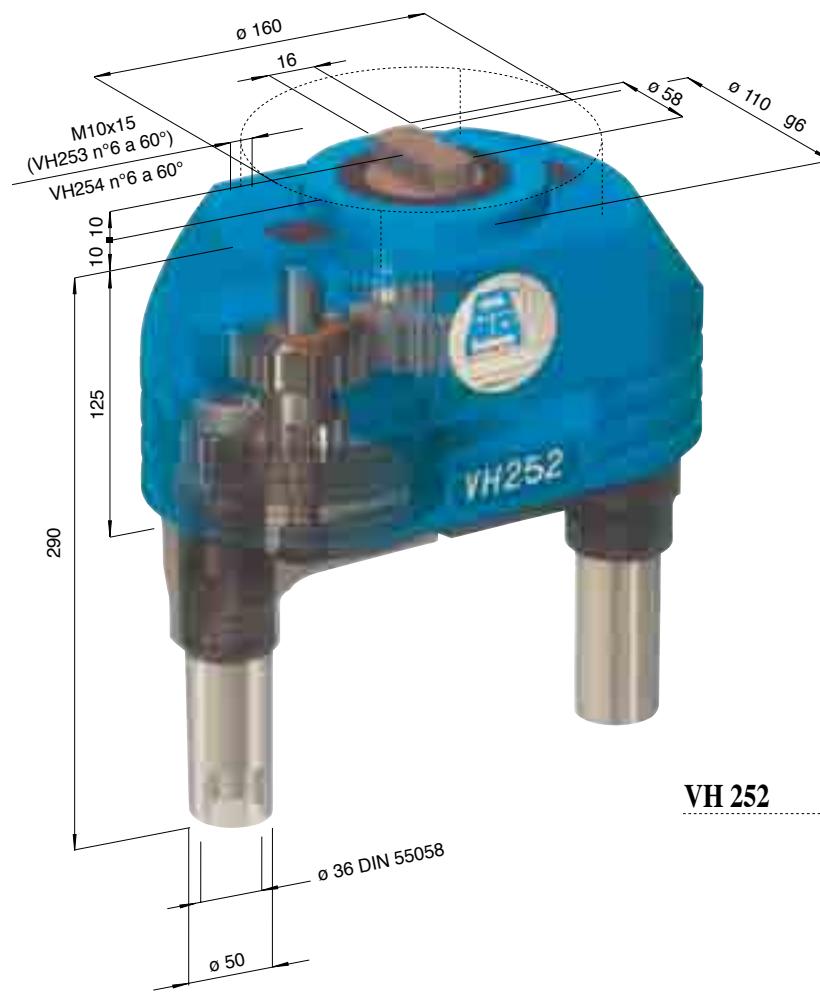
Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

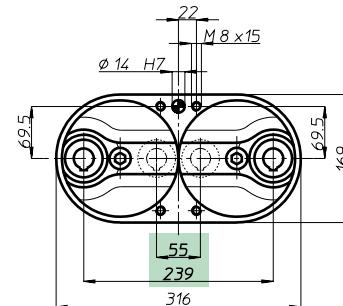
CAPACITA' FORATURA DRILLING CAPACITY Ø 28

VH

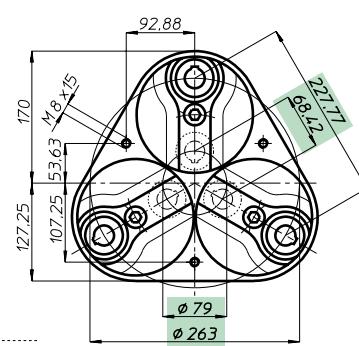
modello 25



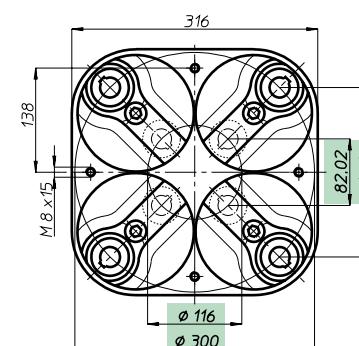
VH 252



VH 253 L



VH 253



VH 254

Testa modello
Head type

**VH
252**

**VH
253 L**

**VH
253**

**VH
254**

Articolo
Item

Attacco utensile
Spindle type

Articolo
Item

| | | | |
|----------|-----------|----------|----------|
| VH 252 D | VH 253 LD | VH 253 D | VH 254 D |
|----------|-----------|----------|----------|

Attacco utensile
Spindle type

DIN 55058 - Ø 36

N. mandrini
Spindles nr.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | 3 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|

Campo
di lavoro min.

| | | | |
|----|---------|------|-------|
| 55 | 55 + 55 | Ø 79 | Ø 116 |
|----|---------|------|-------|

Centre
distances max.

| | | | |
|-----|-----------|-------|-------|
| 239 | 147 + 147 | Ø 263 | Ø 300 |
|-----|-----------|-------|-------|

Capacità
foratura

Acciaio Rm 500 N/mm² - Ø 25

Drilling
capacity

Ghisa GG25 - Ø 28

Maschiatura
Tapping

M 20

Rapporto
Ratio

1 - 1

Velocità
RPM

2.000

Peso
Weight

| | | | | |
|-----|----|----|------|----|
| Kg. | 27 | 32 | 39,5 | 52 |
|-----|----|----|------|----|

MANICOTTO DI COLLEGAMENTO - CONNECTION COLLAR

BAH

TA

MO

HT

VH

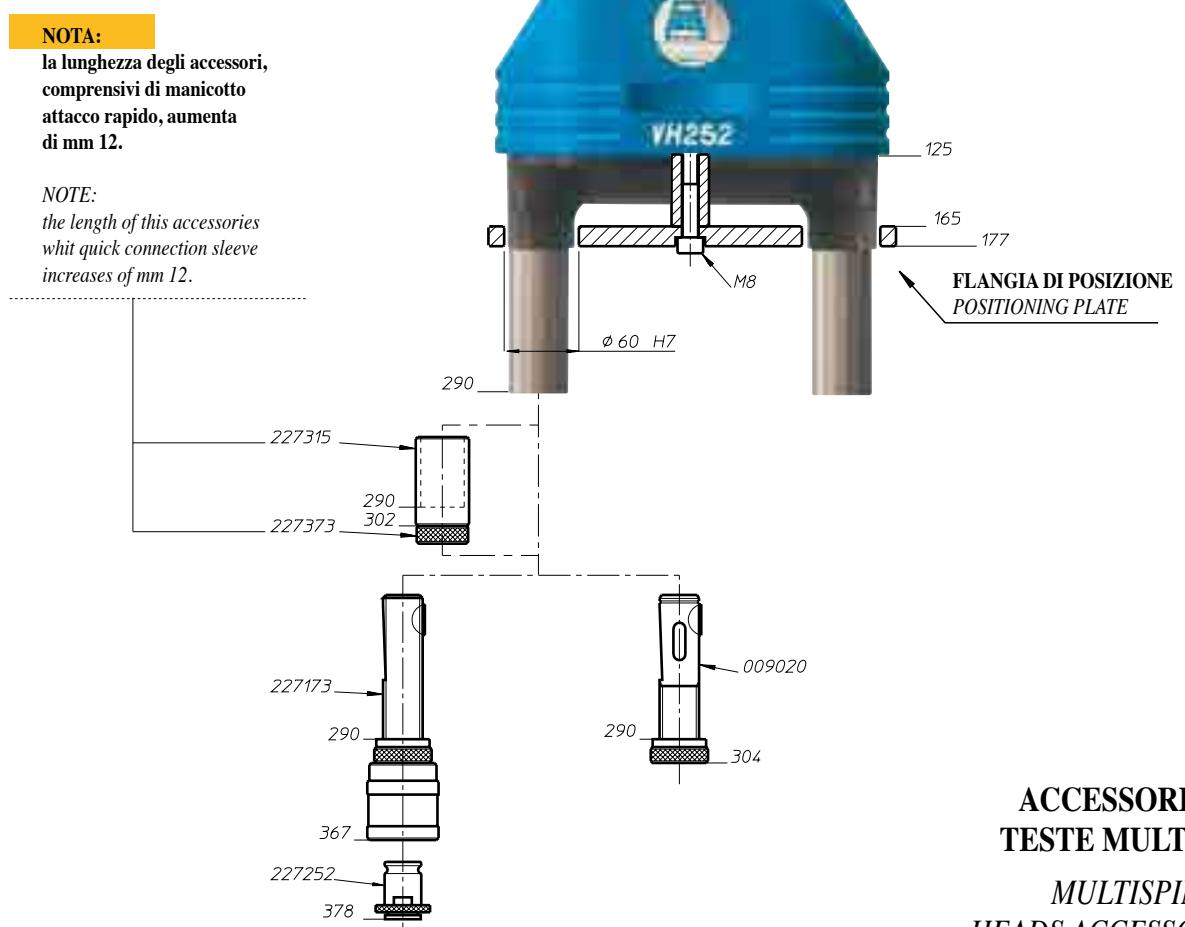
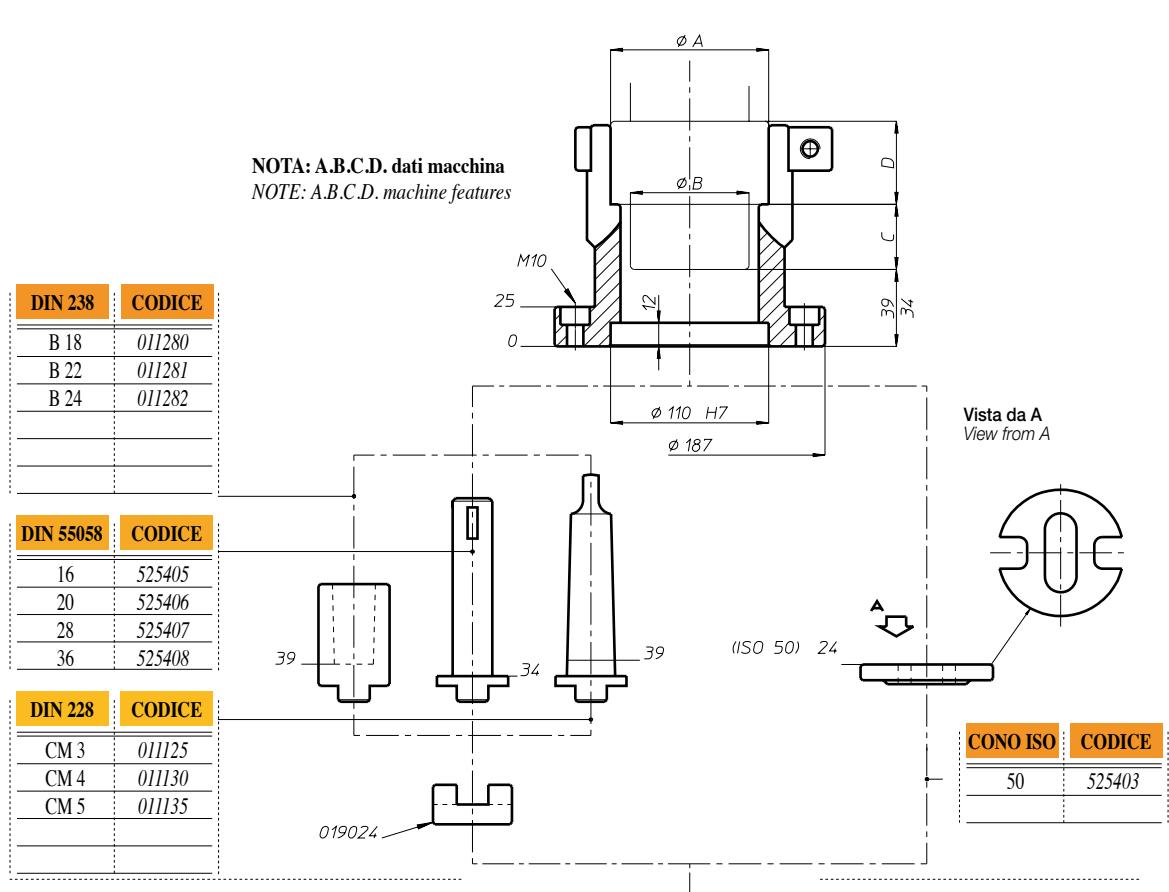
TSI/TSX

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads



Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

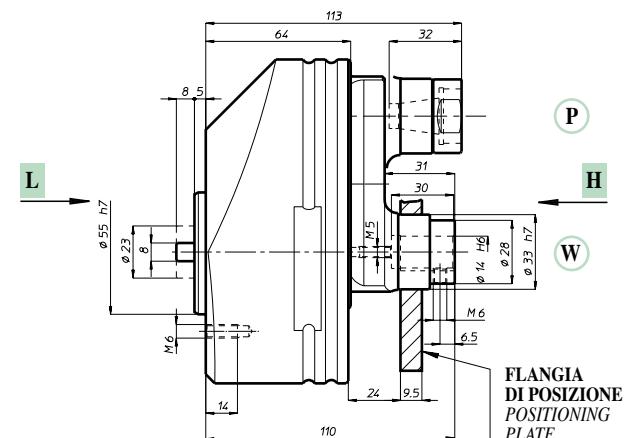
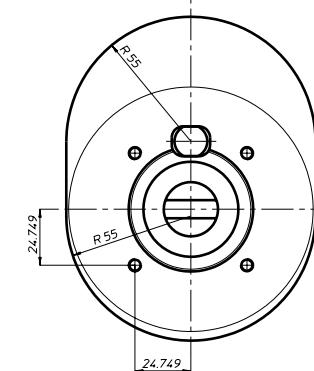
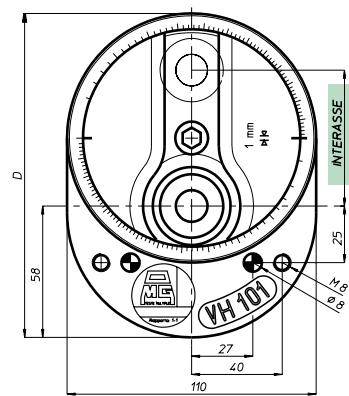
CAPACITA' FORATURA DRILLING CAPACITY **Ø 12**



VH

modello 101

| | |
|----------------------------------|---|
| Testa modello Head type | VH 101 |
| Articolo Item | VH 101 P |
| Attacco utensile Spindle type | ER16 - max Ø 10 |
| Articolo Item | VH 101 W14 |
| Attacco utensile Spindle type | Ø 14 |
| N. mandrini Spindles nr. | 1 |
| Campo di lavoro min. | 0 |
| Centre distances max. | 60 |
| D | 143 |
| Capacità foratura | Acciaio Rm 500 N/mm ² - Ø 10 |
| Drilling capacity | Ghisa GG25 - Ø 12 |
| Maschiatura Tapping | M 10 |
| Rapporto Ratio | 1 - 1 |
| Velocità RPM | 3.000 |
| Peso Weight | Kg. 2,8 |



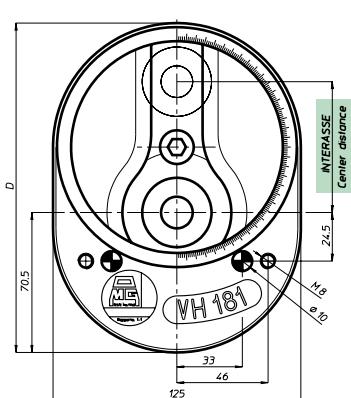
CAPACITA' FORATURA
DRILLING CAPACITY Ø 20

VH

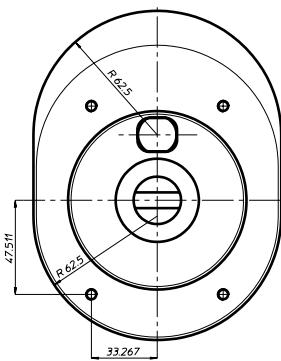
modello 181



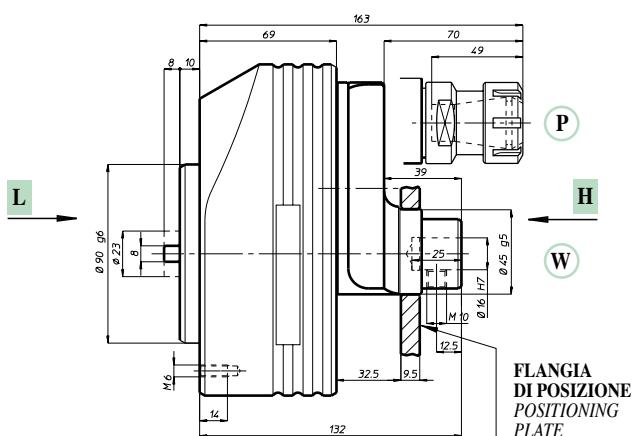
| Testa modello Head type | VH 181 | VH 181-122 |
|---|--|----------------|
| Articolo Item | VH 181 P | VH 181-122-P |
| Attacco utensile Spindle type | ER25 - max Ø 16 | |
| Articolo Item | VH 181 W16 | VH 181-122-W16 |
| Attacco utensile Spindle type | Ø 16 | |
| N. mandrini Spindles nr. | 1 | 1 |
| Campo di lavoro min. Centre distances max. | 0 | 56 |
| D | 66 | 122 |
| Capacità foratura Drilling capacity | Acciaio Rm 500 N/mm ² - Ø 18 Ghisa GG25 - Ø 20 | |
| Maschiatura Tapping | M 14 | |
| Rapporto Ratio | 1 - 1 | |
| Velocità RPM | 2.500 | |
| Peso Weight | Kg. 4,1 | 6,4 |



VISTA
VIEW H



VISTA
VIEW L



FLANGIA
DI POSIZIONE
POSITIONING
PLATE

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

MT-TC-TC3

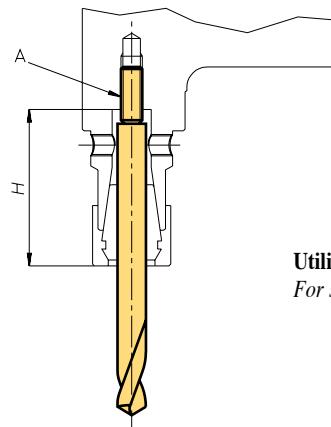
Accessori
Accessories

Appendice tecnica
Technical supplement

regolazione utensili

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

FORATURA CON PINZE ER DRILLING WITH ER COLLETS

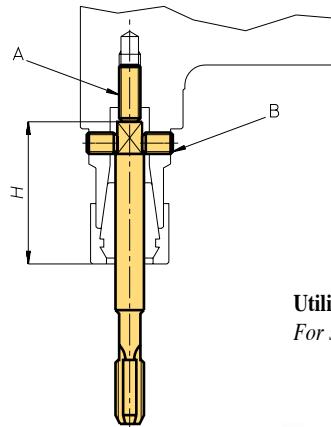


| Testa Head | VH 04 | VH 06 | VH 08 | VH 10 | VH 13 | VH 18 |
|------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| H max | 23 | 27 | 44 | 44 | 52 | 49 |

NOTA: nella testa VH04 e VH06 la vite A non è presente
NOTE: in the head VH04 and VH06 there isn't the screw A

Utilizzare la vite A sinistra per registrare l'altezza utensile
For setting the tool lenght, use the left screw A

MASCHIATURA CON PINZE ER TAPPING WITH ER COLLETS



| Testa Head | VH 04 | VH 06 | VH 08 | VH 10 | VH 13 | VH 18 |
|------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| H max | 23 | 27 | 38 | 38 | 44 | 49 |

NOTA: nella testa VH04 e VH06 la vite A non è presente
NOTE: in the head VH04 and VH06 there isn't the screw A

Utilizzare la vite A per registrare l'altezza utensile e le viti B per bloccare il quadro del maschio
For setting the tool lenght, use the screw A; locking the tap square with the screws B



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

5-18

esecuzioni speciali

| | | |
|------------------------|---|--|
| VH 042 LP | n° 2 mandrini a pinza, min. 24 max. 84 | 2 spindles for spring collets min. 24 max. 84 |
| VH 042P R. 1-2 | n° 2 mandrini a pinza, min. 12 max. 72 rapp. 1-2 | 2 spindles for spring collets min. 12 max. 72 ratio 1-2 |
| VH 062 LP | n° 2 mandrini a pinza, min. 35 max. 111 | 2 spindles for spring collets min. 35 max. 111 |
| VH 062 LD | n° 2 mandrini DIN 55058-8 min. 35 max. 111 | 2 spindles DIN 55058-8 min. 35 max. 111 |
| VH 062/1 | n° 1 mandrino a pinza, min. 8,5 max. 46,5 | 1 spindle for spring collets min. 8,5 max. 46,5 |
| VH 062P R.1-2 | n° 2 mandrini a pinza min. 17 max. 93 rapp. 1-2,067 | 2 spindles for spring collets min. 17 max. 93 ratio 1-2,067 |
| VH 062P CNC40 | n° 2 mandrini a pinza min. 17 max. 93 completa di cono ISO 40 | 2 spindles for spring collets min. 17 max. 93 with shank ISO 40 |
| VH 063P CNC40 | n° 3 mandrini a 120° a pinza min. 27 max. 103 completa di cono ISO 40 | 3 spindles at 120° for spring collets min. 27 max. 103 with shank ISO 40 |
| VH 064P CNC40 | n° 4 mandrini a 90° a pinza min. 41 max. 117 completa di cono ISO 40 | 4 spindles at 90° for spring collets min. 41 max. 117 with shank ISO 40 |
| VH 064/3P | n° 3 mandrini a pinza min. 41 max. 117 | 3 spindles for spring collets min. 41 max. 117 |
| VH 081 P | n° 1 mandrino a pinza min. 0 max. 42 | 1 spindle for spring collets min. 0 max. 42 |
| VH 082 LP | n° 2 mandrini a pinza min. 48 max. 132 | 2 spindles for spring collets min. 48 max. 132 |
| VH 082 LD | n° 2 mandrini DIN 55058 - 10 min. 48 max. 132 | 2 spindles DIN 55058 - 10 min. 48 max. 132 |
| VH 082 P R. 1-2 | n° 2 mandrini a pinza min. 24 max. 108 rapp. 1-2 | 2 spindles for spring collets min. 24 max. 108 ratio 1-2 |
| VH 082P CNC 40 | n° 2 mandrini a pinza min. 24 max. 108 completa di cono ISO 40 | 2 spindles for spring collets min. 24 max. 108 with shank ISO 40 |
| VH 082PFM | n° 2 mandrini a pinza min. 24 max. 108 fora/maschia | 2 spindles for spring collets min. 24 max. 108 drilling and tapping |
| VH 083 LP CNC40 | n° 3 mandrini in linea a pinza min. 24+24 max. 66+66 completa di cono ISO 40 | 3 spindles on line for spring collets min. 24+24 max. 66+66 with shank ISO 40 |
| VH 084P CNC 40 | n° 4 mandrini a pinza min. 53,5 max. 137,5 completa di cono ISO 40 | 4 spindles for spring collets min. 53,5 max. 137,5 with shank ISO 40 |
| VH 084/3P | n° 3 mandrini a pinza min. 53,5 max. 137,5 | 3 spindles for spring collets min. 53,5 max. 137,5 |
| VH 102 LP | n° 2 mandrini a pinza min. 56 max. 148 | 2 spindles for spring collets min. 56 max. 148 |
| VH 102 LD | n° 2 mandrini DIN 55058-12 min. 56 max. 148 | 2 spindles DIN 55058-12 min. 56 max. 148 |
| VH 102 P CNC 40 | n° 2 mandrini a pinza min. 28 max. 120 completa di cono ISO 40 | 2 spindles for spring collets min. 28 max. 120 with shank ISO 40 |
| VH 102P R. 1-2 | n° 2 mandrini a pinza min. 28 max. 120 rapporto 1-2 | 2 spindles for spring collets min. 28 max. 120 ratio 1-2 |
| VH 102 PFM | n° 2 mandrini a pinza min. 28 max. 120 fora/maschia | 2 spindles for spring collets min. 28 max. 120 drilling and tapping |
| VH 102-220 P | n° 2 mandrini a pinza min. 128 max. 220 | 2 spindles for spring collets min. 128 max. 220 |
| VH 102-300 P | n° 2 mandrini a pinza min. 208 max. 300 | 2 spindles for spring collets min. 208 max. 300 |
| VH 104D R.1-2 | n° 4 mandrini a 90° DIN 55058-12 min. 60 max. 152 rapp. 1-2 | 4 spindles at 90° DIN 55058-12 min. 60 max. 152 ratio 1-2 |
| VH 104P CNC50 | n° 4 mandrini a 90° a pinza min. 60 max. 152 completa di cono ISO 50 | 4 spindles at 90° for spring collets min. 60 max. 152 with shank ISO 50 |
| VH 132 LP | n° 2 mandrini a pinza min. 70 max. 186 | 2 spindles for spring collets min. 70 max. 186 |
| VH 132 LD | n° 2 mandrini DIN 55058-16 min. 70 max. 186 | 2 spindles DIN 55058-16 min. 70 max. 186 |
| VH 132D CNC50 | n° 2 mandrini DIN 55058-16 min. 35 max. 151 completa di cono ISO 50 | 2 spindles DIN 55058-16 min. 35 max. 151 with shank ISO 50 |
| VH 132P CNC50 | n° 2 mandrini a pinza min. 35 max. 151 completa di cono ISO 50 | 2 spindles for spring collets min. 35 max. 151 with shank ISO 50 |
| VH 132 W12 | n° 2 mandrini foro cilindrico diam. 12 min. 35 max. 151 | 2 spindles diam. 12 min. 35 max. 151 |
| VH 132-260 D | n° 2 mandrini DIN 55058-16 min. 144 max. 260 | 2 spindles DIN 55058-16 min. 144 max. 260 |
| VH 134P CNC50 | n° 4 mandrini a 90° a pinza, min. 75 max. 191 completa di cono ISO 50 | 4 spindles at 90° for spring collets, min. 75 max. 191 with shank ISO 50 |
| VH 181 R 1-2 | n° 1 mandrino diam. 16 min. 16,5 max. 82,5 rapp. 1-2 | 1 spindle diam. 16, min. 16,5 max. 82,5 ratio 1-2 |
| VH 182 LP | n° 2 mandrini a pinza, min. 82 max. 214 | 2 spindles for spring collets, min. 82 max. 214 |
| VH 182 LD | n° 2 mandrini DIN 55058-28 min. 82 max. 214 | 2 spindles DIN 55058-28 min. 82 max. 214 |
| VH 182 W16 | n° 2 mandrini foro cilindrico diam. 16 min. 41 max. 173 | 2 spindles diam 16, min. 41 max. 173 |
| VH 182 P CNC 50 | n° 2 mandrini a pinza, min. 41 max. 173 completa di cono ISO 50 | 2 spindles for spring collets, min. 41 max. 173 with shank ISO 50 |
| VH 182 P R.1-2 | n° 2 mandrini a pinza, min. 41 max. 173 173 rapp. 1-2 | 2 spindles for spring collets, min. 41 max. 173 ratio 1-2 |
| VH 182D R. 1-2 | n° 2 mandrini DIN 55058-28 min. 41 max. 173 rapp. 1-2 | 2 spindles DIN 55058-28, min. 41 max. 173 ratio 1-2 |
| VH 183 L W16 | n° 3 mandrini foro cilindrico diam. 16 min. 41+41 max. 107+107 | 3 spindles diam. 16 min. 41+41 max. 107+107 |
| VH 252 LD | n° 2 mandrini DIN 55058-36 min. 110 max. 294 | 2 spindles DIN 55058-36, min. 110 max. 294 |

Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

BAH

TA
MO

VH

TSI/TSX

MT-TC-TC3

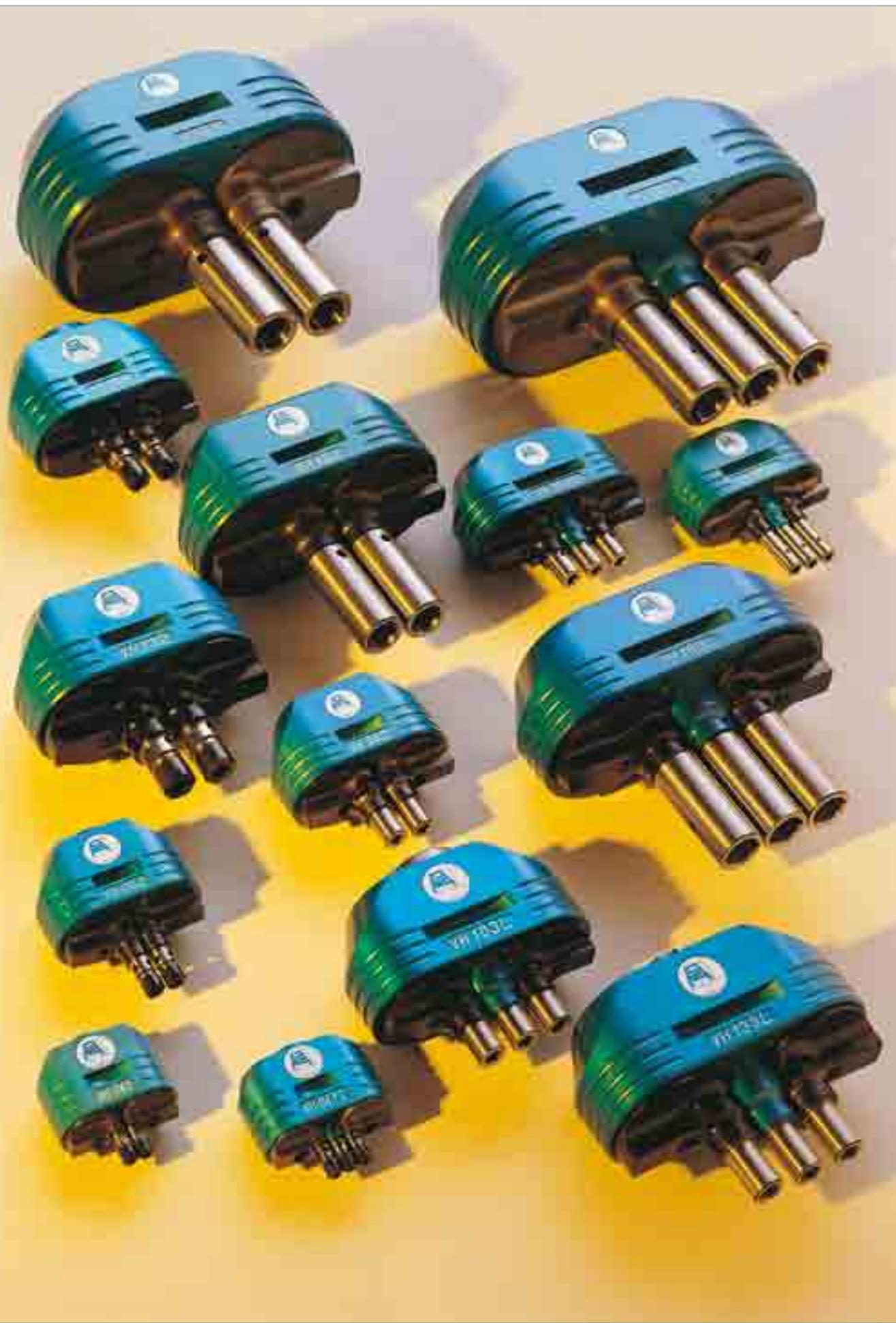
Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

5-19



Teste multiple ad assi variabili o Variable axis heads

*photographic
gallery*



Tesse multiplo ad assi variabili o Variable axis heads

TSI / TSX

teste di fresatura *twin spindle milling heads*

Le teste multiple ad assi variabili serie **TSI-TSX** progettate a due mandrini paralleli o convergenti, sono adatte in lavorazioni di fresatura ed in particolare per la smussatura dei denti di ingranaggi. Durante lo studio di queste teste, la nostra attenzione si e' concentrata sulla disposizione dei cuscinetti del mandrino, poiche' nella smussatura di ingranaggi si utilizzano anche utensili in metallo duro ed il tutto deve sopportare un elevato numero di urti. Ne e' derivata una costruzione solida, compatta, affidabile e di aspetto gradevole.

Varie sono le caratteristiche tecniche delle teste multiple ad assi variabili serie **TSI-TSX** e sintetizzandone solamente alcune possiamo dire che: il corpo e' in lega di alluminio, i supporti mandrino in ghisa e la loro regolazione avviene con un'unica azione dell' operatore, i mandrini possono ruotare concordi o discordi e la lubrificazione della testa e' a grasso. La loro realizzazione si e' resa possibile in virtu' dell'esperienza acquisita nella costruzione di teste multiple, della conoscenza dei processi produttivi e dalla capacita' di saper proporre, per ogni particolare esigenza, prodotti qualificati.

*The adjustable multisindle heads **TSI** and **TSX** series with two parallel or convergent spindles are suitable to mill and to chamfering the gear teeth. Special care has been taken with the spindles bearing layout, because the hard metal tools are also used for chamfering and the entire machine has to withstand many knocks and bumps. The result is a solid, compact, reliable unit taht also has an appening look.*

*The adjustable multisindle heads **TSI** and **TSX** series have many different features among which: an aliminium body, cast iron spindle support, simply and easy adjusted by the operator. The spindles may turn in the same direction or in apposite direction and the adjustment of both spindles is achieved thanks to a single act. The tool connection may be cylindric or with spring collets. The lubrication is by long life grease. The production of our twin adjustable multisindle head was made possible thanks to the experience acquired in the construction of multisindle heads, our knowledge of production process and our ability to kow how to cater for individual requirements with qualified products.*



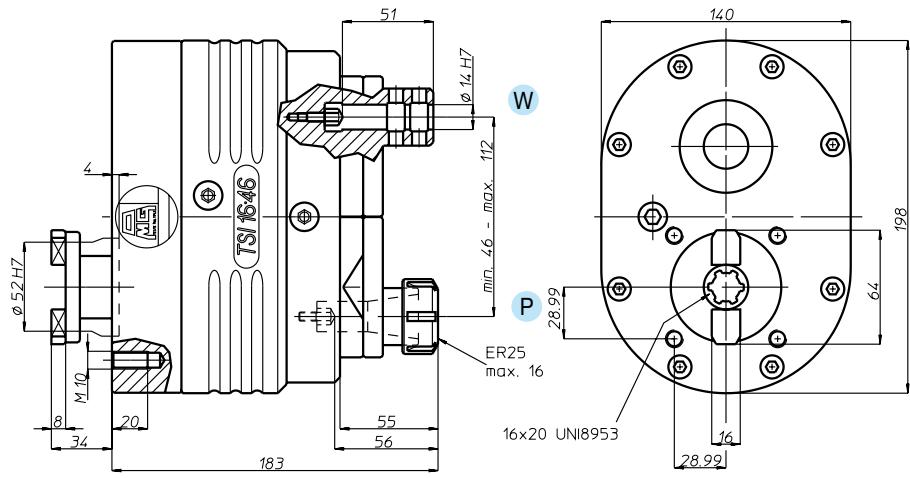
| | |
|--|-----|
| TSI 1646 | 6-2 |
| TSI 1681 | 6-2 |
| TSI 16180 | 6-3 |
| TSI 16210 | 6-3 |
| TSX 13C | 6-4 |
| TSX 13D | 6-4 |
| Esecuzioni speciali/Special executions | 6-5 |
| Accessori/Accessories | 9-1 |



TSI 1646

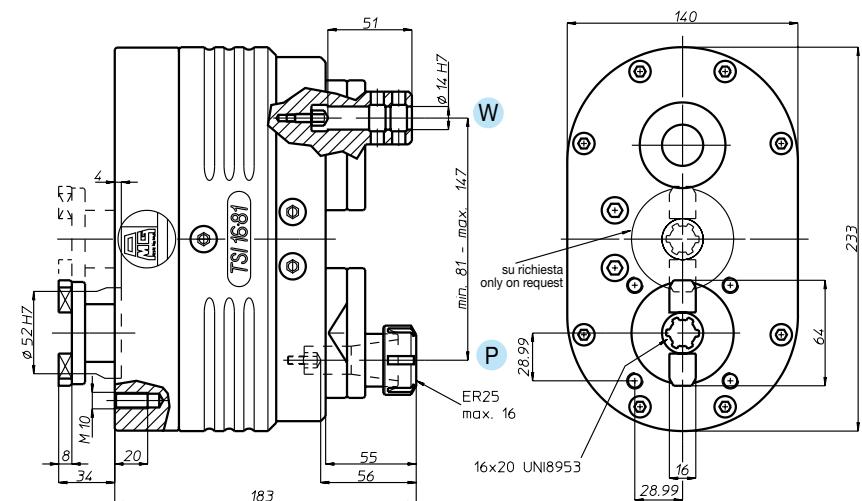


| | | |
|--|------------------------------|------------------------------|
| | TSI 16-46C-P TSI 16-46C-W | TSI 16-46D-P TSI 16-46D-W |
| rotazione mandrini spindle rotation | ↔↔ | ↔↔ |
| rapporto ratio | 1-2 | 1-2 |
| giri max rpm | 3.000 | 3.000 |
| peso weight | 12 kg | 12 kg |



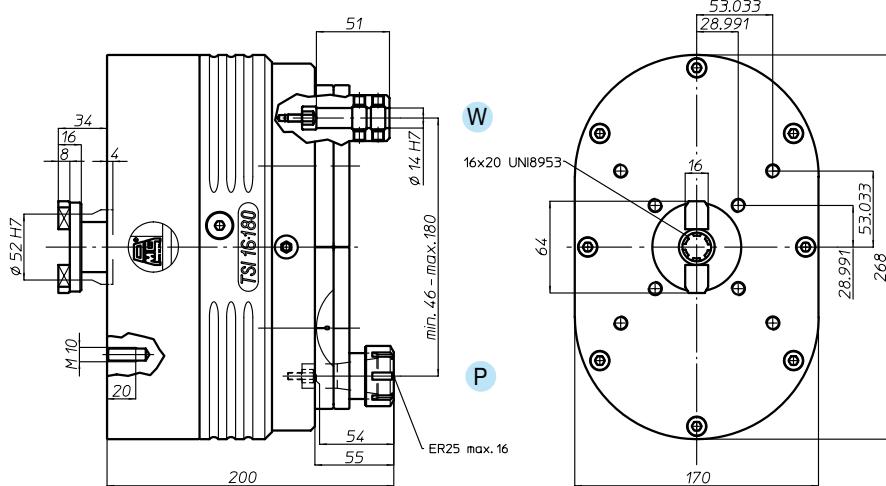
| | | |
|--|------------------------------|------------------------------|
| Accessori Accessories | TSI 16-81C-P TSI 16-81C-W | TSI 16-81D-P TSI 16-81D-W |
| rotazione mandrini spindle rotation | ↔↔ | ↔↔ |
| rapporto ratio | 1-2 | 1-2 |
| giri max rpm | 3.000 | 3.000 |
| peso weight | 13,5 kg | 13,5 kg |

TSI 1681



testa di fresatura - twin spindle milling head

TSI 16180

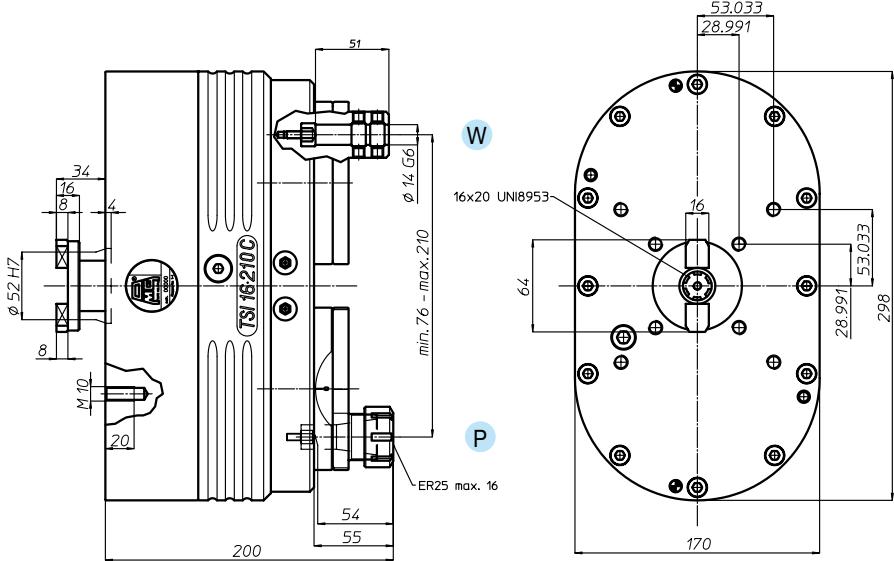


TSI 16-180C-P TSI 16-180D-P
TSI 16-180C-W TSI 16-180D-W

| | | |
|--|---------|---------|
| rotazione mandrini spindle rotation | | |
| rapporto ratio | 1-1 | 1-1 |
| giri max rpm | 3.000 | 3.000 |
| peso weight | 22,5 kg | 22,5 kg |

testa di fresatura - twin spindle milling head

TSI 16210



TSI 16-210C-P TSI 16-210D-P
TSI 16-210C-W TSI 16-210D-W

| | | |
|--|---------|---------|
| rotazione mandrini spindle rotation | | |
| rapporto ratio | 1-1 | 1-1 |
| giri max rpm | 3.000 | 3.000 |
| peso weight | 22,5 kg | 22,5 kg |

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
Accessories

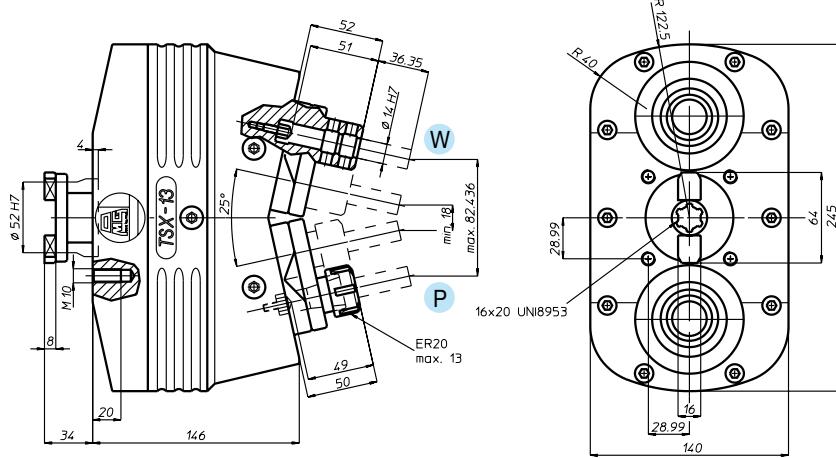
Appendice tecnica
Technical supplement

6-3



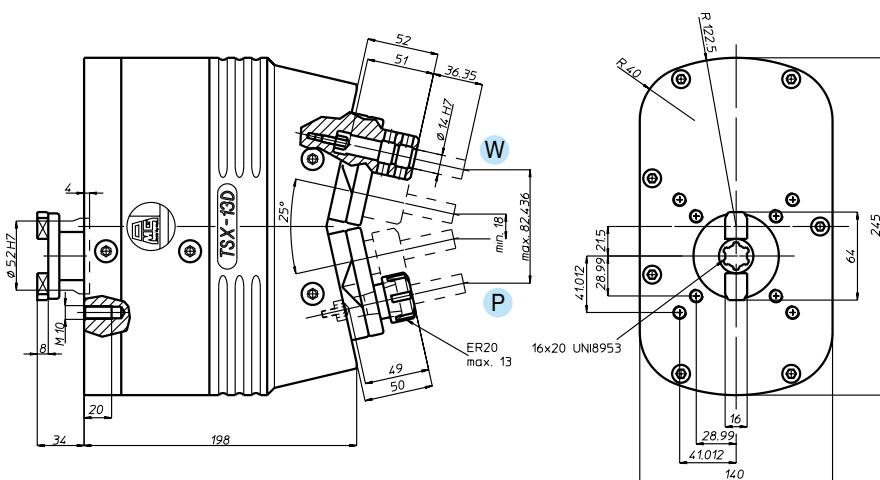
| | |
|--|------------------------|
| | TSX 13C-P TSX 13C-W |
| rotazione mandrini spindle rotation | 1-1 |
| rapporto ratio | 3.000 |
| giri max rpm | 15,5 kg |

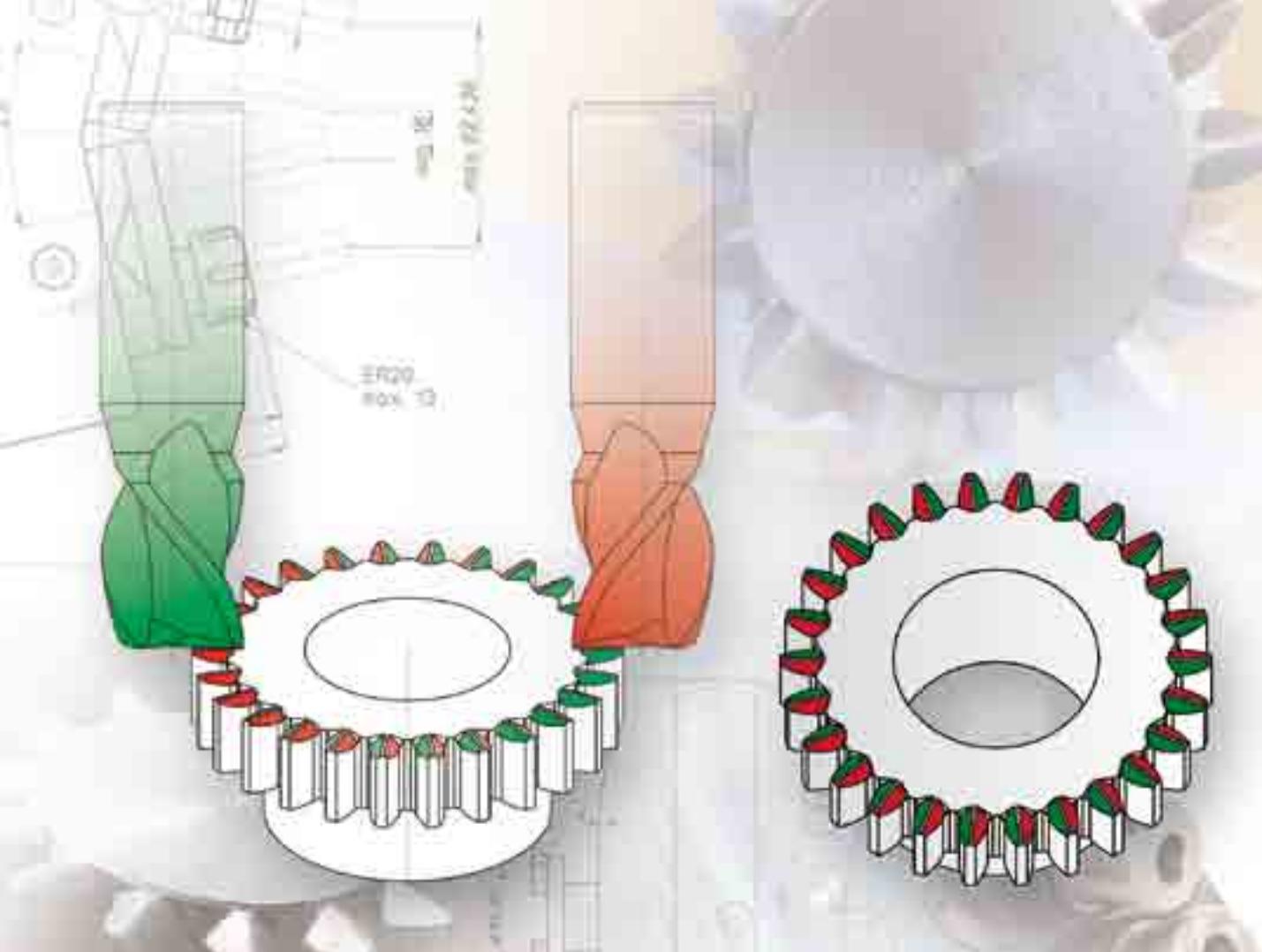
TSX 13C



| | |
|--|------------------------|
| | TSX 13D-P TSX 13D-W |
| rotazione mandrini spindle rotation | 1-1 |
| rapporto ratio | 3.000 |
| giri max rpm | 21 kg |

TSX 13D





esecuzioni speciali - special executions

TFS 23801
Testa di spuntatura con angolo di 34°
Fixed twin-spindle milling head
with 34° from the axis



TS 31588
Testa di spuntatura ad assi variabili,
interasse min. 55 max 205,24
Adjustable twin multisindle milling
head, centre distance
min. 55 max 205,24



TFS 20205
Testa di spuntatura ad assi sghembi,
angolo di 25°
Fixed twin-spindle milling head
with skew axis at 25°



TFS 14005
Testa di spuntatura ad assi fissi
e paralleli, distanza mm 40
Fixed twin-spindle milling head,
axis distance mm 40



serie



teste multiple a giunti universali *adjustable joint multisindle heads*

Le teste multiple a giunti universali sono in produzione dal 1961; nel corso degli anni hanno subito modifiche e aggiornamenti, confermando però la validità dell'idea e lasciando inalterate le caratteristiche salienti:

- possibilità di utilizzo sia in foratura che in maschiatura
- possibilità di posizionamento nello spazio dei gruppi mandrino, vincolato soltanto dalle dimensioni dello stesso e dall'area di lavoro
- adattabilità a tutti i tipi di trapani o a soluzioni speciali
- vantaggiose soprattutto quando è necessario modificare di frequente gli interassi dei fori
- ampia gamma di modelli per le diverse esigenze

Sono disponibili a magazzino le seguenti versioni:

- serie T-TS a base circolare per l'esecuzione di massimo 12 fori; massima capacità di foratura diam. mm 22, interasse minimo mm 15 e massimo mm 350
- serie TL a base lineare per l'esecuzione di massimo 12 fori; massima capacità di foratura diam. mm 22, interasse minimo mm 17 e massimo mm 610
- serie TR a base rettangolare per l'esecuzione di massimo 16 fori; massima capacità di foratura diam. mm 22, interasse minimo mm 32 e massimo mm 395x345
- serie TM-TRM a base circolare e rettangolare per l'esecuzione di massimo 26 fori; grazie alle loro caratteristiche tecniche possono eseguire i più diversi schemi di foratura e maschiatura su macchine con potenza adeguata.

Il catalogo è concegnato per avere un preciso riscontro delle caratteristiche di tutte le teste a giunti universali e delle varie soluzioni possibili con esse; le nuove schede tecniche, gli esempi di attrezzature, gli accessori e le tabelle Vi guideranno nella scelta opportuna.

Qualora il Vs. lavoro non sia eseguibile con questa serie di teste, il Ns. ufficio tecnico Vi fornirà la soluzione alternativa con la serie VH ad interassi variabili o con teste ad assi fissi appositamente disegnate e costruite.

The universal joint multisindle heads have been in production since 1961; over the years they have been modified and updated, without however refuting the goodness of the idea and always leaving major features unaltered:

- possibility of using for both drilling and tapping
- possibility of multi-positioning the spindle units, restricted only by the size of the spindle and of the working area
- suitable for all types of drills or for special solutions
- especially useful when the need arises to frequently change the hole centre distances
- broad range of models for different requirements

The following versions are in stock:

- series T-TS with round base for making up to 12 holes; max drilling capacity dia. 22 mm, minimum centre distance 15 mm, max centre distance 350 mm
- series TL with linear base for making up to 12 holes; max drilling capacity dia. 22 mm, minimum centre distance 17 mm, max centre distance 610 mm
- series TR with rectangular base for making up to 16 holes; max drilling capacity dia. 22 mm, minimum centre distance 32 mm, max centre distance 395x345 mm
- series TM-TRM with round and rectangular base for making up to 26 holes; thanks to their technical features, they are able to execute a series of different drilling and tapping patterns on machines of adequate power.

The catalogue is compiled so as to provide a precise reference for all the adjustable joint heads and the various possible solutions these offer. Thanks to the new technical sheets, equipment examples, accessories and charts, you will find making the right choice much easier.

In the event of this series of heads not providing the solution for your job, our technical department can provide alternative solutions with the variable centre distance VH series or fixed-axis heads, specially designed and made for you.

| | |
|--|------|
| T2 | 7-2 |
| T4 | 7-3 |
| T7 | 7-4 |
| T10 | 7-5 |
| T12/TS12 | 7-6 |
| T15/TS15 | 7-7 |
| T18/TS18 | 7-8 |
| T22/TS22 | 7-9 |
| TL20/4 | 7-10 |
| TL20/6 | 7-11 |
| TL20/8 | 7-12 |
| TL40/12 | 7-13 |
| TL40/16 | 7-14 |
| TL40/22 | 7-15 |
| TL60/12 | 7-16 |
| TL60/16 | 7-17 |
| TL60/22 | 7-18 |
| TR2/12 | 7-19 |
| TR2/16 | 7-20 |
| TR5/12 | 7-21 |
| TR5/16 | 7-22 |
| TR8/22 | 7-23 |
| TM400 | 7-24 |
| TM500 | 7-25 |
| TRM43 | 7-26 |
| TRM73 | 7-27 |
| TRM43-2P | 7-28 |
| TRM73-2P | 7-29 |
| Mandrini per TM-TRM/TM-TRM spindles... | 7-30 |
| Attrezzature/Equipment | 7-32 |
| Manicotto di collegamento/Connection collar .. | 7-34 |
| Accessori/Accessories | 9-1 |



T2

Codice testa
Head codeCodice mandrino
Spindle code

N° prese di moto
Nr. spindle drives 08

Rapporto
Ratio 1-1

Capacità di foratura
Drilling capacity 4

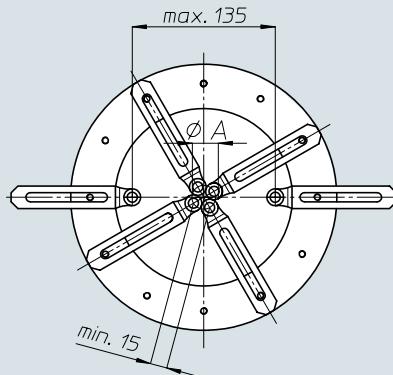
Maschiatura
Tapping M4

Attacco utensile
Type of spindle ER8

Peso gruppo testa
Head weight Kg 3,25

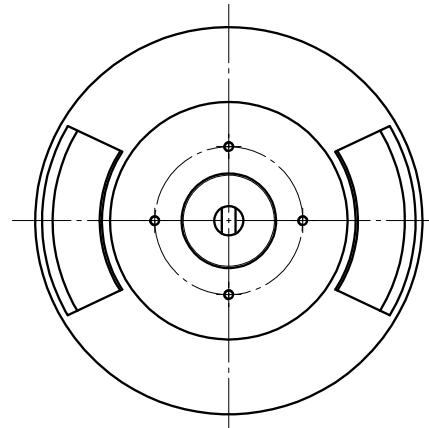
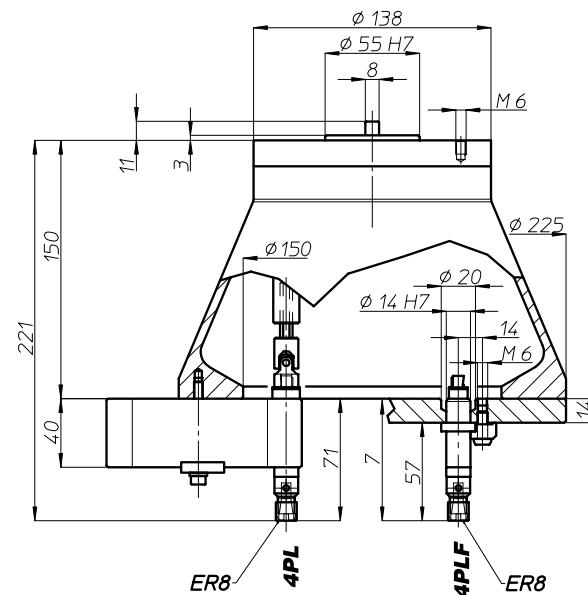
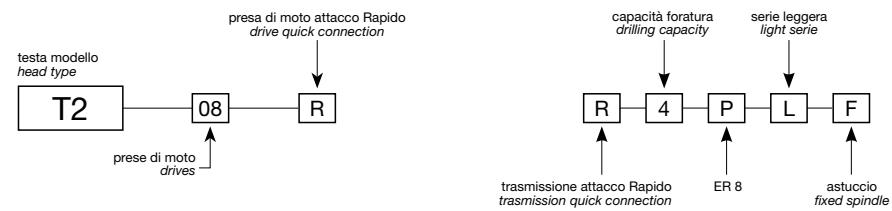
Peso gruppo mandrino
Spindle-set weight Kg 0,3

area di lavoro working area



ø A n° mandrini
n° spindles

| | |
|------|---|
| 15 | 2 |
| 17,5 | 3 |
| 21,5 | 4 |
| 26 | 5 |
| 30 | 6 |
| 35 | 7 |
| 39,5 | 8 |



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

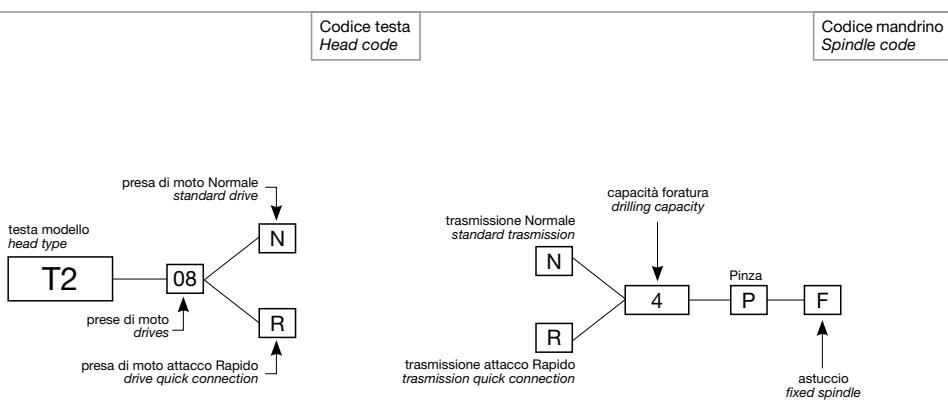
T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

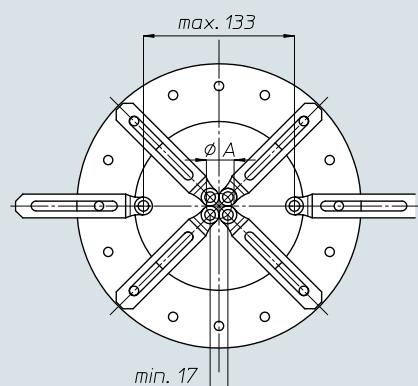
7-2

T4



| | | |
|---|--|--------|
| | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 08-12 |
|  | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
|  | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 4 5 |
|  | Maschiatura <i>Tapping</i> | M4 |
|  | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> P | ER11 |
|  | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | Kg 9,5 |
|  | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 1 |

area di lavoro
working area



| \varnothing A | n° mandrini n° spindles |
|-----------------|----------------------------|
| 20 | 3 |
| 24,5 | 4 |
| 29,5 | 5 |
| 34,5 | 6 |
| 39,5 | 7 |
| 45 | 8 |

T7



BAH

TA

MO

HT

VH

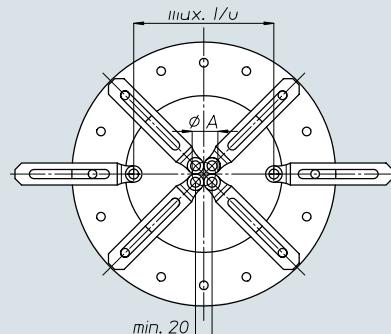
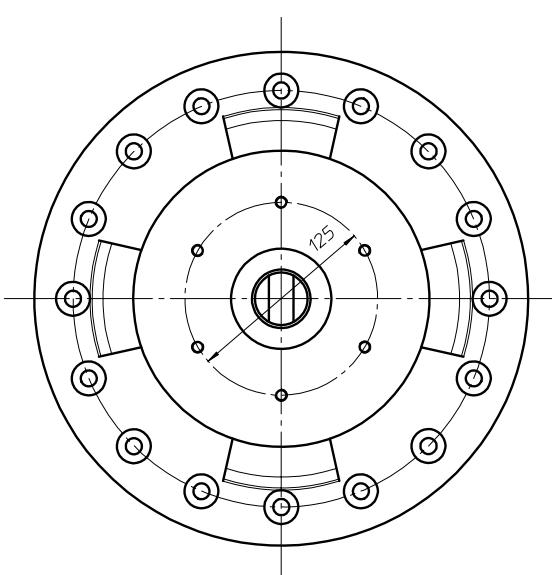
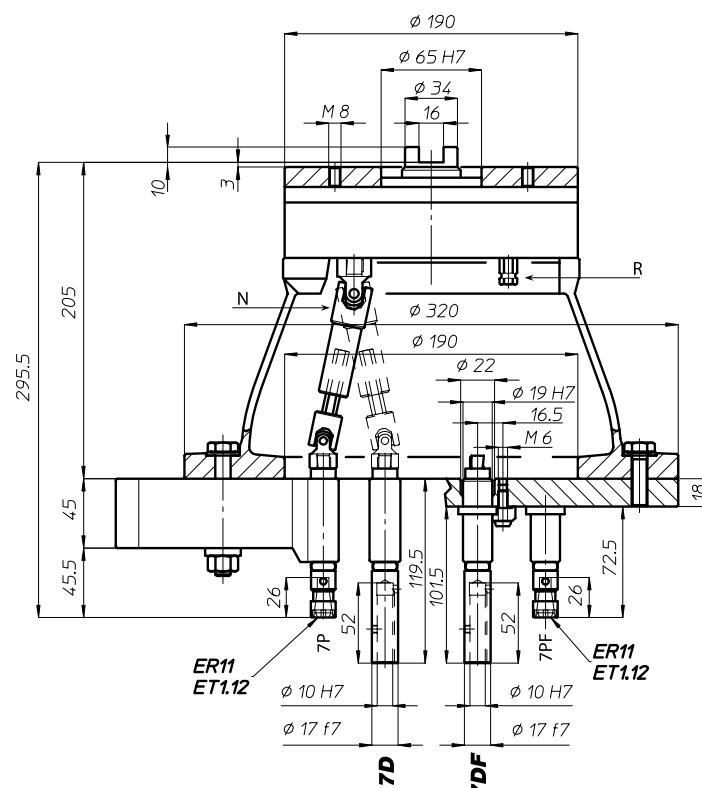
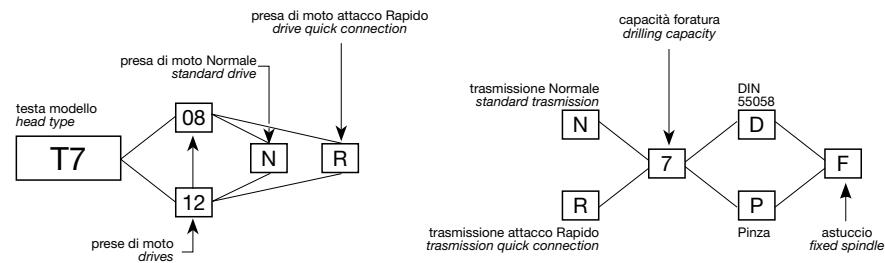
TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

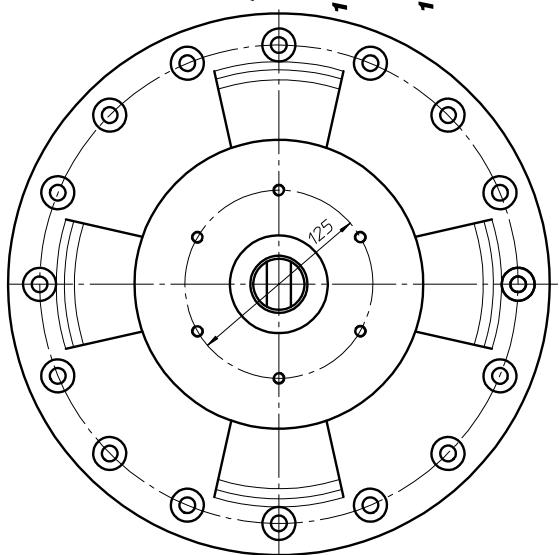
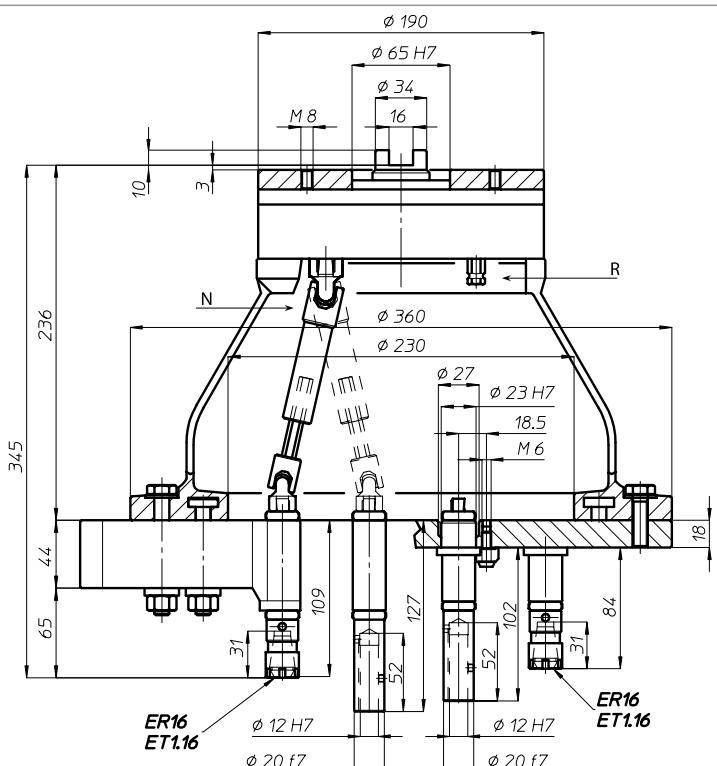
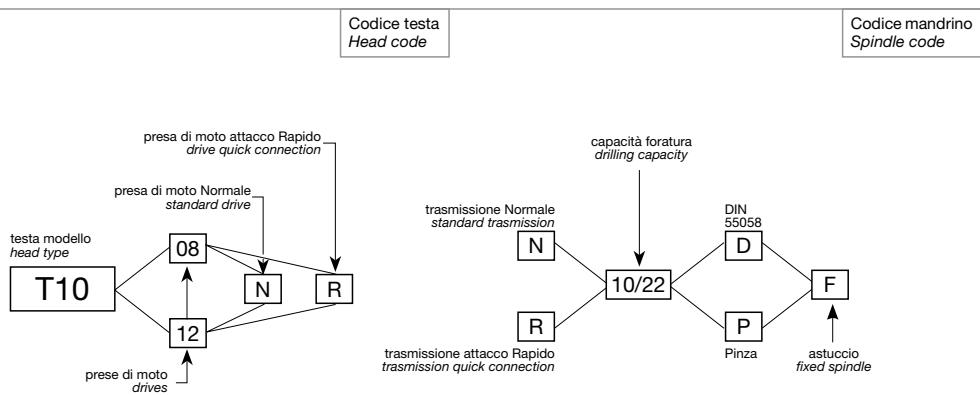
Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

7-4

Codice testa
Head codeCodice mandrino
Spindle code

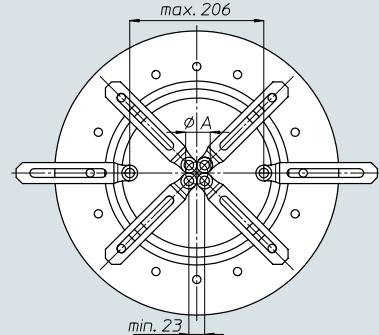
| $\varnothing A$ | n° mandrini n° spindles |
|-----------------|----------------------------|
| 23,5 | 3 |
| 28,5 | 4 |
| 34,5 | 5 |
| 40,5 | 6 |
| 46,5 | 7 |
| 52,5 | 8 |
| 59 | 9 |
| 65,5 | 10 |
| 71,5 | 11 |
| 77,5 | 12 |

T10



| | | |
|--|---|-----------------------|
| | N° prese di moto Nr. spindle drives | 08-12 |
| | Rapporto Ratio | 1-1 |
| | Capacità di foratura Drilling capacity acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 8 10 |
| | Maschiatura Tapping | M6 |
| | Attacco utensile Type of spindle D P | DIN 55058 Ø12 ER16 |
| | Peso gruppo testa Head weight | Kg 12 |
| | Peso gruppo mandrino Spindle-set weight | Kg 1,5 |

area di lavoro working area



| ø A | n° mandrini n° spindles |
|------|----------------------------|
| 27 | 3 |
| 33 | 4 |
| 39,5 | 5 |
| 46,5 | 6 |
| 53,5 | 7 |
| 60,5 | 8 |
| 67,5 | 9 |
| 75 | 10 |
| 82 | 11 |
| 89,5 | 12 |

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

7-5

T12-TS12

BAH

TA

MO

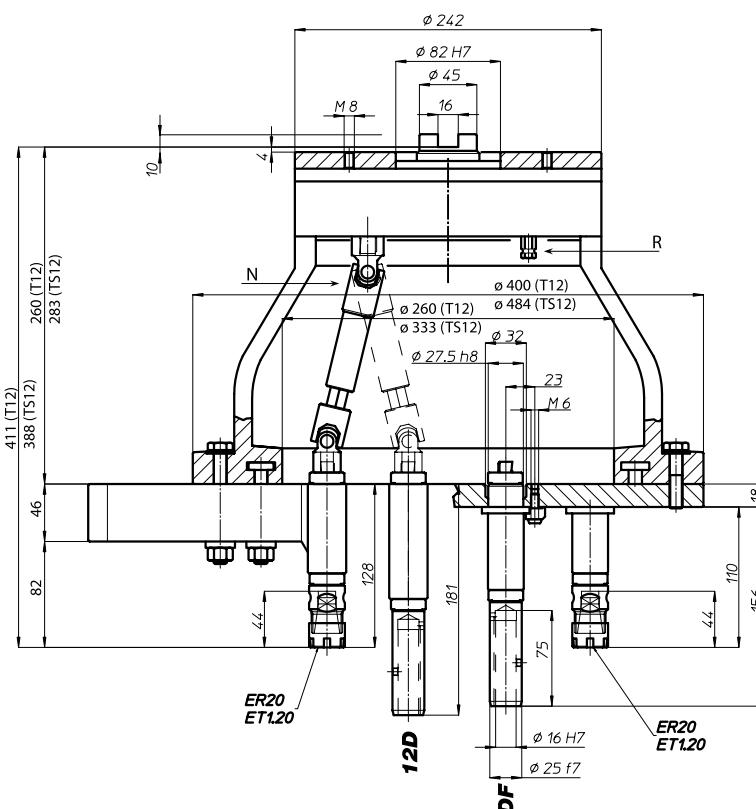
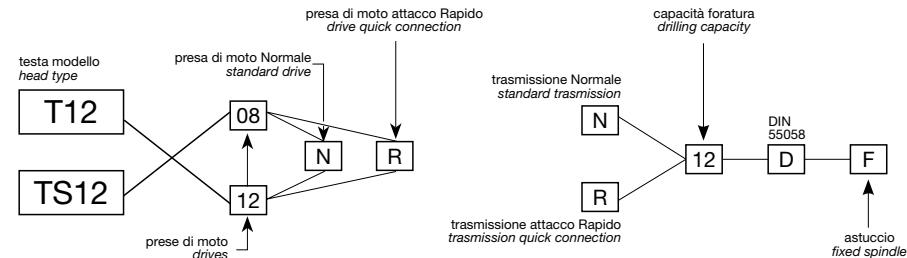
HT

VH

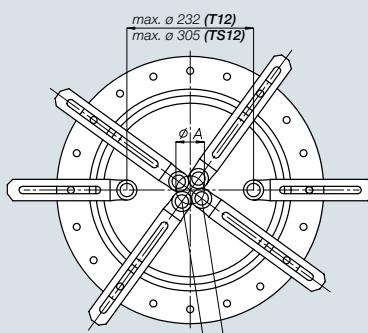
TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

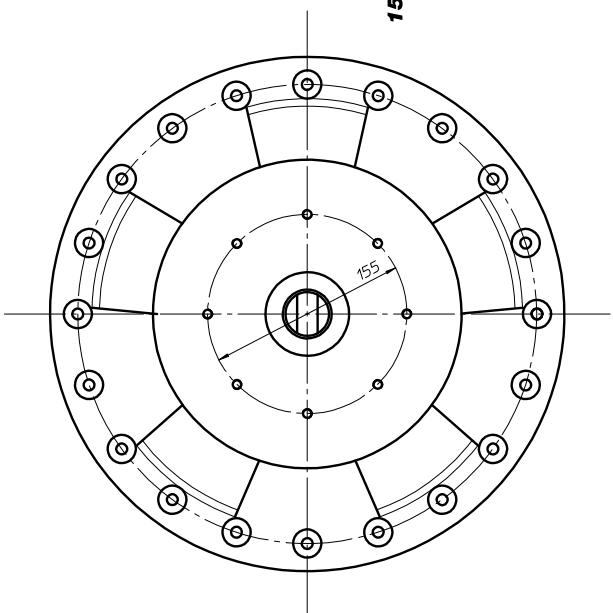
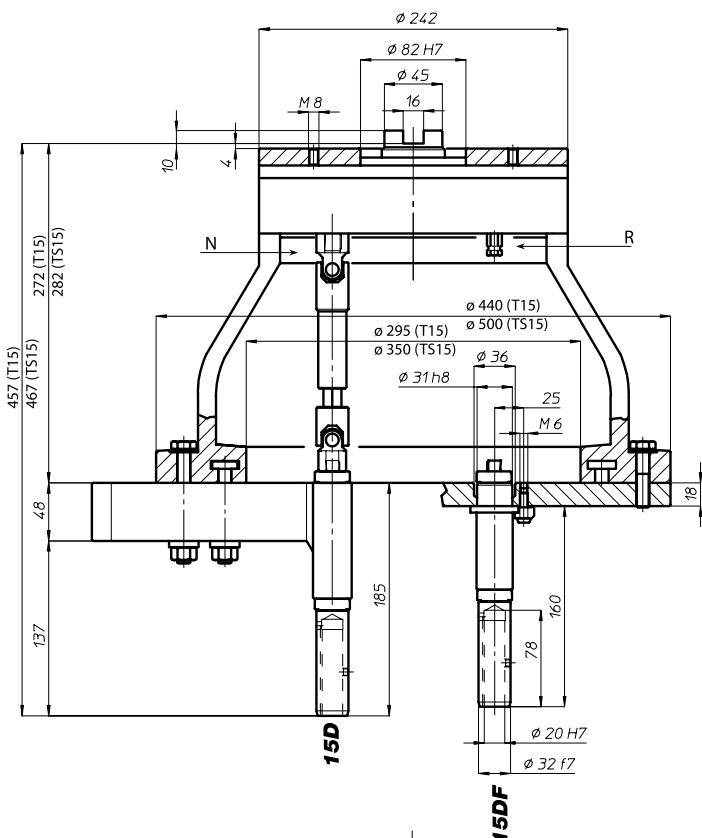
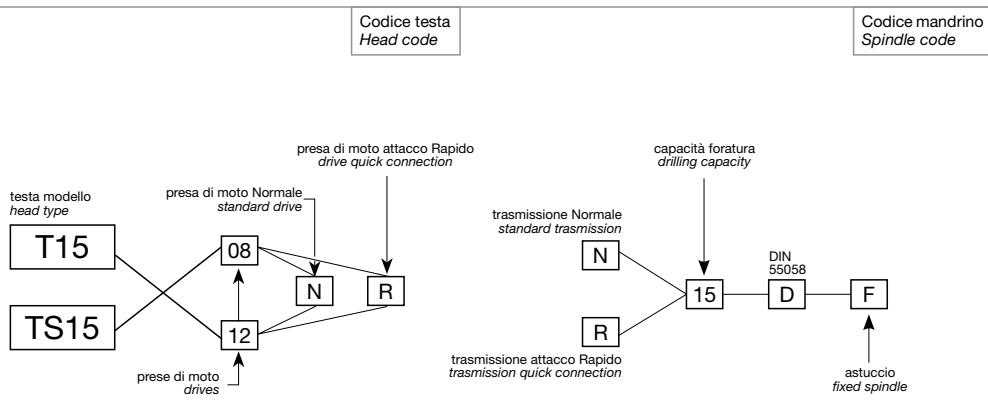
Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplementCodice testa
Head codeCodice mandrino
Spindle code

area di lavoro working area



| Ø A | n° mandrini n° spindles |
|-------|----------------------------|
| 33 | 3 |
| 40 | 4 |
| 48 | 5 |
| 56,5 | 6 |
| 65 | 7 |
| 74 | 8 |
| 82,5 | 9 |
| 91 | 10 |
| 100 | 11 |
| 108,5 | 12 |

T15-TS15



| | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 08-12 |
|---|--|-----------------------------------|
| | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
| | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 13 15 |
| | Maschiatura <i>Tapping</i> | M12 |
| | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> D | DIN 55058 Ø20 |
| | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | T15: Kg 21,5 TS15: Kg 24,5 |
| | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 2,6 |
| area di lavoro <i>working area</i> | | |
| | | |
| ø A | | n° mandrini <i>n° spindles</i> |
| 38 | | 3 |
| 46,5 | | 4 |
| 56 | | 5 |
| 65,5 | | 6 |
| 75,5 | | 7 |
| 85,5 | | 8 |
| 95,5 | | 9 |
| 105,5 | | 10 |
| 116 | | 11 |
| 126 | | 12 |



T18-TS18

BAH

TA

MO

HT

VH

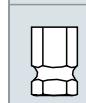
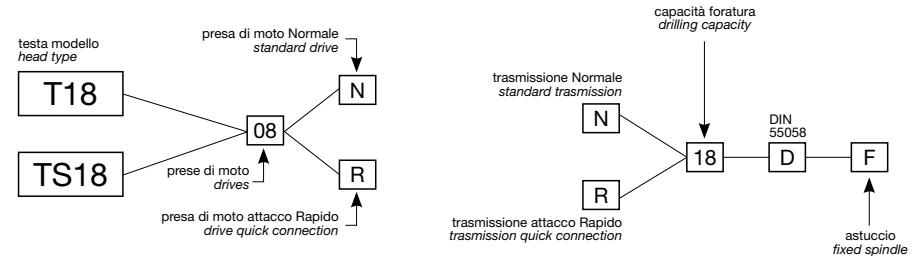
TSI/TSX

T

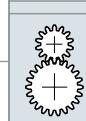
MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

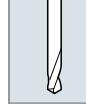
7-8

Codice testa
Head codeCodice mandrino
Spindle codeN° prese di moto
Nr. spindle drives

08

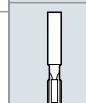
Rapporto
Ratio

1-1

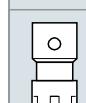
Capacità di foratura
Drilling capacity
acciaio R=500 N/mm²
ghisa: GG25

16

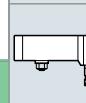
18

Maschiatura
Tapping

M14

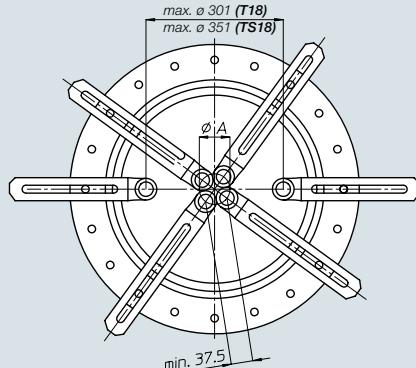
Attacco utensile
Type of spindle
D

DIN 55058 Ø25

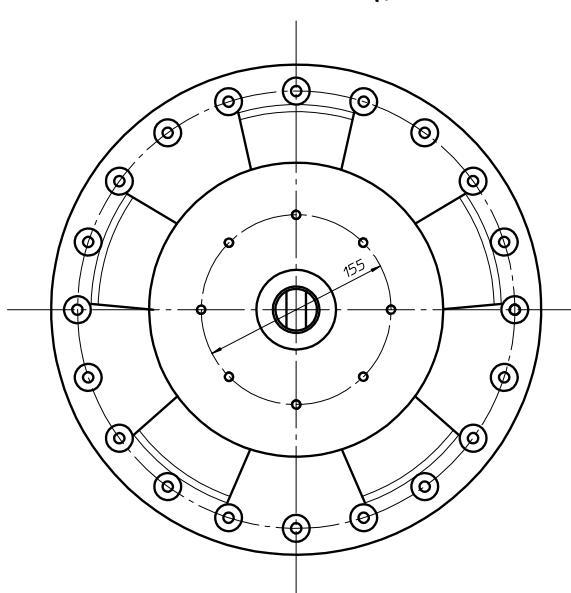
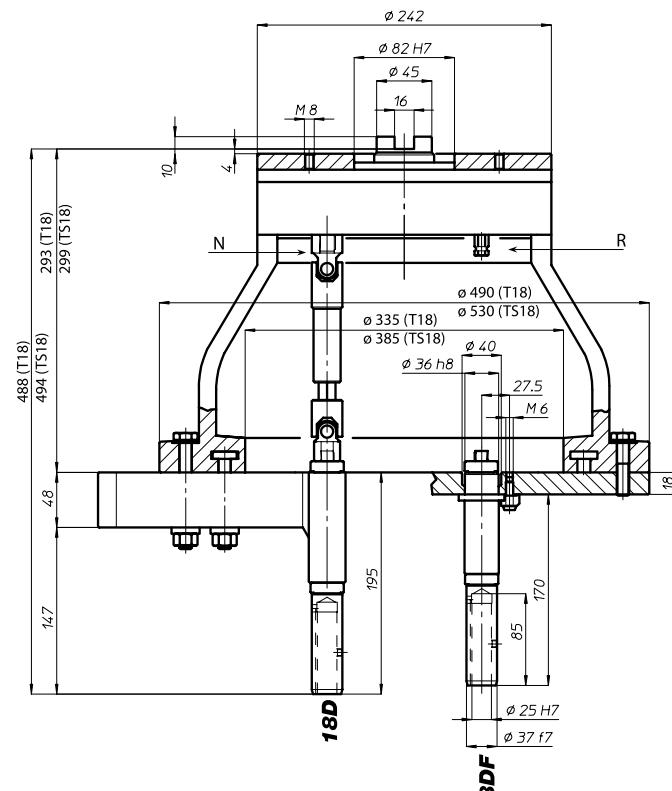
Peso gruppo testa
Head weight
T18: Kg 25
TS18: Kg 26,5Peso gruppo mandrino
Spindle-set weight

Kg 3,3

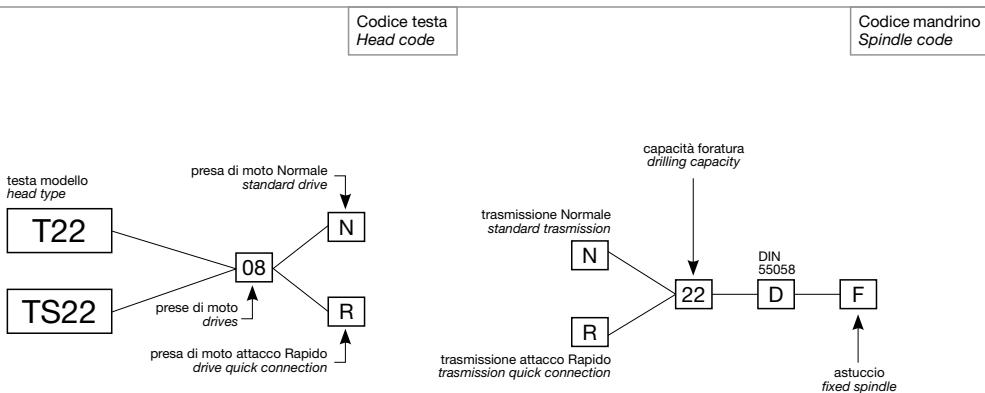
area di lavoro working area



| ø A | n° mandrini n° spindles |
|------|----------------------------|
| 44 | 3 |
| 53,5 | 4 |
| 64,5 | 5 |
| 75,5 | 6 |
| 87 | 7 |
| 98,5 | 8 |

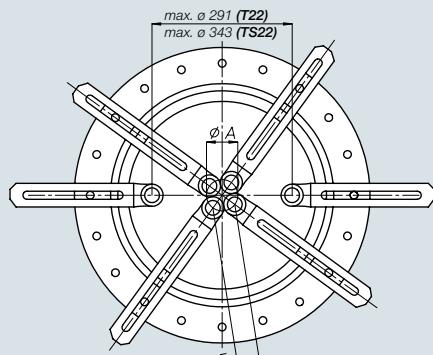


T22-TS22

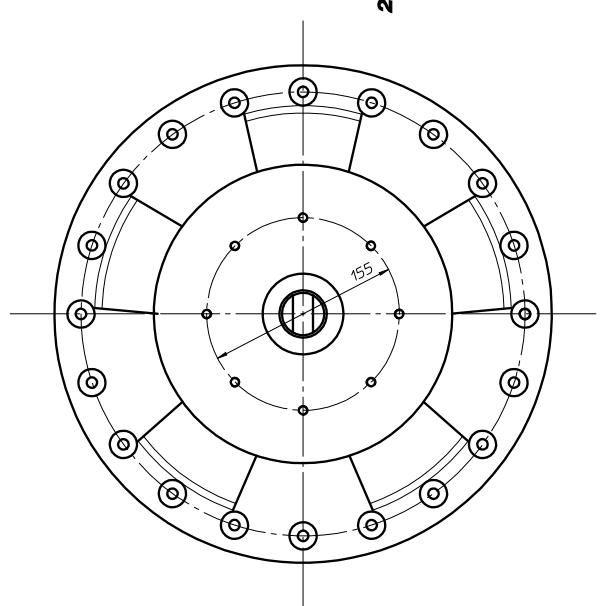


| | | |
|--|--|-----------------------------|
| | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 08 |
| | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
| | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 20 22 |
| | Maschiatura <i>Tapping</i> | M16 |
| | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> D | DIN 55058 Ø28 |
| | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | T22: Kg 38,5 TS22: Kg 41 |
| | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 5,5 |

area di lavoro
working area



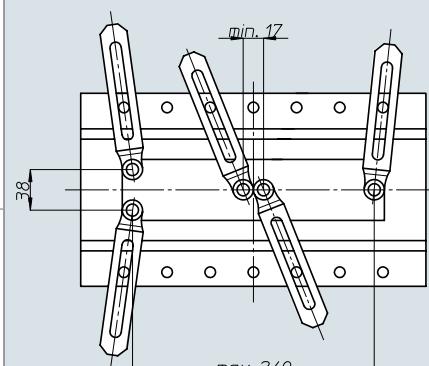
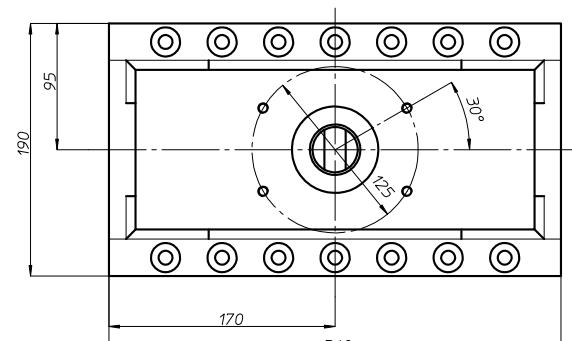
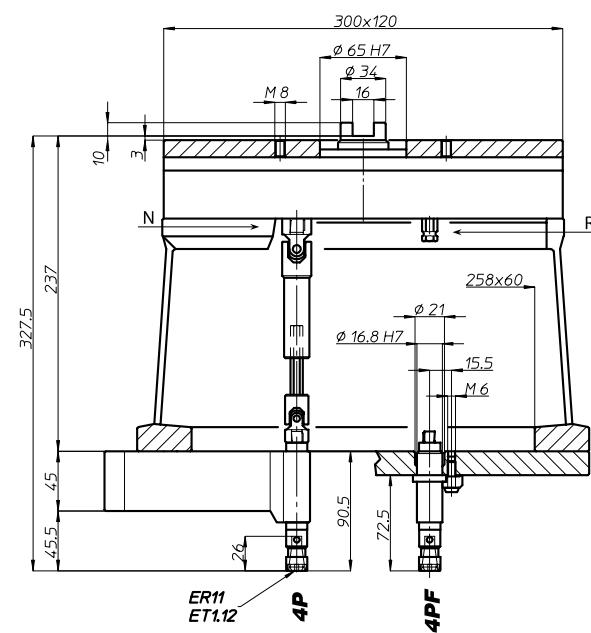
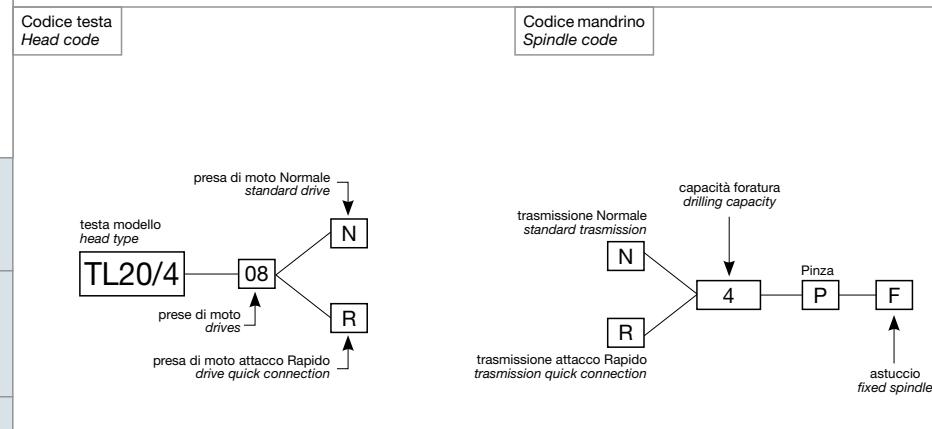
| ϕ A | n° mandrini n° spindles |
|----------|----------------------------|
| 47,5 | 3 |
| 58 | 4 |
| 69,5 | 5 |
| 81,5 | 6 |
| 94 | 7 |
| 106,5 | 8 |



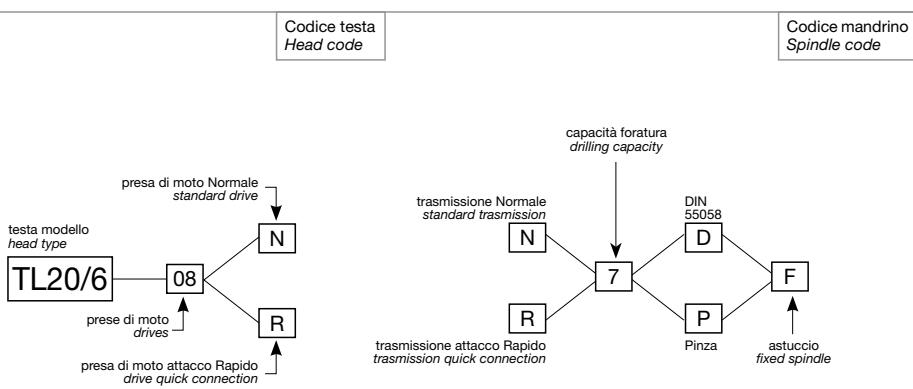


| | | |
|---|--|---------|
| | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 08 |
|  | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
|  | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 4 5 |
|  | Maschiatura <i>Tapping</i> | M4 |
|  | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> P | ER11 |
|  | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | Kg 13,5 |
|  | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 1 |

area di lavoro
working area



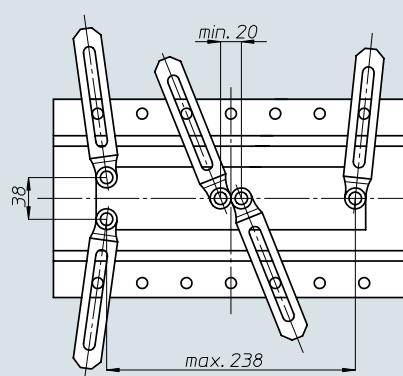
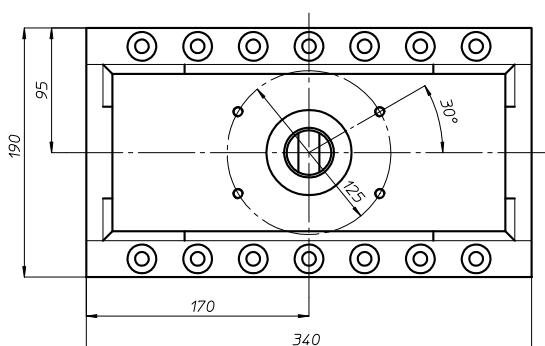
TL20/6



The technical drawing illustrates a mechanical assembly with various components and dimensions:

- Overall Width:** 300x120
- Vertical Dimensions:** 327.5, 237, 10, 3, 45, 45.5, 26, 90.5, 119.5, 101.15, 52, 52, 26, 72.5.
- Horizontal Dimensions:** 258x60, 18, 16.5, M6, 16, 34, Ø65 H7, 34, 16, 22, 19 H7, 16.5, M6.
- Material:** ER11 ET1.12
- Key Features:** Includes a central vertical column with a slot, a horizontal beam at the top, and two side supports labeled 7D and 7PF.

area di lavoro
working area



TL20/8



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

N° prese di moto
Nr. spindle drives 08

Rapporto
Ratio 1-1

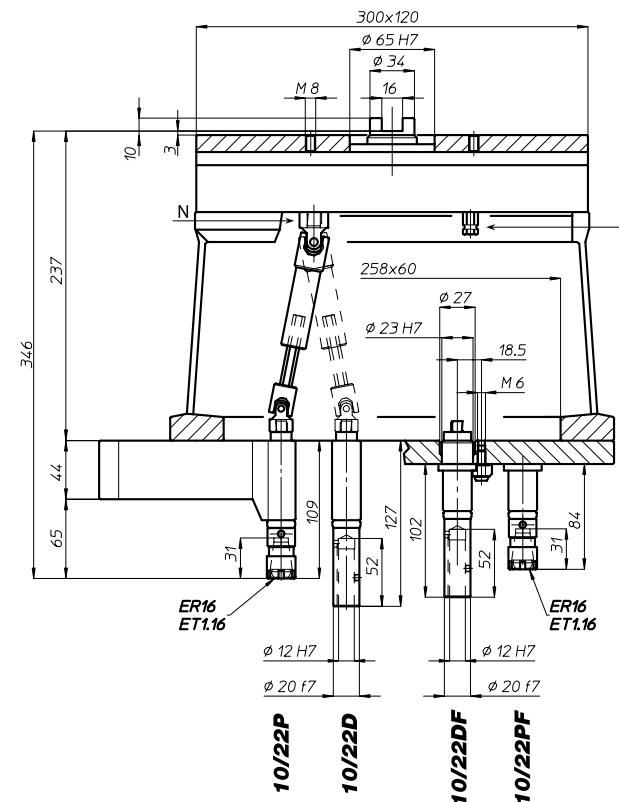
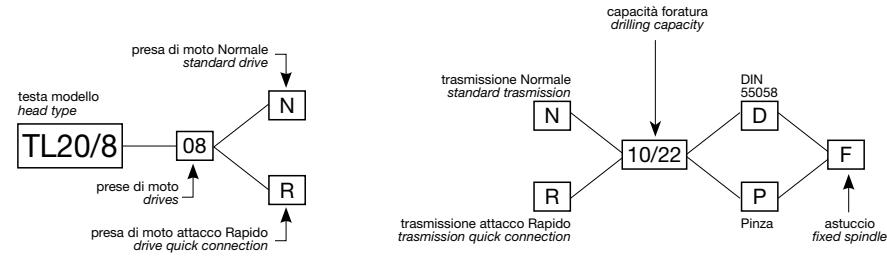
Capacità di foratura
Drilling capacity
acciaio R=500 N/mm²
ghisa: GG25 8 10

Maschiatura
Tapping M6

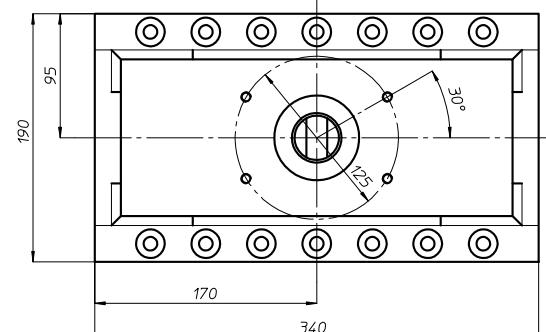
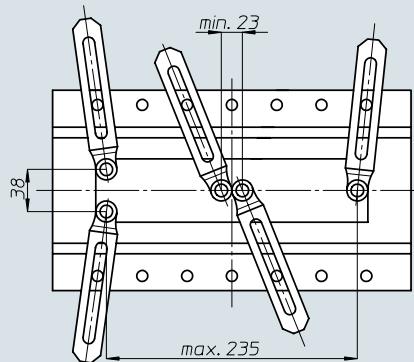
Attacco utensile
Type of spindle
D DIN 55058 Ø12
P ER16

Peso gruppo testa
Head weight Kg 13,5

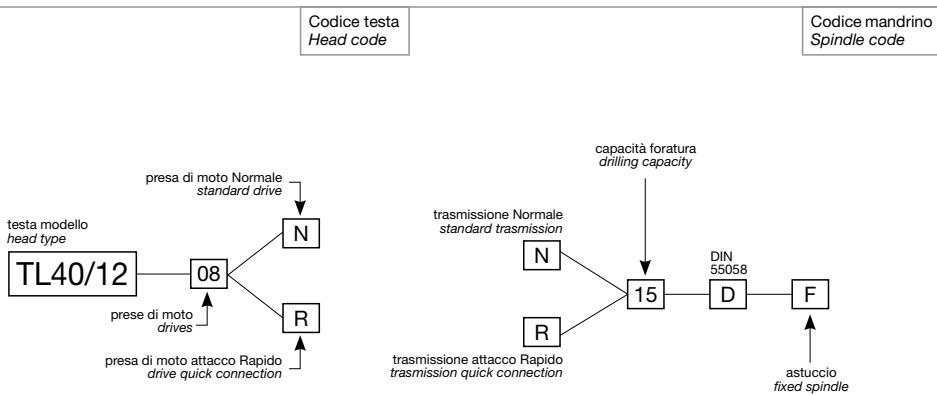
Peso gruppo mandrino
Spindle-set weight Kg 1,5

Codice testa
Head codeCodice mandrino
Spindle code

area di lavoro
working area

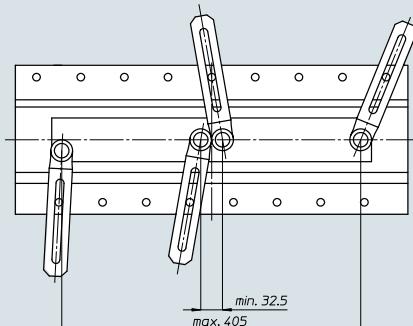
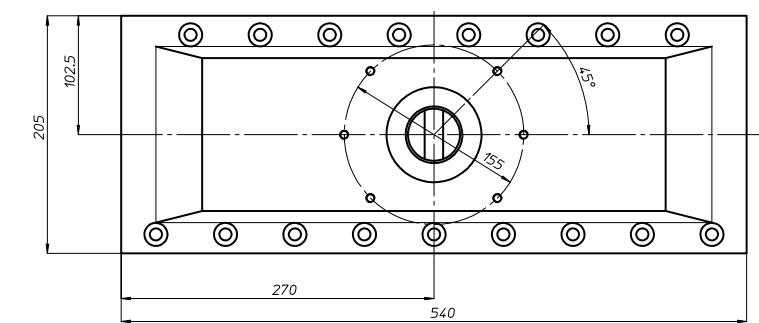
Appendice tecnica
Technical supplement

TL40/12



| | | |
|---|--|---------------|
| | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 08 |
|  | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
|  | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 13 |
|  | Maschiatura <i>Tapping</i> | M12 |
|  | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> D | DIN 55058 Ø20 |
|  | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | Kg 25 |
|  | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 2,5 |

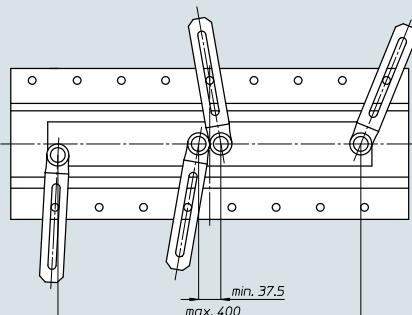
area di lavoro
working area





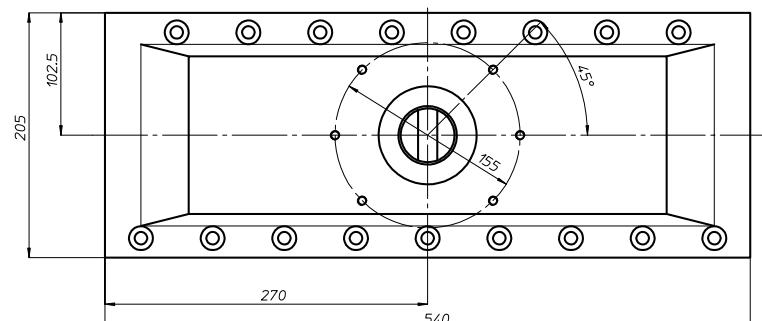
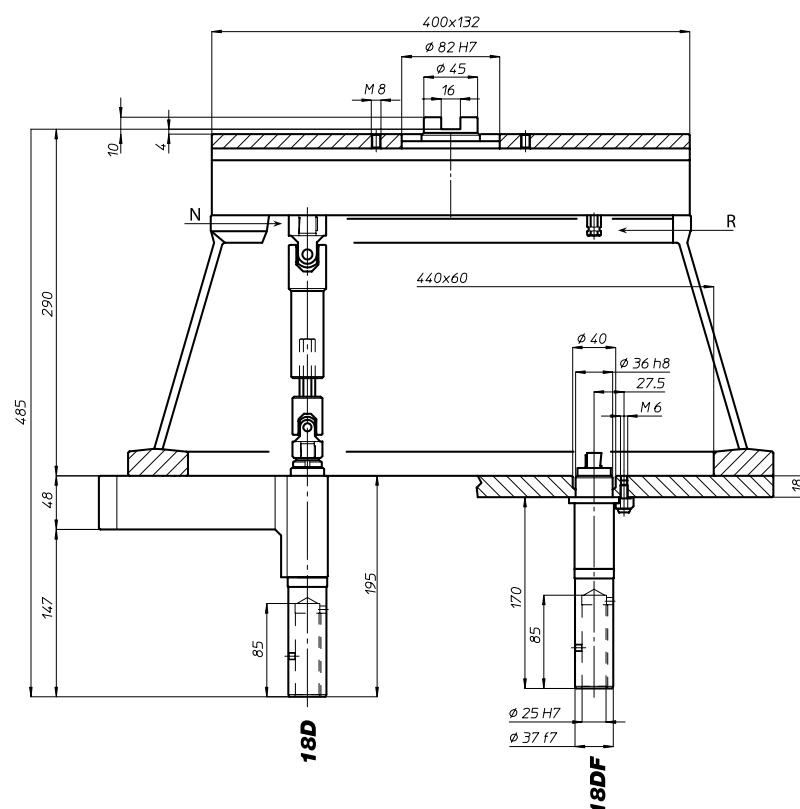
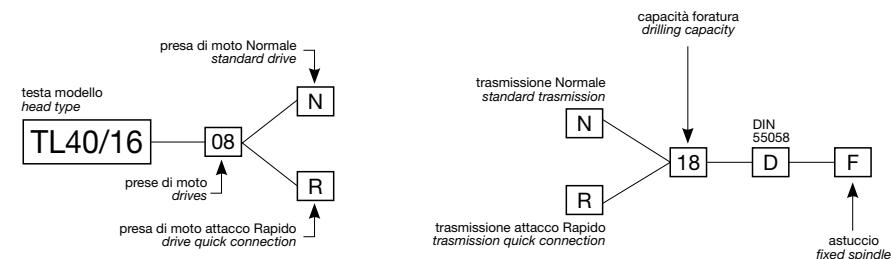
| | | |
|---|--|---------------|
|  | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 08 |
|  | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
|  | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 16 18 |
|  | Maschiatura <i>Tapping</i> | M14 |
|  | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> D | DIN 55058 Ø25 |
|  | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | Kg 26 |
|  | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 2,5 |

area di lavoro
working area

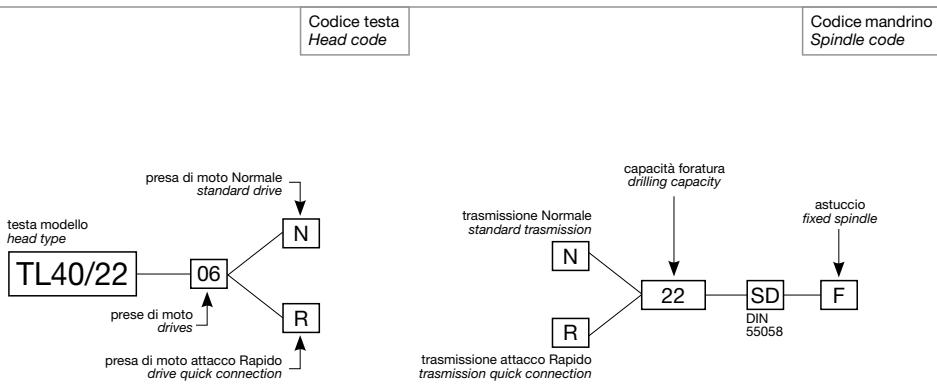


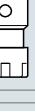
| | | | |
|----------------------------------|--|--|--|
| Codice testa <i>Head code</i> | | Codice mandrino <i>Spindle code</i> | |
|----------------------------------|--|--|--|

Codice mandrino *Spindle code*

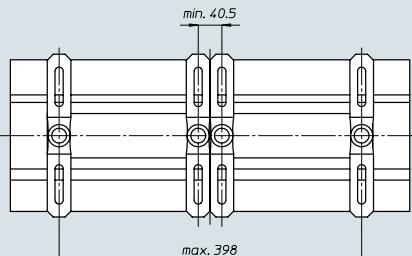
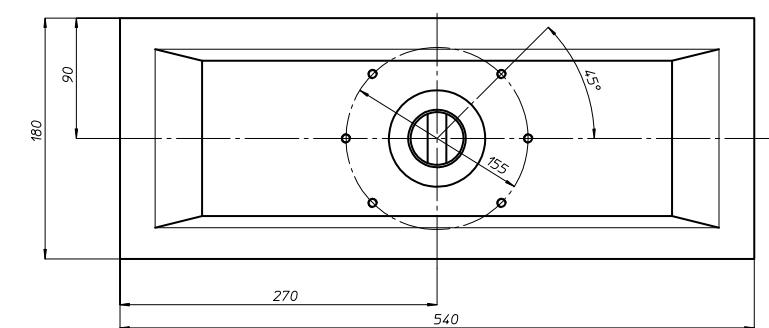


TL40/22

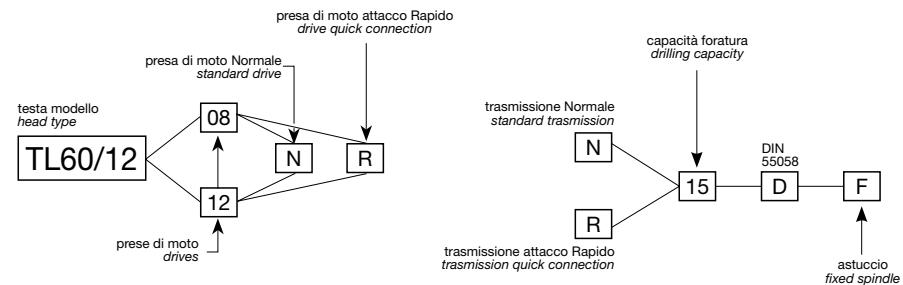


| | | |
|---|--|---------------|
| | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 06 |
|  | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
|  | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 20 22 |
|  | Maschiatura <i>Tapping</i> | M16 |
|  | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> D | DIN 55058 Ø28 |
|  | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | Kg 37 |
|  | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 5 |

area di lavoro
working area



TL60/12

Codice testa
Head codeCodice mandrino
Spindle code

N° prese di moto
Nr. spindle drives 08-12

Rapporto
Ratio 1-1

Capacità di foratura
Drilling capacity
acciaio R=500 N/mm²
ghisa: GG25 13 15

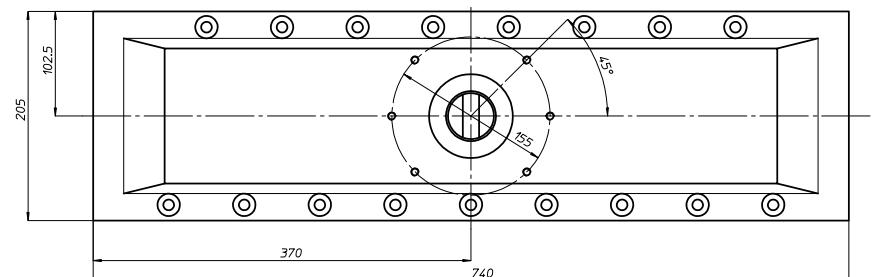
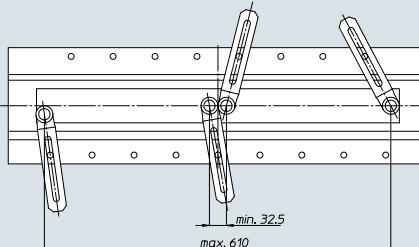
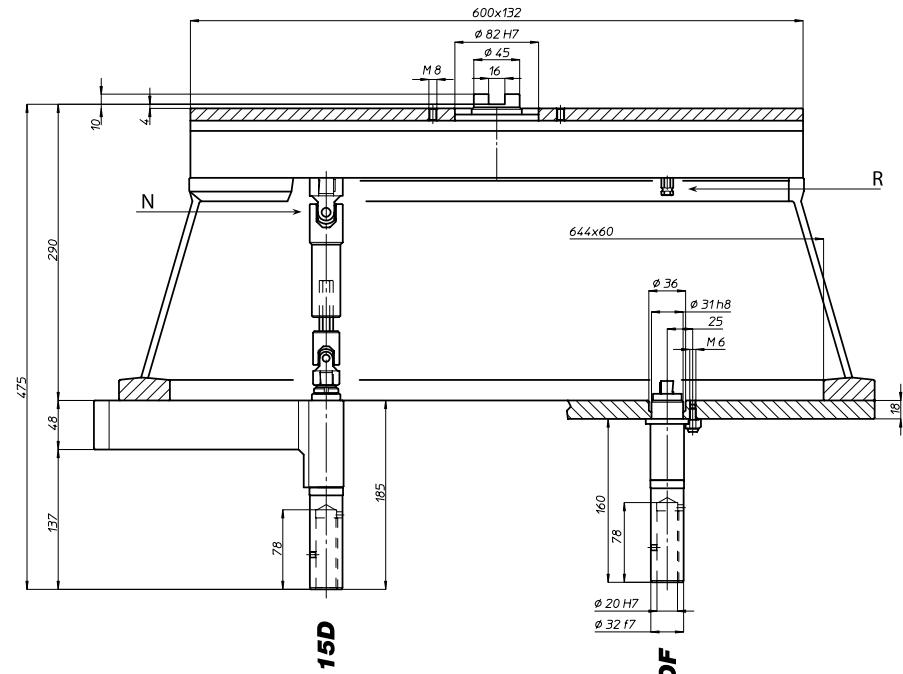
Maschiatura
Tapping M12

Attacco utensile
Type of spindle
D DIN 55058 Ø20

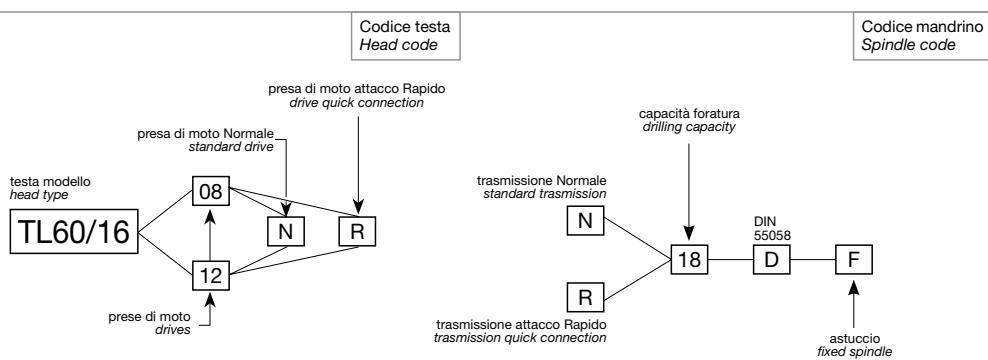
Peso gruppo testa
Head weight Kg 34,5

Peso gruppo mandrino
Spindle-set weight Kg 2,5

area di lavoro
working area

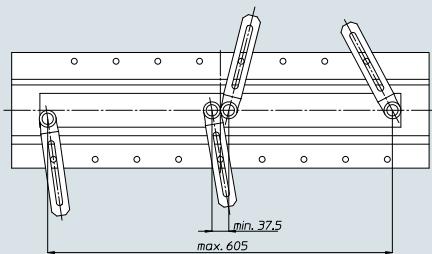
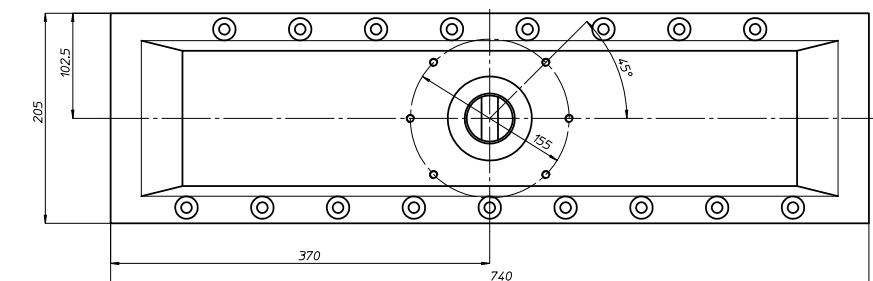


TL60/16



| | | |
|--|--|---------------|
| | N° prese di moto Nr. spindle drives | 08-12 |
| | Rapporto Ratio | 1-1 |
| | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 16 18 |
| | Maschiatura <i>Tapping</i> | M14 |
| | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> D | DIN 55058 Ø25 |
| | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | Kg 36 |
| | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 2,5 |

area di lavoro
working area

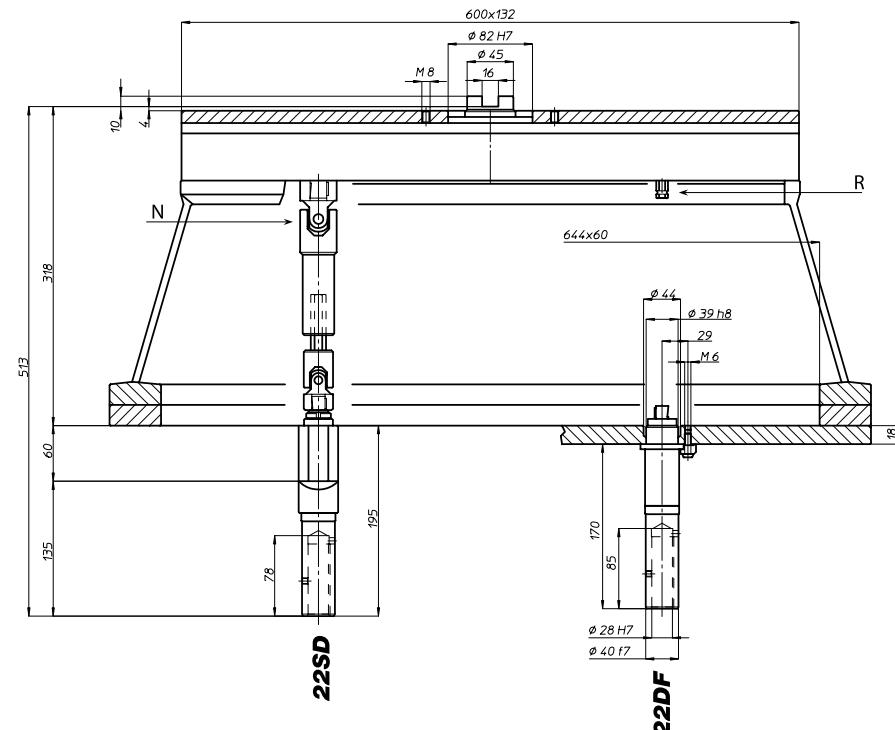
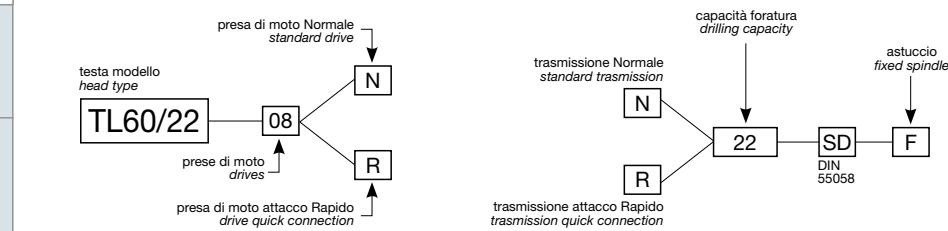


TL60/22

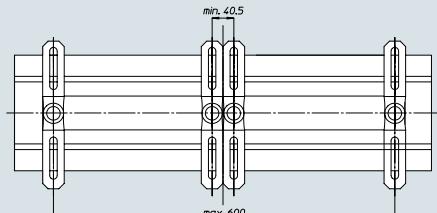
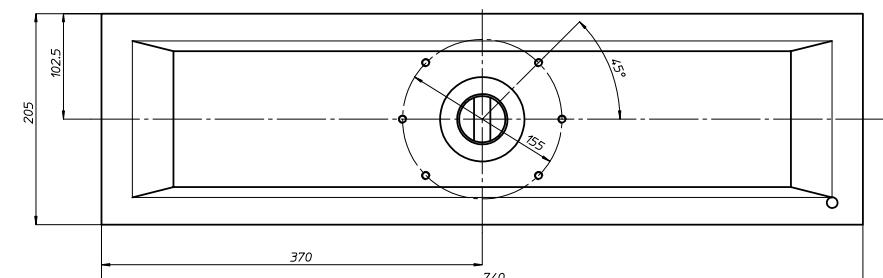


| | |
|---------------------------|---------------------------------|
| Codice testa Head code | Codice mandrino Spindle code |
|---------------------------|---------------------------------|

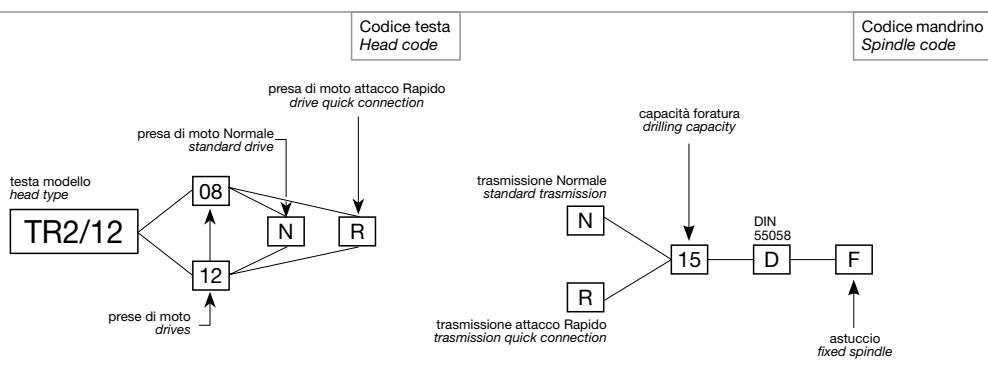
| | | |
|--|---|----------|
| | N° prese di moto Nr. spindle drives | 08 |
| | Rapporto Ratio | 1-1 |
| | Capacità di foratura Drilling capacity acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 20 22 |
| | Maschiatura Tapping | M16 |
| | Attacco utensile Type of spindle D DIN 55058 Ø28 | |
| | Peso gruppo testa Head weight | Kg 47,5 |
| | Peso gruppo mandrino Spindle-set weight | Kg 5 |



area di lavoro
working area

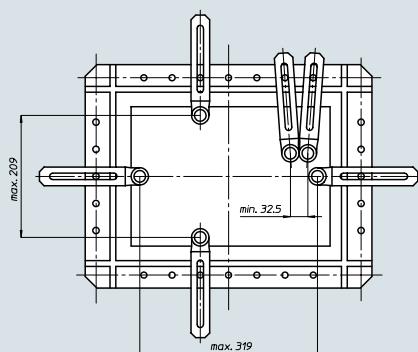
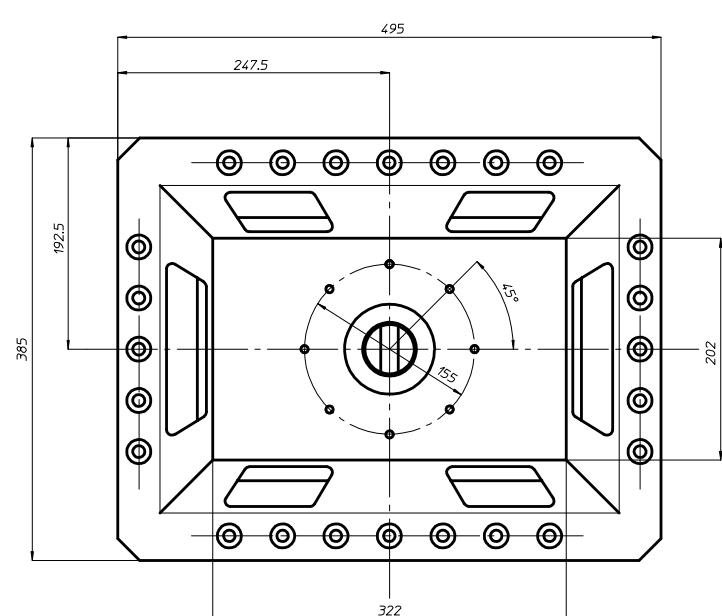


TR2/12



| | | |
|--|--|---------------|
| | N° prese di moto <i>Nr. spindle drives</i> | 08-12 |
| | Rapporto <i>Ratio</i> | 1-1 |
| | Capacità di foratura <i>Drilling capacity</i> acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 13 15 |
| | Maschiatura <i>Tapping</i> | M12 |
| | Attacco utensile <i>Type of spindle</i> D | DIN 55058 Ø20 |
| | Peso gruppo testa <i>Head weight</i> | Kg 30 |
| | Peso gruppo mandrino <i>Spindle-set weight</i> | Kg 2,6 |

area di lavoro
working area



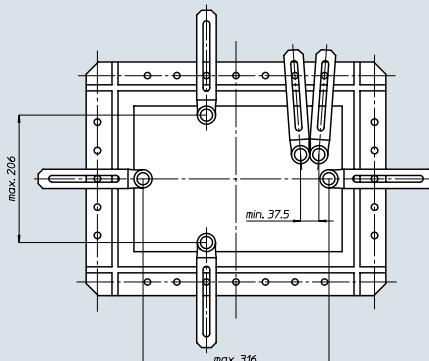
TR2/16

| | |
|------------|--|
| BAH | |
| TA | |
| MO | |
| HT | |
| VH | |
| TSI/TSX | |
| T | |
| IMT-TC-TC3 | |

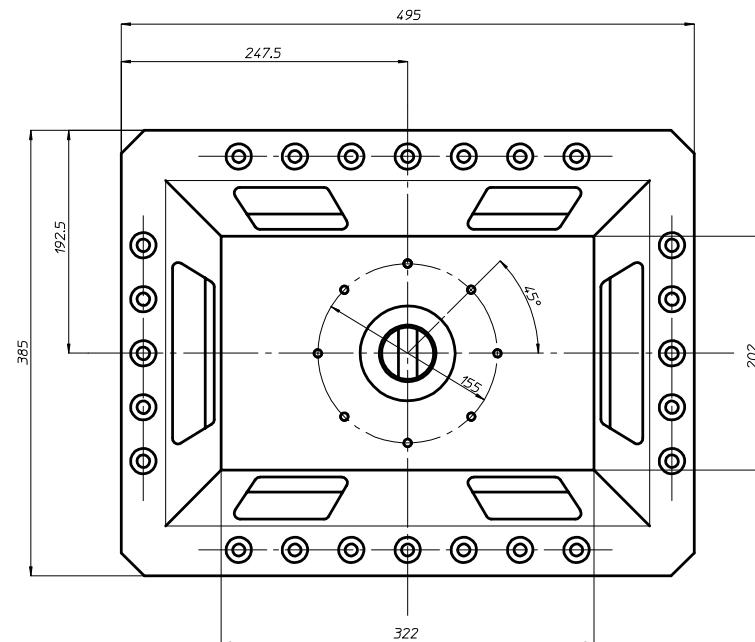
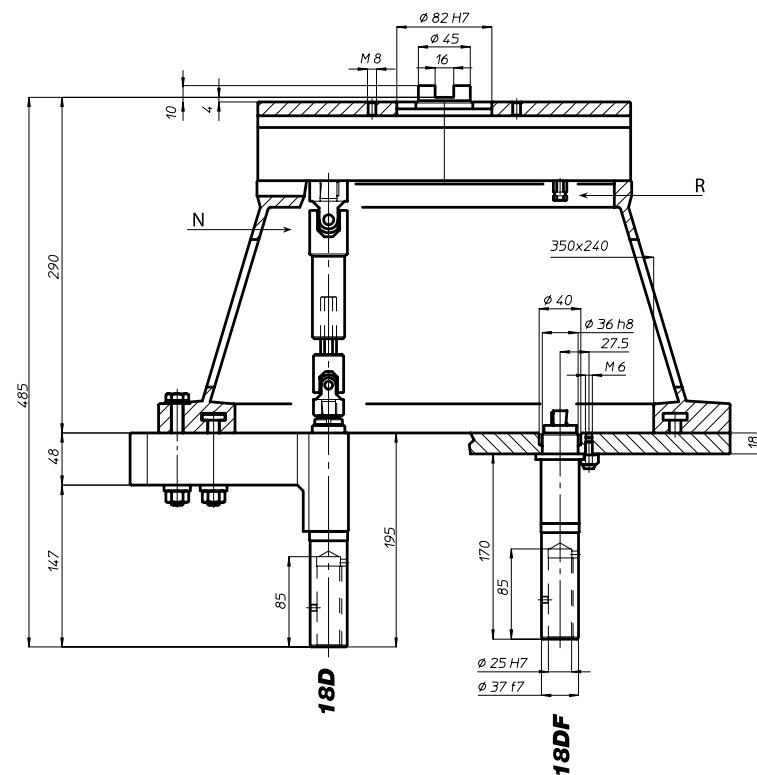
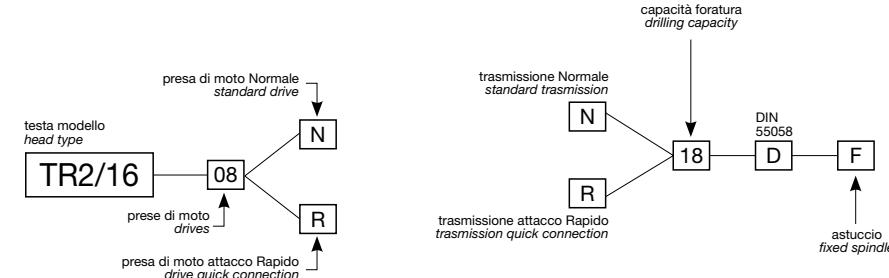


| | |
|---|---------------|
| N° prese di moto Nr. spindle drives | 10 |
| Rapporto Ratio | 1-1 |
| Capacità di foratura Drilling capacity acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 16 18 |
| Maschiatura Tapping | M14 |
| Attacco utensile Type of spindle D | DIN 55058 Ø25 |
| Peso gruppo testa Head weight | Kg 31 |
| Peso gruppo mandrino Spindle-set weight | Kg 3,3 |

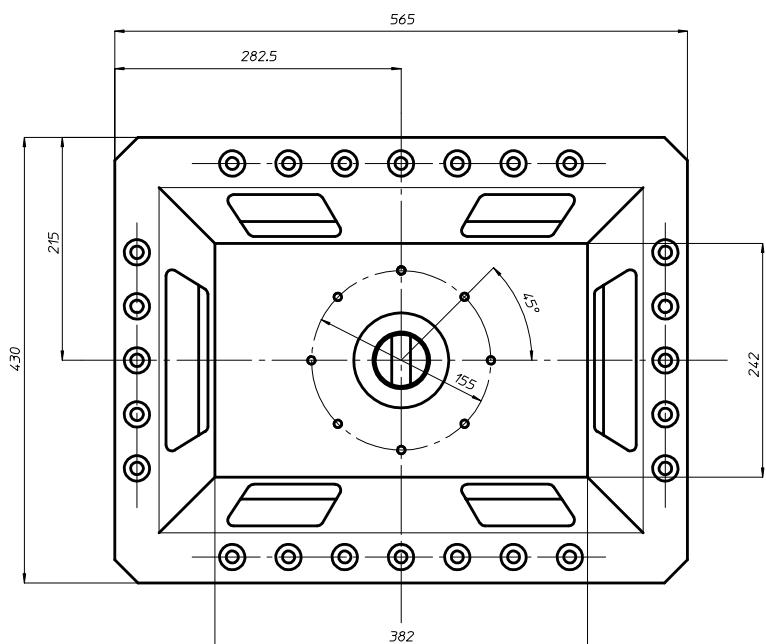
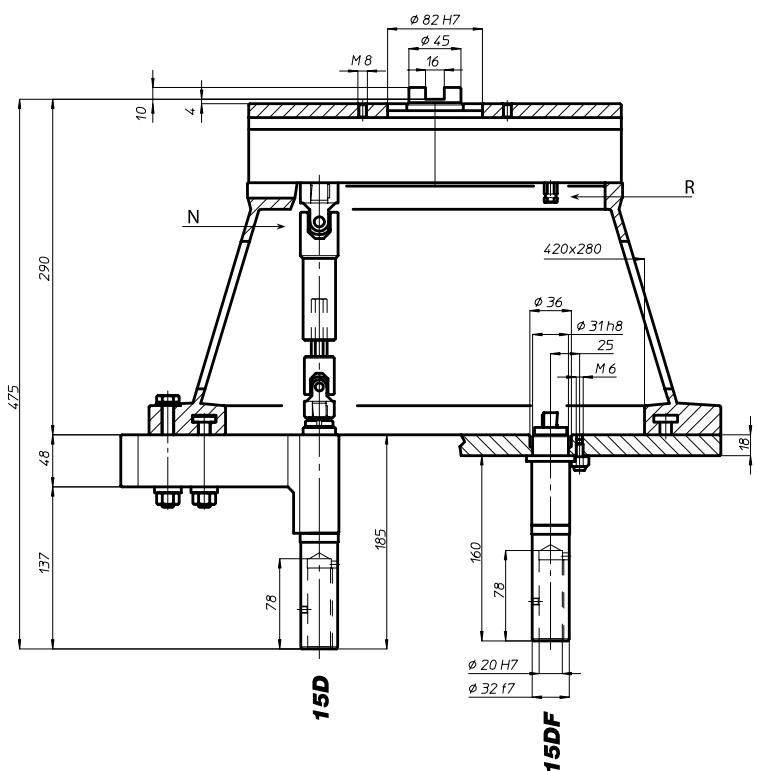
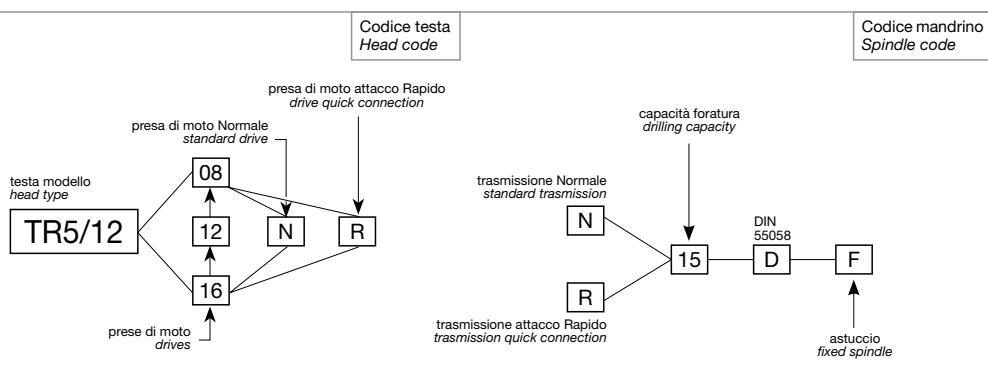
area di lavoro
working area



| Codice testa Head code | Codice mandrino Spindle code |
|---------------------------|---------------------------------|
|---------------------------|---------------------------------|



TR5/12



N° prese di moto / Nr. spindle drives: 08-12-16

Rapporto / Ratio: 1-1

Capacità di foratura / Drilling capacity:
acciaio R=500 N/mm²
ghisa: GG25: 13 15

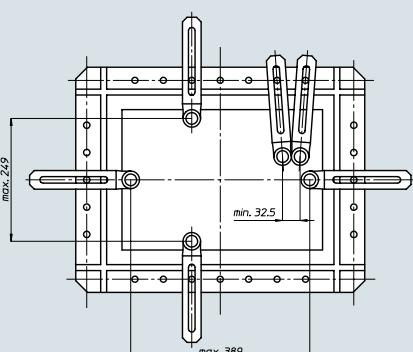
Maschiatura / Tapping: M12

Attacco utensile / Type of spindle:
DIN 55058 Ø20

Peso gruppo testa / Head weight: Kg 34,5

Peso gruppo mandrino / Spindle-set weight: Kg 2,6

area di lavoro / working area



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori / Accessories

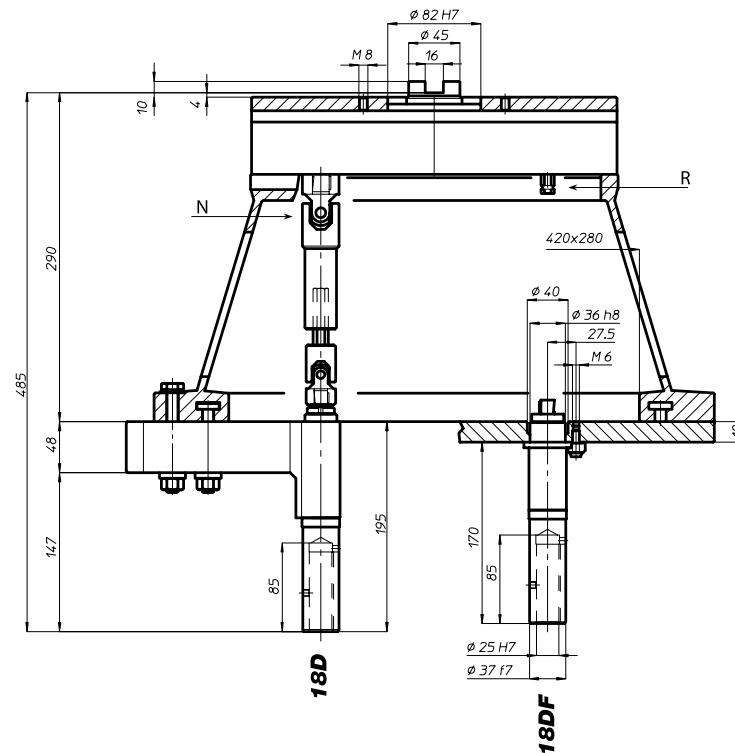
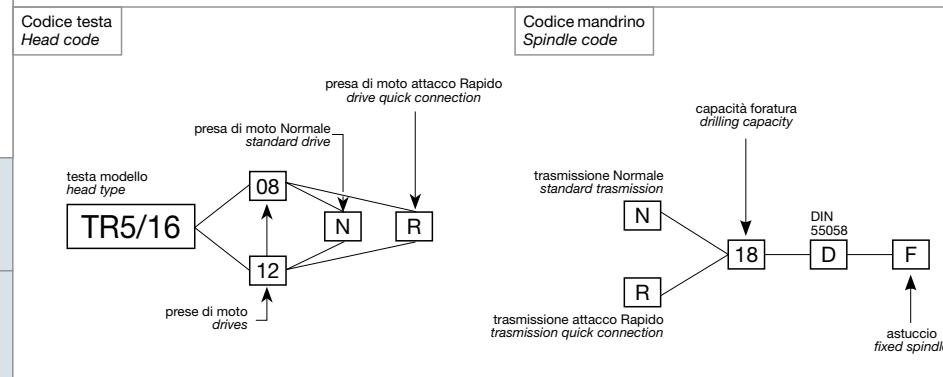
Appendice tecnica / Technical supplement

7-21

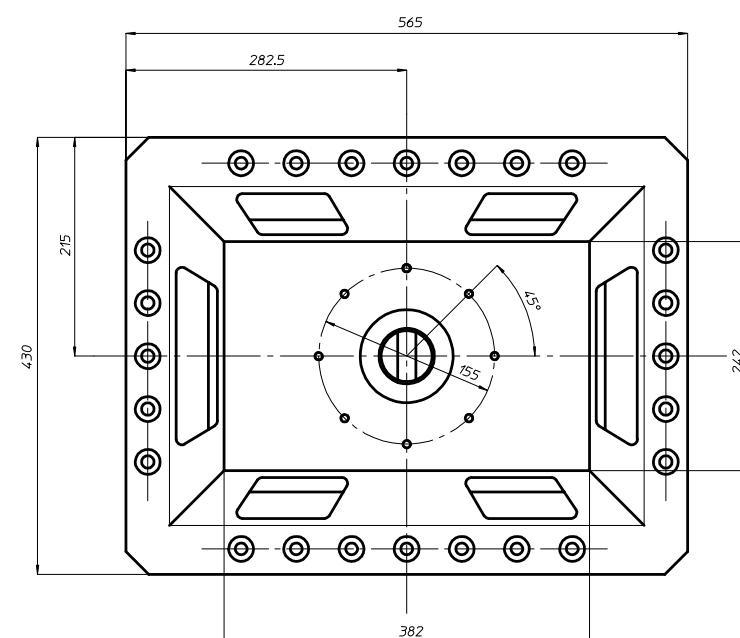
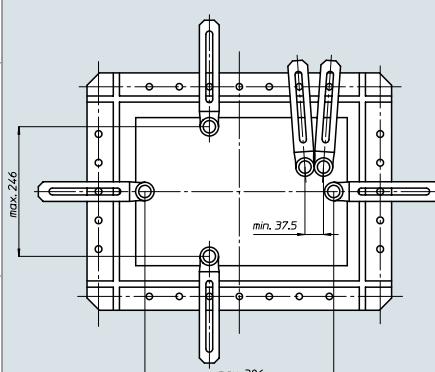
TR5/16



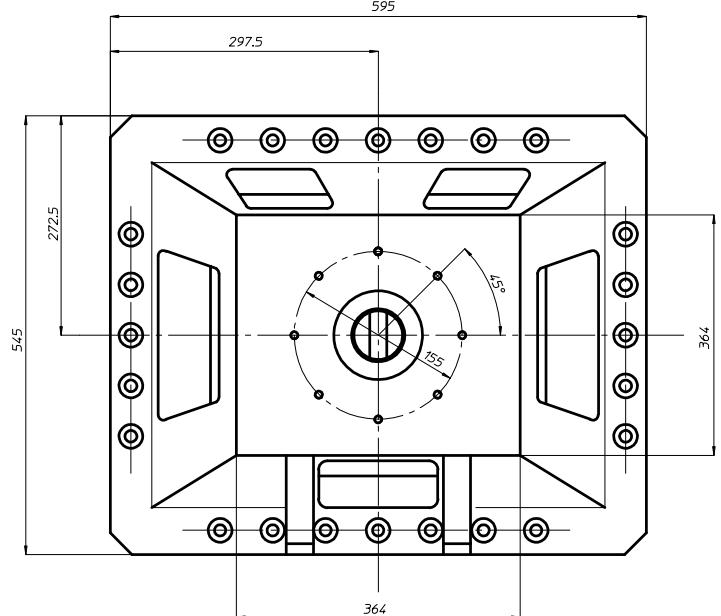
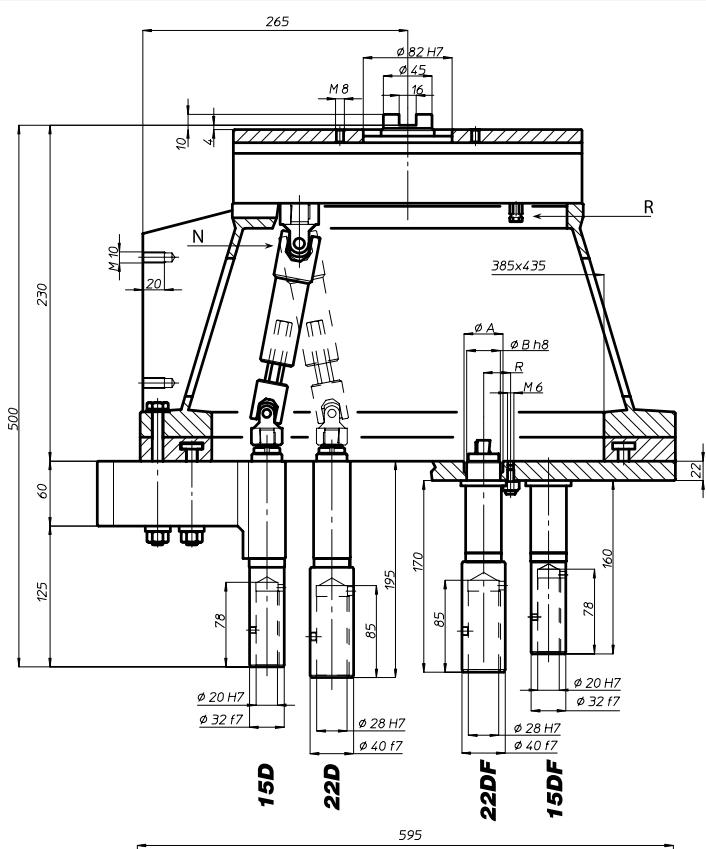
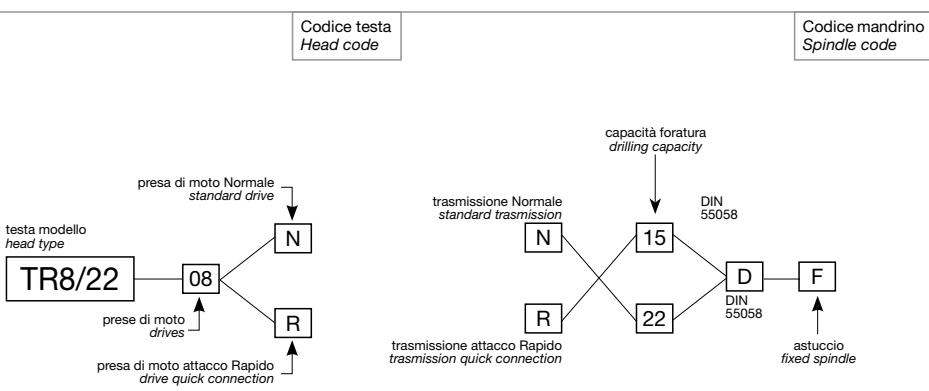
| BAH | |
|-----------|--|
| TA | |
| MO | N° prese di moto Nr. spindle drives 08-12 |
| HT | Rapporto Ratio 1-1 |
| VH | Capacità di foratura Drilling capacity acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 16 18 |
| TSI/TSX | Maschiatura Tapping M14 |
| T | Attacco utensile Type of spindle D DIN 55058 Ø25 |
| MT-TC-TC3 | Peso gruppo testa Head weight Kg 36 |
| | Peso gruppo mandrino Spindle-set weight Kg 3,3 |



area di lavoro working area



TR8/22



| | | |
|--|--|----|
| | N° prese di moto Nr. spindle drives | 12 |
|--|--|----|

| | | |
|--|-------------------|-------|
| | Rapporto Ratio | 1-1,5 |
|--|-------------------|-------|

| | | |
|--|---|------------------------------------|
| | Capacità di foratura Drilling capacity acciaio R=500 N/mm ² ghisa: GG25 | 15D: 13 22D: 20 15D: 15 22D: 22 |
|--|---|------------------------------------|

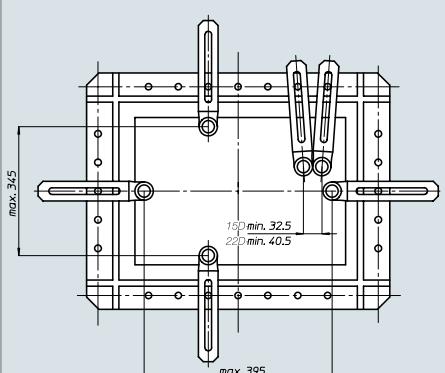
| | | |
|--|------------------------|----------------------|
| | Maschiatura Tapping | 15D: M12 22D: M16 |
|--|------------------------|----------------------|

| | | |
|--|---|-------------------|
| | Attacco utensile Type of spindle D | DIN 55058 020-028 |
|--|---|-------------------|

| | | |
|--|----------------------------------|-------|
| | Peso gruppo testa Head weight | Kg 86 |
|--|----------------------------------|-------|

| | | |
|--|--|--------------------------|
| | Peso gruppo mandrino Spindle-set weight | 15D: Kg 4 22D: Kg 5,5 |
|--|--|--------------------------|

area di lavoro
working area



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

7-23

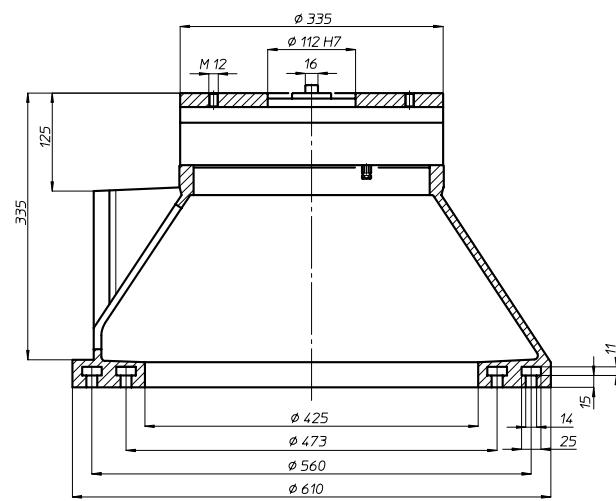
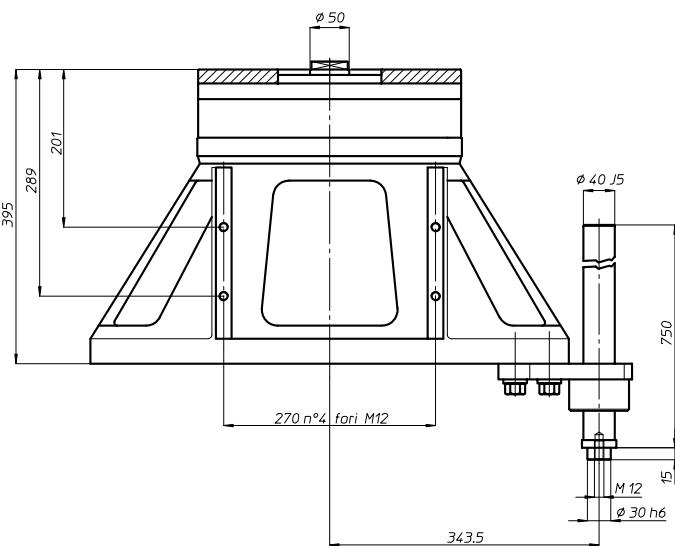
TM400

Codice testa
Head codetesta modello
head type

TM400

12

R

prese di moto
drivespresa di moto attacco Rapido
drive quick connection

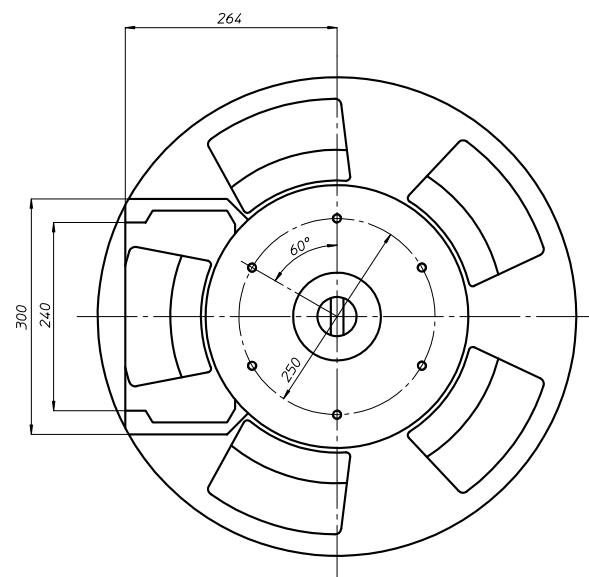
| | | |
|--|--|----|
| | N° prese di moto Nr. spindle drives | 12 |
|--|--|----|

| | | |
|--|-------------------|-----|
| | Rapporto Ratio | 1-1 |
|--|-------------------|-----|

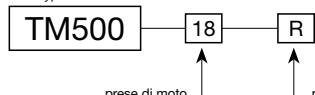
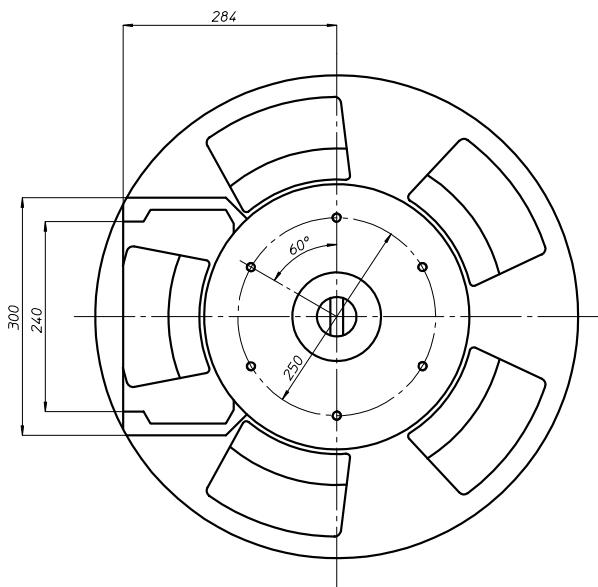
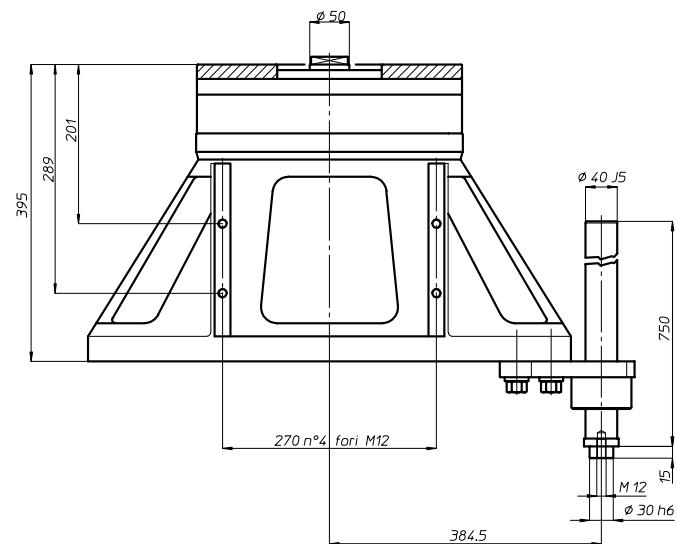
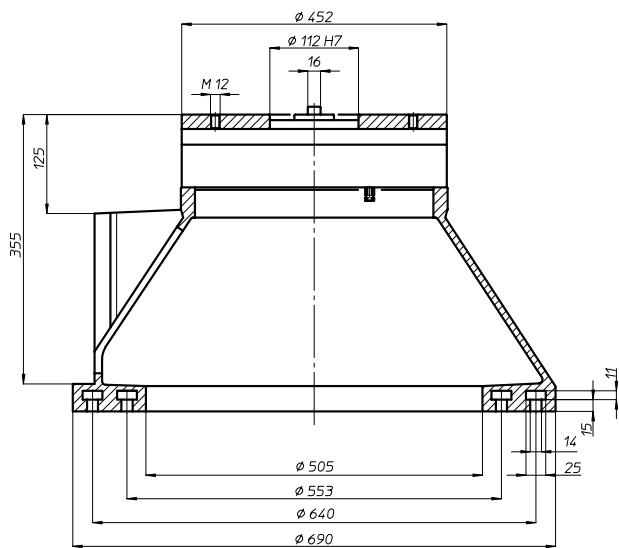
| | | |
|--|----------------|--------|
| | Peso Weight | Kg 105 |
|--|----------------|--------|

area di lavoro
working area

Ø 385

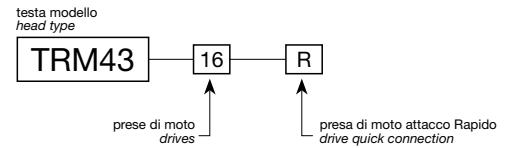


TM500

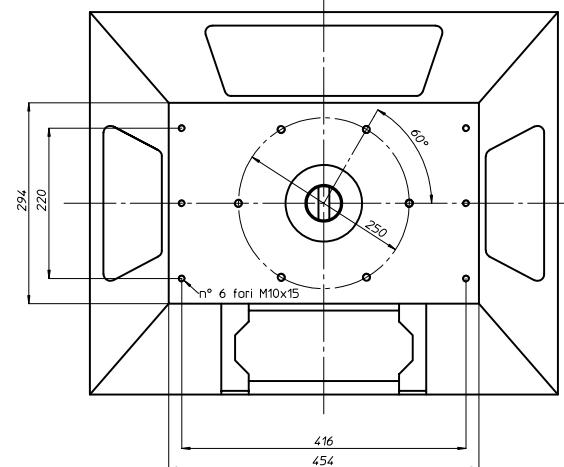
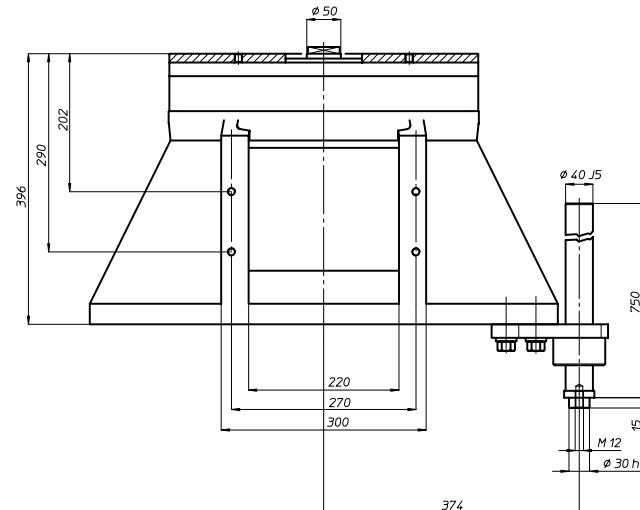
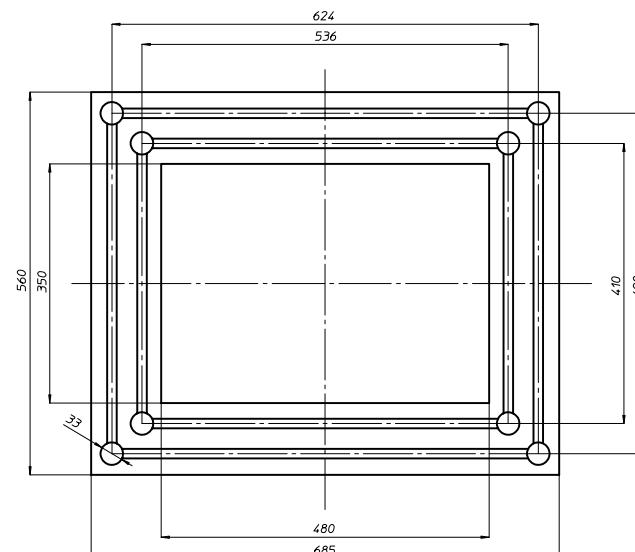
testa modello
head typeprese di moto
drivespresa di moto attacco Rapido
drive quick connectionCodice testa
Head code

| | |
|---|-------------------|
| Nº prese di moto Nr. spindle drives | 18 |
| Rapporto Ratio | 1-1 |
| Peso Weight | Kg 145 |
| area di lavoro working area | $\varnothing 465$ |
| Appendice tecnica Technical supplement | |
| Accessori Accessories | |

TRM43

Codice testa
Head code

| | | |
|--|--|---------------|
| | N° prese di moto Nr. spindle drives | 16 |
| | Rapporto Ratio | 1-1 |
| | Peso Weight | Kg 135 |

area di lavoro
*working area***300 x 440**

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

7-26

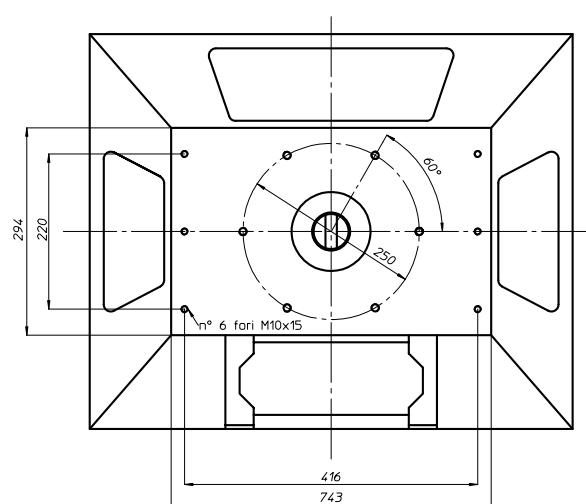
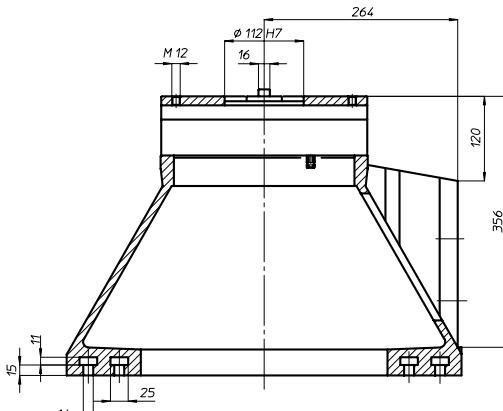
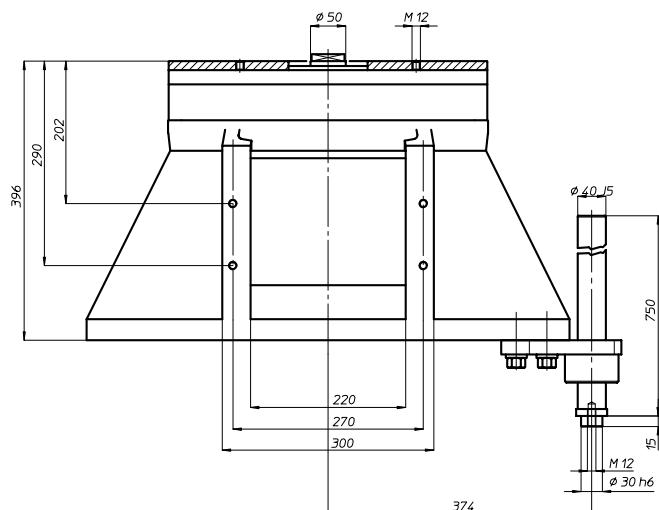
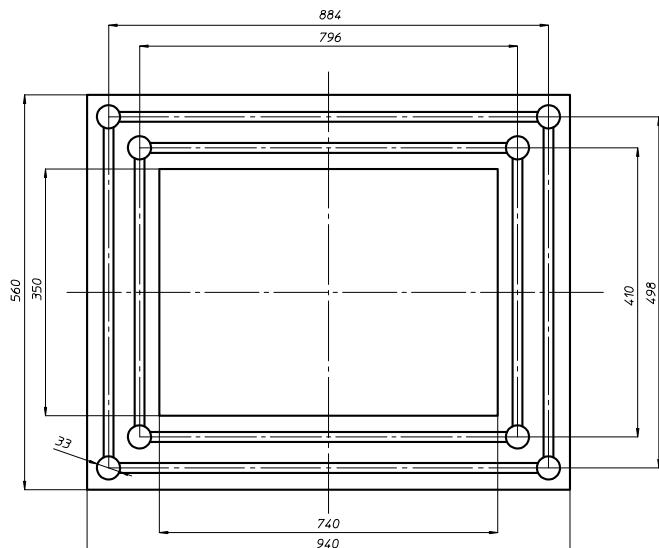
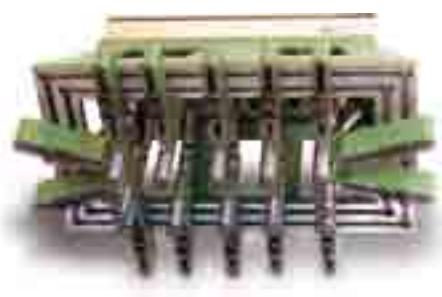
TRM73

testa modello
head type

TRM73 — 26 — R

prese di moto
drives

26

presa di moto attacco Rapido
drive quick connectionCodice testa
Head codearea di lavoro
working area

300 x 700

MT-TC-TC3

MO

TA

HT

VH

TSI/TSX

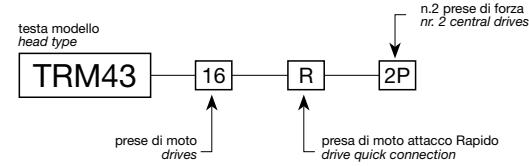
T

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

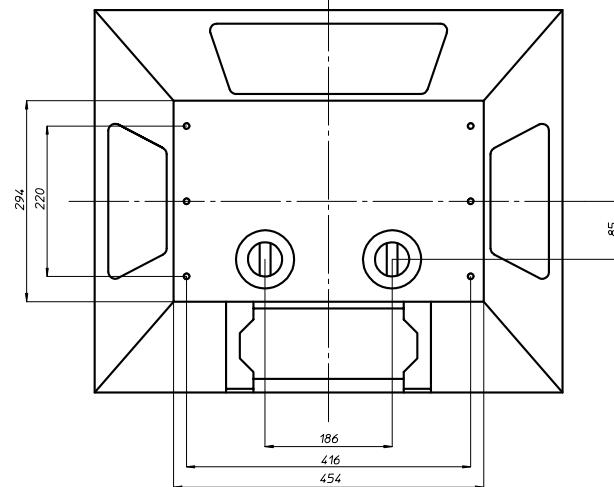
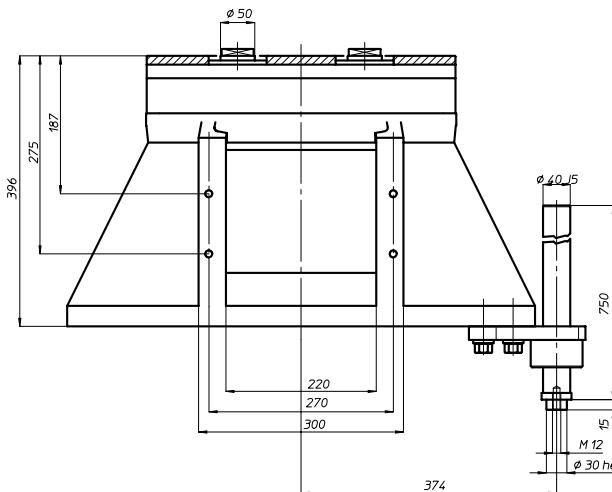
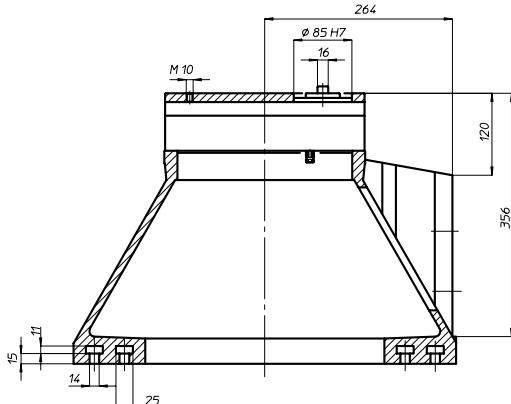
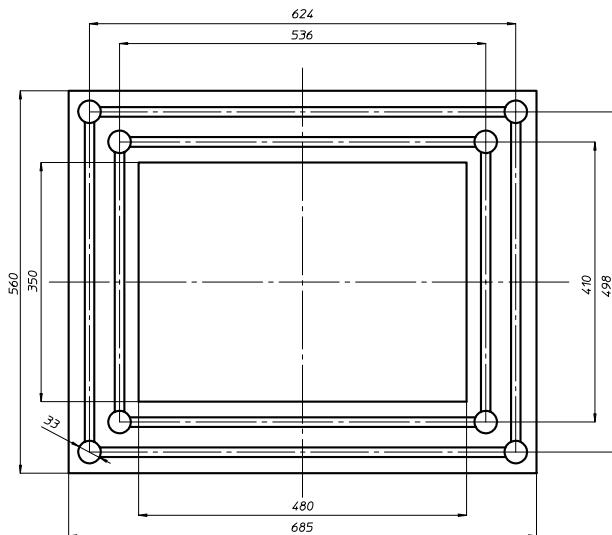
7-27

BAH

TRM43-2P

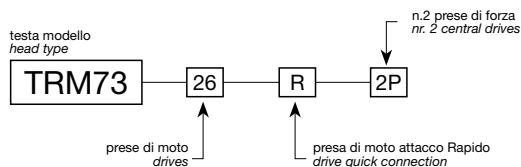
Codice testa
Head code

| | | |
|--|--|---------------|
| | N° prese di moto Nr. spindle drives | 8+8 |
| | Rapporto Ratio | 1-1 |
| | Peso Weight | Kg 140 |

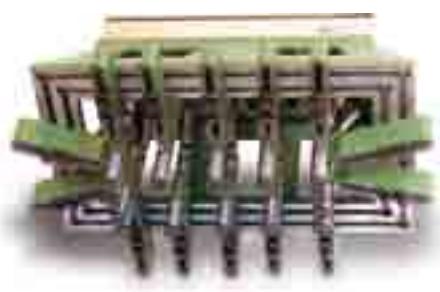
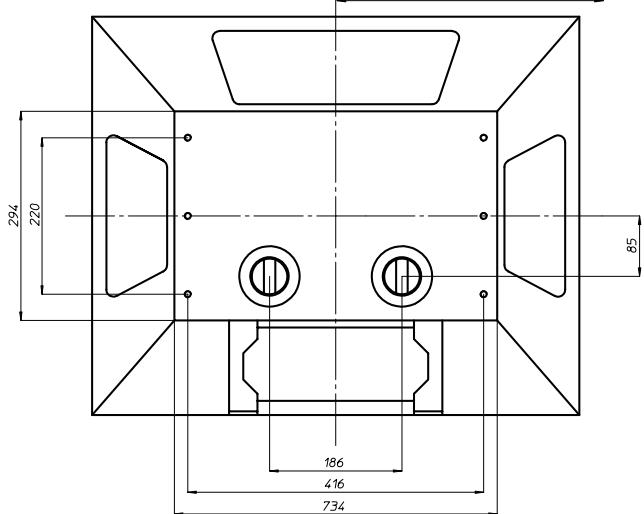
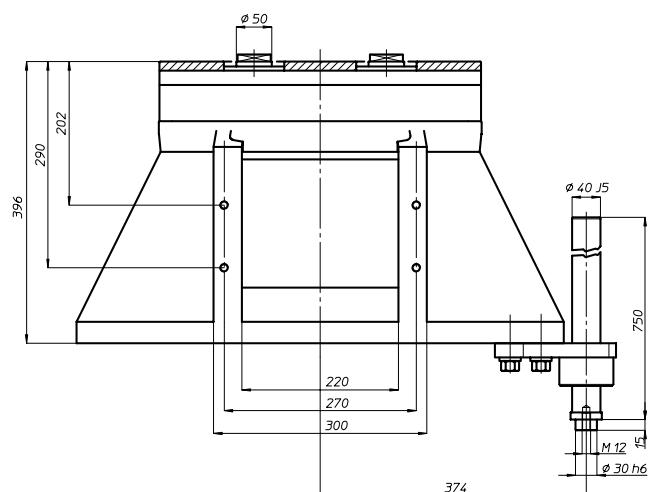
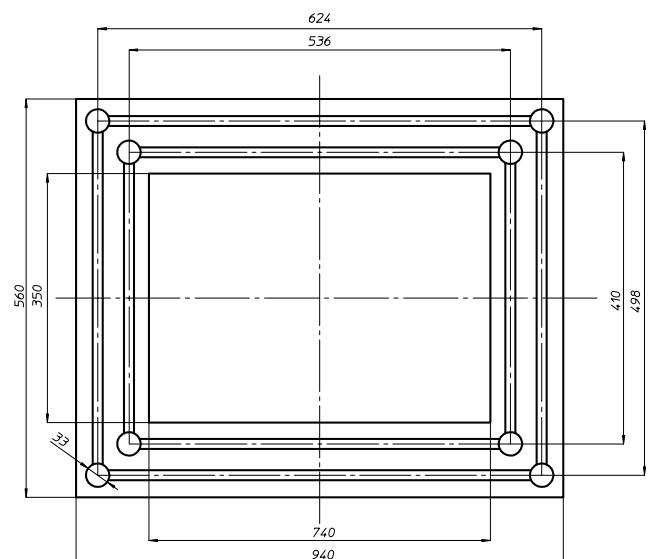
area di lavoro
working area

300 x 440

TRM73-2P



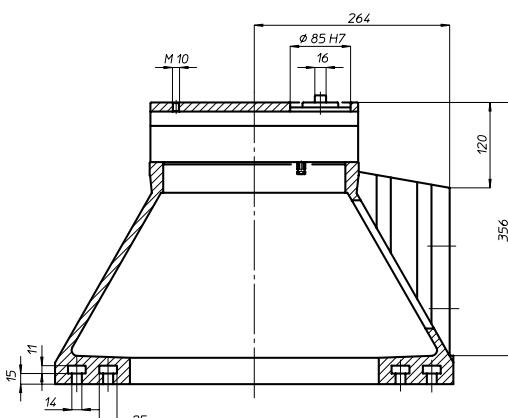
Codice testa
Head code



N° prese di moto
Nr. spindle drives 13+13

Rapporto
Ratio 1-1

Peso
Weight Kg 210



area di lavoro
working area

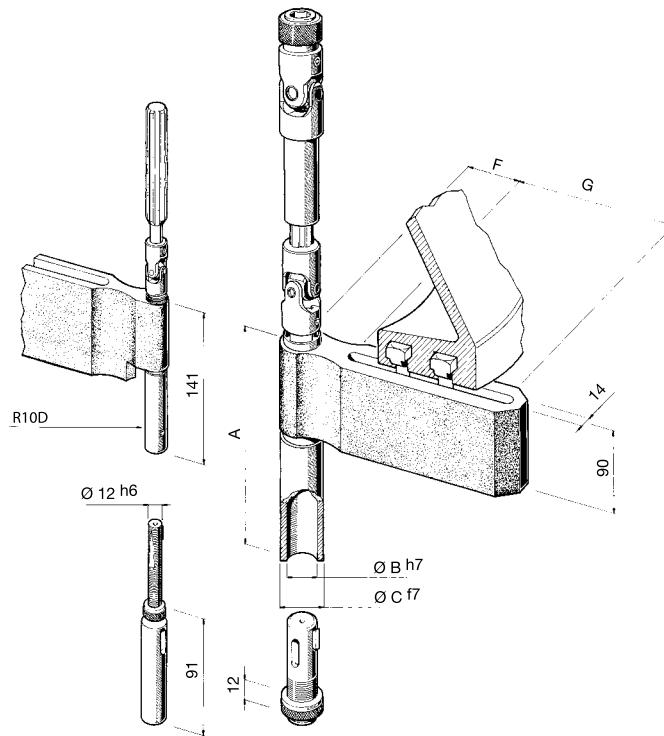
300 x 700

Appendice tecnica
Technical supplement
Accessori
Accessories

solo per teste TM-TRM

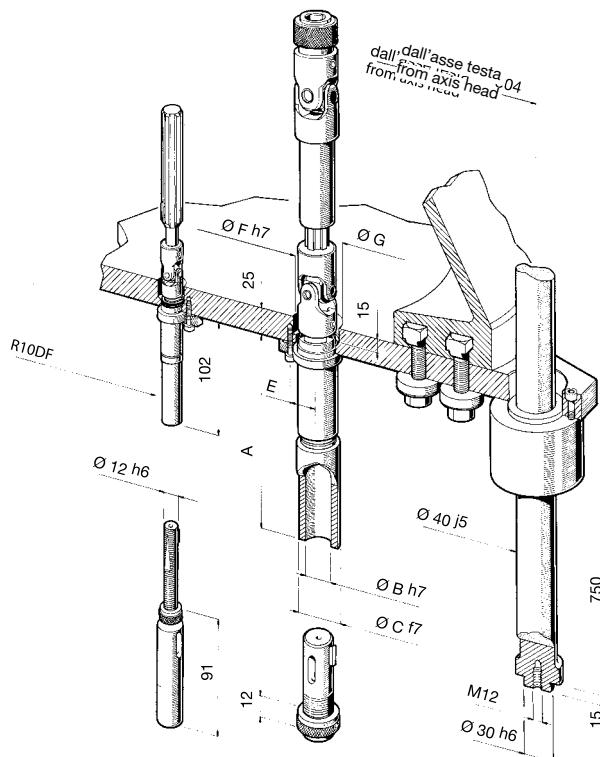
for TM-TRM heads only

su staffa - on arm



| Tipi mandrini spindles type | 10D | 12D | 15D | 18D | 22D | 25D |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Codice code | R10D-S5 R10D-S6 | R12D-S5 R12D-S6 | R15D-S5 R15D-S6 | R18D-S5 R18D-S6 | R22D-S5 R22D-S6 | R25D-S5 R25D-S6 |
| Capacità foratura drilling capacity | 8 | 10 | 13 | 16 | 20 | 22 |
| acciaio R=500 N/mm ghisa: GG25 | 10 | 12 | 15 | 18 | 22 | 25 |
| Capacità maschiatura tapping | M6 | M8 | M12 | M14 | M16 | M18 |
| A | 127 | 181 | 185 | 194 | 195 | 232 |
| ØB h7 | 12 | 16 | 20 | 25 | 28 | 32 |
| ØC f7 | 20 | 25 | 32 | 37 | 40 | 45 |
| F | 59 | 55 | 55 | 55 | 55 | 60 |
| G | 200 270 | 200 270 | 200 270 | 200 270 | 200 270 | 200 270 |
| Interasse minimo center distance | 23 | 28 | 32,5 | 37,5 | 40,5 | 50 |
| Peso weight | 4,0 4,5 | 4,7 5,2 | 5,2 5,7 | 5,5 6,3 | 6,6 7,4 | 8,6 9,5 |

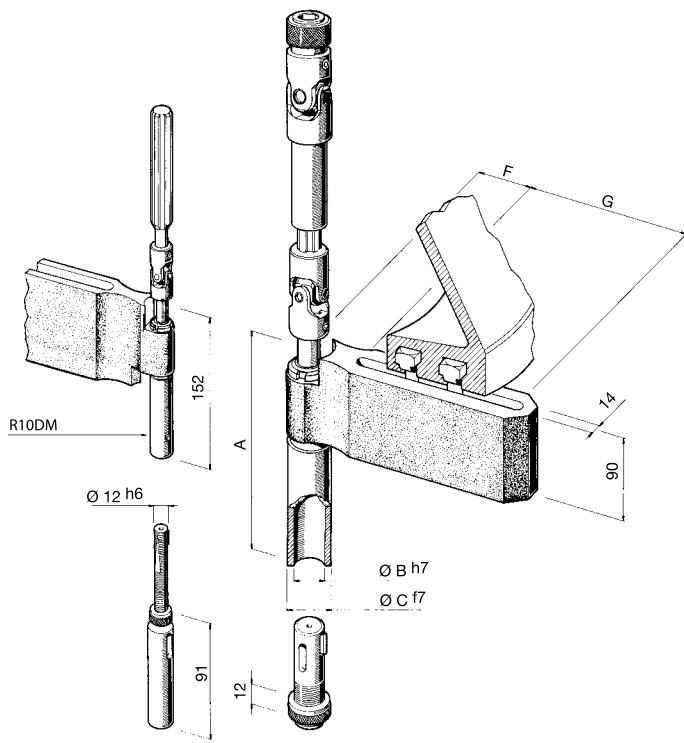
su astuccio per flangia fissa - fixed plate spindle



| Tipi mandrini spindles type | 10D | 12D | 15D | 18D | 22D | 25D |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Codice code | R10DF | R12DF | R15DF | R18DF | R22DF | R25DF |
| Capacità foratura drilling capacity | 8 | 10 | 13 | 16 | 20 | 22 |
| acciaio R=500 N/mm ghisa: GG25 | 10 | 12 | 15 | 18 | 22 | 25 |
| Capacità maschiatura tapping | M6 | M8 | M12 | M14 | M16 | M18 |
| A | 102 | 156 | 160 | 169 | 170 | 207 |
| ØB h7 | 12 | 16 | 20 | 25 | 28 | 32 |
| ØC f7 | 20 | 25 | 32 | 37 | 40 | 45 |
| E Interasse vite M6 distance screw M6 | 18,5 | 23 | 25 | 27,5 | 29 | 34 |
| ØF h7 | 23 | 27,5 | 31 | 36 | 39 | 50 |
| ØG | 27 | 32 | 36 | 40 | 44 | 56 |
| Interasse minimo center distance | 23,5 | 28 | 32,5 | 37,5 | 40,5 | 50,5 |
| Peso weight | 2,0 | 2,3 | 2,6 | 3,4 | 3,8 | 5,2 |

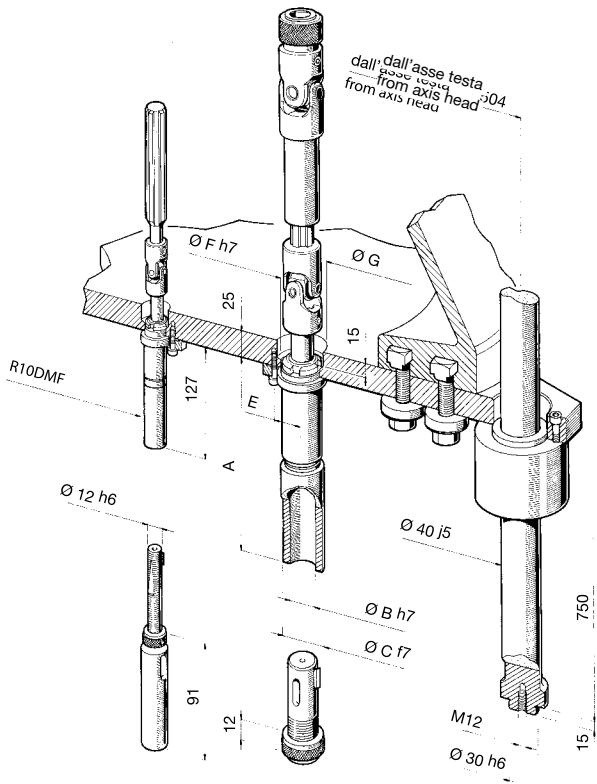
solo per teste TM-TRM for TM-TRM heads only

su staffa - on arm



| Tipi mandrini spindles type | 10DM | 15DM | 22DM |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Codice code | R10DM-S5 R10DM-S6 | R15DM-S5 R15DM-S6 | R22DM-S5 R22DM-S6 |
| Capacità maschiatura tapping | M6 | M12 | M16 |
| Corsa maschiatura Tapping stroke | 40 | 40 | 40 |
| A | 152 | 208 | 217 |
| ØB h7 | 12 | 20 | 28 |
| ØC f7 | 20 | 32 | 40 |
| F | 59 | 55 | 55 |
| G | 200 270 | 200 270 | 200 270 |
| Interasse minimo center distance | 23 | 32,5 | 40,5 |
| Peso weight | 4,0 4,5 | 5,2 5,7 | 6,6 7,4 |

su astuccio per flangia fissa - fixed plate spindle

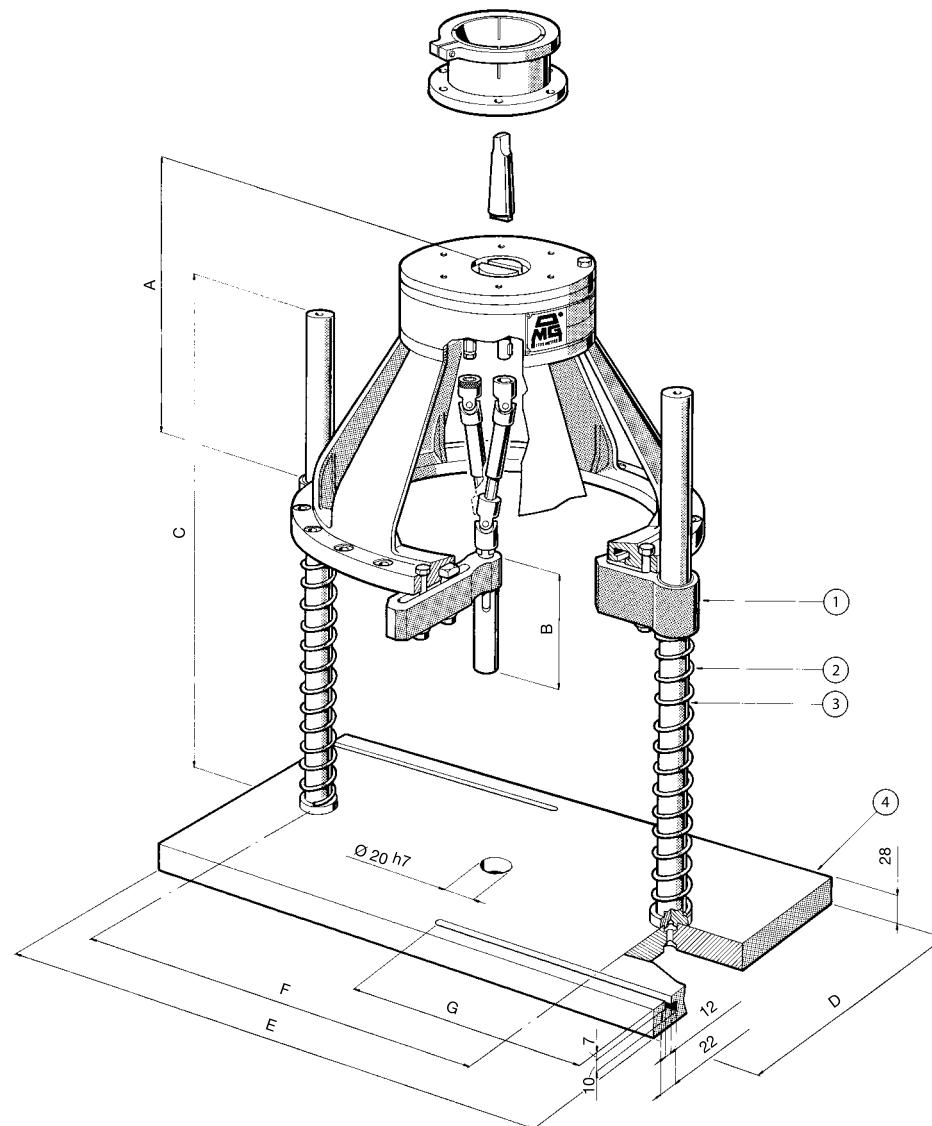


| Tipi mandrini spindles type | 10DM | 15DM | 22DM |
|--|--------|--------|--------|
| Codice code | R10DMF | R15DMF | R22DMF |
| Capacità maschiatura tapping | M6 | M12 | M16 |
| Corsa maschiatura Tapping stroke | 40 | 40 | 40 |
| A | 127 | 183 | 192 |
| ØB h7 | 12 | 20 | 28 |
| ØC f7 | 20 | 32 | 40 |
| E Interasse vite M6 distance crew M6 | 18,5 | 25 | 29 |
| ØF f7 | 23 | 31 | 39 |
| ØG | 27 | 36 | 44 |
| Interasse minimo center distance | 23,5 | 32,5 | 40,5 |
| Peso weight | 2,0 | 2,6 | 3,8 |

attrezzature per teste multiple

multispindle heads equipment

serie T - TS - TL - TR



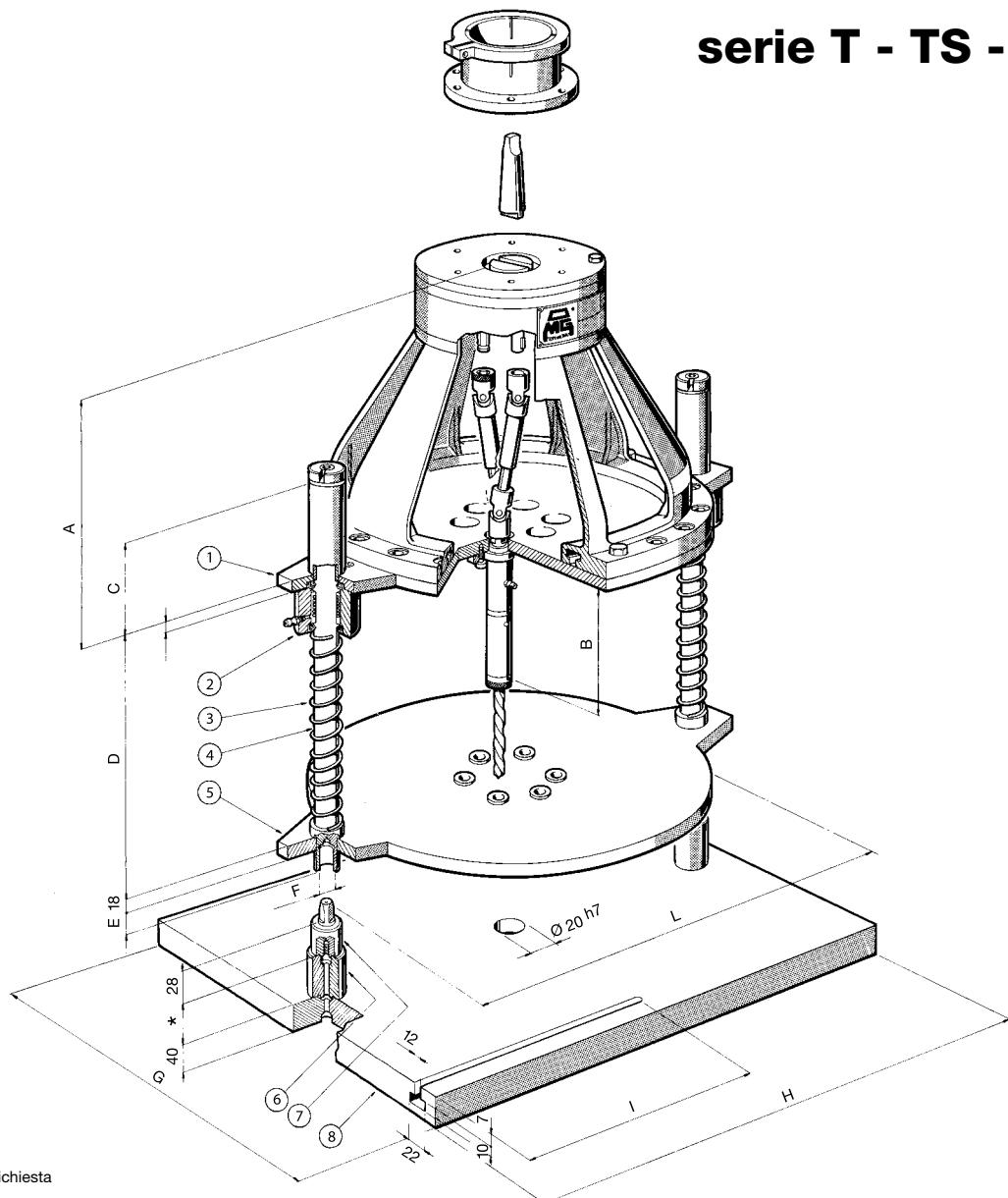
| Modello testa head type | A | B | | C | D | E | F | G | 1 | 2 | 3 | 4 |
|----------------------------|-----|--------------|-------------|---|---|---|-----|---|---------------------------------|-----------------|-------------------|--------------|
| | | DIN 55058 | Pinza ER | | | | | | supporto di guida guide bush | molla spring | colonna column | base base |
| T4 | 205 | 91,5 | 76 | | | | 280 | | 076123 | 076126 | 076120 | 076081 |
| T7 | 205 | 101,5 | 76 | | | | 350 | | | | | 076082 |
| T10 | 236 | 109 | 94,5 | | | | 404 | | | | | 076083 |
| T12 | 260 | 172 | | | | | 454 | | | | | 076084 |
| TS12 | 283 | 172 | | | | | 542 | | | | | 076088 |
| T15 | 272 | 175 | | | | | 492 | | | | | 076085 |
| TS15 | 282 | 175 | | | | | 552 | | | | | 076089 |
| T18 | 293 | 185 | | | | | 540 | | | | | 076086 |
| TS18 | 299 | 85 | | | | | 582 | | | | | 076090 |
| T22 | 317 | 185 | | | | | 540 | | | | | 076087 |
| TS22 | 317 | 185 | | | | | 582 | | | | | 076091 |
| TL20/4 | 237 | 91,5 | 76 | | | | | | | | | |
| TL20/6 | 237 | 101,5 | 76 | | | | | | | | | |
| TL20/8 | 237 | 109 | 94,5 | | | | | | | | | |
| TL40/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | | |
| TL40/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | | |
| TL40/22 | 318 | 185 | | | | | | | | | | |
| TL60/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | | |
| TL60/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | | |
| TL60/22 | 318 | 185 | | | | | | | | | | |
| TR2/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | | |
| TR2/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | | |
| TR5/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | | |
| TR5/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | | |



attrezzature per teste multiple

multispindle heads equipment

serie T - TS - TL - TR



* a richiesta

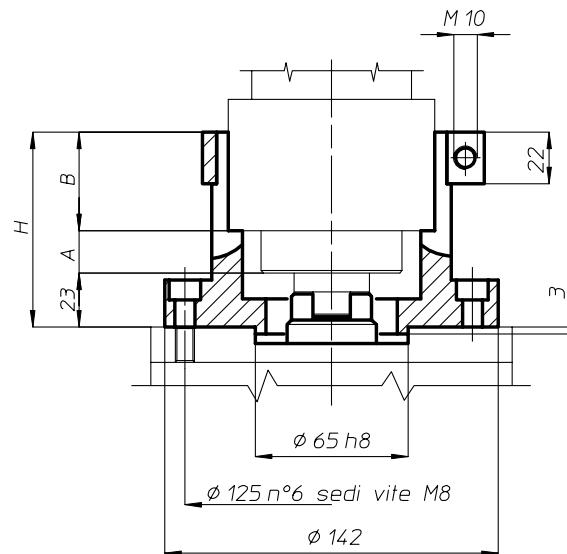
| Modello testa head type | A | B | | C | D | E | $\varnothing Fh7$ | G | H | I | L | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
|----------------------------|-----|--------------|-------------|----|-----|----|-------------------|-----|--------|-----|-----|------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------|--------------|--------|
| | | DIN 55058 | Pinza ER | | | | | | | | | flangia fissa fixed plate | cartuccia di guida guide bush | molla spring | colonna column | maschera drilling jig | distanziale spacer | puntale push-rod | base base | |
| T4 | 205 | 91,5 | 76 | | | | | 280 | 076001 | | | 076051 | | | | | | 076081 | | |
| T7 | 205 | 101,5 | 76 | 70 | 280 | 22 | 10 | 250 | 500 | 300 | 280 | 076002 | 076122 | 076126 | 076121 | 076052 | - | 076127 | 076082 | |
| T10 | 236 | 109 | 94,5 | | | | | | | | 350 | 076003 | | | | | | | 076053 | 076083 |
| T12 | 260 | 172 | | | | | | | | | 404 | | | | | | | | 076054 | 076084 |
| TS12 | 283 | 172 | | | | | | | | | 454 | 076004 | | | | | | | 076055 | 076085 |
| T15 | 272 | 175 | | | | | | | | | 542 | 076005 | | | | | | | 076056 | 076086 |
| TS15 | 282 | 175 | | | | | | | | | 492 | 076006 | | | | | | | 076057 | 076087 |
| T18 | 293 | 185 | | | | | | | | | 552 | 076007 | 076132 | 076136 | 076131 | 076058 | - | 076137 | 076088 | |
| TS18 | 299 | 185 | | | | | | | | | 540 | 076008 | | | | | | | 076059 | 076089 |
| T22 | 317 | 185 | | | | | | | | | 582 | 076009 | | | | | | | 076060 | 076090 |
| TS22 | 317 | 185 | | | | | | | | | 540 | 076010 | | | | | | | 076061 | 076091 |
| TL20/4 | 237 | 91,5 | 76 | | | | | | | | 582 | 076011 | | | | | | | | |
| TL20/6 | 237 | 101,5 | 76 | 70 | 280 | 22 | 10 | 250 | 500 | 300 | 400 | 076012 | 076122 | 076126 | 076121 | 076062 | - | 076127 | 076092 | |
| TL20/8 | 237 | 109 | 94,5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TL40/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | 650 | 076013 | | | | | | | 076063 | |
| TL40/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | 350 | | | | | | | | 076093 | |
| TL40/22 | 318 | 185 | | | | | | | | | 604 | | | | | | | | | |
| TL60/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TL60/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | 850 | 076014 | 076132 | 076136 | 076131 | 076064 | - | 076137 | 076094 | |
| TL60/22 | 318 | 185 | | | | | | | | | 450 | | | | | | | | | |
| TR2/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | 804 | | | | | | | | 076065 | |
| TR2/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | | | | | | | | | 076095 | |
| TR5/12 | 290 | 175 | | | | | | | | | 548 | 076015 | | | | | | | | |
| TR5/16 | 290 | 185 | | | | | | | | | 650 | | | | | | | | 076066 | |
| | | | | | | | | | | | 350 | | | | | | | | | 076096 |
| | | | | | | | | | | | 629 | 076016 | | | | | | | | |

Attacco Cono Morse trascinatore

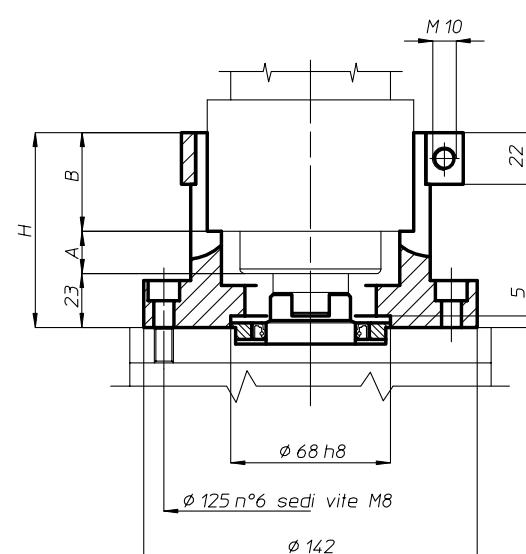
Morse Taper with driving dog

T4 - T7 - T10 - TL20...

Versione standard
Standard version

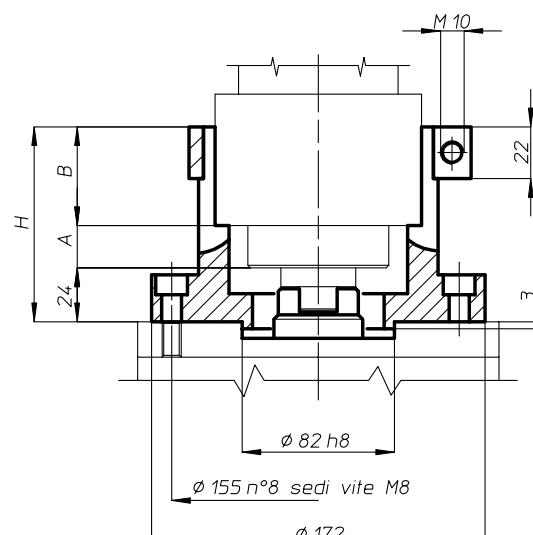


Solo versione orizzontale
For horizontal use only

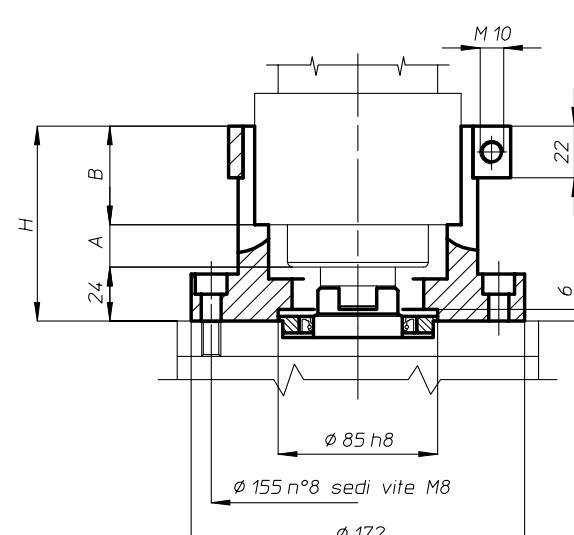


T12 - T15 - T18 - T22 - TL40... - TL60... - TR2... - TR5...

Versione standard
Standard version



Solo versione orizzontale
For horizontal use only



note

notes

teste multiple ad assi fissi *fixed multispindle heads*

system **MT**



system **TC**



system **TC3**



serie **TFS**



| | |
|----------|-----|
| MT | 8-2 |
| TC..... | 8-3 |
| TC3..... | 8-4 |
| TFS..... | 8-5 |

Galleria fotografica/Photographic gallery 8-6

teste multiple flessibili ad assi fissi
multispindle heads with fixed centers distance

system

MT



Il sistema MT si utilizza dove gli interassi e le capacità di torsione sono ridotte. L'interasse minimo realizzabile è mm 10 perché al di sotto di tale misura verrebbero a mancare i requisiti di sicurezza caratteristici dei prodotti O.M.G.. Le realizzazioni MT, generalmente, hanno dimensioni contenute, pochi mandrini (3 o 4), peso ridotto (kg 2) e sono lubrificate con grasso long-life. È possibile eseguire con la medesima testa filettature con passo differente.



Tutta la componentistica, trattata termicamente, ruota interamente su cuscinetti offrendo la possibilità di raggiungere velocità di rotazione di 10.000 giri al minuto. Nonostante le caratteristiche minute, si possono comunque realizzare teste con un ragguardevole numero di mandrini (oltre 20) e con corpi di una certa dimensione.

The MT system is for small centre distances and low torque requirements. The minimum centre distance is 10 mm; below this heads reliability becomes questionable. MT units are normally very compact and with 3 or 4 spindles weigh little - 2 kg for example - and are permanent grease lubricated. Rotating components



are hardened and ground, and are carried in anti-friction bearings enabling these heads to run up to 10.000 rpm. In special cases, MT heads are built with large bodies and high numbers of spindles - even in excess of 20.



teste multiple flessibili ad assi fissi
multispindle heads with fixed centers distance

system

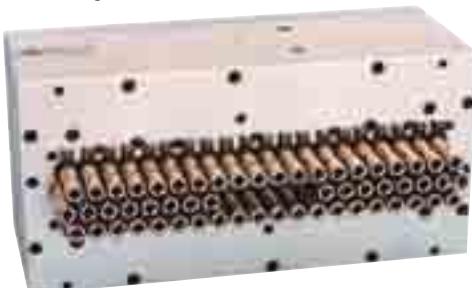
TC

Migliaia di realizzazioni sia per trapani, unità, macchine combinate, centri di lavorazione con cambio automatico dell'utensile sono state costruite con il sistema TC, la serie di media capacità. La sua caratteristica principale sta nell'essere la più grande normalizzazione in materia di teste multiple oggi sul mercato. Corpi testa il lega di alluminio delle più varie forme e dimensioni sono normalizzati. Partendo da un interasse minimo di mm 16 si può realizzare qualsiasi

figura il cliente richieda; mandrini con tutti i tipi di attacchi utensili (a pinza DIN 6499, DIN 55058, Komet ABS, DIN 1895, ecc.) ruotano su cuscinetti a rullini selezionati, su cuscinetti a sfere a contatto obliquo di precisione, su cuscinetti a rulli conici, tutti indifferentemente per potere utilizzare qualsiasi tipologia di utensile. I mandrini di maschiatura a patrona partono da un interasse di mm 28. Colonne mobili o fisse per maschiare guida utensili completano l'intera gamma. È permesso inoltre superare abbondantemente la soglia dei 10.000 giri al minuto per ottemperare alle elevate velocità richieste dagli utensili.

Many TC system - medium capacity - heads have been supplied for drilling machines, unit head applications, special machines and machining centres. Outstanding is that this standardised series has become the industries Modular multi-head market leader. Head bodies of many sizes and form have been rationalised.

With a minimum centre distance of 16 mm holes patterns can be provided for any client need; spindles with all types of tool connection (DIN 6499 collets, DIN 55058, Komet, ABS, DIN 1895, etc.) are carried in combinations of selected needle, precision angular contact ball and taper rolling bearings to suit all tool types. Threading spindles with lead nuts give a minimum centres distance of 28 mm; additionally, fixed and movable columns with bush plates for tool guidance are available when required. When the tools or work demand. TC series head spindles can be run excess of 10.000 rpm.



teste multiple flessibili ad assi fissi
multispindle heads with fixed centers distance

system

TC3

La serie TC3 è l'espressione dell'alta tecnologia O.M.G.. È il sistema di teste utilizzato per trasmettere elevate potenze su grosse unità, rototraslanti, macchine col cambio automatico delle teste. Massicce, solide, dal peso elevato (anche kg 900) non hanno limiti di utilizzo che non siano quelli della macchina utensile.

Il corpo, normalmente in fusione di ghisa sferoidale, racchiude tutto il kinematismo rettificato, con lubrificazione forzata e pressurizzata. Vari tipi di mandrini sono disponibili su questo tipo di teste e tra essi particolarmente indicati sono quelli supportati da cuscinetti a contatto obliqui di precisione adatti ad operazioni di foratura senza guida utensile,

alesatura, fresatura; in questo caso all'interno della testa si hanno due tipi di lubrificazione, ad olio per gli ingranaggi elicoidali ad evolvente rettificato e a grasso per tutti i gruppi mandrino. Anche questa serie si può equipaggiare con maschere guida utensili su colonne mobili o fisse, adduttori per refrigerante passanti per il centro dell'utensile.

Molte macchine utensili non potrebbero funzionare senza queste teste multiple e la

qualità delle lavorazioni dipende esclusivamente dalla loro precisione, tanto che si potrebbero definire vere e proprie "macchine utensili".

The TC3 series is the expression of O.M.G.'s cutting-edge technology. This system of heads is used for transmitting high powers on large units, rotational-translating, machines with automatic head change. Sturdy, strong, of heavy weight (up to 900 kg) they have no restrictions as regards use excepting those of all machine tools.

The body, normally made of spheroidal cast iron, encloses all the ground kinematic mechanism, with forced and pressurised lubrication. Various types of spindles are available on this type of head and, among these, especially appropriate are those supported by precision oblique contact bearings suitable for drilling operations without tool jigs, boring, milling; in this case, inside the head are two types of lubrication - oil for the helical gears with ground involute and grease for all the spindle units. This series can also be equipped with tool jigs on moving or fixed columns, coolant feeders passing through the centre of the tool.

Many machine tools could not operate without these multiple heads and the quality of machining operations depends on their precision alone, to the extent that they could be considered "machine tools" in their own right.



serie

TFS

TFS: Testa Fissa Speciale. Speciale perché la sua progettazione è unica in quanto nasce per soddisfare richieste specifiche e particolari per le quali non può essere utilizzato nessuno degli standard già esistenti.

A differenza delle altre serie speciali MT-TC-TC3 che siamo riusciti a standardizzare e quindi a redigere delle tabelle tecniche, per la serie TFS possiamo presentarvi solo immagini, in quanto la loro unicità non ci permette di definire alcuna scheda tecnica, se non una specifica per ogni testa.

In breve:

- 1- non hanno limiti di dimensioni perché dipendono dalla macchina su cui verranno applicate;
- 2-possono trasmettere potenze fino e oltre il limite della macchina stessa;
- 3-possono equipaggiare una qualsiasi macchina utensile o far parte di applicazioni particolari.

Tutta la testa ed i suoi componenti sono studiati propriamente per soddisfare le caratteristiche di lavorazione che il pezzo, gli utensili e il cliente richiede.

TFS: Special Fixed Head. Special because of its unique design, intended to cater for specific requirements and parts for which no existing standards can be used.

Unlike the other special series MT-TC-TC3 which we have managed to standardise and for which we have consequently drawn up technical charts, for the TFS series, we are only able to provide you with images because their uniqueness makes it impossible to define any technical sheet, except a specific one for each head.

In short:

1- there are no dimensional limits because these depend on the machine on which they are to be fitted;

2-they can transmit powers up to and beyond the limit of the machine itself;

3-they can equip any machine tool or become part of special applications.

The entire head and its component parts have been designed to satisfy the machining characteristics that the piece, the tools and the customer require.



BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

MT 38098
 Testa multipla per rivettatura
 componenti in plastica.
 Peso Kg 22.
*Rivet multispindle head for
 plastic components.
 Weight Kg 22.*



MT 05599
 Testa multipla per foratura
 corpo rubinetto. Applicazione su
 tornio. Peso Kg 4,8.
*Multispindle head for tap's body
 drilling on turning centre.
 Weight Kg 4,8.*



MT 38205
 Testa multipla di maschiatura con
 compensazione a trazione. Peso Kg 16,5.
*Multispindle tapping head with tapping
 compensation. Weight Kg 16,5.*



MT 09305
 Testa multipla per foratura su valvole
 oleodinamiche. Applicazione su centro di
 lavoro con ATC. Peso Kg 19.
*Multispindle head for hydraulic control valves
 drilling on ATC machining centre.
 Weight Kg 19.*





TC 15102
Testa di foratura su ghisa.
Applicazione su tornio.
Peso Kg 47.
*Drilling multisindle head on cast iron for turning centre.
Weight Kg 47.*



TC 06694
Testa di foratura su alluminio per
centro di lavoro con ATC. Peso Kg 33,5.
*Drilling multisindle head on aluninium
for ATC. Weight Kg 33,5.*



TC 40604
Testa di foratura su alluminio, punte in metallo
duro, passaggio refrigerante centro utensile a
50 Bar, 9500 giri/min. Peso Kg 26.
*Drilling multisindle head on aluninium, hard
metal tools, coolant through the centre tool at
50 Bar, 9500 Rpm. Weight Kg 26.*



TC 13006
Testa multipla per lavorazione testata
motore a scoppio. Peso Kg 8,5.
*Multispindle head for working internal
combustion engine. Weight Kg 8,5.*

TC 34706
Testa multipla per foratura ad alta velocità
con circolazione liquido per stabilizzazione
temperatura. Peso Kg 9.
*High speed multisindle head with coolant for
temperature control. Weight Kg 9.*



TC 38204
Testa multipla di spazzolatura con doppia
rotazione: testa e mandrini. Peso Kg 224.
*Brushing multisindle head with double rotation:
body and spindles. Weight Kg 224.*



TC3 43889

Testa di maschiatura equipaggiata
di maschiatori con controllo rotura
utensile a radiofrequenza. Peso Kg 69.
*Tapping head equipped with tapping
spindles with broken tool control device
by remote control. Weight Kg 69.*

**TC3 33391**

Testa di maschiatura a patrona di
componente in ghisa per motore
agricolo. Peso Kg 450.
*Lead screw tapping head for tractor
engine. Weight Kg 450.*

**TC3 35602**

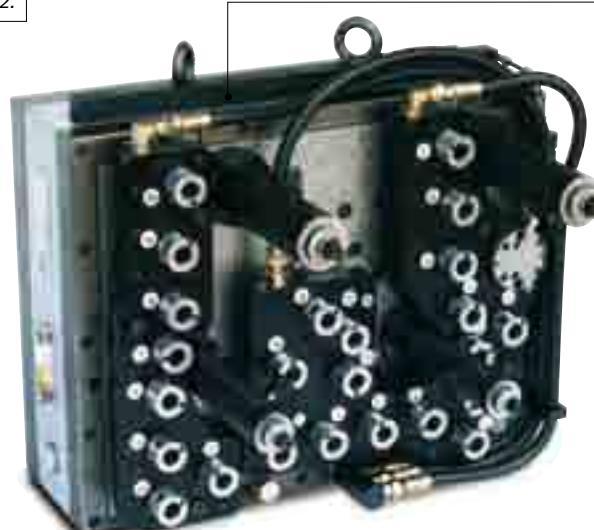
Testa di alesatura e smussatura con
utensile combinato su cerchi ruota in
acciaio per autotrazione. Peso Kg 285.
*Boring and chamfering head with
combined tools on truck's steel rim.
Weight Kg 285.*

**TC3 35205**

Testa di foratura f25 con passaggio
refrigerante per centro utensile a 50 Bar
su componenti per desalatori. Peso Kg 322.
*Drilling multisindle head f25 with coolant
through the centre tool at 50 Bar for
desalinators. Weight Kg 322.*

**TC3 10191**

Testa di foratura basamento motore di
autoveicolo. Peso Kg 540.
Drilling head for car engine. Weight Kg 540.





TFS 38906
Testa di fresatura per biella in acciaio.
Peso Kg 72,5.
*Milling head for steel connecting rod.
Weight Kg 72,5.*



TFS 34102
Testa di fresatura pendolare a 24°.
Peso Kg 25,5.
*Milling head with 24° pendular movement.
Weight Kg 25,5.*



TFS 06806
Testa di foratura con movimento assiale mandrino. Peso Kg 15.
Drilling head with axial spindle movement weight. Weight Kg 15.



TFS 30605
Testa di foratura su 4 lati di componente oleodinamico. Peso Kg 11.
Drilling head on 4 sides of hydraulic components. Weight Kg 11.



TFS 36805
Testa di lavorazione facce di motore automobile. Peso Kg 291.
Multispindle head for working on different car engine faces. Weight Kg 291.

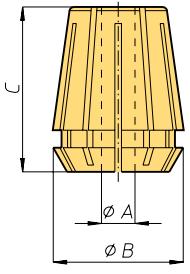


TFS 21704
Testa con slitta movimentata idraulicamente. Peso Kg 6,5.
Head equipped with hydraulic slide. Weight Kg 6,5.

ACCESSORI ACCESSORIES

| | |
|--|------|
| Pinze DIN 6499 forma B - tipo ER <i>Spring collets DIN 6499 form B - ER type</i> | 9-2 |
| Pinze DIN 6499 <i>Spring collets DIN 6499</i> | 9-2 |
| Pinze di maschiatura con compensazione - tipo ET1 <i>Tapping collets with compensation - ET1 type</i> | 9-3 |
| Pinze di maschiatura senza compensazione - tipo ER <i>Tapping collets without compensation - ER type</i> | 9-3 |
| Pinze <i>Collets</i> | 9-3 |
| Pinze porta maschi DIN 6328 <i>Tapholder collets DIN 6328</i> | 9-4 |
| Pinze porta punte DIN 6329 <i>Toolholder collets DIN 6329</i> | 9-4 |
| Ghiere esagonali per pinze DIN 6499 <i>Exagon clamping nut for spring collets DIN 6499</i> | 9-5 |
| Ghiere equilibrate per pinze DIN 6499 <i>Balanced clamping nut for spring collets DIN 6499</i> | 9-5 |
| Ghiere per pinze DIN 6499 <i>Clamping nut for spring collets DIN 6499</i> | 9-5 |
| Inserto HSK porta fresa <i>HSK mill adapters</i> | 9-6 |
| Inserto HSK porta pinze per utensili a gambo cilindrico <i>HSK adapters with collet for cylindrical shank tools</i> | 9-6 |
| Chiavi per ghiere <i>Clamping nuts spanner</i> | 9-7 |
| Inserti registrabili DIN 6327/1 porta utensili a cono Morse <i>DIN 6327/1 adjustable adapters for morse taper shank tools</i> | 9-8 |
| Inserti registrabili DIN 6327/2 porta utensili a cono Morse <i>DIN 6327/2 adjustable adapters for morse taper shank tools</i> | 9-8 |
| Inserti registrabili porta utensili a cono Morse (Norma OMG) <i>Adjustable adapters for morse taper shank tools (OMG norm)</i> | 9-9 |
| Inserto porta pinze per utensili a gambo cilindrico (DIN 6327) <i>DIN 6327 adjustable adapters for cylindrical shank tools</i> | 9-9 |
| Mandrini per maschiare con diametro ridotto <i>Tapping spindles with reduced diametre</i> | 9-10 |
| Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale <i>Quick change tapping chucks with axial compensation</i> | 9-10 |
| Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale e spostamento parallelo all'asse <i>Quick change tapping chucks with axial compensation and radial parallel floating</i> | 9-11 |
| Mandrini a cambio rapido per maschiare con spostamento parallelo all'asse <i>Quick change tapping chucks with radial parallel floating</i> | 9-11 |
| Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale <i>Quick change tapping chucks with axial compensation</i> | 9-11 |
| Bussole porta maschio a cambio rapido con frizione destra e sfere <i>Quick connection tap-holder bushes with ball right clutch</i> | 9-12 |
| Bussole porta maschio a cambio rapido <i>Quick connection tap-holder bushes</i> | 9-12 |
| Manicotti ad innesto rapido <i>Quick connection sleeves</i> | 9-13 |
| Ghiere ad innesto rapido <i>Ring nuts</i> | 9-13 |
| Trascinatori a cono Morse <i>Morse taper with driving dog</i> | 9-13 |

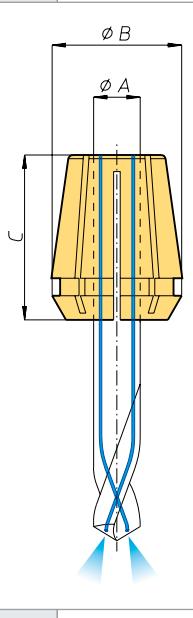




Pinze DIN 6499 forma B - tipo ER

Spring collets DIN 6499 form B - ER type

| ER8 | | $\phi B=8,5$ | | $C=15$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|--|---------------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|--|--|--|--|
| Codice Code | | 224400 | 224401 | 224402 | 224403 | 224404 | 224405 | 224406 | 224407 | 224408 | | | | | | | | | | | | |
| ϕA | | 1 - 0,5 | 1,5 - 1 | 2 - 1,5 | 2,5 - 2 | 3 - 2,5 | 3,5 - 3 | 4 - 3,5 | 4,5 - 4 | 5 - 4,5 | | | | | | | | | | | | |
| ER11 | | $\phi B=11,5$ | | $C=18$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 224411 | 224412 | 224413 | 224414 | 224415 | 224416 | 224417 | 224418 | 224419 | 224420 | 224421 | 224422 | 224423 | | | | | | | | |
| ϕA | | 1 - 0,5 | 1,5 - 1 | 2 - 1,5 | 2,5 - 2 | 3 - 2,5 | 3,5 - 3 | 4 - 3,5 | 4,5 - 4 | 5 - 4,5 | 5,5 - 5 | 6 - 5,5 | 6,5 - 6 | 7 - 6,5 | | | | | | | | |
| ER16 | | $\phi B=17$ | | $C=27,5$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 224426 | 224424 | 224425 | 224467 | 224436 | 224429 | 224430 | 224431 | 224432 | 224433 | 224434 | 224435 | | | | | | | | | |
| ϕA | | 1 - 0,5 | 1,5 - 1 | 2 - 1,5 | 2,5 - 2 | 3 - 2,5 | 4 - 3 | 5 - 4 | 6 - 5 | 7 - 6 | 8 - 7 | 9 - 8 | 10 - 9 | | | | | | | | | |
| ER20 | | $\phi B=21$ | | $C=31,5$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 224451 | 224437 | 224450 | 224409 | 224410 | 224440 | 224441 | 224442 | 224443 | 224444 | 224445 | 224446 | 224447 | 224448 | 224449 | | | | | | |
| ϕA | | 1 - 0,5 | 1,5 - 1 | 2 - 1,5 | 2,5 - 2 | 3 - 2,5 | 4 - 3 | 5 - 4 | 6 - 5 | 7 - 6 | 8 - 7 | 9 - 8 | 10 - 9 | 11 - 10 | 12 - 11 | 13 - 12 | | | | | | |
| ER25 | | $\phi B=26$ | | $C=34$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 224468 | 224469 | 224470 | 224471 | 224472 | 224454 | 224455 | 224456 | 224457 | 224458 | 224459 | 224460 | 224461 | 224462 | 224463 | 224464 | | | | | |
| ϕA | | 1 - 0,5 | 1,5 - 1 | 2 - 1,5 | 2,5 - 2 | 3 - 2,5 | 4 - 3 | 5 - 4 | 6 - 5 | 7 - 6 | 8 - 7 | 9 - 8 | 10 - 9 | 11 - 10 | 12 - 11 | 13 - 12 | 14 - 13 | | | | | |
| ER32 | | $\phi B=33$ | | $C=40$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 224473 | 224474 | 224476 | 224477 | 224478 | 224479 | 224480 | 224481 | 224482 | 224483 | 224484 | 224485 | 224486 | 224487 | | | | | | | |
| ϕA | | 2,5 - 2 | 3 - 2,5 | 4 - 3 | 5 - 4 | 6 - 5 | 7 - 6 | 8 - 7 | 9 - 8 | 10 - 9 | 11 - 10 | 12 - 11 | 13 - 12 | 14 - 13 | 15 - 14 | 16 - 15 | 17 - 16 | | | | | |
| ER40 | | $\phi B=41$ | | $C=46$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 224499 | 224500 | 224501 | 224502 | 224503 | 224504 | 224505 | 224506 | 224507 | 224508 | 224509 | 224510 | 224511 | 224512 | 224513 | | | | | | |
| ϕA | | 3 - 2 | 4 - 3 | 5 - 4 | 6 - 5 | 7 - 6 | 8 - 7 | 9 - 8 | 10 - 9 | 11 - 10 | 12 - 11 | 13 - 12 | 14 - 13 | 15 - 14 | 16 - 15 | 17 - 16 | | | | | | |
| ER50 | | $\phi B=52$ | | $C=60$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 224530 | 224531 | 224532 | 224533 | 224534 | 224535 | 224536 | 224537 | 224538 | 224539 | 224540 | 224541 | 224542 | 224543 | 224544 | 224545 | | | | | |
| ϕA | | 6 - 4 | 8 - 6 | 10 - 8 | 12 - 10 | 14 - 12 | 16 - 14 | 18 - 16 | 20 - 18 | 22 - 20 | 24 - 22 | 25 - 23 | 26 - 24 | 28 - 26 | 30 - 28 | 32 - 30 | 34 - 32 | | | | | |



Pinze DIN 6499

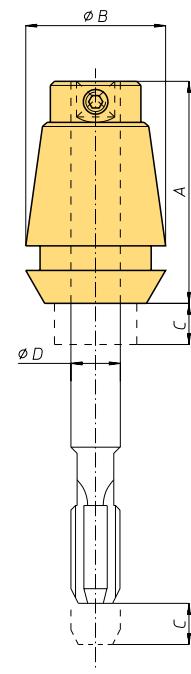
Spring collets DIN 6499

| ER16 UPV | | $\phi B=17$ | | $C=27,5$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|-------------|--------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Codice Code | | 235205 | 235206 | 235207 | 235208 | 235209 | 235210 | 235211 | 235212 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ϕA | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ER20 UPV | | $\phi B=21$ | | $C=31,5$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 235215 | 235216 | 235217 | 235218 | 235219 | 235220 | 235221 | 235222 | 235223 | 235224 | 235225 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ϕA | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ER25 UPV | | $\phi B=26$ | | $C=34$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 235228 | 235229 | 235230 | 235231 | 235232 | 235233 | 235234 | 235235 | 235236 | 235237 | 235238 | 235239 | 235240 | 235241 | | | | | | | | | | | | | | |
| ϕA | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| ER32 UPV | | $\phi B=33$ | | $C=40$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 235246 | 235247 | 235248 | 235249 | 235250 | 235251 | 235252 | 235253 | 235254 | 235255 | 235256 | 235257 | 235258 | 235259 | 235260 | | | | | | | | | | | | | |
| ϕA | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | | | | | | | | | | |
| ER40 UPV | | $\phi B=41$ | | $C=46$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 235266 | 235267 | 235268 | 235269 | 235270 | 235271 | 235272 | 235273 | 235274 | 235275 | 235276 | 235277 | 235278 | 235279 | 235280 | | | | | | | | | | | | | |
| ϕA | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | | | | | | | | | | | |
| ER40 UPV | | $\phi B=41$ | | $C=46$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Codice Code | | 235281 | 235282 | 235283 | 235284 | 235285 | 235286 | 235287 | 235288 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ϕA | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



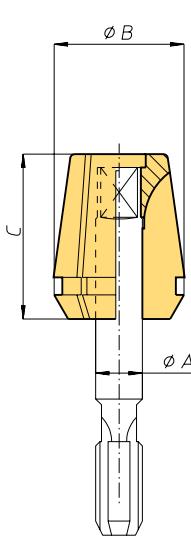
Pinze di maschiatura con compensazione - tipo ET1
Tapping collets with compensation - ET1 type

| ET 1-12 | | A=21,5 | | $\phi B=11,5$ | | C=5,5 | | CAPACITÀ M2 - M4 | | | | | |
|----------------|--------|--------|--------|---------------|--------|--------|--------|--------------------|--------|--------|--|--|--|
| Codice Code | 224650 | 224651 | 224652 | 224653 | 224654 | | | | | | | | |
| ϕA | 1,4 | 2,2 | 2,5 | 2,8 | 3,5 | | | | | | | | |
| ET 1-16 | | A=27 | | $\phi B=17$ | | C=7 | | CAPACITÀ M2 - M8 | | | | | |
| Codice Code | 224658 | 224659 | 224660 | 224661 | 224662 | 224663 | 224664 | 224665 | | | | | |
| ϕA | 1,4 | 2,2 | 2,5 | 2,8 | 3,5 | 4 | 4,5 | 6 | | | | | |
| ET 1-20 | | A=31 | | $\phi B=21$ | | C=7 | | CAPACITÀ M2 - M10 | | | | | |
| Codice Code | 224670 | 224671 | 224672 | 224673 | 224674 | 224675 | 224676 | 224677 | | | | | |
| ϕA | 2,2 | 2,5 | 2,8 | 3,5 | 4 | 4,5 | 6 | 7 | | | | | |
| ET 1-25 | | A=34 | | $\phi B=26$ | | C=8 | | CAPACITÀ M2 - M12 | | | | | |
| Codice Code | 224682 | 224683 | 224684 | 224685 | 224686 | 224687 | 224688 | 224689 | 224690 | 224691 | | | |
| ϕA | 2,2 | 2,5 | 2,8 | 3,5 | 4 | 4,5 | 6 | 7 | 8 | 9 | | | |
| ET 1-32 | | A=43 | | $\phi B=33$ | | C=10 | | CAPACITÀ M35 - M16 | | | | | |
| Codice Code | 224695 | 224696 | 224697 | 224698 | 224699 | 224700 | 224701 | 224702 | 224703 | | | | |
| ϕA | 4 | 4,5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | | | |
| ET 1-40 | | A=54 | | $\phi B=41$ | | C=13 | | CAPACITÀ M5 - M20 | | | | | |
| Codice Code | 224706 | 224707 | 224708 | 224709 | 224710 | 224711 | 224712 | 224713 | 224714 | | | | |
| ϕA | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 14 | 16 | | | | |



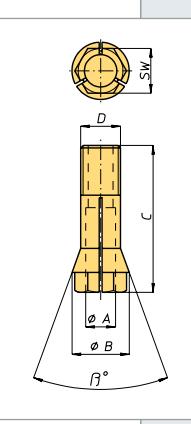
Pinze di maschiatura senza compensazione - tipo ER
Tapping collets without compensation - ER type

| ER 16 GB | | $\phi B=16$ | | C=27,5 | | | | | | | | | |
|----------------|--------|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| Codice Code | 224585 | 224587 | 22458 | 224589 | 224590 | | | | | | | | |
| ϕA | 4,5 | 6 | 7 | 8 | 9 | | | | | | | | |
| ER 20 GB | | $\phi B=20$ | | C=31,5 | | | | | | | | | |
| Codice Code | 224593 | 224595 | 224596 | 224597 | 224598 | 224599 | 224600 | | | | | | |
| ϕA | 4,5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | | | | | |
| ER 25 GB | | $\phi B=25$ | | C=34 | | | | | | | | | |
| Codice Code | 224604 | 224606 | 224607 | 224608 | 224609 | 224610 | 224611 | 224612 | 224613 | 224614 | | | |
| ϕA | 4,5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 14 | 16 | | | |
| ER 32 GB | | $\phi B=32$ | | C=40 | | | | | | | | | |
| Codice Code | 224617 | 224619 | 224620 | 224621 | 224622 | 224623 | 224624 | 224625 | 224626 | 224627 | 224628 | 224629 | |
| ϕA | 4,5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | |
| ER 40 GB | | $\phi B=40$ | | C=46 | | | | | | | | | |
| Codice Code | 224634 | 224635 | 224636 | 224637 | 224638 | 224639 | 224640 | 224641 | 224642 | 224643 | 224644 | 224645 | |
| ϕA | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | |



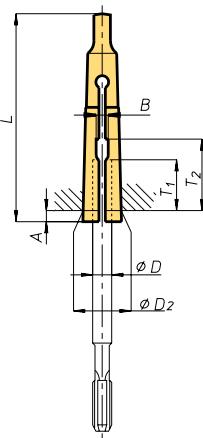
**Pinze
Collets**

| 6023E | | $\phi B=6,5$ | | C=20 | | D=M5x0,6 | | SW=5,5 | | $\beta^{\circ}=20^{\circ}$ | | Coppia serraggio (Nm)=3 | |
|----------------|--------|--------------|--------|--------|--------|-----------|--------|--------|--------|----------------------------|--|-------------------------|--|
| Codice Code | 224740 | 224741 | 224742 | 224743 | 224746 | | | | | | | | |
| ϕA | 1 | 1,5 | 2 | 2,5 | 3 | | | | | | | | |
| 600E | | $\phi B=9$ | | C=26,5 | | D=M6x0,75 | | SW=7 | | $\beta^{\circ}=20^{\circ}$ | | Coppia serraggio (Nm)=5 | |
| Codice Code | 224574 | 224575 | 224576 | 224577 | 224578 | 224579 | | | | | | | |
| ϕA | 1,5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 4 | | | | | | | |
| 601E | | $\phi B=11$ | | C=33 | | D=M8x0,75 | | SW=9 | | $\beta^{\circ}=20^{\circ}$ | | Coppia serraggio (Nm)=9 | |
| Codice Code | 224728 | 224729 | 224730 | 224731 | 224732 | 224733 | 224734 | 224735 | 224736 | 224737 | | | |
| ϕA | 1,5 | 2 | 2,5 | 3 | 3,5 | 4 | 4,5 | 5 | 5,5 | 6 | | | |



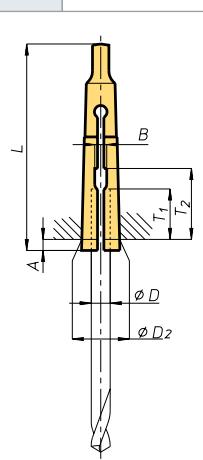
Pinze porta maschi DIN 6328

Tapholder collets DIN 6328



| DIN 6328 - CONO MORSE 1 D2=12.065 A=3,5 L=65,5 | | | | | | | | |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| D | 2,5 | 2,8 | 3,5 | 4 | 4,5 | 6 | 7 | 8 |
| Codice Code | 224000 | 224002 | 224008 | 224010 | 224012 | 224018 | 224022 | 224024 |
| B | 2,2 | 2,2 | 2,8 | 3,1 | 3,5 | 5,1 | 5,7 | 6,3 |
| T1 | 15 | 15 | 16 | 16 | 18 | 19,5 | 19,5 | 22 |
| T2 | 19 | 19 | 21 | 24 | 24 | 26 | 27 | 30 |
| | | | | | | | | 32 |

| DIN 6328 - CONO MORSE 2 D2=17.78 A=5 L=80 | | | | | | | | |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| D | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| Codice Code | 224112 | 224116 | 224120 | 224122 | 224126 | 224128 | 224134 | |
| B | 5,1 | 5,7 | 6,4 | 7,3 | 8,3 | 9,3 | 9,3 | |
| T1 | 19,5 | 19,5 | 19,5 | 22 | 23 | 24 | 24 | |
| T2 | 26 | 26 | 27 | 22 | 32 | 34 | 34 | |



| DIN 6329 - CONO MORSE 1 D2=12.065 A=3,5 L=65,5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| D | 3 | 3,2 | 3,5 | 3,75 | 4 | 4,25 | 4,5 | 4,75 | 5 | 5,25 | 5,5 | 5,75 | 6 | 6,25 | 6,5 | 6,75 | 7 | 7,25 | 7,5 | 7,75 | 8 |
| Codice Code | 224164 | 224166 | 224168 | 224170 | 224172 | 224174 | 224176 | 224178 | 224180 | 224182 | 224184 | 224186 | 224188 | 224190 | 224192 | 224194 | 224196 | 224198 | 224200 | 224202 | |
| B | 1,8 | | | 2,2 | | 2,4 | | | 2,7 | | | | 3,2 | | | | 3,8 | | | | |
| T1 | | | | | 20 | | | | | | | | 22 | | | | 22 | | | | |
| T2 | | 25 | | | | | 26 | | | | | | 29 | | | | 29 | | | | |

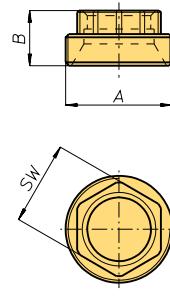
| DIN 6329 - CONO MORSE 2 D2=17.78 A=5 L=80 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|--|
| D | 5,5 | 6 | 6,5 | 7 | 7,5 | 8 | 8,5 | 9 | 9,5 | 10 | 10,5 | 11 | 11,5 | 12 | 12,5 | 13 | | | | |
| Codice Code | 224260 | 224262 | 224264 | 224266 | 224268 | 224270 | 224272 | 224274 | 224276 | 224278 | 224280 | 224282 | 224284 | 224286 | 224288 | 224290 | | | | |
| B | 3,2 | | | 3,8 | | | 4,8 | | | 5,3 | | | 6,3 | | | | | | | |
| T1 | | 22 | | | | 25 | | | | | 28 | | | | | | | | | |
| T2 | | 29 | | | | 33 | | | | 37 | | | 39 | | | | | | | |



Ghiere esagonali per pinze DIN 6499 Exagon clamping nut for spring collets DIN 6499

| Ghiera Nut | Codice Code | ϕA | B | SW | Coppia serraggio Clamping force (Nm) |
|------------|-------------|----------|------|----|--------------------------------------|
| ER 11AS | 224951 | M18 x1 | 10 | 13 | 24 (30) |
| ER 16AC | 224950 | M24 x1 | 11 | 19 | 40 (50) |
| ER 20AC | 224952 | M28 x1,5 | 14 | 22 | 52 (65) |
| ER 25AC | 224953 | M32 x1,5 | 14 | 27 | 80 (100) |
| ER 32AC | 224954 | M40 x1,5 | 17,5 | 32 | 104 (130) |

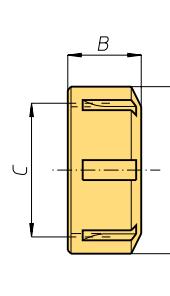
Tra parentesi valore massimo - Between brackets max. value



Ghiere equilibrate per pinze DIN 6499 Balanced clamping nut for spring collets DIN 6499

| Ghiera Nut | Codice Code | ϕA | B | C | Coppia serraggio Clamping force (Nm) |
|------------|-------------|----------|------|----------|--|
| ER 16MS | 224921 | 22 | 17,8 | M19 x1 | Pinze con scarico Spring collet with extractor 40 (50) Pinze senza scarico Spring collet without extractor 56 (70) |
| EXE 20 | 224922 | 35 | 19 | M25 x1,5 | 32 (40) 80 (100) |
| EXE 25 | 224923 | 42 | 20 | M32 x1,5 | 104 (130) 104 (130) |
| EXE 32 | 224925 | 50 | 22,5 | M40 x1,5 | 136 (170) 136 (170) |

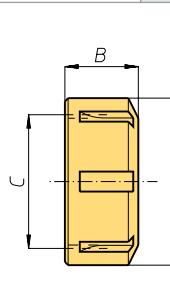
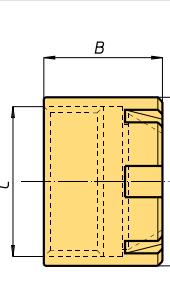
Tra parentesi valore massimo - Between brackets max. value

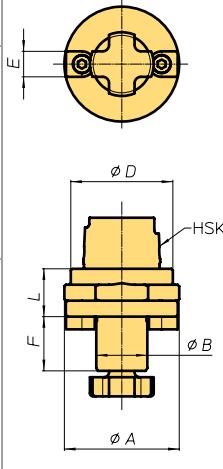


Ghiere equilibrate per pinze DIN 6499 Balanced clamping nut for spring collets DIN 6499

| Ghiera Nut | Codice Code | ϕA | B | C | Coppia serraggio Clamping force (Nm) |
|------------|-------------|----------|------|-----------|--|
| ER 8M | 224900 | 11,8 | 10,8 | M10 x0,75 | Pinze con scarico Spring collet with extractor 5 (6) Pinze senza scarico Spring collet without extractor 5 (6) |
| ER 11M | 224902 | 16 | 12 | M13 x0,75 | 12 (15) 16 (20) |
| ER 16M | 224904 | 22 | 18 | M19 x1 | 24 (30) 24 (30) |
| ER 20M | 224906 | 28 | 21 | M24 x1 | 28 (35) 28 (35) |
| ER 25M | 224908 | 35 | 20 | M30 x1 | 32 (40) 32 (40) |
| ER 20UM | 224910 | 35 | 19 | M25x1,5 | 32 (40) 80 (100) |
| ER 25UM | 224912 | 42 | 20 | M32x1,5 | 104 (130) 104 (130) |
| ER 32UM | 224914 | 50 | 22,5 | M40x1,5 | 136 (170) 136 (170) |
| ER 40UM | 224916 | 63 | 25,5 | M50x1,5 | 176 (220) 176 (220) |
| ER 50UM | 224918 | 78 | 35 | M64x2 | 240 (300) 240 (300) |

Tra parentesi valore massimo - Between brackets max. value

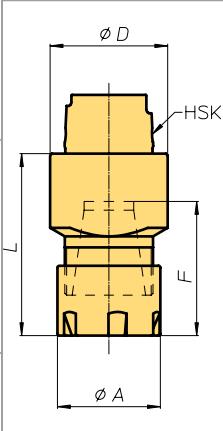




Inserto HSK porta fresa HSK mill adapters

| Codice Code | Grandezza Size | HSK | ϕA | ϕB | ϕD | E | F | L | Vite Screw | Chiave* Wrench* |
|----------------|-------------------|-----|----------|----------|----------|----|----|----|---------------|--------------------|
| 009401 | HSK 32-16 | 32 | 36 | 16 | 32 | 8 | 17 | 15 | M8 | 097419 |
| 009404 | HSK 40-16 | 40 | 40 | 16 | 40 | 8 | 17 | 15 | M8 | |
| 009405 | HSK 40-22 | 40 | 54 | 22 | 40 | 10 | 19 | 22 | M10 | 097415 |
| 009416 | HSK 50-22 | 50 | 54 | 22 | 50 | 10 | 19 | 23 | M10 | |
| 009406 | HSK 50-27 | 50 | 64 | 27 | 50 | 12 | 21 | 23 | M12 | 097416 |
| 009417 | HSK 63-27 | 63 | 64 | 27 | 64 | 12 | 21 | 25 | M12 | |
| 009408 | HSK 63-32 | 63 | 74 | 32 | 63 | 14 | 24 | 25 | M16 | 097417 |
| 009414 | HSK 80-32 | 80 | 80 | 32 | 80 | 14 | 24 | 35 | M16 | |
| 009413 | HSK 80-40 | 80 | 80 | 40 | 80 | 16 | 27 | 35 | M20 | 097591 |

* Le chiavi non sono comprese - * The wrench aren't included

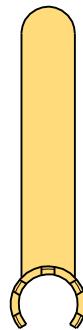


Inserto HSK porta pinze per utensili a gambo cilindrico HSK adapters with collet for cylindrical shank tools

| Codice Code | Grandezza Size | HSK | Pinza Collet | ϕA | ϕD | F | L | Ghiera Nut |
|----------------|-------------------|-----|-----------------|----------|----------|------|------|---------------|
| 009400 | HSK 32-ER 20M | 32 | ER 20 | 28 | 32 | 37,5 | 49,5 | ER 20M |
| 009402 | HSK 32-ER 25M | 32 | ER 25 | 35 | 32 | 41 | 53 | ER 25M |
| 009415 | HSK 40-ER 20M | 40 | ER 20 | 28 | 40 | 37,5 | 49,5 | ER 20M |
| 009403 | HSK 40-ER 25M | 40 | ER 25 | 35 | 40 | 41 | 54 | ER 25M |
| 009418 | HSK 40-ER 32M | 40 | ER 32 | 50 | 42 | 47 | 59,5 | ER 32UM |
| 009407 | HSK 50-ER 32 | 50 | ER 32 | 50 | 50 | 47 | 64 | ER 32UM |
| 009409 | HSK 63-ER 32 | 63 | ER 32 | 50 | 63 | 47 | 65 | ER 32UM |
| 009410 | HSK 63-ER 40 | 63 | ER 40 | 63 | 63 | 53 | 71 | ER 40UM |
| 009411 | HSK 80-ER 40 | 80 | ER 40 | 63 | 80 | 53 | 73,5 | ER 40UM |
| 009412 | HSK 80-ER 50 | 80 | ER 50 | 78 | 80 | 69 | 91,5 | ER 50UM |



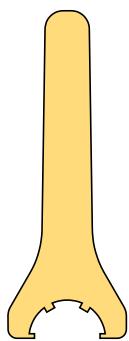
Chiavi per ghiera Clamping nuts wrench



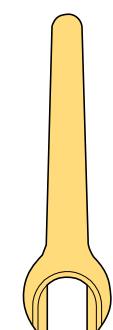
| Chiavi Keys | Codice Code | Per ghiera For clamping nut | | | |
|----------------|----------------|--------------------------------|--|--|--|
| CE 8M | 231300 | ER 8M | | | |
| CE 11M | 231302 | ER 11M | | | |
| CE 16M | 231306 | ER 16M | | | |
| CE 20M | 231309 | ER 20M | | | |
| CE25M | 231313 | ER 25M | | | |

| Chiavi Keys | Codice Code | Per ghiera For clamping nut | | | |
|----------------|----------------|--------------------------------|--|--|--|
| CE 20U | 231315 | ER 20UM | | | |
| CE 25U | 231314 | ER 25UM | | | |
| CE 32U | 231320 | ER 32UM | | | |
| CE 40U | 231321 | ER 40UM | | | |
| CE 50U | 231323 | ER 50UM | | | |

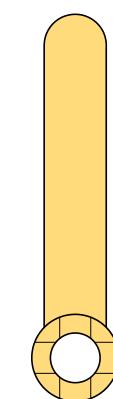
Chiavi per ghiera Clamping nuts wrench



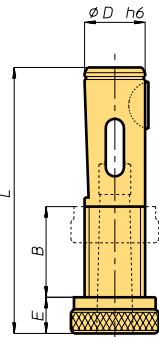
| Chiavi Keys | Codice Code | Per ghiera For clamping nut | | | |
|----------------|----------------|--------------------------------|--|--|--|
| CE 16MB | 231322 | ER 16MB | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |



Chiavi per viti Wrench screw

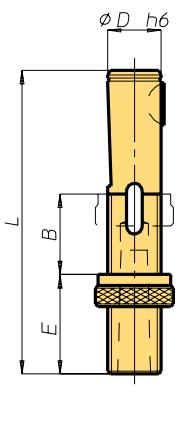


| Chiavi Keys | Codice Code | Inserto HSK HSK mill adapter | | | |
|----------------|----------------|---------------------------------|--|--|--|
| CM8 | 097419 | HSK 32-16 HSK 40-16 | | | |
| CM10 | 097415 | HSK 40-22 HSK 50-22 | | | |
| CM12 | 097416 | HSK 50-27 HSK 63-27 | | | |
| CM16 | 097417 | HSK 63-32 HSK 80-32 | | | |
| CM20 | 097591 | HSK 80-40 | | | |



**Inserti registrabili DIN 6327/1 porta utensili a cono Morse
DIN 6327/1 adjustable adapters for morse taper shank tools**

| Codice Code | Grandezza Size | Cono Morse Morse taper | φD ^{h6} | Filettatura Thread | B | E | L | Linguetta Woodruff key |
|----------------|-------------------|---------------------------|------------------|-----------------------|----|----|-----|---------------------------|
| 009010 | D 16 x 1 | 1 | 16 | Tr 16 x 1,5 | 28 | 12 | 85 | 5 x 6,5 |
| 009012 | D 20 x 1 | 1 | 20 | Tr 20 x 2 | 28 | 12 | 88 | 5 x 7,5 |
| 009014 | D 25 x 2 | 2 | 25 | Tr 25 x 2 | 30 | 12 | 95 | 6 x 9 |
| 009016 | D 28 x 2 | 2 | 28 | Tr 28 x 2 | 30 | 12 | 95 | 6 x 9 |
| 009018 | D 32 x 3 | 3 | 32 | Tr 32 x 2 | 36 | 12 | 118 | 8 x 11 |
| 009020 | D 36 x 3 | 3 | 36 | Tr 36 x 2 | 36 | 14 | 118 | 8 x 11 |
| 009022 | D 48 x 4 | 4 | 48 | Tr 48 x 2 | 47 | 18 | 144 | 10 x 13 |



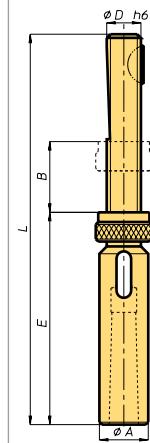
**Inserti registrabili DIN 6327/2 porta utensili a cono Morse
DIN 6327/2 adjustable adapters for morse taper shank tools**

| Codice Code | Grandezza Size | Cono Morse Morse taper | φD ^{h6} | Filettatura Thread | B | E | L | Linguetta Woodruff key |
|----------------|-------------------|---------------------------|------------------|-----------------------|----|-----|-----|---------------------------|
| 009024 | F 16 x 1 x 25 | 1 | 16 | Tr 16 x 1,5 | 28 | 37 | 110 | 5 x 6,5 |
| 009026 | F 16 x 1 x 50 | | | | | 62 | 135 | |
| 009028 | F 16 x 1 x 75 | | | | | 87 | 160 | |
| 009030 | F 16 x 1 x 100 | | | | | 112 | 185 | |
| 009032 | F 20 x 1 x 25 | 1 | 20 | Tr 20 x 2 | 28 | 37 | 113 | 5 x 7,5 |
| 009034 | F 20 x 1 x 50 | | | | | 62 | 38 | |
| 009036 | F 20 x 1 x 75 | | | | | 87 | 163 | |
| 009038 | F 20 x 1 x 100 | | | | | 112 | 188 | |
| 009040 | F 25 x 1 x 25 | 2 | 25 | Tr 25 x 2 | 30 | 37 | 120 | 6 x 9 |
| 009042 | F 25 x 1 x 50 | | | | | 62 | 145 | |
| 009044 | F 25 x 1 x 75 | | | | | 87 | 170 | |
| 009046 | F 25 x 1 x 100 | | | | | 112 | 195 | |
| 009048 | F 28 x 1 x 25 | 2 | 28 | Tr 28 x 2 | 30 | 37 | 120 | 6 x 9 |
| 009050 | F 28 x 1 x 50 | | | | | 62 | 145 | |
| 009052 | F 28 x 1 x 75 | | | | | 87 | 170 | |
| 009054 | F 28 x 1 x 100 | | | | | 112 | 195 | |
| 009056 | F 32 x 1 x 25 | 3 | 32 | Tr 32 x 2 | 36 | 37 | 148 | 8 x 11 |
| 009058 | F 32 x 1 x 50 | | | | | 62 | 178 | |
| 009060 | F 32 x 1 x 75 | | | | | 87 | 208 | |
| 009062 | F 32 x 1 x 100 | | | | | 112 | 238 | |
| 009064 | F 36 x 1 x 25 | 3 | 36 | Tr 36 x 2 | 36 | 37 | 148 | 8 x 11 |
| 009066 | F 36 x 1 x 50 | | | | | 62 | 178 | |
| 009068 | F 36 x 1 x 75 | | | | | 87 | 208 | |
| 009070 | F 36 x 1 x 100 | | | | | 112 | 238 | |
| 009072 | F 48 x 1 x 25 | 4 | 48 | Tr 48 x 2 | 47 | 37 | 184 | 10 x 13 |
| 009074 | F 48 x 1 x 50 | | | | | 62 | 224 | |
| 009076 | F 48 x 1 x 75 | | | | | 87 | 264 | |
| 009078 | F 48 x 1 x 100 | | | | | 112 | 304 | |



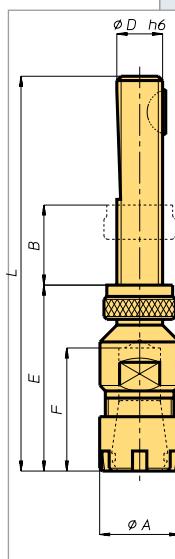
Inserti registrabili porta utensili a cono Morse (Norma OMG)
Adjustable adapters for morse taper shank tools (OMG norm)

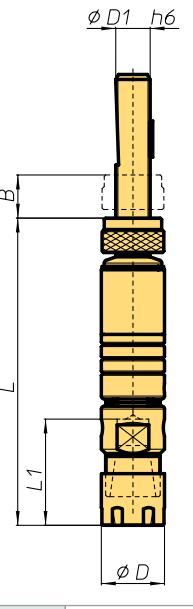
| Codice Code | Grandezza Size | Cono Morse Morse taper | ϕD^{h6} | Filettatura Thread | ϕA | B | E | L | Linguetta Woodruff key |
|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|-----------------------|----------|----|----|-----|---------------------------|
| 009110 | Tr 8 x 1 | 1 | 8 | Tr 8 x 1 | 16,8 | 16 | 84 | 126 | 2 x 3,7 |
| 009116 | Tr 10 x 1 | 1 | 10 | Tr 10 x 1,5 | 19,5 | 18 | 89 | 138 | 3 x 5 |
| 009122 | Tr 12 x 1 | 1 | 12 | Tr 12 x 1,5 | 22 | 18 | 91 | 138 | 3 x 5 |



Inserto porta pinze per utensili a gambo cilindrico (DIN 6327)
DIN 6327 adjustable adapters for cylindrical shank tools

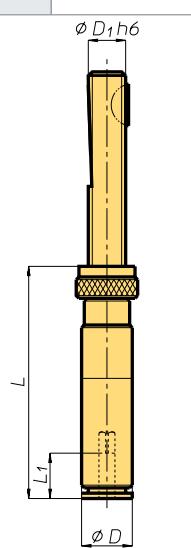
| Codice Code | Grandezza Size | ϕD^{h6} | Filettatura Thread | ϕA | B | E | F | L | Pinza Collet | Linguetta Woodruff key |
|----------------|-------------------|---------------|-----------------------|----------|----|----|----|-----|-----------------|---------------------------|
| 009112 | Tr 8 ER 8 | 8 | Tr 8 x 1 | 12 | 16 | 36 | 23 | 75 | ER 8 | 2 x 3,7 |
| 009114 | Tr 8 ER 11 | 8 | Tr 8 x 1 | 16 | 16 | 41 | 28 | 80 | ER 11 | 2 x 3,7 |
| 009118 | Tr 10 ER 11 | 10 | Tr 10 x 1,5 | 16 | 18 | 43 | 28 | 93 | ER 11 | 3 x 5 |
| 009120 | Tr 10 ER 16 | 10 | Tr 10 x 1,5 | 22 | 18 | 54 | 39 | 104 | ER 16 | 3 x 5 |
| 009124 | Tr 12 ER 16 | 12 | Tr 12 x 1,5 | 22 | 18 | 56 | 39 | 106 | ER 16 | 3 x 5 |
| 009130 | Tr 16 ER 20 | 16 | Tr 16 x 1,5 | 28 | 28 | 65 | 47 | 136 | ER 20 | 5 x 6,5 |
| 009140 | Tr 20 ER 20 | 20 | Tr 20 x 2 | 32 | 28 | 65 | 47 | 139 | ER 20 | 5 x 7,5 |
| 009145 | Tr 20 ER 25 | 20 | Tr 20 x 2 | 35 | 28 | 61 | 44 | 135 | ER 25 | 5 x 7,5 |
| 009170 | Tr 28 ER 32 | 28 | Tr 28 x 2 | 50 | 30 | 65 | 49 | 147 | ER 32 | 6 x 9 |





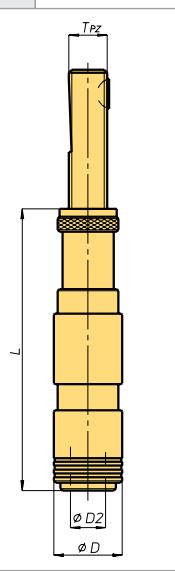
Mandrini OMG per maschiare con diametro ridotto OMG tapping spindles with reduced diameter

| Codice Code | Mandrino Spindle | | | $\varnothing D$ | D1 | L | L1 | B | Pinza Collet |
|----------------|---------------------|----|-----|-----------------|----|----|-----|----|-----------------|
| 009450 | MM.Tr8.ER8 | M5 | 0,5 | 8 | 15 | 8 | 75 | 23 | 16 ER8 |
| 009453 | MM.Tr8.ER11 | M6 | 1 | 10 | 19 | 8 | 90 | 27 | 16 ER11 |
| 009451 | MM.Tr10.ER11 | M6 | 1 | 10 | 19 | 10 | 90 | 27 | 18 ER11 |
| 009454 | MM.Tr10.ER16 | M8 | 1 | 10 | 22 | 10 | 105 | 37 | 18 ER16 |
| 009452 | MM.Tr12.ER16 | M8 | 1 | 10 | 22 | 12 | 107 | 37 | 18 ER16 |



Mandrini per maschiare con diametro ridotto Tapping spindles with reduced diameter

| Codice Code | Mandrino Spindle | | | $\varnothing D$ | D1 | L | L1 |
|----------------|---------------------|-----------|------------|-----------------|----|-----|----|
| 227030 | MR. 0 - 10x1.5 Tpz | M1 - M10 | 2.5 - 7.2 | 14 | 10 | 44 | 15 |
| 227031 | MR. 0 - 12x1.5 Tpz | | | | 12 | | |
| 227032 | MR. 1 - 12x1.5 Tpz | M4 - M14 | 4.5 - 11.3 | 19 | 12 | | |
| 227033 | MR. 1 - 16x1.5 Tpz | | | | 16 | 52 | 17 |
| 227034 | MR. 2 - 20x2 Tpz | M8 - M24 | 7 - 18 | 31 | 20 | | |
| 227035 | MR. 2 - 28x2 Tpz | | | | 28 | | |
| 227036 | MR. 3 - 28x2 Tpz | M14 - M36 | 11 - 28 | 48 | 28 | 95 | |
| 227037 | MR. 3 - 36x2 Tpz | | | | 36 | 97 | |
| 227038 | MR. 4 - 36x2 Tpz | M22 - M48 | 18 - 36 | 60 | 36 | 132 | |
| 227039 | MR. 4 - 48x2 Tpz | | | | 48 | 136 | 71 |



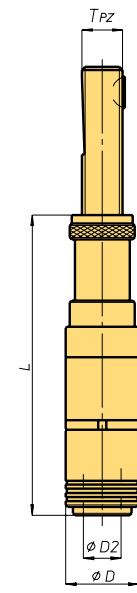
Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale Quick change tapping clucks with axial compensation

| Mandrino Spindle | | D | D2 | | | 16x1.5 Tpz | Codice Code | 20x2 Tpz | Codice Code | L_{28x2} Tpz | Codice Code | 36x2 Tpz | Codice Code |
|---------------------|-----------|----|----|----|----|---------------|----------------|-------------|----------------|-------------------|----------------|-------------|----------------|
| MF 0-5D-20-10 | | | | 20 | 10 | | 116 | 227060 | 116 | 227061 | | | |
| MF 0-5D-15-15 | M1 - M10 | 23 | 13 | 15 | 15 | 0 | 111 | 227062 | 111 | 227063 | | | |
| MF 0-5D-0-30 | | | | 0 | 30 | | 96 | 227064 | 96 | 227065 | | | |
| MF 1-5D-30-10 | | | | 30 | 10 | | 148 | 227066 | 148 | 227067 | 148 | 227068 | |
| MF 1-5D-20-20 | M3 - M12 | 35 | 19 | 20 | 20 | 1 | 138 | 227069 | 138 | 227070 | 138 | 227071 | |
| MF 1-5D-0-40 | | | | 0 | 40 | | 118 | 227072 | 118 | 227073 | 118 | 227074 | |
| MF 2-4D-30-10 | | | | 30 | 10 | | | | 172 | 227075 | 172 | 227076 | 172 |
| MF 2-4D-20-20 | M8 - M20 | 50 | 31 | 20 | 20 | 2 | | | 162 | 227078 | 162 | 227079 | 162 |
| MF 2-4D-0-40 | | | | 0 | 40 | | | | 142 | 227081 | 142 | 227082 | 142 |
| MF 3-3D-30-10 | | | | 30 | 10 | | | | | 218 | 227084 | 218 | 227085 |
| MF 3-3D-20-20 | M14 - M33 | 72 | 48 | 20 | 20 | 3 | | | | 208 | 227086 | 208 | 227087 |
| MF 3-3D-0-40 | | | | 0 | 40 | | | | | 188 | 227088 | 188 | 227089 |



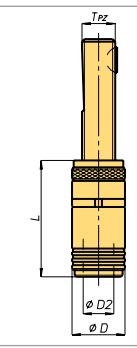
Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale e spostamento parallelo all'asse
Quick change tapping chucks with axial compensation and radial parallel floating

| Mandrino Spindle | | D | D2 | ↑ ↓ | | 16x1,5 Tpz | Codice Code | 20x2 Tpz | Codice Code | L 28x2 Tpz | Codice Code | 36x2 Tpz | Codice Code | |
|------------------|-----------|----|----|------|----|------------|-------------|----------|-------------|------------|-------------|----------|-------------|--------|
| MFC 0-5D-20-10 | M1 - M10 | 23 | 13 | 0,25 | 20 | 10 | 0 | 138 | 227090 | 138 | 227091 | | | |
| MFC 0-5D-15-15 | | | | | 15 | 15 | | 133 | 227092 | 133 | 227093 | | | |
| MFC 0-5D-0-30 | | | | | 0 | 30 | | 118 | 227094 | 118 | 227095 | | | |
| MFC 1-5D-30-10 | M3 - M12 | 35 | 19 | 0,5 | 30 | 10 | 1 | 163 | 227096 | 163 | 227097 | 163 | 227098 | |
| MFC 1-5D-20-20 | | | | | 20 | 20 | | 153 | 227099 | 153 | 227100 | 153 | 227101 | |
| MFC 1-5D-0-40 | | | | | 0 | 40 | | 133 | 227102 | 133 | 227103 | 133 | 227104 | |
| MFC 2-4D-30-10 | M8 - M20 | 50 | 31 | 1 | 30 | 10 | 2 | | 196 | 227105 | 196 | 227106 | 174 | 227077 |
| MFC 2-4D-20-20 | | | | | 20 | 20 | | | 186 | 227108 | 186 | 227109 | 164 | 227080 |
| MFC 2-4D-0-40 | | | | | 0 | 40 | | | 166 | 227111 | 166 | 227112 | 144 | 227083 |
| MFC 3-3D-30-10 | M14 - M33 | 72 | 48 | 1,5 | 30 | 10 | 3 | | | | 252 | 227084 | 220 | 227085 |
| MFC 3-3D-20-20 | | | | | 20 | 20 | | | | | 242 | 227116 | 210 | 227087 |
| MFC 3-3D-0-40 | | | | | 0 | 40 | | | | | 222 | 227118 | 190 | 227089 |



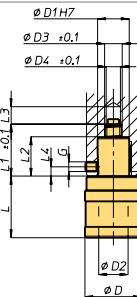
Mandrini a cambio rapido per maschiare con spostamento parallelo all'asse
Quick change tapping chucks with radial parallel floating

| Mandrino Spindle | | D | D2 | ↑ ↓ | 16x1,5 Tpz | Codice Code | 20x2 Tpz | Codice Code | L 28x2 Tpz | Codice Code | 36x2 Tpz | Codice Code | |
|------------------|-----------|----|----|------|------------|-------------|----------|-------------|------------|-------------|----------|-------------|--------|
| MFC 0 | M1 - M10 | 23 | 13 | 0,25 | 0 | 65 | 227131 | 65 | 227132 | | | | |
| MFC 1 | M3 - M12 | 35 | 19 | 0,5 | 1 | 70 | 227133 | 70 | 227134 | 70 | 227135 | | |
| MFC 2 | M8 - M20 | 50 | 31 | 1 | 2 | | | 96 | 227136 | 96 | 227137 | 98 | 227138 |
| MFC 3 | M14 - M33 | 72 | 48 | 1,5 | 3 | | | | | 136 | 227139 | 138 | 227146 |



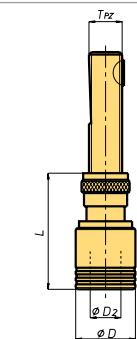
Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale
Quick change tapping chucks with axial compensation

| Codice Code | Mandrino Spindle | | D | D1 | D2 | D3 | D4 | L | L1 | L2 min. | L3 min. | L4 | L5 | G | Chiavetta DIN 6885 |
|-------------|------------------|----------|---|------|------|----|----|----|------|---------|---------|----|------|----|--------------------|
| 227185 | MKD0.GC | M1 - M10 | 0 | 6,5 | 6,5 | 26 | 15 | 13 | 8,2 | 6 | 37 | 32 | 18,5 | 11 | M5 5x3x12 |
| 227186 | MKD1.GC | M3 - M12 | 1 | 7,5 | 7,5 | 36 | 20 | 19 | 11,2 | 9 | 39 | 33 | 24,5 | 11 | M6 6x4x16 |
| 227187 | MKD2.GC | M8 - M20 | 2 | 12,5 | 12,5 | 53 | 25 | 31 | 13,2 | 11 | 63 | 39 | 30,5 | 20 | M8 6x6x20 |



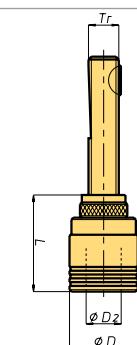
Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale
Quick change tapping chucks with axial compensation

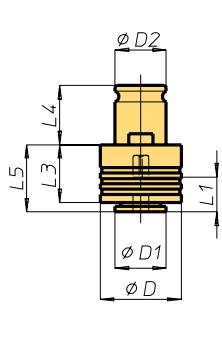
| Mandrino Spindle | | ØD | ØD2 | 28x2 Tpz | Codice Code | 36x2 Tpz | Codice Code | L 48x2 Tpz | Codice Code |
|------------------|----------|----|-----|----------|-------------|----------|-------------|------------|-------------|
| AKD 1 - .. | M3 - M12 | 1 | 20 | 20 | 32 | 19 | 65 | 227190 | 67 |
| AKD 2 - .. | M8 - M20 | 2 | 20 | 25 | 50 | 31 | | 83 | 227193 |
| AKD 40 - .. | M6 - M18 | 4 | 20 | 20 | 40 | 26 | 80 | 227195 | |



Mandrini a cambio rapido per maschiare con compensazione assiale
Quick change tapping chucks with axial compensation

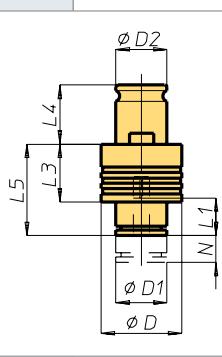
| Mandrino Spindle | | ØD | ØD2 | 16x1,5 Tpz | Codice Code | 20x2 Tpz | Codice Code | L 28x2 Tpz | Codice Code | 36x2 Tpz | Codice Code |
|------------------|----------|----|------|------------|-------------|----------|-------------|------------|-------------|----------|-------------|
| MKD-0 - Tr.. | M1 - M10 | 0 | 6,5 | 6,5 | 26 | 13 | 50 | 227165 | 50 | 227166 | |
| MKD-1 - Tr.. | M1 - M12 | 1 | 7,5 | 7,5 | 36 | 19 | 52 | 227167 | 52 | 227168 | 52 |
| MKD-2 - Tr.. | M4 - M20 | 2 | 12,5 | 12,5 | 53 | 31 | | 76 | 227171 | 76 | 227172 |
| MKD-3 - Tr.. | M4 - M33 | 3 | 20 | 20 | 78 | 48 | | | | 78 | 227173 |
| | | | | | | | | | | 111 | 227175 |





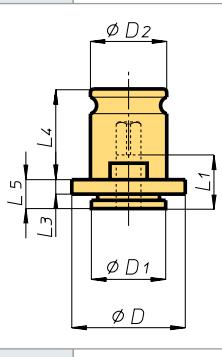
Bussole porta maschio a cambio rapido con frizione destra e sfere Quick connection tap-holder bushes with ball right clutch

| Codice Code | Bussola Bush | | Ø gambo maschio Tap shank diametre | ØD | ØD1 | ØD2 | ØL1 | ØL3 | ØL4 | ØL5 |
|----------------|-----------------|-----------|---------------------------------------|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 227206 | BFS 0 | M1 - M10 | 2,5 - 7,2 | 23 | 13 | 13 | 15 | 20 | 19,5 | 21 |
| 227207 | BFS 1 | M3 - M12 | 3,5 - 11,3 | 32 | 19 | 19 | 17 | 25 | 21,5 | 25 |
| 227208 | BFS 2 | M8 - M20 | 7 - 18 | 50 | 30 | 31 | 30 | 31 | 35 | 34 |
| 227209 | BFS 3 | M14 - M33 | 11 - 28 | 72 | 48 | 48 | 44 | 41 | 55,5 | 45 |
| 227210 | BFS 40 | M6 - M18 | 6 - 14 | 40 | 25 | 26 | 30 | 27 | 32 | 30 |



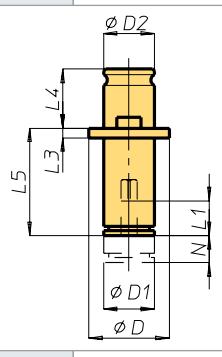
Bussole porta maschio a cambio rapido con frizione destra e sfere Quick connection tap-holder bushes with ball right clutch

| Codice Code | Bussola Bush | | Ø gambo maschio Tap shank diametre | N | ØD | ØD1 | ØD2 | ØL1 | ØL3 | ØL4 | ØL5 |
|----------------|-----------------|-----------|---------------------------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 227211 | BFSR 0 | M1 - M10 | 2,5 - 7,2 | 8 | 23 | 13 | 13 | 15 | 20 | 19,5 | 28 |
| 227212 | BFSR 1 | M2 - M12 | 3,5 - 11,3 | 10 | 32 | 19 | 19 | 17 | 25 | 21,5 | 33 |
| 227213 | BFSR 2 | M8 - M20 | 7 - 18 | 15 | 50 | 30 | 31 | 30 | 31 | 35 | 59 |
| 227214 | BFSR 3 | M14 - M33 | 11 - 28 | 25 | 72 | 48 | 48 | 44 | 41 | 55,5 | 82 |



Bussole porta maschio a cambio rapido Quick connection tap-holder bushes

| Codice Code | Bussola Bush | | Ø gambo maschio Tap shank diametre | ØD | ØD1 | ØD2 | ØL1 | ØL3 | ØL4 | ØL5 |
|----------------|-----------------|-----------|---------------------------------------|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 227250 | BFC 0 | M1 - M10 | 2,5 - 7,2 | 22 | 13 | 13 | 15 | 4 | 19,5 | 7 |
| 227251 | BFC 1 | M3 - M12 | 3,5 - 11,3 | 30 | 19 | 19 | 17 | 4 | 21,5 | 7 |
| 227252 | BFC 2 | M8 - M20 | 7 - 18 | 48 | 30 | 31 | 30 | 5 | 35 | 11 |
| 227253 | BFC 3 | M14 - M33 | 11 - 28 | 70 | 48 | 48 | 44 | 6 | 55,5 | 14 |
| 227254 | BFC 40 | M6 - M18 | 6 - 14 | 40 | 25 | 26 | 30 | 5 | 32 | 13 |



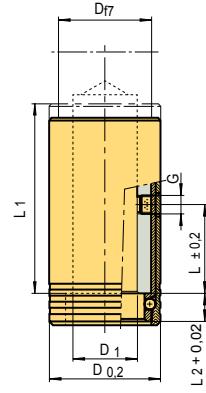
Bussole porta maschio a cambio rapido Quick connection tap-holder bushes

| Codice Code | Bussola Bush | | Ø gambo maschio Tap shank diametre | N | ØD | ØD1 | ØD2 | ØL1 | ØL3 | ØL4 | ØL5 |
|----------------|-----------------|-----------|---------------------------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 227255 | BFCR 0 | M1 - M10 | 2,5 - 7,2 | 8 | 22 | 13 | 13 | 15 | 4 | 19,5 | 28 |
| 227256 | BFCR 1 | M2 - M12 | 3,5 - 11,3 | 10 | 30 | 19 | 19 | 17 | 4 | 21,5 | 33 |
| 227257 | BFCR 2 | M8 - M20 | 7 - 18 | 15 | 48 | 30 | 31 | 30 | 5 | 35 | 59 |
| 227258 | BFCR 3 | M14 - M33 | 11 - 28 | 25 | 70 | 48 | 48 | 44 | 6 | 55,5 | 82 |



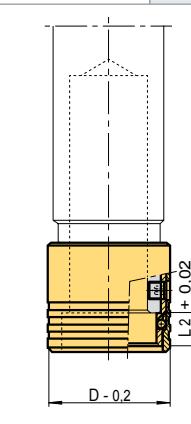
Manicotti ad innesto rapido Quick connection sleeves

| Codice Code | Manicotto Sleeve | $\varnothing D$ | $\varnothing D1$ | $\varnothing D3$ | L | L1 | L2 | G |
|----------------|---------------------|-----------------|------------------|------------------|----|-----|-----|-----|
| 227309 | AIRFA. 12 | 24 | 12 | 20 | 22 | 48 | 9 | M5 |
| 227310 | AIRFA. 16 | 30 | 16 | 25 | 34 | 64 | 9,5 | M6 |
| 227311 | AIRFA. 20 | 38 | 20 | 32 | 34 | 70 | 11 | M6 |
| 227312 | AIRFA. 25 | 45 | 25 | 37 | 38 | 76 | 12 | M8 |
| 227313 | AIRFA. 28 | 48 | 28 | 40 | 38 | 78 | 12 | M8 |
| 227314 | AIRFA. 32 | 55 | 32 | 45 | 45 | 89 | 14 | M8 |
| 227315 | AIRFA. 36 | 60 | 36 | 50 | 45 | 97 | 16 | M8 |
| 227316 | AIRFA. 48 | 80 | 48 | 67 | 57 | 122 | 20 | M10 |



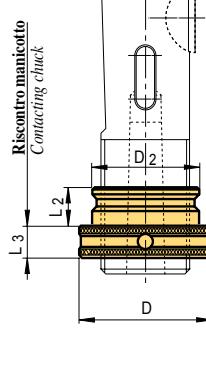
Manicotti ad innesto rapido Quick connection sleeves

| Codice Code | Manicotto Sleeve | $\varnothing D$ | $\varnothing D1$ | $\varnothing D3$ | $\varnothing D4$ | L | L1 | L2 | G |
|----------------|---------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|----|----|------|----|
| 227350 | AIRFCA. 16 | 27 | 16 | 25 | 22 | 8 | 30 | 9,5 | M5 |
| 227351 | AIRFCA. 20 | 34 | 20 | 32 | 28 | 8 | 30 | 11 | M5 |
| 227352 | AIRFCA. 25 | 41 | 25 | 37 | 34,5 | 8 | 32 | 12 | M6 |
| 227353 | AIRFCA. 28 | 44 | 28 | 40 | 37 | 8 | 32 | 12 | M6 |
| 227354 | AIRFCA. 32 | 49 | 32 | 45 | 41 | 9 | 39 | 13,5 | M6 |
| 227355 | AIRFCA. 36 | 55 | 36 | 50 | 46 | 9 | 39 | 16 | M6 |
| 227356 | AIRFCA. 48 | 73 | 48 | 67 | 61 | 11 | 51 | 20 | M8 |



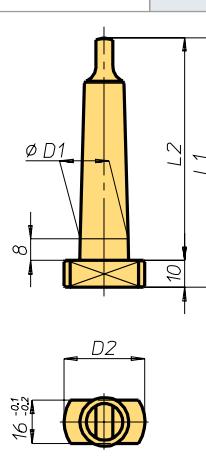
Ghiere ad innesto rapido Ring nuts

| Codice Code | Ghiera Nut | $\varnothing D$ | $\varnothing D2$ | L2 | L3 |
|----------------|---------------|-----------------|------------------|------|----|
| 227367 | GIRF. 12 | 21,5 | 16,4 | 9 | 9 |
| 227368 | GIRF. 16 | 26 | 19,9 | 9,5 | 9 |
| 227369 | GIRF. 20 | 33 | 25,4 | 11 | 9 |
| 227370 | GIRF. 25 | 40 | 31,9 | 12 | 10 |
| 227371 | GIRF. 28 | 42 | 33,9 | 12 | 10 |
| 227372 | GIRF. 32 | 47 | 37,9 | 13,5 | 10 |
| 227373 | GIRF. 36 | 54 | 43,4 | 16 | 10 |
| 227374 | GIRF. 48 | 72 | 57,9 | 20 | 14 |



Trascinatori a cono Morse Morse taper with driving dog

| Codice Code | Cono Morse Morse taper | A | B | L1 | L2 | L3 | D1 | D2 | D3 | R | B |
|----------------|---------------------------|---|------|-------|-------|----|--------|----|------|----|----------|
| 011120 | 2 | 8 | 6,3 | 93 | 83 | 16 | 17,78 | 28 | 13,5 | 6 | 1°25'50" |
| 011125 | 3 | 8 | 7,9 | 112 | 102 | 20 | 23,825 | 30 | 18,5 | 7 | 1°26'16" |
| 011130 | 4 | 8 | 11,9 | 135,5 | 125,5 | 24 | 31,267 | 42 | 24,5 | 8 | 1°29'15" |
| 011135 | 5 | 8 | 15,9 | 167,5 | 157,5 | 29 | 44,399 | 50 | 35,7 | 10 | 1°30'26" |
| 011136 | 6 | 8 | 19 | 228 | 218 | 40 | 63,348 | 62 | 51 | 13 | 1°29' |



Appendice tecnica

Technical supplement

| | |
|--|-------|
| calcolo momento torcente e potenza <i>estimate torque and power</i> | 10-2 |
| manicotti di collegamento <i>connection collars</i> | 10-3 |
| DIN 228 - DIN 55058 | 10-4 |
| DIN 6499 | 10-5 |
| DIN 64910-B | 10-6 |
| DIN 69893 Forma A | 10-7 |
| DIN 69871 Forma A | 10-8 |
| MAS 403 | 10-9 |
| DIN 2080 | 10-10 |
| Maschi | 10-11 |

BAH

TA

MO

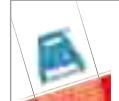
HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3

Accessori
AccessoriesAppendice tecnica
Technical supplement

calcolo momento torcente e potenza

estimate torque and power

La OMG, con questo diagramma, desidera offrire la possibilità di calcolare con velocità e ottima approssimazione, il momento torcente e la relativa potenza necessaria per l'esecuzione delle forature. Sciegliendo l'appropriato avanzamento sull'ascissa, congiungendo con il relativo diametro di foratura, in ordinata si leggerà un determinato valore del "coefficiente β "; moltiplicando questo per la resistenza del materiale si otterrà il momento torcente. Applicando poi la formula

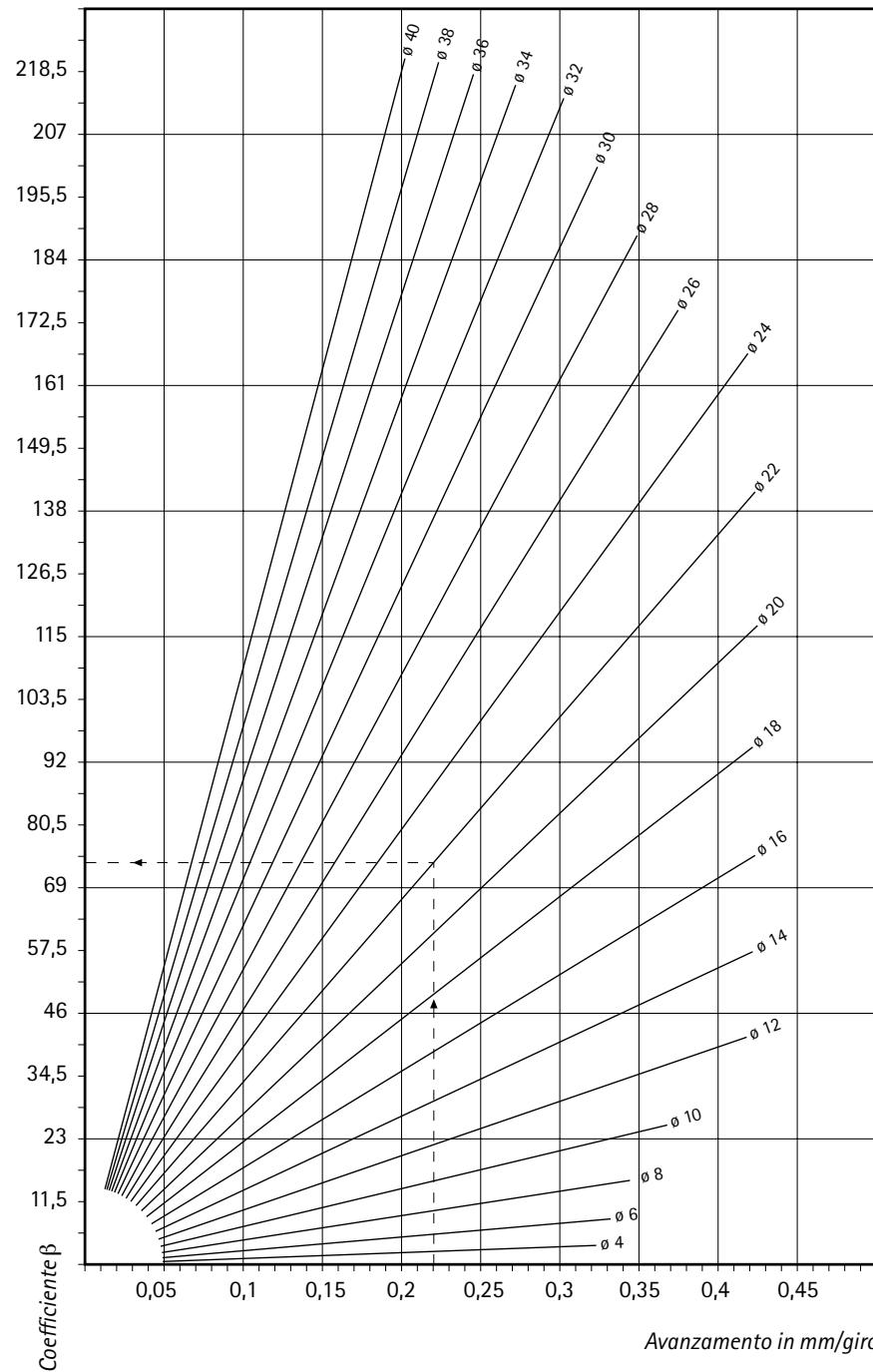
$$N = \frac{M_t \times n}{9549,3}$$

dove n è il n° di giri, si otterrà la potenza N espressa in kW

With this diagram, OMG makes it possible to calculate the torque and corresponding power necessary for drilling quickly and with maximum approximation. By selecting the proper feed on the abscissa and adding it to the corresponding drilling diameter on the ordinate, a certain «coefficient β » value is obtained. By multiplying this by the material strength, the torque can be found. Then, by applying the formula,

$$N = \frac{M_t \times n}{9549,3}$$

where n is the number of revolutions, it is possible to determine power N expressed in kW.



Es:

$a = 0,22 \text{ mm/giro}$
 punta Ø 22
 giri/1' = 230
 $R = 500 \text{ N/mm}^2$
 coefficiente $\beta = 73$

Ex:

$a = 0,22 \text{ mm/revs}$
 tip Ø 22
 rpm = 230
 $R = 500 \text{ N/mm}^2$
 coefficient $\beta = 73$

$$M_t = \frac{73 \times 500}{1000} = 36,5 \text{ Nm}$$

$$N = \frac{36,5 \times 230}{9549,3} = 0,88 \text{ kW}$$



manicotti di collegamento estimate connection collars

Dimensioni estremità mandrini macchine utensili per la costruzione del manico di collegamento.
Spindles dimensions off machine-tools to manufacture the connection collar.

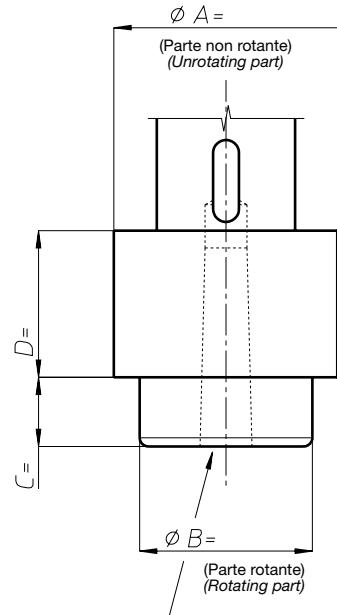


Fig. 1

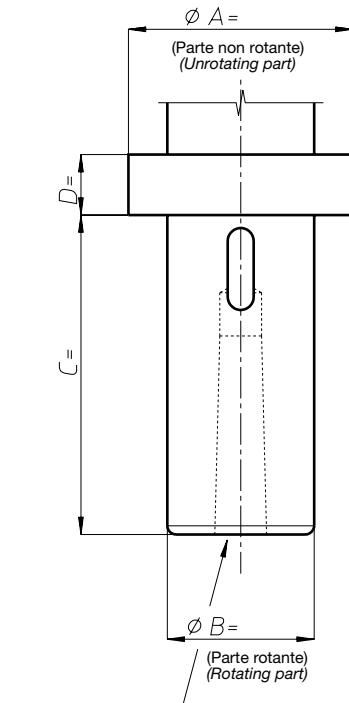


Fig. 2

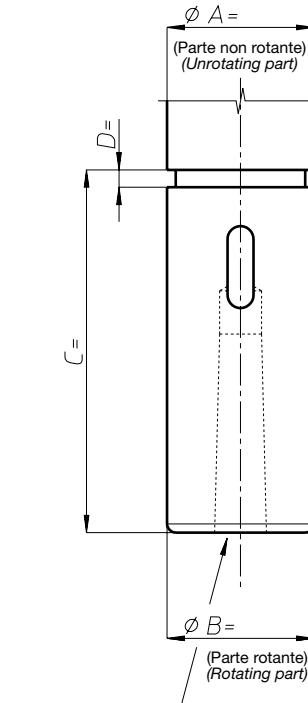


Fig. 3

Se nessuna figura si adatta alla vostra macchina,
 disegnate qui l'estremità mandrino.
If no picture fits your machine, draw here the spindle end.

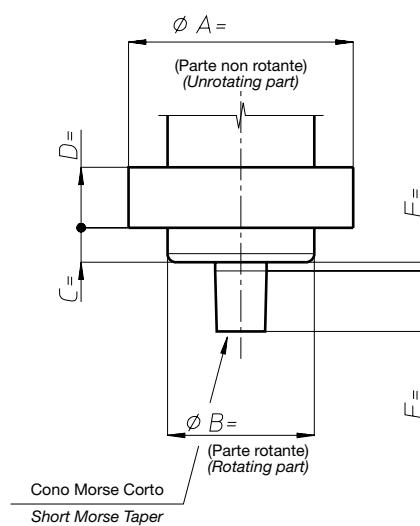
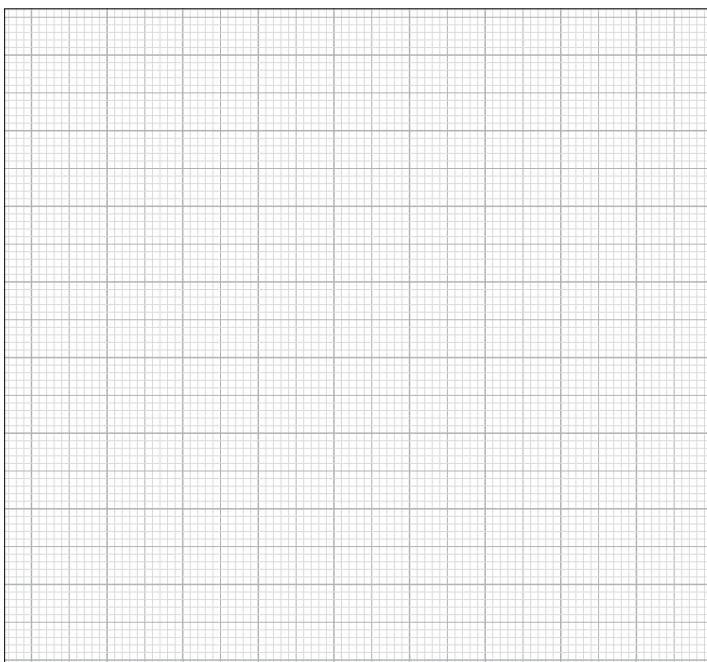
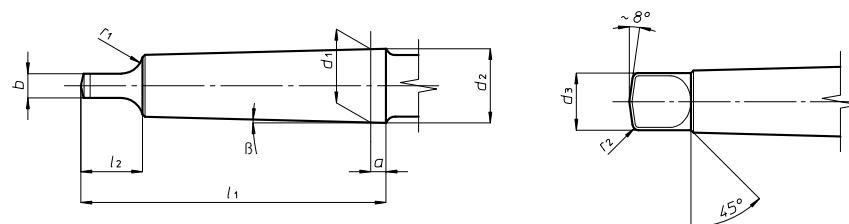


Fig. 4

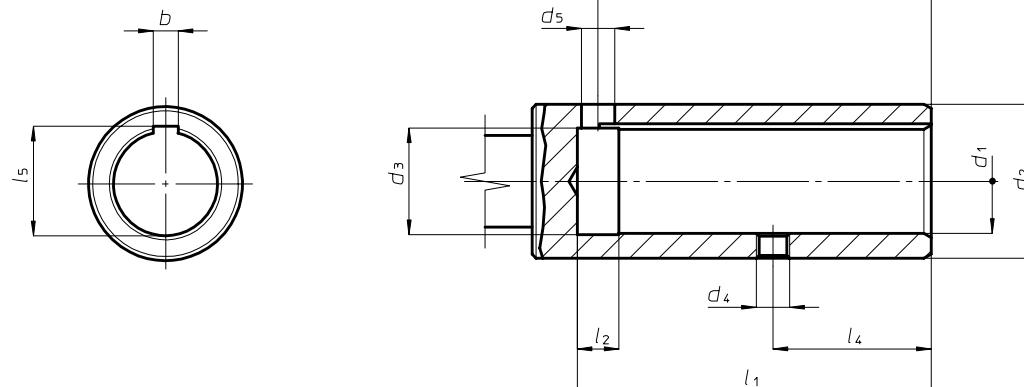
DIN 228

Cono Morse
Morse taper



| Cono Morse Morse Taper | a | b^{h13} | d1 | d2 | d3max | l1max | l2max | r1 | r2 | β |
|---------------------------|-----|-----------|--------|------|-------|-------|-------|----|-----|--------------------|
| 0 | 3 | 3,9 | 9,045 | 9,2 | 6 | 59,5 | 10,5 | 4 | 1 | $1^{\circ}29'27''$ |
| 1 | 3,5 | 5,2 | 12,065 | 12,2 | 8,7 | 65,5 | 13,5 | 5 | 1,2 | $1^{\circ}25'43''$ |
| 2 | 5 | 6,3 | 17,780 | 18 | 13,5 | 80 | 16 | 6 | 1,6 | $1^{\circ}25'50''$ |
| 3 | 5 | 7,9 | 23,825 | 24,1 | 18,5 | 99 | 20 | 7 | 2 | $1^{\circ}26'16''$ |
| 4 | 6,5 | 11,9 | 31,267 | 31,6 | 24,5 | 124 | 24 | 8 | 2,5 | $1^{\circ}29'15''$ |
| 5 | 6,5 | 15,9 | 44,399 | 44,7 | 35,7 | 156 | 29 | 10 | 3 | $1^{\circ}30'26''$ |
| 6 | 8 | 19 | 63,348 | 63,8 | 51 | 218 | 40 | 13 | 4 | $1^{\circ}29'36''$ |

DIN 55058

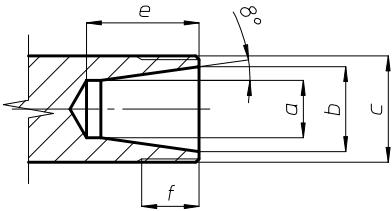


| Grandezza Size d1 H7 | Ø8 | Ø10 | 12 | 16 | Ø20 | Ø25 | 28 | Ø32 | Ø36 | 48 |
|-------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| b | 2 | 3 | 3 | 5 | 5 | 6 | 6 | 8 | 9 | 10 |
| $d_2 f7$ | 15 | 18 | 20 | 25 | 32 | 37 | 40 | 45 | 50 | 67 |
| d_3 | 8,6 | 10,6 | 12,6 | 16,6 | 20,6 | 25,6 | 28,6 | 32,8 | 36,8 | 48,8 |
| d_4 | M4 | M5 | M5 | M6 | M6 | M8 | M8 | M8 | M8 | M10 |
| d_5 | 3,5 | 5 | 5 | 6 | 6 | 8 | 8 | 10 | 10 | 12 |
| $l_1 \text{ min}$ | 42 | 52 | 52 | 75 | 78 | 85 | 85 | 106 | 106 | 129 |
| l_2 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 10 | 10 | 10 | 10 | 12 |
| l_3 | 35 | 48 | 48 | 70 | 73 | 80 | 80 | 101 | 101 | 123 |
| $l_4 \pm 0,1$ | 16 | 22 | 22 | 34 | 34 | 38 | 38 | 45 | 45 | 57 |
| $l_5 \pm 0,1$ | 9 | 11,1 | 13,1 | 17,3 | 21,3 | 26,7 | 29,7 | 33,7 | 37,7 | 50,1 |

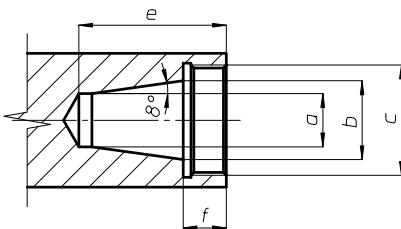


Sedi delle pinze ER
ER housing

DIN 6499



| Grandezza Size | Serraggio Clamping | a | b ±0,05 | c | e | f |
|-------------------|-----------------------|------|---------|----------|------|------|
| ER8 | 0,5... 5,0 | 5,2 | 8 | M10x0,75 | 13,0 | 7,5 |
| ER11 | 0,5... 7,0 | 7,5 | 11 | M13x0,75 | 17,0 | 10,0 |
| ER16 | 0,5... 10,0 | 10,5 | 16 | M19x1,00 | 22,0 | 13,0 |
| ER20 | 0,5... 13,0 | 13,5 | 20 | M24x1,00 | 26,5 | 13,5 |
| ER25 | 0,5... 16,0 | 18,0 | 25 | M30x1,00 | 29,0 | 14,0 |
| ER16 | 0,5... 10,0 | 10,5 | 16 | M22x1,50 | 22,0 | 13,0 |
| ER20 | 0,5... 13,0 | 13,5 | 20 | M25x1,50 | 26,5 | 13,5 |
| ER25 | 0,5... 16,0 | 18,0 | 25 | M32x1,50 | 29,0 | 14,0 |
| ER32 | 1,0... 20,0 | 23,5 | 32 | M40x1,50 | 34,0 | 16,0 |
| ER40 | 2,0... 30,0 | 30,5 | 40 | M50x1,50 | 38,0 | 17,0 |
| ER50 | 4,0... 34,0 | 38,0 | 50 | M64x2,00 | 48,0 | 24,0 |

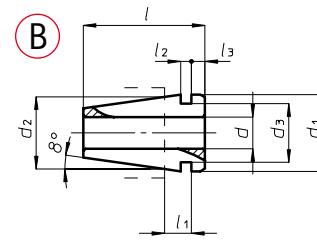
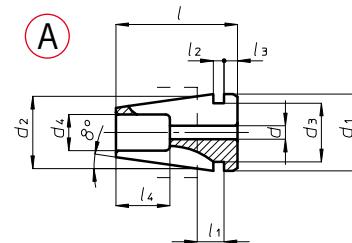


| Grandezza Size | Serraggio Clamping | a | b ±0,05 | c | e | f |
|-------------------|-----------------------|------|---------|----------|------|------|
| ER11 | 0,5... 7,0 | 7,5 | 11 | M18x1,00 | 23,0 | 7,0 |
| ER16 | 0,5... 10,0 | 10,5 | 16 | M24x1,00 | 32,0 | 10,0 |
| ER20 | 0,5... 13,0 | 13,5 | 20 | M28x1,50 | 37,5 | 11,0 |
| ER25 | 0,5... 16,0 | 18,0 | 25 | M32x1,50 | 41,0 | 12,0 |
| ER32 | 1,0... 20,0 | 23,5 | 32 | M40x1,50 | 48,0 | 14,0 |

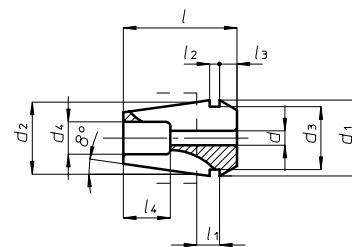


DIN 6499-B

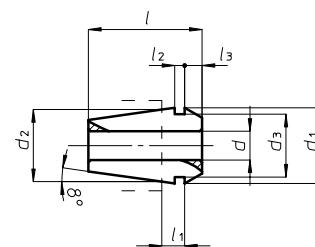
Pinze
Collets



| Grandezza Size | d | d1 | d2 | d3 | d4 | l | l1 | l2 | l3 | l4 | Disegno Picture |
|-------------------|------------|-----|-----|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|--------------------|
| ER8 | 0,5... 2,5 | 8,5 | 8,0 | 6,5 | 4,0 | 13,5 | 2,98 | 1,2 | 1,5 | 6,0 | A |
| ER8 | 3,0... 5,0 | 8,5 | 8,0 | 6,5 | - | 13,5 | 2,98 | 1,2 | 1,5 | - | A |



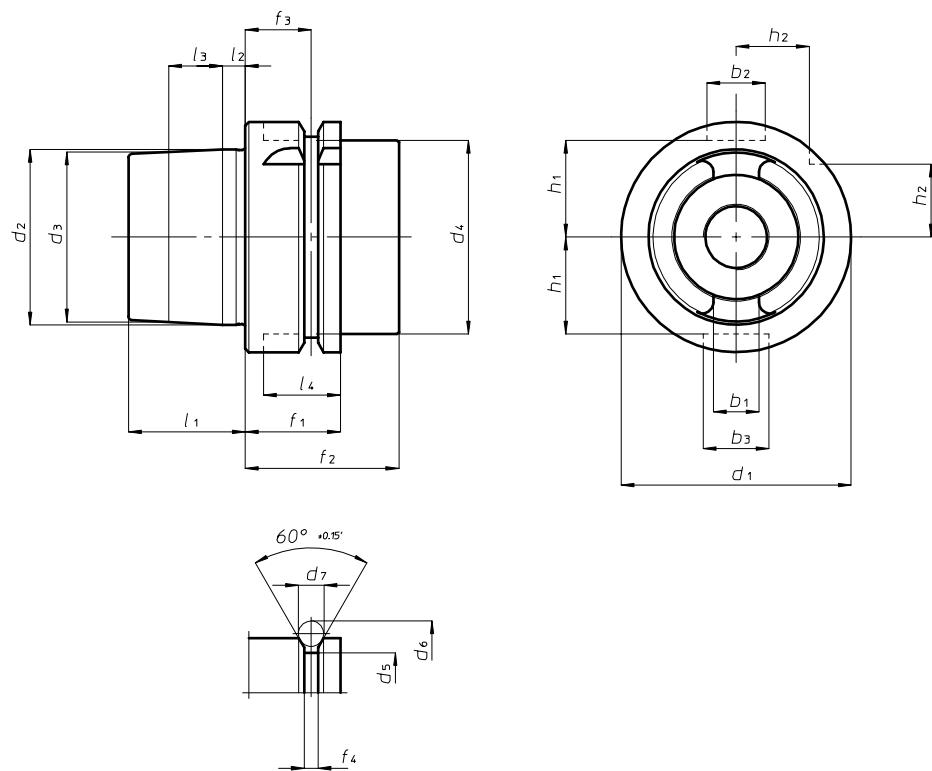
| Grandezza Size | d | d1 | d2 | d3 | d4 | l | l1 | l2 | l3 | l4 |
|-------------------|-------------|------|------|------|------|------|-------|-----|-----|------|
| ER11 | 0,5... 2,5 | 11,5 | 11,0 | 9,5 | 5,0 | 18,0 | 3,80 | 2,0 | 2,5 | 9,0 |
| ER16 | 0,5... 4,5 | 17,0 | 16,0 | 13,8 | 7,5 | 27,5 | 6,26 | 2,7 | 4,0 | 10,0 |
| ER20 | 1,0... 6,5 | 21,0 | 20,0 | 17,4 | 9,0 | 31,5 | 6,36 | 2,8 | 4,8 | 13,0 |
| ER25 | 1,0... 7,5 | 26,0 | 25,0 | 22,0 | 12,0 | 34,0 | 6,66 | 3,1 | 5,0 | 15,0 |
| ER32 | 2,0... 3,5 | 33,0 | 32,0 | 29,2 | 15,0 | 40,0 | 7,16 | 3,6 | 5,5 | 20,0 |
| ER32 | 4,0... 7,5 | 33,0 | 32,0 | 29,2 | 15,0 | 40,0 | 7,16 | 3,6 | 5,5 | 15,0 |
| ER40 | 3,0... 3,5 | 41,0 | 40,0 | 36,2 | 20,0 | 46,0 | 7,66 | 4,1 | 7,0 | 21,0 |
| ER40 | 4,0... 8,5 | 41,0 | 40,0 | 36,2 | 20,0 | 46,0 | 7,66 | 4,1 | 7,0 | 18,0 |
| ER50 | 4,0... 10,0 | 52,0 | 50,0 | 46,0 | 20,0 | 60,0 | 12,60 | 5,5 | 8,5 | 26,0 |



| Grandezza Size | d | d1 | d2 | d3 | l | l1 | l2 | l3 |
|-------------------|--------------|------|------|------|------|-------|-----|-----|
| ER11 | 3,0... 7,0 | 11,5 | 11,0 | 9,5 | 18,0 | 3,80 | 2,0 | 2,5 |
| ER16 | 5,0... 10,0 | 17,0 | 16,0 | 13,8 | 27,5 | 6,26 | 2,7 | 4,0 |
| ER20 | 7,0... 13,0 | 21,0 | 20,0 | 17,4 | 31,5 | 6,36 | 2,8 | 4,8 |
| ER25 | 8,0... 16,0 | 26,0 | 25,0 | 22,0 | 34,0 | 6,66 | 3,1 | 5,0 |
| ER32 | 8,0... 20,0 | 33,0 | 32,0 | 29,2 | 40,0 | 7,16 | 3,6 | 5,5 |
| ER40 | 9,0... 30,0 | 41,0 | 40,0 | 36,2 | 46,0 | 7,66 | 4,1 | 7,0 |
| ER50 | 12,0... 34,0 | 52,0 | 50,0 | 46,0 | 60,0 | 12,60 | 5,5 | 8,5 |

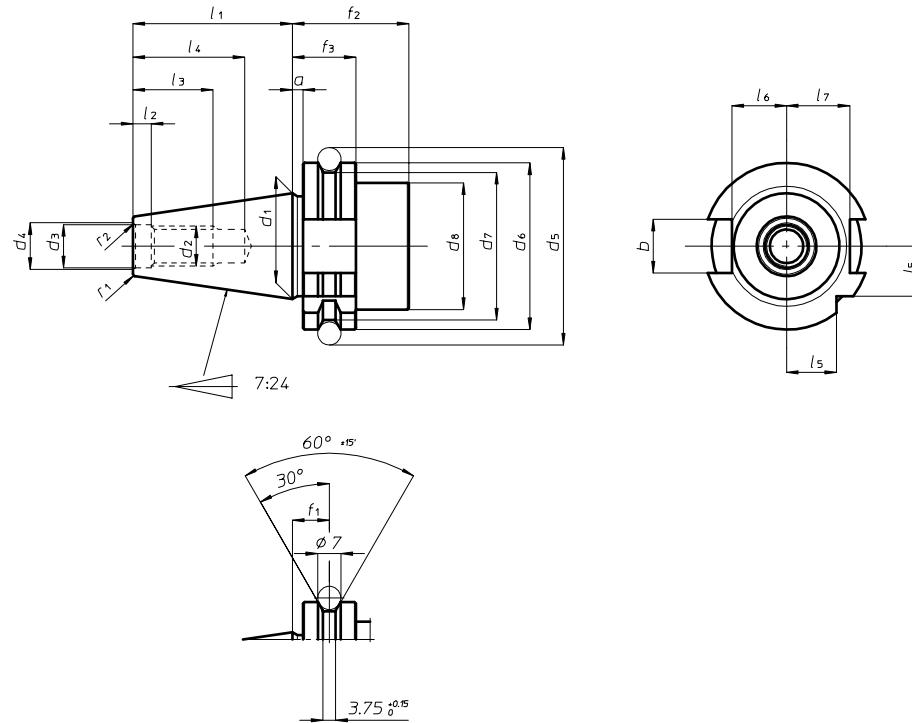


DIN 69893 Forma A



| | HSK50 | HSK63 | HSK80 | HSK100 |
|--|--|--|--|--|
| b ₁ H10 | 10,5 | 12,5 | 16 | 20 |
| b ₂ H10 | 12 | 16 | 18 | 20 |
| b ₃ H10 | 14 | 18 | 20 | 22 |
| b ₁ H10 | 50 | 63 | 80 | 100 |
| d ₂ | 38 ^{+0,009} _{+0,006} | 48 ^{+0,011} _{+0,007} | 60 ^{+0,013} _{+0,008} | 75 ^{+0,015} _{+0,009} |
| d ₃ | 36,900 ^{+0,006} _{+0,003} | 46,530 ^{+0,007} _{+0,003} | 58,100 ^{+0,008} _{+0,003} | 72,600 ^{+0,009} _{+0,003} |
| d ₄ max | 42 | 53 | 67 | 85 |
| d ₅ ⁰ _{-0,1} | 43 | 55 | 70 | 92 |
| d ₆ ⁰ _{-0,1} | 59,3 | 72,3 | 88,8 | 109,75 |
| d ₇ | 7 | 7 | 7 | 7 |
| f ₁ ⁰ _{-0,1} | 26 | 26 | 26 | 29 |
| f ₂ min | 42 | 42 | 42 | 45 |
| f ₃ ^{±0,1} | 18 | 18 | 18 | 20 |
| f ₄ ^{+0,15} ₀ | 3,75 | 3,75 | 3,75 | 3,75 |
| h ₁ ⁰ _{-0,2} | 21 | 26,5 | 34 | 44 |
| h ₂ ⁰ _{-0,3} | 15,5 | 20 | 25 | 31,5 |
| l ₁ ⁰ _{-0,2} | 25 | 32 | 40 | 50 |
| l ₂ | 5 | 6,3 | 8 | 10 |
| l ₃ | 11 | 14,7 | 19 | 24 |
| l ₄ | 19 | 21 | 22 | 24 |

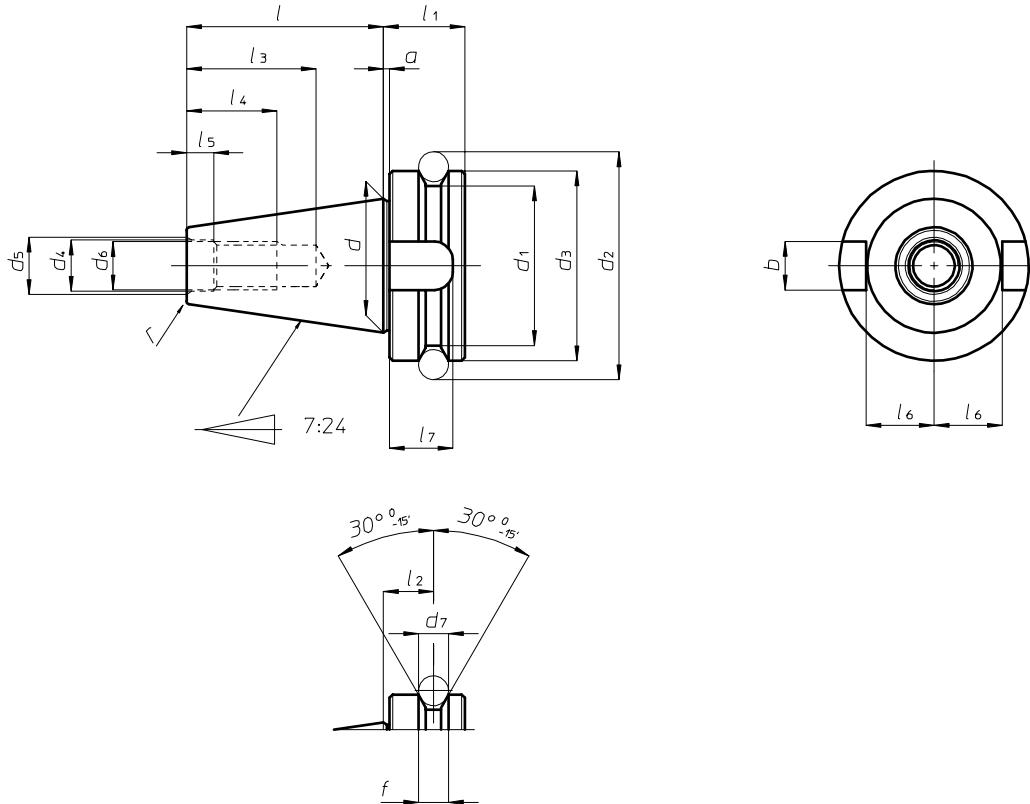
DIN 69871 Forma A



| Grandezza Size | 30 | 40 | 45 | 50 |
|--------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| a $^{+0,1}_{-0,1}$ | 32 | 3,2 | 3,2 | 3,2 |
| b H12 | 16,1 | 16,1 | 19,3 | 25,7 |
| d_1 | 31,75 | 44,45 | 57,15 | 69,85 |
| d_2 | M12 | M16 | M20 | M24 |
| d_3 H7 | 13 | 17 | 21 | 25 |
| d_4 max | 14 | 19 | 23,4 | 28 |
| d_5 $^{+0,05}_{-0,05}$ | 59,3 | 72,3 | 91,35 | 107,25 |
| d_6 $^0_{-0,1}$ | 50 | 63,55 | 82,55 | 97,50 |
| d_7 $^0_{-0,5}$ | 44,3 | 56,25 | 75,25 | 91,25 |
| d_8 max | 45 | 50 | 63 | 80 |
| f_1 $^{+0,1}_{-0,1}$ | 11,1 | 11,1 | 11,1 | 11,1 |
| f_2 min | 35 | 35 | 35 | 35 |
| f_3 $^0_{-0,1}$ | 19,1 | 19,1 | 19,1 | 19,1 |
| l_1 $^0_{-0,3}$ | 47,8 | 68,4 | 82,7 | 101,75 |
| l_2 $^{+0,5}_0$ | 5,5 | 8,2 | 10 | 11,5 |
| l_3 min | 24 | 32 | 40 | 47 |
| l_4 min | 33,5 | 42,5 | 52,5 | 61,5 |
| l_5 $^0_{-0,3}$ | 15 | 18,5 | 24 | 30 |
| l_6 $^0_{-0,4}$ | 16,4 | 22,8 | 29,1 | 35,5 |
| l_7 $^0_{-0,4}$ | 19 | 25 | 31,3 | 37,7 |
| r_1 | $0,6$ $^0_{-0,3}$ | $1,2$ $^0_{-0,5}$ | 2 $^0_{-0,5}$ | $2,5$ $^0_{-0,5}$ |
| r_2 $^0_{-0,5}$ | 0,8 | 1 | 1,2 | 1,5 |



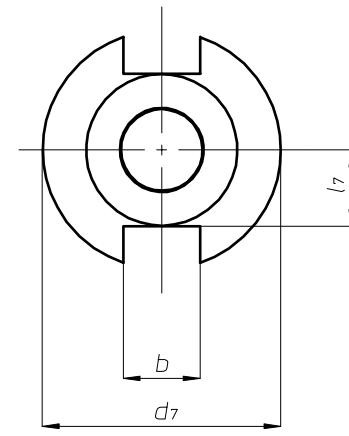
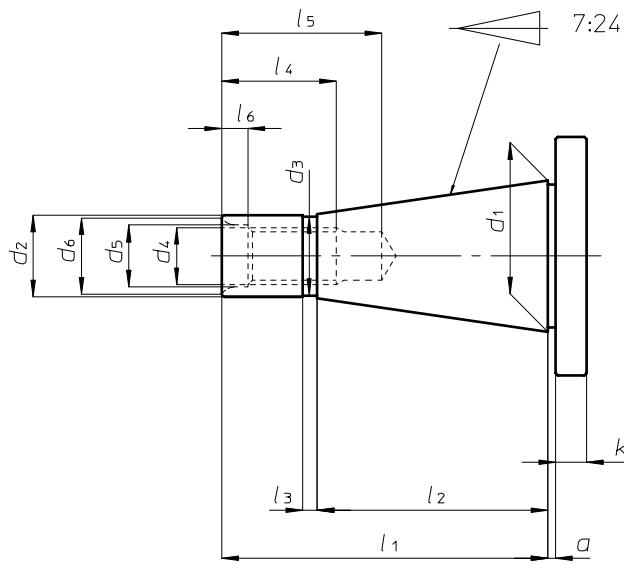
MAS 403



| Grandezza Size | 30 | 40 | 50 |
|---------------------------------|--------|--------|---------|
| a $\pm 0,4$ | 2 | 2 | 3 |
| b H8 | 16,1 | 16,1 | 25,7 |
| d | 31,75 | 44,45 | 69,85 |
| d ₁ $^{+0,1}_{-0,3}$ | 38 | 53 | 85 |
| d ₂ | 56,144 | 75,679 | 119,019 |
| d ₃ H8 | 46 | 63 | 100 |
| d ₄ H8 | 12,5 | 17 | 25 |
| d ₅ | 14,5 | 19 | 27 |
| d ₆ | M12 | M16 | M24 |
| d ₇ | 8 | 10 | 15 |
| f $^{+0,1}_0$ | 8 | 10 | 15 |
| l $\pm 0,15$ | 48,4 | 65,4 | 101,8 |
| l ₁ | 22 | 27 | 38 |
| l ₂ $\pm 0,1$ | 13,6 | 16,6 | 23,2 |
| l ₃ | 34 | 43 | 62 |
| l ₄ | 24 | 30 | 45 |
| l ₅ $^{+0,5}_0$ | 7 | 9 | 13 |
| l ₆ $^0_{-0,2}$ | 16,3 | 22,6 | 35,4 |
| l ₇ | 17 | 21 | 31 |
| r | 0,5 | 1 | 1 |



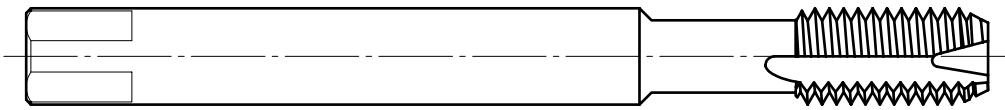
DIN 2080



| Grandezza Size | 30 | 40 | 45 | 50 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| a $\pm 0,2$ | 1,6 | 1,6 | 3,2 | 3,2 |
| b H12 | 16,1 | 16,1 | 19,3 | 25,7 |
| d ₁ | 31,75 | 44,45 | 57,15 | 69,85 |
| d ₂ a10 | 17,4 | 25,3 | 32,4 | 39,6 |
| d ₃ | 16,5 | 24 | 30 | 38 |
| d ₄ | M12 | M16 | M20 | M24 |
| d ₅ | 13 | 17 | 21 | 26 |
| d ₆ max | 16 | 21,5 | 26 | 32 |
| d ₇ ${}^0_{-0,4}$ | 50 | 63 | 80 | 97,5 |
| k $\pm 0,15$ | 8 | 10 | 12 | 12 |
| l ₁ | 68,4 | 93,4 | 106,8 | 126,8 |
| l ₂ | 48,4 | 65,4 | 82,8 | 101,8 |
| l ₃ | 3 | 5 | 6 | 8 |
| l ₄ | 24 | 32 | 40 | 47 |
| l ₅ min | 33,5 | 42,5 | 52,5 | 61,5 |
| l ₆ ${}^{+0,5}_0$ | 5,5 | 8,2 | 10 | 11,5 |
| l ₇ max | 16,2 | 22,5 | 29 | 35,3 |



MASCHI



| Maschi (mm) | ISO 529 (Ø) | DIN 371 (DIN 2181) (Ø) | DIN 371 (Ø) | DIN 376 (Ø) | JAPAN JIS (Ø) | US STANDARD (Ø)" |
|----------------|----------------|------------------------------|----------------|----------------|------------------|---------------------|
| M1.0 | 2,50 | 2,10 | - | - | 2,50 | 2,50 |
| M1.1 | 2,50 | 2,10 | - | - | 2,50 | 2,50 |
| M1.2 | 2,50 | 2,10 | - | - | 2,50 | 2,50 |
| M1.4 | 2,50 | 2,10 | - | - | 2,50 | 2,50 |
| M1.6 | 1/16 | 2,50 | 2,10 | - | 2,50 | 2,50 |
| M1.7 | | 2,50 | 2,10 | - | 2,50 | 2,50 |
| M1.8 | 2,50 | 2,10 | - | - | 2,50 | 2,50 |
| M2.0 | 2,80 | 2,10 | 2,50 | 2,00 | 2,50 | 2,50 |
| M2.2 | 2,80 | 2,10 | 2,80 | 2,24 | 2,50 | 2,50 |
| M2.3 | 2,80 | 2,10 | 2,80 | 2,24 | 2,50 | 2,50 |
| M2.5 | 3/32 | 2,80 | 2,10 | 2,80 | 2,24 | 2,50 |
| M2.6 | | 2,80 | 2,10 | 2,80 | 2,24 | 2,50 |
| M3.0 | 1/8 | 3,15 | 2,50 | 3,15 | 2,50 | 3,00 |
| M3.5 | | 3,55 | 2,80 | 3,55 | 2,80 | 3,00 |
| M4.0 | 5/32 | 4,00 | 3,15 | - | 4,50 | 3,40 |
| M4.5 | 3/16 | 4,50 | 3,55 | - | 6,00 | 4,90 |
| M5.0 | | 5,00 | 4,00 | - | 6,00 | 4,90 |
| M6.0 | 1/4 | 6,30 | 5,00 | - | 6,00 | 4,90 |
| M7.0 | 5/16 | 7,10 | 5,60 | - | 7,00 | 5,50 |
| M8.0 | | 8,00 | 6,30 | - | 8,00 | 6,20 |
| M9.0 | | 9,00 | 7,10 | - | 9,00 | 7,00 |
| M10.0 | 3/8 | 10,00 | 8,00 | - | 10,00 | 8,00 |
| M11.0 | | 8,00 | 6,30 | - | - | 8,00 |
| M12.0 | 1/2 | 9,00 | 7,10 | - | - | 9,00 |
| M14.0 | 9/16 | 11,20 | 9,00 | 11,20 | - | 11,00 |
| M16.0 | 5/8 | 12,50 | 10,00 | 12,50 | - | 12,00 |
| M18.0 | 11/16 | 14,00 | 11,20 | 14,00 | - | 14,00 |
| M20.0 | 13/16 | 14,00 | 11,20 | 14,00 | - | 16,00 |
| M22.0 | 7/8 | 16,00 | 12,50 | 16,00 | - | 18,00 |
| M24.0 | 15/16 | 18,00 | 14,00 | 18,00 | - | 18,00 |
| M27.0 | 1 1/16 | 20,00 | 16,00 | 20,00 | - | 20,00 |
| M30.0 | 1 3/16 | 20,00 | 16,00 | 20,00 | - | 22,00 |

US STANDARD: in pollici



Per ulteriori informazioni, richiedi
For more technical information, ask for



- Il nostro catalogo tecnico
- Our Full Technical Catalog

- Brochure "Big Head for Big Industries"



...o visita il nostro sito www.omgnet.it
...or visit our website www.omgnet.it



dove potrai trovare maggiori informazioni riguardo OMG e tutti i suoi prodotti. Inoltre potrai scaricare
where you will find more information about OMG and all our products including downloads of



- disegni 2D e 3D
- 2D and 3D drawings

- Manuali d'uso
- Instruction Manuals

Istruction
manual

I dati del catalogo sono forniti a titolo indicativo; la OMG si riserva, per il continuo migliorare della propria produzione, di apportare modifiche senza preavviso.

Data and features are not binding. OMG has got the right to change them without notice, in order to continuously improve its production line.

BAH

TA

MO

HT

VH

TSI/TSX

T

MT-TC-TC3



Made in Italy

Headquarter

O.M.G. srl

via 8 Marzo, n. 1 - 42025 CAVRIAGO (RE) - Italy

Tel. +39.0522 941627
Fax +39.0522 941951

O.M.G. NORTH AMERICA

802 Clearwater Loop, Post Falls, Idaho 83854

Ph. 866-440-8519
Fax 208-773-3021

 www.omgnet.it
e-mail: omg@omgnet.it

 www.omgnet.eu

 www.omgamerica.com
e-mail: info@omgamerica.com

 www.omgnet.de

 www.omgnet.cn

 www.omgnet.ru